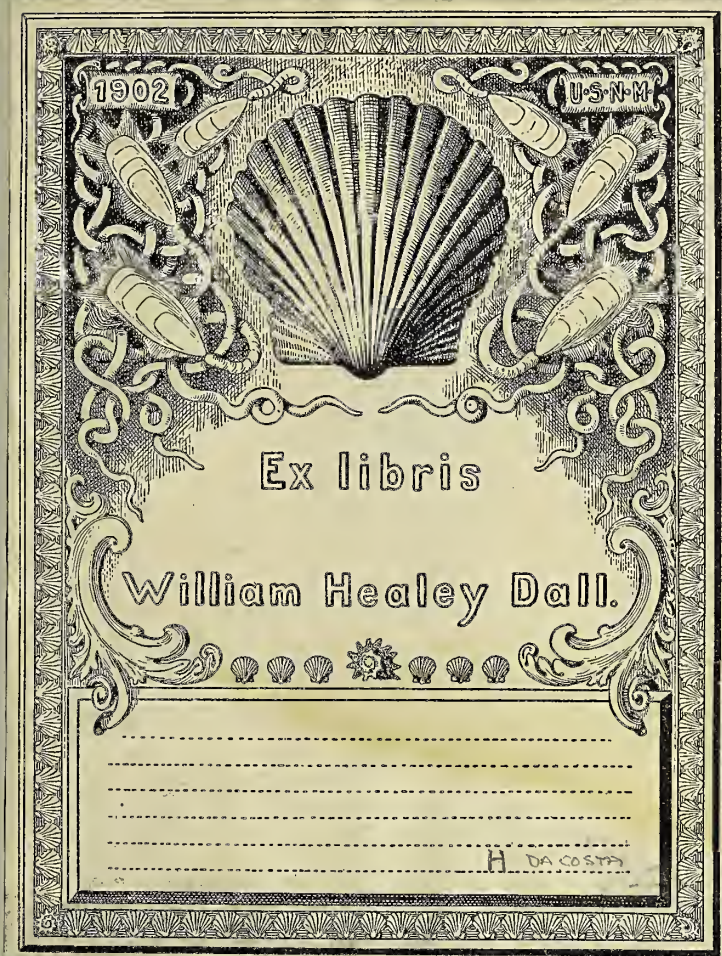


H DA COSTA
Division of Mollusks
Sectional Library



See an account of 8 families of Mendes &
Da Costa in Genl. Mag. Jan. 1812. p. 21.

John Latham
Hony

Drury to Giseke, Oct. 14, 1768 (p. 75)

You ask me of what news in Nat. Hist. in these parts. The best I can give you is that it is making great progress here, and the avidity with which books on that subject are bought here is surprising. I mentioned in one of my letters Da Costa's affair. He is now confined in ye King's Bench Prison at ye instance of Royal Society and has been there nearly a year, from whence, I imagine, he will never return. He is at present engaged in writing a history of shells which he hopes will make its appearance this summer.

DRU DRURY, an 18th century Entomologist

By T. D. A. Cockerell

Scientific Monthly, Jan. 1922, pp. 67-82.

Drury to Pallas, Feb. 28th, 1768 (p. 71)

I sincerely lament with you ye fall of ye Aurelian Society, (1.) there wanted but two or three good members to have made it become respectable, but Da Costa's temper and principle was sufficient to overturn a Kingdom. I imagine ere this you have heard of his Fate. If not, I will tell you. He is no longer Librarian to ye Royal Society. He is dismissed from thence with ignominy and disgrace. He was deficient in his accounts above £ 1100, for which reason they siezed on all his effects, and they are to be sold by public auction. It was no uncommon practice with him to make many Gentlemen annual Fellows in his accounts who had paid their proper quotas to be perpetual ones, and thus by placing them on this footing he annually secreted large sums from ye society. I'll tell you how it was discovered. Dr. Hope of Edinburgh (2.) having been chose a Fellow by ye recommendation of a gentleman in London (I believe Dr. Fothergill) was surprised to see his name omitted in ye annual list published, and wrote to desiring his friend to inquire ye reason; who in examining into ye affair found he was himself entered in ye book as an annual member, tho' at ye same time knew he paid ye necessary sum to become a perpetual one. This neglect in ye librarian being discovered they proceeded to examine several others and found I am told upwards of thirty who were entered in that manner and their fines applied to his own private purpose. Hence ye periodical work he intended to publish, which I mentioned in my last, is entirely stopt; the circumstance I must own I am very sorry for oh account of Natural History in general. But if it can not be promoted by men of better principles than him it is better perhaps for it to lye dormant (3.)

(1.) This seems to have been the first entomological society. There was a later Aurelian Society, before the foundation of the Entomological Society of London.

(2.) John Hope, born 1725; was professor of botany and superintendent of the Botanic Garden in Edinburgh. Died 1786.

(3.) Da Costa is still remembered by conchologists. For instance, the common Helix virgata was named by him.

Historia Naturalis Testaceorum Britanniae,
OR,
THE BRITISH CONCHOLOGY;

CONTAINING
The DESCRIPTIONS and other Particulars of NATURAL HISTORY of
the SHELLS of GREAT BRITAIN and IRELAND:

Illustrated with FIGURES.

In ENGLISH and FRENCH.

By EMANUEL MENDES da COSTA,
Member of the IMPERIAL CÆSAREAN ACADEMY NATURÆ CURIOSORUM, by the Name
of PLINY IV. and of the BOTANIC SOCIETY of FLORENCE.

Division of Mollusks
Section 1

LONDON: Printed for the AUTHOR; and Sold by Messrs. MILLAN, B. WHITE,
ELMSLEY, and ROBSON, Booksellers.

M.DCC.LXXVIII.



Historia Naturalis Testaceorum Britanniae,
OU,
LA CONCHOLOGIE BRITANNIQUE;

CONTENANT
Les DESCRIPTIONS & autres Particularités d'HISTOIRE NATURELLE
des COQUILLES de la GRANDE BRETAGNE & de l'IRLANDE:

Avec FIGURES en taille douce.

En ANGLAIS & FRANÇOIS.

Par EMANUEL MENDES da COSTA,
Membre de l'ACADEMIE IMPERIALE CESARIENNE NATURÆ CURIOSORUM, sous le Nom
de PLINIE IV. & de la SOCIETE BOTANIQUE de FLORENCE.

LONDRES: Imprime pour l'AUTEUR: Chez Messrs. MILLAN, B. WHITE,
ELMSLEY, & ROBSON.

M.DCC.LXXVIII.



594.0942 9

-M53

Moll

QL

425

67

M45

1778

Quarto

C.1

SCHHRB

[iii]

TO SIR ASHTON LEVER, KNIGHT.

S I R,

THE noble, magnificent, and curious MUSEUM you have collected at *Leicester-House*, for the inspection of the Public, is universally allowed to be a NATIONAL HONOUR. The approbation of our SACRED SOVEREIGN, a PRINCE PATRON and ENCOURAGER of the SCIENCES and ARTS, and the satisfaction of all ranks of people who resort to view it, are indubitable marks of the success of your efforts. The Perfection of the Specimens; the Elegance and Order of their Arrangement; the Choice and Variety of the Objects, collected from all parts of the known world; at once declare your Munificence in an unbounded Expence, and your unwearied Affiduity in the STUDY of NATURE. A glorious study! that leads the human mind into a truly religious contemplation of the numberless, stupendous, and incomprehensible Works of the Awful and Eternal DIVINITY.—As a person who has always attached himself to this instructive and delightful pursuit, permit me thus publicly to offer my acknowledgment, by dedicating this work, my BRITISH CONCHOLOGY, to your Patronage; and I shall esteem myself happy if it meets with your Approbation and Protection. My earnest wishes are, that the Almighty may
grant

grant you many years of health and success in your noble
pursuit, for the encouragement of NATURAL HISTORY.

I have the Honour to be,

With great respect,

S I R,

Your very obliged

And obedient humble servant,

EMANUEL MENDES da COSTA.

London, 22d June, 1778.

*****8*****

P R E F A C E.

I BEG leave, in the following pages, to submit to the Candid Public my *British Conchology*, or Natural History of such Shells as are Natives of these Kingdoms; in the execution of which I have given all the attention in my power, and solicited all the informations I was able to procure.

Every author, whatever be the work he is occupied about, not only regards the subject of his pursuits as important himself, but wishes it to be viewed in the same light by his readers, the more to engage their curiosity, and interest themselves in what he may have to offer.

There are indisputably many branches of Natural History, which, consider'd in a *political* light, demand the highest regard, as great *national advantages* spring from them; such are *mines, collieries, quarries, &c.* yet these are always more the speculations of *interest* than of *curiosity*.—But I do not, however partial I may be to the subject I have adopted, offer it to the public notice as of any such *importance*. It is one of the many pursuits reserved for minds at ease; for minds disengaged from the tumult of business, and both disposed and at leisure to contemplate that immense variety of beauty which Nature hath scatter'd round us.

A

The

P R E F A C E.

JE prens la liberté de soumettre au Public Candide, dans ces pages suivantes, ma *Conchologie Britannique*, ou l'Histoire Naturelle de telles Coquilles qui sont Natives de ces Royaumes; dans l'accomplissement de laquelle j'ay donné toute l'attention en mon pouvoir, & sollicité toutes les informations que j'étois capable de procurer.

Chaque auteur, quel que soit l'ouvrage dont il est occupé, non seulement considère le sujet de ses poursuites comme important à lui même, mais il desire qu'il soit envisagé par ses lecteurs dans la même vue, à mieux engager leur curiosité, & à les intéresser dans ce qu'il veut offrir.

Il y a incontestablement plusieurs branches de l'Histoire Naturelle, qui, considérées dans une vue *politique*, demandent la plus importante considération, comme des grands *avantages nationaux* en naissent; tels sont les *mines des métaux & de charbon, les carrières, &c.* cependant ceux ci sont toujours plus les speculations de l'*interet* que de la *curiosité*.—Mais je ne veux, toutefois partial que je suis au sujet que j'ay approprié, l'offrir à l'avis public comme de telle *importance*. C'est une des différentes poursuites réservée pour les esprits à leur aise; pour les esprits dégagés du tumulte des affaires, & aussi disposés & à loisir à contempler cette variété immense de beauté que la Nature a parsemée tout autour de nous.

Le

The world is but too much inclined to treat with levity those *studies* which do not lead to its riches or preferments; and, while the generality of mankind have only these objects in view, it is no wonder that the *enthusiasm* of the *Naturalist* is so often *ridiculed*, who can desert the beaten road of competition, where all are pressing forward, and turn aside into the silent paths of life, in quest of nothing better than *contemplative pleasure*. The *Naturalist*, however, never fails to attain the *point* he aims at, while he beholds the *many*, who have shot their *salles* of wit after him, perpetually *missing* theirs.

Nature is an *immense volume*, which the *Great Creator* hath thrown open to man; on every *page* his *omnipotence* is recorded, and in every *page* may be traced his *providential care* for the *order* and *preservation* of the creatures he has formed.—To investigate with accuracy the scenes of beauty and wonder that surround us; and to trace the nice links which chain together the *Animal*, the *Vegetable*, and the *Mineral* kingdoms, would, even imperfectly as we might do it, ask a far larger portion of life than is allotted to the race of man; for *Natural History* is like the *innumerable vessels* of the human *body*, whose larger parts are discernible, but which shoot out and ramify into such an infinitude of smaller ones, as must for ever *elude* our *strictest researches*.

Though to search deep into the whole system of Nature is a study to which our faculties are inadequate, yet detached parts of this stupendous system have employed

Le monde est que trop incliné à traiter avec légèreté ces *études* qui n'aboutissent aux richesses ou aggrandissements; & pendant que le peuple en general a seulement ces objets en vue, ce n'est pas une chose merveilleuse que l'*enthousiasme* du *Naturaliste* est si souvent *ridiculisé*, qui peut s'écarter du grand chemin de brigue, ou tous s'avancent ardemment, & tourner à part dans les sentiers paisibles de la vie, en recherche de rien mieux que le *plaisir contemplatif*. Le *Naturaliste* cependant ne manque jamais de atteindre le *but* qu'il vise, pendant qu'il voit le *grand nombre* de ceux, qui ont tiré leurs *traits de raillerie* contre lui, perpétuellement *manquant* leur coup.

La Nature est un *volume immense*, que le *Grand Createur* a ouvert à l'homme; dans chaque *page* son *toute puissance* est enregistrée, & dans chaque *page* sa *providence soigneuse* pour l'*ordre* & la *conservation* des *êtres* qu'il a formés se peut tracer.—Pour rechercher avec exactitude les scènes de beauté & d'admiration qui nous environnent, & pour tracer les chaînons fins qui lient ensemble les regnes *Animal*, *Végétal*, & *Minéral*, demanderoit, même d'une manière imparfaite comme nous le ferions, une portion d'existence beaucoup plus grande que est déterminée au genre humain; car l'*Histoire Naturelle* ressemble aux *vaisseaux innombrables* du *corps* humain, dont les grandes parties sont faciles à voir, mais qui poussent & ramifient dans une telle infinité de plus petites, que il faut pour toujours *éviter* nos *recherches* les plus *exactes*.

Quoique à examiner profondément dans le système entier de la Nature est une étude à laquelle nos facultés sont imparfaites, cependant des parties séparées de ce système

ployed both the thoughts and pens of learned men, in different times and countries.—That part of it which relates to *Conchology* hath been ably treated of by many, though no *author* has in any distinct work confined himself solely to the *Conchology of these kingdoms*, which must be an object more particularly worthy the inquiry and attention of those who are the inhabitants of them.

Shells are certainly a beautiful part of the works of Nature: we observe a vast variety in their *genera*, and those branching into an innumerable variety of *species*; we see in them the most *splendid colours*, the most *perfect symmetry*, and cannot but wonder at all this seeming waste of beauty lavish'd on the depths of the sea, and only accidentally brought to the face of day. We are in general indebted for most of the shells as yet discover'd to the winds and tempests, which throw them up on the different coasts of the world, and *probably know not, nor ever shall*, the *thousandth* part of what the waters of the world conceal.—What would be our astonishment, could the beds and caverns of the ocean be thrown open to our view! or could we ever be inform'd of the use and destination of all those multitudinous little animals whose habitations are so eagerly coveted by the Naturalist, and treasured up with so much expence by the curious!—Then would be explain'd to us that astonishing variety which shells exhibit in their external forms; why some are *radiated* with such *mathematical exactness*, and some so *lavishly adorned*; why some are *armed at all points*, as if their existence was a *state of perpetual warfare*, and others *apparently defenceless*; why some are fur-

systeme etonnant ont employé les pensées & les plumes des sçavants, en differents pais & differents tems.—Cette partie qui regarde la *Conchologie* à été traité avec habileté par plusieurs, bien que aucun *auteur* s'est borné uniquement dans un ouvrage distinct à la *Conchologie de ces royaumes*, qui doit etre un objet plus particulièrement digne de la recherche & de l'attention de ceux qui en sont les habitans.

Les coquilles sont certainement une partie elegante des ouvrages de la Nature: nous observons une variété prodigieuse dans leurs *genres*, & ces genres poussent dans une variété innombrable des *especes*; nous en voyons les *couleurs* les plus *eclatantes*, & la *symmetrie* la plus *parfaite*, & ne pouvons que admirer à toute cette magnificence, en apparence dissipée, prodiguée sur les profondeurs de la mer, & seulement par accident porté à la face du jour. Nous sommes généralement endetté pour la plupart des coquilles aux vents & aux tempestes, qui les jettent sur les différentes cotes du monde, & *probablement nous ne connoissons*, ni même *connoitrons nous à jamais*, la *millieme* partie de ce que les eaux de l'univers cachent.—Quel seroit notre surprise, si les lits & les cavernes de l'Océan seroient ouverts à notre vue! ou si nous pourrions à jamais etre informé de l'usage & de la designation de tous ces petits animaux si abondants, dont les domiciles sont avidement désiré par les Naturalistes, & thesaurisé avec tant de dépense par les Curieux!—Alors nous seroit expliqué cette variété etonnante que les coquilles montrent dans leurs formes exterieures; pourquoi les unes sont *radiées* avec une telle *precision mathématique*, & d'autres si *prodigieusement embellies*; pourquoi quelques unes sont

rounded with a *texture* that one might conceive capable of *resisting* every *danger*, while others can stand the conflicts of the troubled sea in *dwellings* so *delicate* and so *seemingly insecure*.—But the Almighty hath drawn a veil over all this knowledge. *He* hath *discover'd enough* to shew us in this, as well as in every other part of *his works*, the vestiges of his *creative power*; all *beyond* was *unimportant* to *our happiness*.

Having said thus much to justify the laudableness of this study, I shall only add, that while we observe the amusements of the world pall the appetites of those who have pursued them ardently, we still find the Naturalist daily more enraptured of the objects to which he devotes his attention. The truth is, that *Natural History* not only gives *pleasure* to, but *enlarges* the *mind* it occupies.—A *cabinet of shells* is a *volume* of fine wrote *sermons*; those who read them *attentively* will find their *morals improved* by the *perusal*.—The *elegance* of their *forms* may inforce our *notice*, the *beauty* of their *colours* may sollicit our *admiration*; but the *philosophic eye* penetrates much farther; it *discriminates* every *minute variation*, not only *surveys* the *texture*, but *explores* the *anatomy*, and charm'd with the effect, *darts forward* to the *cause*, and, as Mr. Pope has elegantly express'd it,

“ Looks thro' Nature up to Nature's God.”

sont *partout armées*, comme si leur existence étoit un *etat de guerre perpétuelle*, & d'autres en apparence *sans défense*; la cause que quelques unes sont couvertes d'une *tissure* que l'on concevroit capable de *resister* à chaque *danger*, pendant que d'autres peuvent braver les chocs de l'océan agité dans des *habitations* si *delicates* & en apparence si *mal assurées*.—Mais le Tout-Puissant à tiré un voile sur toute cette connoissance. Il a *decouvert assez* pour nous faire voir que en celle ci, pareillement comme en toutes autres parties de *ses ouvrages*, les vestiges de son *pouvoir creatif*; tout au delà n'étoit d'*importance* à notre *félicité*.

Ayant tant dit pour justifier que cette étude est digne de louange, j'ajouterai seulement, que pendant que nous observons les amusements du monde degoute les appetits de ceux qui les ont poursuivis ardemment, nous trouverons toujours le Naturaliste de jour en jour plus en extase des objets aux quels il devoue son attention. La vérité est, que l'*Histoire Naturelle* ne rend seulement du *plaisir*, mais *aggrandit* l'*esprit* de celui qui en fait son étude.—Un *cabinet de coquilles* est un *volume* de *sermons* parfaitement bien écrits; ceux qui les *lisent attentivement* trouveront leurs *morales perfectionnées* en la *lecture*.—L'*elegance* de leurs *formes* peut contraindre notre *remarque*, la *beauté* de leurs *couleurs* peut solliciter notre *admiration*; mais l'*œil* du *philosophe* penetre beaucoup plus; il *distingue* chaque *variation menue*, non seulement il *examine* la *tissure*, mais il *recherche* l'*anatomie*, & charmé de l'effet, il *lance* à reconnoître la *cause*, & comme M. Pope s'exprime avec elegance,

“ Il parcourt à travers la Nature jusques au Dieu de la Nature.”

It may not be amiss to take notice of those *authors* who have touched on the subject of *British Conchology* in their *writings*. Of these, the *accurate* and *judicious* Dr. Lister stands the *first*, who a century since, *viz.* in 1678, published his *Historia Animalium Angliæ*. He mostly confines himself to the shells of the northern counties, and exhibits *sixty-three species*, of which he has given very circumstantial descriptions, and excellent delineations. It is but a *tribute* justly due to his *memory*, to say it is a *most admirable work*; and I publicly acknowledge that I have adopted it as a model for my own.

The Doctor's number of English species was certainly very scanty; but he remedied this, in some manner, by his *Historia Conchyliorum*, which he published fourteen years after, in which he added an *A.* for *Anglia*, to several species he had *newly discovered*.—Merret, in his *Pinax Rerum Naturalium Britannicarum*, enters but little on the subject; and Petiver's Account of British Shells is not much more than loose catalogues and a few figures.

The topographical British authors who have published the Natural History of particular counties, as Sibbald, Wallace, Martin, Leigh, Morton, Dale, Borlase, Wallis, Smith, and Ratty, &c. have all spoken of the shells of the districts they were describing; and the celebrated Mr. Pennant, in his 4th volume of *British Zoology*, has professedly enter'd on the *British Conchology*.

In the work now before the reader, I beg leave to say that I have intirely follow'd

Il ne fera hors de propos de notifier ces *auteurs* qui ont touché sur le sujet de la *Conchologie Britannique* dans leurs *écrits*. De ceux ci, le *limé & judicieux* Dr. Lister range le *premier*, qui un siècle passé, *sçavoir*, en 1678, publia son *Historia Animalium Angliæ*. Il se borne, pour la plupart, aux coquilles des comtés du nord, & propose *soixante-trois especes*, desquelles il a donné des descriptions fort en detail, & de tailles douces excellentes. C'est seulement un *tribut* avec justice deu a sa *memoire*, de dire que l'*ouvrage est tres admirable*; & j'avoue publiquement que je l'ai adopté comme un plan pour le mien.

Le nombre des especes Angloises que le Docteur a proposé fut certainement petit; mais il a remedié cela, en quelque maniere, dans son *Historia Conchyliorum*, qu'il publia quatorze années apres, dans lequel il ajoute une *A.* pour *Anglia*, à plusieurs especes qu'il avoit *nouvellement decouvert*.—Merret, dans son *Pinax Rerum Naturalium Britannicarum*, écrit tres peu sur le sujet; & le Recit de Coquilles Britanniques que Petiver nous donne, n'est pas beaucoup mieux que des catalogues volantes & quelques figures.

Les auteurs topographes Britanniques qui ont publié l'Histoire Naturelle de quelques comtés particuliers, comme Sibbald, Wallace, Martin, Leigh, Morton, Dale, Wallis, Smith, & Ratty, &c. ont tous recité les coquilles des comtés qu'ils ont décrit; & le celebre M. Pennant, dans son 4^e. tome de sa *Zoologie Britannique*, a spécialement traité sur la *Conchologie Britannique*.

Dans cet ouvrage à present devant le lecteur, qu'il me soit permis de dire, que j'ai

low'd the system already laid before the public in my *Elements of Conchology*.

As it is necessary to give shells some *trivial names* for distinction sake, I have, in doing it, always endeavour'd to form the *denomination* on some *idea* arising from the *shape, texture, or colour, &c.* but when no such *correspondent circumstances* suggested a *name*, the choice of one necessarily became *arbitrary*.

I much doubt whether my descriptions may not be *sometimes* taxed with *prolixity*; but the object of Natural History will, I hope, excuse it: *Precision*, not *Elegance*, is required.

I have quoted all the *synonyms of authors* at large; they are less liable to error than *quotations only of figures or of pages*, and elucidate the authors themselves. These *quotations* are placed according to the *order of time* when the *authors respectively flourished*; but this work being a *British Natural History*, the *British authors* are placed before those of *foreign countries*.

Attention has been paid to note the chief *places* where each *species* is found, except when the shell is very *common*; and to many I have added the other *countries* of which the same *species* is a *native*, that a comparative view may be formed of the various *climes* in which the same *species* exist: a *particular* which I judged would be both *curious* and *instructive*.

Another *circumstance* to be premised is, that I have been very *cautious* in *fixing* the *species of these kingdoms*. Authors are liable to be imposed on: thus Sir Robert Sibbald had the *pearly* or *East-Indian nautilus* sent him from the *Western Islands* of Scotland; Dr. Plot was imposed on even by an

Oxford

j'ai entierement suivi le systeme déjà soumis au public dans mes *Elemens de la Conchologie*.

Comme il est necessaire de donner aux coquilles quelques *noms de guerre* pour les distinguer, j'ai essayé toujours de former ces *noms* sur quelque *idée* de la *forme, la tiffure, ou la couleur, &c.* mais quand aucunes *circonstances correspondentes* suggeroient un *nom*, le choix alors necessairement devoit *arbitraire*.

Je doute beaucoup si quelques unes de mes descriptions ne seront *quelquefois* taxées d'être *prolixes*; mais l'objet de l'Histoire Naturelle j'espere m'excusera sur ce point: la *Precision*, & non l'*Elegance*, est requis.

J'ai cité tous les *synonymes des auteurs* amplement; ils sont moins exposé à l'erreur que les *citations seulement des figures ou des pages*, & expliquent les auteurs mêmes. Les *citations* sont arrangées selon l'*ordre du tems* quand les *auteurs respectifs* ont fleuri; mais cet ouvrage étant une *Histoire Naturelle Britannique*, les *auteurs Britanniques* sont placés devant ceux des *pais étrangers*.

Une *attention* a été prise à noter les *lieux* principaux où chaque *espece* se trouve, excepté quand la coquille est fort *commune*; & à plusieurs j'ay ajouté les autres *pais* desquels la même *espece* est une *native*, que une vue comparative peut être formée des differents *climats* dans lesquels cette même *espece* existe: un *particulier* que j'ay jugé seroit aussi *curieux* que *instructif*.

Une autre *circonstance* à être remarqué est, que j'ai été fort *circonspect* en *fixant* les *especes de ces royaumes*. Les auteurs sont sujet à être dupé: ainsi Sir Robert Sibbald à receu le *nautilus nacré* ou des *Indes Orientales*, des *Iles Hebrides* de l'*Ecosse*; le Dr. Plot fut dupé même par un *Professeur* de

Oxford Professor, in his curious land snail of Cornbury Park, in Oxfordshire, of which he has given a figure; and Dr. Lister was most probably imposed on by the fishermen of Scarborough, in the *strombiformis bicarinatus*, described No. 64.—Other like instances occur, even without any design of deceit. I have received a fine *volute* from Scarborough; *rhombi* from other English coasts; and the *grimace buccinum* from the shore of Sussex. My conduct in such cases has been to reject all single instances, and admit none but such as were determinable, either by repeated observations, or the quantity of the species found; for single examples are not positive proofs, they may happen casually.

I have described the shells from the objects themselves, except in six instances, where I could not procure the originals to compleat the series; in which cases I have borrowed them from authors of veracity; and the reader will find those species distinguished by Roman characters, and the authors quoted verbatim.

No expence has been spared in the engraving and colouring the plates, and I flatter myself they will meet with the public approbation.

The species of *British Univalves* here set forth are eighty-six. I am very sensible that several species of shells, yet, unknown to me, remain to be discovered in these kingdoms. Should any Ladies or Gentlemen, curious in these pursuits, be kind enough to communicate to me any new observations or discoveries, I shall with all due thanks acknowledge the honour they confer on me, and, if of any number, they shall hereafter be printed in the same form with
this

de Oxford, dans son limaçon terrestre curieux de Cornbury Park, au comté de Oxford, de lequel il a donné une figure; & le Dr. Lister probablement en fut imposé par les pecheurs de Scarborough, dans la *strombiformis bicarinatus*, decrite No. 64.—D'autres tels exemples se presentent, même sans aucun dessein de faire accroire. J'ai receu une belle *volute* de Scarborough; des *rhombi* d'autres cotes d'Angleterre; & le *buccin la grimace* de la cote de Sussex. Ma conduite en tels cas à été de rejeter tous les exemples simples, & de admettre que ceux qui étoient déterminés, ou par des observations reiterées, ou par la quantité de l'espece qui se trouvoit; car des exemples simples ne font des preuves positives, ils peuvent arriver par accident.

J'ai decrit les coquilles des objets mêmes, excepté en six exemples, ou je ne pouvois procurer les originaux à faire la suite complete, en ces cas je les ai tiré des auteurs de credit; & le lecteur trouvera ces especes distinguées par des caracteres Romains, & les auteurs cités mot à mot.

Je n'ay epargné aucune depense dans les gravures & pour les enluminer, & je me flatte qu'elles seront approuvées du public.

Les especes des *Univalves Britanniques* ici decrites sont quatre vingt six. Je suis fort sensible que plusieurs especes de coquilles, qui me sont jusques à present inconnues, restent à etre decouvertes dans ces royaumes. Si les Dames ou Messieurs, curieux dans ces poursuites, voudroient etre si affables à me communiquer des observations nouvelles ou decouvertes, je ferai tres reconnoissant de l'honneur qu'ils me font, & si en quelque nombre, elles

this work, as an *Appendix*; for I think to renew *editions*, for the sake of a few *additions*, is an *unjust tax* on literature.

It only now remains for me, before I conclude this Preface, to return my most grateful acknowledgments to my *subscribers* and *encouragers* of this work, and in particular to the following Ladies and Gentlemen, who generously granted me free access to their elegant and well-chosen collections, furnished me with specimens, and communicated many and very interesting observations, as *George Keate, Esq;* and his Lady—*John Fothergill, M. D.*—*Mr. Ingham Foster*—*Martyn Fonnereau, Esq;*—*Counsellor Thomas Griffin*—*Philip Rasbleigh, Esq;*—*Mr. Samuel Platt*—*William Watson, jun. M. D.* and his Lady, of Bath—*William Cuming, M. D.* of Dorchester—*Richard Pulteney, M. D.* of Blandford—*Richard Hill Waring, Esq;* of Leefwood in Flintshire—and *Walter Synnot, Esq;*

EMANUEL MENDES da COSTA.

London, 22 June, 1778.

elles feront ci après imprimées dans la même forme que cet ouvrage, comme un *Supplement*; car je pense de augmenter les *editions*, à l'égard de quelques *additions*, est une *taxe injuste* sur la littérature.

Il me reste seulement, avant que de finir cette Preface, de rendre avec beaucoup de gratitude mes reconnoissances aux personnes qui ont souscrit & protégé cet ouvrage, & spécialement aux Dames & Messieurs suivans, qui genereusement m'ont permis un acces libre à leurs collections elegantes & bien choisies, m'ont fourni des echantillons, & m'ont communiqué plusieurs observations tres interessantes, comme *George Keate, Esq;* & Madame Keate—*Jean Fothergill, M. D.*—*Monf. Ingham Foster*—*Martyn Fonnereau, Esq;*—le *Conseiller Thomas Griffin*—*Philip Rasbleigh, Esq;*—*Monf. Samuel Platt*—*Guillaume Watson, jun. M. D.* & Madame Watson, de Bath—*Guillaume Cuming, M. D.* de Dorchester—*Richard Pulteney, M. D.* de Blandford—*Richard Hill Waring, Esq;* de Leefwood au comté de Flint—& *Walter Synnot, Esq;*

EMANUEL MENDES da COSTA.

A Londres, ce 22 Juin, 1778.





A NATURAL HISTORY HISTOIRE NATURELLE
OF DES
BRITISH SHELLS. Coquilles Britanniques.



PART I. SIMPLE UNIVALVES.
Univalvia non Turbinata.

PREMIERE PARTIE.
UNIVALVES SIMPLES.

GENUS I. PATELLA seu LEPAS;
the *Limpet*, *Flitther*, or *Pap Shell*.

GENRE I. LE LEPAS.

An univalve shell, simple, or in no wise
spiral, and of a conical shape. The
animal, a *Slug*.

Une univalve simple, en aucune maniere
spirale ou contournée, de figure co-
nique. L'animal est une *Limace*.

* FLUVIATILES. RIVER.

* FLUVIATILES.

I.

I.

P. FLUVIATILIS. RIVER. Tab. II. fig. 8. 8.

LEPAS FLUVIATILE. Pl. II. fig. 8. 8.

PATELLA *integra*, *exigua*, *fusca*, *fragilis*, *vertice inflexo*. Tab. 2. fig. 8. 8.

Patella fluvialis, *fusca*, *vertice mucronato inflexoque*.—Lift. Hist. Anim. Angl. p. 151.
tit. 32. tab. 2. fig. 32.

Patella fluvialis, *exigua*, *subflava*, *vertice mucronato inflexoque*.—Lift. Hist. Conchyl.
tab. 141. fig. 39.

Morton, Northamptonshire, p. 417.—Anonymous Conchology, p. 25. tab. 4. fig. 17.

Patella Lacustris. *Lake*.—Pennant, Brit. Zool. IV. No. 149.

B

Patella

Patella fluviatilis, fusca, vertice mucronato, incurvo, inflexoque.—Gualt. Ind. Conchyl. tab. 4. fig. B.

Calyptra.—Klein, Ostracol. p. 118. § 292. No. 3.

Lepas fluviatile.—Argenville, Conchyl. I. p. 372. tab. 31. fig. 1. 2. 3. II. p. 329. tab. 27. fig. 1. & p. 73. tab. 8. fig. 1.

Patella testa membranacea ovali, mucrone reflexo.—Linne, Faun. Suec. I. p. 369. No. 1292. II. No. 2200.

Lacustris. Patella, testa integerrima ovali membranacea, vertice mucronato reflexo.—Linne, Syst. Nat. p. 1260. No. 769.

The *shell* is thin, almost membranaceous, of a brownish colour like horn, semitransparent, and brittle. The most general *size* is that of a small pea.

The *shape* very conical, on a large oval *base* or *aperture*, commonly $\frac{1}{6}$ of an inch in *width*; but the largest measure better than $\frac{1}{3}$ of an inch. In *height*, or from the *base* to the *vertex*, about $\frac{1}{4}$ of an inch. The *vertex* is very sharp pointed, and somewhat hook'd or turn'd, and the *margins* are level and smooth.

The *outside* is circularly wrinkled; the *inside* smooth.

It is *found* in most of the rivers of Great-Britain, adhering to aquatic plants, stones, &c.

Obs.—This species is also found in most of the rivers and lakes of Europe. The shells, when *dead*, become white. Towards the latter end of September, Dr. Lister observed them to couple, and to fix their spawn plentifully on the stones and other bodies in the rivers: it was in small gelatinous globules, in each of which he could easily distinguish many small shells.

La *coquille* est mince, presque membraneuse, d'une couleur brune, comme de la corne, demitransparente et fragile. Généralement environ la *grandeur* d'un petit pois.

La *forme* est fort conique, sur une *base* ou *ouverture* large et ovale, généralement $\frac{1}{6}$ d'un pouce en *largeur*; mais les plus grands mesurent au delà de $\frac{1}{3}$ d'un pouce. En *hauteur*, ou de la *base* à la *pointe* ou *bouton du sommet*, environ $\frac{1}{4}$ d'un pouce. La *pointe* ou *bouton du sommet*, est fort pointu & crochu, et les *bords* sont unis et de niveau.

L'*extérieur* est circulairement ridé, et l'*intérieur* lisse.

Cette coquille se *trouve* dans presque toutes les rivières de la Grande Bretagne, fixée sur les plantes aquatiques, les pierres, &c.

Obs.—Cette espèce se trouve aussi dans presque toutes les rivières et lacs de l'Europe. Les coquilles, quand *roulees*, deviennent blanches. Vers la fin de Septembre, le Dr. Lister a observé qu'elles s'accouplaient, et fixaient leur fray en abondance sur les pierres & autres corps dans les rivières: c'étoit des petits globules gelatineux, dans chacun desquels il pouvoit facilement distinguer plusieurs petites coquilles.

** MARINÆ. SEA.

II.

P. VULGARIS, COMMON. Tab. I. fig. 1. 1. LE LEPAS COMMUN. Pl. II. fig. 1. 1. 2. 2.
2. 2. 8. 8.

Patella integra ex livido cinerea, striata. Tab. 1. fig. 1. 1. 2. 2. 8. 8.

Patella ex livido cinerea striata.—List. Hist. Anim. Angl. p. 195. tit. 40. tab. 5. fig. 40.

Conick Limpet 1^a.—Grew. Mus. Reg. Soc. p. 140.

Phil. Transf. at Large, No. 222. p. 321. art. VIII.—Mus. Sibbald. p. 125. 1.—
Merret, Pin. Rer. Nat. Brit. p. 193.—Leigh, Lancashire, p. 139. tab. 3. fig. 7.—Wallace,
Orkneys, p. 41.—Martin, Western Isles of Scotland, p. 145, 162, 293, & alibi.—
Dale, Harwich, p. 378.—Borlase, Cornwall, II. p. 274.—Smith, Cork, II. p. 318.—
Rutty, Dublin, I. p. 383.—Wallis, Northumberland, I. p. 400.—Anonymous Con-
chol. p. 8. tab. 1. fig. 1. 1. 3.

Patella vulgata. Common.—Pennant, Brit. Zool. IV. No. 145. tab. 89. fig. 145.

Patella integra.—Klein, Ostracol. p. 115. § 283. No. 10.

Patella limbo integro, apice satis acuto, striata, striis crassis, nodosis, inequalibus, subalbida, colore rubiginoso aliquo modo fasciata.—Gualt. Ind. Conchyl. tab. 8. fig. 2. et An.
fig. D. G. H? et tab. 9. fig. A. E?

Lepas.—Argenville Conchyl. Zoomorp. p. 21. tab. fig. 1. 2. 3.

Patella testa ovata quatuordecim angulis exarata.—Linne, Faun. Suec. I. p. 369.
No. 1291. II. No. 2199.

Vulgata. Patella testa subangulata, angulis quatuordecim obsoletis margine dilatato acuto.—
Linné, Syst. Nat. p. 1258. No. 758.

The *shell* is thick and strong, yet always
horny or semitransparent, of various *sizes*,
shapes and *colours*, some very *copped* or
conic, others *merely conical*, and others nearly
flat. Nevertheless, tho' so very different
in appearance, they are only varieties of
the same species.

The *height*, or from the *base* to the
vertex, of the *copped* ones, is from near one
inch to one inch and a half. The *diameter*
of the *base* or *aperture*, from one inch and
a half to two inches. The *aperture* is not
circular, but narrow towards one end, or
is of an oblong ovoid *shape*.

B 2

The

** DE MER.

II.

La *coquille* est epaisse & forte, mais ce-
pendant toujours demitransparente ou
comme de la corne, de differentes *gran-*
deurs, *formes* et *couleurs*, quelqu'un fort
elevées ou *coniques*, d'autres *simplement co-*
niques, et d'autres presque *plattes*. Neant-
moins, quoique si differentes en apparence,
elles sont seulement des variétés de la
même espece.

L'*hauteur*, ou de la *base* au *sommet*, de
celles qui sont fort *elevées*, est de pres
d'un pouce a un pouce et demi. Le *dia-*
metre de la *base* ou *ouverture*, d'un pouce
et demi a deux pouces. L'*ouverture* n'est
pas *circulaire*, mais etrecie vers une ex-
tremite, ou est d'une figure ovoide ob-
longue.

Le

The *vertex*, or *top* is situated towards the narrow side, or not central ; is obtuse, and like a small bead or grain.

The very *copped* or *conic* ones; I imagine to be the *perfect shells*, or of *full growth*; the *conical*, to be growing shells, or that have not attained to maturity; and the *flattish* and very fine *coloured* ones to be quite *young shells*.

The *outside* is generally cover'd with filth, balani, and other accidental bodies, under which lies the *epidermis*, or *cuticle*, thin, coarse, membranaceous and blackish. The *shell* is *dull*, or without *gloss*; some, but few, are merely striated, or with very fine longitudinal *ridges*, which do not even notch or cut the margins; but the greatest number is thick set with large and prominent *ridges*, never any determinate number (tho' *Linne*, in his *Synonym*, hints them to be *fourteen*) and other thin intermediate ones, which altogether jagged or dentate the *margins* deeply. The *conical* shells have nearly the same structure, but the *flat* and *small coloured* ones have the ridges most generally very broad, prominent and irregular, which flash or indent their *margins* very much, and render their *contour* very irregular.

The *colours* on the *outside*—The *vertex*, and some space round it, is generally whitish or yellowish, seldom livid. The ground is of a livid greenish ashen colour, with yellowish, ambry, or dull blueish longitudinal rays. Sometimes the *ridges*, for a little way down from the vertex, are *red*, or *reddish*, and lower to the margins *white*, and sometimes of other colours. Also

circular

Le *sommet*, ou la *pointe*, n'est pas central, mais situé vers l'extrémité étroite, il est obtus, et comme un petit grain de chapelet.

Celles qui sont fort *élevées* ou *pointues*, je m'imagine être les coquilles *parfaites*, ou *adultes*; les *coniques*, des coquilles qui sont *moins avancées en âge*; & les *plattes*, & celles qui sont élégamment *colorées*, des coquilles tout à fait *jeunes*.

L'*extérieur*, ou la *robe*, est généralement couvert de saleté, glands de mer, & autres corps casuels, au dessous desquels se trouve l'*epiderme*, ou la *peau*, mince, grosse, membraneuse, & noirâtre. La coquille est *ternie*, ou sans *lustre*; qu'elqu'unes, mais très peu, sont simplement striées, ou à *côtes* peu élevées fines et longitudinales, sans même denteler les bords; mais le plus grand nombre est garnie des grandes *côtes*, & saillantes, sans nombre déterminé (quoique *Linne*, dans son *Synonyme*, paroît les fixer à *quatorze*) et d'autres intermédiaires, qui toutes ensemble débordent et découpent la *base* fortement. Les coquilles *coniques* ont à peu près la même structure, mais les coquilles *plattes*, & les petites qui sont *colorées*, ont les *côtes* généralement fort larges, saillantes et irrégulières, qui découpent ou dentellent grandement leur *base*, et rendent leur *contours* fort irréguliers.

Les *couleurs* de l'*extérieur* ou la *robe*.—Le *sommet*, & quelque espace à l'environ, est généralement blanchâtre ou jaunâtre, rarement livide. Le *fond* est de couleur livide verdâtre cendrée, avec des raies longitudinales jaunâtres, couleur d'ambre, ou bleuâtres ternes. Quelquefois les *côtes* sont, pour un petit espace en bas du *sommet*, *rouges* ou *rougeâtres*, & encore plus

circular bands or *belts*, run round the middle of many shells, livid, whitish, yellowish, or of other tints, which form very agreeable variegations.

The *inside* is smooth, and of a fine gloss or polish, with a kind of pearly lustre; the *centre*, or *seat*, is always opaque, white, ambry, or saffron colour'd; the *ground* finely rayed, from the center to the circumference, with numerous livid bluish or dark brown rays, and saffron spots, and sometimes the margins are spotted alternately white and dark brown, the latter spots proceeding from the brown ridges on the upper side; but all are very beautiful.

Besides the above appearances, many and very different *varieties* occur. I have seen *limpets*, when much tofs'd on the shores, or *dead shells*, quite milk white and opaque; others, apparently *live* or *fresh shells*, entirely of a yellow colour; and of the same colour, variegated with orange spots or rays intermixed with the livid ones; and likewise with rays of brown, white, &c.

The *small beautiful flat shells* are called by the English, *auriculas*, and by the French, *soucis*, or *marygolds*, from their resemblance to those *flowers*. They indeed seem quite a different species, from their *flatness*, *smallness*, and *elegance of colours*; but as I cannot find that they have any distinguishing *character* or *criterion*; that a gradual transition of *colours* and *shapes* may be traced from the smallest to the largest; and that they are always found together in the *same places*; are reasons sufficient to determine

plus bas ou aux bords *blanches*, & aussi quelquefois d'autres couleurs. Des *bandes circulaires*, ou *ceinturons*, environnent le milieu de plusieurs; livides, blanchâtres, jaunâtres, ou d'autres teintures, qui forment un effet fort agréable.

L' *interieur*, ou le *dedans*, est lisse, d'un beau lustre ou poli nacré; le *centre* est toujours opaque, blanc, couleur d'ambre ou de safran; le *fond* elegamment rayé, du centre aux bords, par des rayes nombreuses livides bleuâtres ou brunes foncées, & de taches couleur de safran, quelquefois les bords sont tachés alternativement de taches blanches & brunes foncées, ces derniers taches procedent des côtes sur le dessus; mais toutes ces bigarrures sont tres belles.

Outre ces apparences, il y a plusieurs autres & tres differentes *varietés*. Je les ai vues, quand beaucoup roulées sur les rivages; ou *coquilles mortes*, tout a fait blanches et opaques; d'autres, en apparence des *coquilles fraîches* ou *vives*, totalement d'une couleur jaune, & de la même couleur variée de taches ou des rayes couleur d'orange entremêlées avec des raies livides, et quelquefois des raies blanches, brunes, &c.

Les *petites coquilles plates et colorées*, sont nommées par les Anglois, des *auricula* ou *oreilles d'ours*, et par les François, *souci*, de leur ressemblance a ces fleurs. Elles paroissent a la verite totalement une espece differente, a cause d'être si *plates*, *petites*, et pour l'*elegance de leur couleurs*; mais je ne puis trouver aucun caractere distinctif; comme une transition graduelle de *couleurs* et *formes* se peut tracer de la plus petite a la plus grande; et comme elles se trouvent toujours ensemble dans les

determine them only *young shells* of the *species*.

les *mêmes lieux*, font des raisons suffisantes à les déterminer être seulement de *jeunes coquilles* de cette *espece*.

These great differences have induced authors to propose shells of this *kind* for other different *species*. Thus, the

Ces grandes différences ont persuadé les Auteurs à proposer ces coquilles pour d'autres différentes *especes*. Ainsi, le

1. *Patella maculosa fere striata, modo levior* A.—Lift. Hist. Conchyl. tab. 535. fig. 14.
2. *Patella striis rugosis aspera, apice, acuminato*.—Borlase Cornwall, p. 275. tab. 28. fig. 3.
3. *Lepas fouci*.—D'Avila Cab. p. 84. No. 29.
4. *Auricula. Patella, integra media, & parva, eleganter colorata*.—Anonym. Conchol. p. 17. tab. III. fig. 10.
5. *Patella depressa*.—Pennant, Brit. Zool. IV. No. 146. tab. 89. fig. 146.

Are all *shells* of this *species*.

Sont toutes de *coquilles* de cette *espece*.

It is a very common shell on all the *British* and *Irish* coasts. *Martin*, in his *Orkneys*, p. 225. notes that the largest limpets he ever saw were at *St. Kilda*.

Le lepas est fort commun sur toutes les côtes de la *Grande Bretagne* et l'*Irlande*. *Martin*, *Orcades*, p. 295, observe que les plus grands lepas qu'il a jamais vu étoient à *St. Kilda*.

In the *Orkneys* and *Ireland*, they are eat abundantly by the poor, but elsewhere they are accounted coarse food, and used only by the fishermen for baits.

Dans les *Orcades* et en *Irlande*, le menu peuple se nourrit frequemment de ces lepas, mais ailleurs ils sont contè une nourriture grossiere, & seulement usés par les pêcheurs pour des amorces.

It is also a common species on all the *European* shores.

C'est aussi une espece de coquille commune sur toutes les côtes de l'*Europe*.

III.

P. PARVA, SMALL. Tab. VIII. fig. 11.

Patella integra, parva, sublævis, albescens, radiis rubentibus, tab. 8. fig. 11.

The shell small, size of a pea, rather thin and semitransparent, dull, or of no gloss, of a depressed conic shape; the vertex placed much on one side, and blunt; the base or aperture large and circular, and the margins level and smooth.

Outside whitish, near smooth, having only a few fine whitish prominent streaks that run longitudinally, or from the top to the bottom, and is coloured with broad intermediate rays, also longitudinal, and some circular bands of a very pale or dull watery red.

Inside white and smooth, but without any gloss.

I received several from the coasts of Dorsetshire, but never from any other of the British shores; consequently they are scarce.

It is a non-descript species, for I cannot find it proposed by Linné, or any other conchologist.

III.

LE PETIT LEPAS. Pl. VIII. fig. 11.

La coquille petite, de la grandeur d'un pois, plutôt mince et demitransparente, ternie, ou sans lustre, d'une figure conique aplatie; le sommet est situé beaucoup vers une extrémité, & obtus; la base ou l'ouverture est grande & circulaire, & les bords sont de niveau & unis.

L'extérieur est blanchâtre, et presque lisse, ayant seulement quelques lignes blanches fines qui sont faillies et courent longitudinalement, ou du sommet au bord, & est coloré avec des rayes larges intermédiaires, longitudinales, outre quelques bandes circulaires d'une couleur rouge lavée ou pale.

Le dedans blanc & lisse, mais sans aucun lustre.

J'ai reçu plusieurs de ces lepas de la côte du comté de Dorset, mais jamais d'aucune autre côte de la Grande Bretagne; conséquemment elles sont rares.

Cette espèce est une non-décrite, car je ne le puis trouver proposée par Linné, ou aucun autre Auteur.

IV.

P. COERULEATA, BLUE RAYED. Tab. I. fig. 5. 6.

Patella integra, parva, lævis, cornea, cæruleis lineis elegantissime insignita, tab. 1. fig. 5. 6.

Patella minima lævis pellucida, aliquot cæruleis lineis eleganter insignita.—List. Hist. Conchyl. tab. 543. fig. 27.

Patella minor, fusca, tenuis, umbone nigro ad extremitatem anteriorem detruso, tribus inde lineis cæruleis per dorsum decurrentibus pulchre distincta.—Wallace, Orkneys, p. 41.

Small

IV.

LE LEPAS à LIGNES BLEUES. Pl. I. fig. 5. 6.

Small oval limpet, thin and transparent, with blue lines, of the Western Isles of Scotland, Sir R. Sibbald, Phil. Transf. at Large, No. 222. art. VIII. p. 321.—And *Thin patella streaked blue*, Martin, Western Isles, p. 38.

Patella Anglica parva, prætenuis, cymbuli formis, lineis cæruleis guttatis.—Muf. Petiver, Cent. 8. p. 68. No. 725.

Patella minima lævis, ovata, pellucida, cæruleis à quatuor ad novem lineolis elegantissime insignita.—Borlase, Cornwall, p. 276. tab. 28. fig. 1.

Blue rayed limpet. Patella integra exigua lævis, cornea, cæruleis lineis insignita.—Anonym. Conchol. p. 20. tab. 4. fig. 4. superior.

P. Pellucida. Transparent.—Pennant, Brit. Zool. IV. No. 150. tab. 90. fig. 150.

Calyptra.—Klein, Ostracol. p. 118. § 292. No. 6.

Pellucida. Patella testa integerrima, obovata, gibba, pellucida, radiis quatuor cæruleis.—Linné Syft. Nat. p. 1260. No. 770.

Lepas d'eau douce demi-ovoïde transparent, a trois lignes bleues.—D'Avila, cab. I. p. 428. No. 962.

These above synonyms are for the *young shells*, and the following are for the *old ones*. Ces premiers synonymes sont pour les *jeunes coquilles*, et les suivants pour les *coquilles vieilles*.

Lepas seu patella altera minor, vertice lævi, tanquam adunco, minus rugosa; et Patella altera minor ipso vertice lævi & quasi adunco.—List. App. ad Hist. Anim. Angl. in Goedartio suo de Insectis, p. 38. tab. 2. fig. 10. 10.

Patella lævis fusca.—List. Hist. Conchyl. tab. 542. fig. 26. 26.

Hartlepool born limpet. Patella, cornea minor.—Petiver, Gazophyl. tab. 75. fig. 3.

Patella radiata inflato apice postulato & albescente.—Borlase, Cornwall, p. 276. tab. 28. fig. 6.

Anonym. Conchol. p. 20. tab. 4. fig. 4. inferior.—Pennant, Brit. Zool. IV. tab. 90. fig. Muta & Inferior, which is his *P. lævis*, or *Smooth*, No. 151.

Patella lævis fusca, in acutum mucronem veluti conum desinens.—Buonanni, Mus. Kircher. p. 437. No. 29. fig. 29. & Ricerazione, fig. 29.

Calyptra.—Klein, Ostracol. p. 118. § 292. No. 4. tab. 8. fig. 6. 7.

This *species* of limpet, in its states of *young* and *old*, is so extremely different, that it seems *two distinct species*; and for such, authors have both figured and described them, as may be seen by the synonyms quoted above.

Cette *espece* de lepas, dans ses états de *jeune* & *adulte*, est si extrêmement différente, qu'elle paroît être *deux especes distinctes*; & pour telles les auteurs les ont décrites & figurées, comme il se peut voir par les synonymes ci dessus cités.

Though

Quoique

Though so extremely different in their *two states*, yet the shells all preserve their *peculiar character* of the *blue lines*. Their *gradations* from the *young state* to the *old* are easily to be traced, and they are always met with in the *same places*.

In the *young state*, the *shell* is extremely thin and horny, of a very *conic* shape, and of the *size* of a pea. The *aperture* or *base* is ovoid, the *margins* are smooth and level, and the *vertex* is sharp, and bends towards one side.

The *outside* is perfectly smooth, exactly like horn, and beautifully decorated with some thin *lines* or *streaks* of a fine *bright blue* colour, generally four or five in number; but, according to Borlase, they extend to nine. These blue lines run parallel, and near each other, and tend from the vertex down the back to the margins.—The *inside* is horny and smooth.

In the *old state*, the *shell* becomes very thick, and four or five times as large, but yet retains a semi-pellucidity, and somewhat horny or ambry appearance.

Some are conic, others more depressed, or near flat; all have the *blue streaks* more or less, which run very diverging or distant from each other, and besides have many transverse or circular wrinkles. The *aperture* is slightly elliptical, and though the *margins* are very smooth, yet in most they do not lie level or even.

The *vertex*, in these old ones, is very prominent and peaked, but lays flat-ways,
C. or

Quoique si extrêmement différentes dans leur *deux états*, cependant les coquilles conservent toujours leur *caractère singulière* des *lignes bleues*. Leur *degrés graduels* de *jeune* à l'état *adulte* ou *vieux*, est aisé à tracer, & elles sont toujours trouvées dans les *mêmes lieux*.

Dans l'état *jeune*, la *coquille* est extrêmement mince, et comme de la corne, d'une forme très *conique*, et de la *grandeur* d'un pois; l'*ouverture* ou la *base* est ovoïde, les *bords* sont unis et de niveau, et le *sommet* est pointu et recourbé vers un côté.

L'*extérieur* est totalement lisse, et ressemble à de la corne; il est élégamment orné de quelques *lignes* ou *rayes* fines, d'une belle couleur *bleue claire* et *eclatante*, généralement il y a quatre ou cinq de ces lignes; mais, selon Borlase, elles s'augmentent jusqu'à neuf. Ces lignes bleues courent parallèles, proches l'une de l'autre, et tendent du sommet, le long du dos, aux bords.—L'*intérieur* est comme de la corne et lisse.

Dans l'état *vieux*, la *coquille* devient fort épaisse, et quatre ou cinq fois plus grande, mais néanmoins elle retient une demi-transparence, et quelque ressemblance à de la corne ou de l'ambre.

Quelqu'un est coniques, d'autres ont peu de convexité, ou sont presque plates; mais toutes ont les *lignes bleues* plus ou moins, qui sont distantes l'une de l'autre, et outre elles ont plusieurs rides circulaires ou transversales. L'*ouverture* est quelque peu elliptique, & quoique les *bords* sont fort unis, cependant dans plusieurs ils ne sont point de niveau.

Le *sommet*, dans ces vieilles coquilles, est fort saillant & pointu, mais couché,
ou

or not erect, and at about two-thirds of the length of the shell.

The *outside* is pale or livid, horny or ambry; the *vertex* is white, and the *blue lines* are not of so fine and bright a colour, but most generally are dusky.

The *inside* is whitish, horny or ambry, with some pearlines, or an opal-like glare, which sometimes is so fine as to reflect and play in variety of colours, like an *opal*, or like *mother of pearl*.

It is found in some plenty on the coast of *Cornwall*, as at the *Land's End*, *Falmouth Harbour*, *Whitsand Bay*, &c. On the *Dorset* coast, near *Weymouth*, not so frequent, and are found adhering to the roots of *algæ*. Dr. *Lister* and *Petiver* had their shells from *Hartlepool* in *Durham*, and *Huntley-Nab* in *Yorkshire*; *Martin* and Sir *Robert Sibbald*, from the *Western Isles* of *Scotland*, particularly on the western coast of the *Isle of Harries*; and *Wallace* mentions them to be a shell of the *Orkneys*.

Linné recites them to be *Norwegian* and *Mediterranean* shells.

OBS. 1.—*D'Avila*, from its thinness, mistakingly ranks it as a *fresh-water shell*.

OBS. 2.—Former conchologists, as *Buonanni*, &c. have denied the *bright blue* colour to be ever found in *shells*. *Linné* judiciously remarks, that this shell proves the axiom false; however, it certainly is the only instance against it, yet discovered.

ou non erigé, et situé à environ les deux tiers de la longueur de la coquille.

L'*extérieur* est pale, livide, ou comme de la corne, ou de l'ambre; le *sommet* est blanc, et les *lignes bleues* ne sont pas d'une couleur si belle et éclatante, mais généralement plus obscures.

Le *dedans* est blanchâtre, ou comme de la corne, ou de l'ambre, avec un lustre de nacre, ou d'opale, qui quelquefois est si beau que de réfléchir et briller d'une variété de couleurs, comme l'*opale*, ou la plus belle *nacre*.

Cette espèce se trouve en quelque abondance sur la côte de *Cornwall*, comme au *Land's End*, le *Port de Falmouth*, la *Baie de Whitsand*, &c. Sur la côte de *Dorset*, près de *Weymouth*, mais non pas si communes, ou elles se trouvent attachées aux racines des algues. Le Dr. *Lister* & *Petiver* les ont recus de *Hartlepool* en *Durham*, et de *Huntley-Nab* au comté de *York*; *Martin*, & le *Sieur Robert Sibbald*, des *Isles Occidentales d'Ecosse*, particulièrement de la côte occidentale de l'*Isle de Harries*; et *Wallace* observe que c'est une coquille des *Orcades*.

Linné les propose comme des coquilles *Méditerranées* & *Norwégiennes*.

OBS. 1.—*D'Avila*, parceque la coquille est si mince, erronément la range comme une *coquille d'eau douce*.

OBS. 2.—Les conchologistes précédents, comme *Buonanni*, &c. ont dénié que la couleur *bleue éclatante* se trouvoit jamais sur les *coquilles*. *Linné* remarque la dessus avec jugement, que cette coquille prouve que l'axiome est faux; cependant, il est certain que c'est le seul exemple au contraire, encore decouvert.

V.

P. FISSURA. SLIT.

Tab. I. fig. 4.

Patella integra parva, alba, cancellata, fissura notabili in margine. Tab. 1. fig. 4.*Patella exigua alba, cancellata, fissura notabili in margine.*—Lift. H. Conch. tab. 543. fig. 28.—Petiv. Gaz. tab. 75. fig. 2.—Anon. Conch. p. 20. tab. 4. fig. 2.*P. fissura. Slit.*—Penn. Brit. Zool. No. 152. tab. 90. fig. 151.*Patella integra clatbrata.*—Klein, Ostrac. p. 116. § 283. No. 7.*Fissura. Patella testa ovali, striata, reticulata, vertice recurvo, antice fissi.*—Lin. Syst. Nat. p. 1261. No. 778.*Lepas d'eau douce reticulé, avec une petite fente ou entaille.*—D'Avila, Cab. I. p. 428. No. 962.*Lepas minima, vertice adunco, obsolete flavida, fissura notabili in margine distincta.*—Martini Conch. p. 145. fig. 109. 110.

The *shell* is wholly white, and without any gloss or polish, generally thin and semitransparent, of a *conic* shape, very elevated; the *size* of a large pea. The *vertex* or *top* is not central, but large, sharp, and hooked backwards.

The *base* or *aperture* is oval; the *margins* level, and very finely crenated or notched.

The *outside* is thickly striated or ridged from the top to the margins, or longitudinally, as also transversely, so as to form a curious cancellated or lattice work. On the fore part, in the middle of the margin, is a strait regular *fent* or *fissure*, tending upwards on the shell for about one quarter of an inch, from which (as being an unerring or peculiar *character* of the *species*) it is called the *Fissura* or *Slit* Limpet.—The *inside* is smooth.

It is found in plenty on the coast of *Cornwall*; and on the coast of *Devonshire*, particularly at *Barnstable*.

V.

LEPAS à ENTAILLE.

Pl. I. fig. 4.

La *coquille* est totalement blanche, et sans aucun lustre, généralement mince & demi-transparente, de forme *conique*, fort élevée, de la *grandeur* d'un grand pois. Le *sommet* n'est pas central, mais grand, pointu, & crochu en arriere.

La *base* ou l'*ouverture* est ovale; les *bords* de niveau, & bellement crenelés ou entaillés.

L'*exterieur* est orné des *stries* ou *côtés* fort ferres, longitudinales, du *sommet* aux *bords*, comme aussi des *transversales*, de sorte que de former un ouvrage reticulé ou en reseau fort curieux. Au devant dans le milieu du bord se trouve une *entaille*, ou *fente*, droite & reguliere, qui s'eleve environ un quart d'un pouce, de laquelle (comme étant un caractère particulier & fixe de cette espece) il se nomme le *Fissura* ou *Lepas à entaille*.—Le *dedans* est lisse.

Cette coquille se trouve en abondance sur la côte de *Cornwall*; et aussi sur la côte du comté de *Devon*, particulièrement a *Barnstable*.

Linné notes this species to be found at Algiers; and I have seen very fine ones from Falkland's Island, in the Atlantic Seas.

Obs.—I cannot help remarking Linné's error, who ranks this *shell* with the *patellæ apice perforato*; neither can I pass unnoticed D'Avila's mistake, who ranks it as a *river shell*.

Linné dit qu'on trouve cette espèce à Algiers; et j'ai vu de très belles coquilles de l'Isle de Falkland ou Malouine, dans la mer Atlantique.

Obs.—Je ne puis que remarquer l'erreur de Linné, qui range cette *coquille* parmi les *patellæ apice perforato*; ni puis je passer sous silence l'erreur de D'Avila, qui la range parmi les *coquilles d'eau douce*.

VI.

P. PILEUS MORIONIS MAJOR.

LARGE FOOL'S CAP.

Tab. I. fig. 7. 7.

Patella integra, albescens, striata, vertice spirali, intus rosacea. Tab. I. fig. 7. 7.

Patella rugosa alba, vertice admodum adunco. The fool's cap of a pale blossom colour.—Borlase, Cornw. II. p. 276. tab. 28. fig. 4.

P. pileus morionis major. Patella integra media, albescens, striata, vertice spirali, intus rosacea.—Anon. Conch. p. 25. tab. 4. fig. 18.

P. Hungarica, bonnet.—Penn. Brit. Zool. No. 147. tab. 90. fig. 147.

Patella alba striata, vertice intorto.—Mus. Kircher, p. 437. No. 23. fig. 23. & Buon. Ric. fig. 23.

Patella vertice intorto, major, toto dorso serico fusco indumento ad marginem usque conteſta, & villosa; intus cavitate acuta, intorta, insignita, ex albo purpureo colore maculata.—Gualt. I. Conch. tab. 9. fig. W.

Lepas cabockon et lepas bonnet de dragon.—Argenv. Conch. II. p. 189 & 383. tab. 2. fig. R. & tab. 1. fig. A.

Ungarica. Patella testa integra conico acuminata striata vertice hamoso revoluto.—Lin. Syst. Nat. p. 1259. No. 761.

Lepas bonnet de dragon.—D'Avila, Cab. I. p. 86. 87. No. 32. 34.

Lepas striata, extus albida, intus rosacea, vertice adunco, cavitate simplici.—Martini Conch. p. 143. tab. 12. fig. 107. 108.

The *shell* is rather thin and semipellucid, when full grown, of the size of a walnut; but small ones, of the size of filberds, are most commonly met with. It is covered with an *epidermis* or *cuticle*, especially on the

La *coquille* est plutôt mince & demi-transparente, la *grandeur* quand adulte est celle d'une noix; mais des petites coquilles, de la grandeur des noisettes, sont plus communes. Elle est couverte d'un *Epi-*

the margins, a thin and tough skin set with a pile of short, thick, brown, silky filaments.

The *shape* is conic, very elevated or copped; the *base* or *aperture* is round; and the *margins* are not quite level, being always somewhat ragged or uneven.

The *vertex* turns spirally, and falls very low backwards, whereby the shell is so greatly fore-shortened on the *side* it hangs over, that it is near perpendicular, and only about three-eighths of an inch in length, while the other *side* is so lengthened as to measure near two inches.

The *outside* has no gloss, is whitish, and very thickly striated with fine longitudinal furrows from the top to the margins; the surface is not even, but always has rugged spaces and depressions, like bruises, and towards the margins it is also wrought with circular or transverse wrinkles.

The *inside* is smooth, finely glazed or glossy white, with a beautiful rosy blush or carnation colour.

This species is only found on the *Cornish coast*, and even is very scarce there, being most generally dredged some miles from the shore; for the shell is so thin, that it will hardly bear rolling from its native spot to the beach. It is generally found affixed on a species of *escallops*, called *frills* in Cornwall.

Linné says, it is also a shell of the *Mediterranean sea*.

Epiderme, spécialement sur les bords, une peau mince et coriace composée d'un poil de filamens, courts, gros, bruns, et comme de la soie.

La *forme* est conique, et fort élevée; la *base* ou l'*ouverture* est rond; et les *bords* ne sont pas tout à fait de niveau, étant toujours déchirés ou inégaux.

Le *sommet* tourne en spirale, & courbe si bas en arrière, qu'il raccourcit la coquille tant de cet *côté* qu'il est presque perpendiculaire, & seulement environ trois huitièmes d'un pouce en longueur, pendant que l'autre *côté* est si allongé qu'il a près de deux pouces en longueur.

L'*extérieur* n'a point de lustre, il est blanchâtre, et strié par des canelures fines longitudinales très serrées ou du sommet aux bords; la surface n'est pas unie, car elle a toujours des espaces raboteux et des enfoncements, comme des contusions, et vers les bords elle est aussi ridée par des rides circulaires ou transversales.

Le *dedans* est lisse, d'un beau lustre blanc de lait, coloré ou teint d'une belle couleur de rose ou d'incarnat.

Cette espèce se trouve seulement sur la côte de *Cornwall*, et même est fort rare là, étant pour la plupart pêchées à quelques lieues de la côte; car la coquille est si tendre qu'elle ne peut souffrir d'être roulée de sa place natale aux rivages de la mer. Elle est généralement fixée sur une espèce de *peigne*, nommés *frills* en Cornwall.

Linné dit que c'est aussi une coquille de la *Mer Méditerranée*.

VII.

P. LARVA, RETICULATA. RETICULATED
MASQUE LIMPET.

Tab. I. fig. 3.

Patella parva cinerea, vertice perforato. Tab. I. fig. 3.

An. Lift. H. Conch. tab. 527. fig. 2?

P. Græca. Striated.—Penn. Brit. Zool. No. 153. tab. 89. fig. 153. — *Sm. 9720 96*

Anon. Conch. tab. 7. fig. 15.

Patella clathrata.—Klein Ostrac. p. 116. § 284. No. 2.An *Patella nimbofa.*—Lin. Syst. Nat. p. 1262. No. 781? — *ceci est une espèce de Patella*

The *shell* is very thick for its size. It is small, not much exceeding three quarters of an inch in *length*, and above half an inch *broad*, *conic* and *elevated*, above one quarter of an inch in height, and of an *oblong shape*.

The *outside* dull, wrought all over with longitudinal and transverse thick prominent ridges or ribs, so as to form a very curious deep cancellated or lattice work. The *vertex* inclines to one end, or is not central, and is *perforated* by an oblong hole, rather larger than the head of a common pin. The whole *shell* of this side is dirty ashen brown.

Inside. The *aperture* is oblong; the *margins* level and notched or crenated within; the whole smooth and glazed, and of a livid colour.

Several of this species, about this size, have been fish'd up near *Weymouth*, in *Dorsetshire*, but are rare; and I could never learn that they inhabit any other of the *British coasts*.

This species is pretty common in the *West Indies*.

VII.

LEPAS Masque (ou percé en dessus) ■
TREILLIS.

Pl. I. fig. 3.

La *coquille* est fort épaisse pour sa grandeur. Elle est petite, peu plus que trois quarts d'un pouce en *longueur*, et plus d'un demi pouce en *largeur*, *conique* et *élevée*, plus d'un quart de pouce en *hauteur*, et d'une *forme oblongue*.

L'*extérieur* est terne, & a côtes grosses & saillantes ou en vive arête longitudinales & transversales, de sorte a former un ouvrage reticulé ou a treillis fort curieux & profond. Le *sommet* incline vers une extrémité, ou n'est point central, et est percé d'un trou oblong, quelque chose plus grand que la tête d'un épingle commune. Toute la *coquille* de cet côté est de couleur brune cendrée sale.

Le *dedans*. L'*ouverture* est oblongue; les *bords* de niveau & crénelés en dedans; le tout lisse & lustré, & d'une couleur livide.

Plusieurs de cette espèce, environ cette grandeur, ont été pêchées près de *Weymouth*, au comté de *Dorset*, mais elles sont rares; & je n'ay jamais oui dire qu'elles étoient habitantes d'aucunes autres côtes *Britanniques*.

Cette espèce est assez commune dans les *Indes Occidentales*.

GENUS II.

HALIOTIS, the SEA EAR.

An univalve shell, flattish, almost open, nearly simple, having only a single spire turned in at one end, and a row of orifices its length. The animal, a *Slug*.

GENRE II.

HALIOTIS, OREILLE DE MER.

Coquille univalve, applatie, presque ouverte, a peu pres simple, ayant qu'une seule spirale tournée à une extremité, & une rangee de trous disposés sa longueur. L'animal est une *Limace*.

* MARINÆ. SEA.

VIII.

H. VULGARIS, COMMON.

Tab. II. fig. 1. 2.

* MARINÆ. MARINES.

VIII.

OREILLE DE MER COMMUNE.

Pl. II. fig. 1. 2.

AURIS marina quibusdam: Patella fera Rondoletii, λεπὰς ἀγεια Aristotelis; mother of pearl, Anglice.—Lift. H. An. Angl. p. 167. tit. 16. tab. 3. fig. 16.

Auris marina major, latior, plurimis foraminibus eorumve vestigiis ad 40 circiter conspicua, clavícula elata.—Lift. H. Conch. tab. 611. fig. 2.

Auris marina Anglica nobis.—Grew, Mus. p. 139.—Mus. Sibbald, 130.—Mus. Peti. C. 9 & 10, p. 81. No. 801.—Anon. Conch. tab. 8. fig. 12.

Haliotis tuberculata, tuberculata.—Penn. Brit. Zool. No. 144. tab. 88. fig. 144.

Patella major. s. fera.—Gefn. Aquat. 807. 808.—Belon, Aquat. 395. *le grand bourdin*. Aldrov. Exsang. 551. fig. 1. 2.—Buon. Ric. p. 141. fig. 10. 11.—Klein Ostrac. p. 19. § 52. No. 3. *Auris striata.*—Argenv. Conch. I. p. 245. tab. 7. fig. A. et F. et II. p. 195 & 23. tab. 3. fig. A. et F. et tab. 1. fig. C. D. *Oreille marine*.

Auris marina, major profunde sulcata, magis depressa, fusco colore obsita, intus argentea.—Gualt, Ind. Conch. tab. 69. fig. 1.

Haliotis striata rugosa.—Lin. Faun. Suec. I. p. 379. No. 1326. & II. No. 2198.

Tuberculata. Haliotis, testa subovata, dorso transversim rugoso tuberculato.—Lin. Syst. Nat. p. 1256. No. 741.

This shell, like the *limpets*, when living, adheres to the rocks. They are always covered with filth, vermiculi, balani, and other small shells; under this filth it has a filmy or thin tough blackish *epidermis* or *cuticle*.

Cette *coquille*, comme les *lepas*, quand vivante, s'attache aux rochers. Elles sont toujours couvertes de saletés, vermicifaux, glands de mer, et autres petites coquilles; au dessous de cette croute sale est son *epiderme* ou *peau*, mince, membraneuse, coriace & noirâtre.

The

La

The *shell* is thick, strong and opaque, from three to four and a half inches *long*, and from two to three and a half inches *broad*, *flattish*, or but *little convex* on the *upper side*. On the *under side*, it is quite *patulous*, or *wide open*.

The *shape* is an oblong oval, somewhat like to an *human ear*, from whence it has obtained its *name*; and, like a turbinated univalve, it turns spirally at one end.

The *outside* is of different shades, of a fine reddish brown colour, in a mottled or variegated manner; often these variegations are whitish, and sometimes formed in waves of a greenish colour, and is very agreeable or pretty. *One side*, lengthwise, rises gradually convex quite to the row of orifices, which forms a ridge or edge, and from thence slightly slopes down into a *side*, or *wall*, quite to the margin. The *whole shell* is wrinkled transversely or across, the wrinkles strong and pretty deep. At *one extreme* it turns in a *spire*, and from this spire the *row of orifices* begins, which runs in a curve line the length of the shell to the opposite end, not along the middle of the shell, but much on one side; at the beginning the *holes* appear like small blisters, and gradually augment in size till the opposite margin, where they are large and open: these *holes* are from *thirty-five* to *forty* in number, and are all closed, or like blisters, till to the latter *seven* or *nine*, which are large, and quite pierced or open. When the outer coat is taken off, the *shell* is of the same fine pearly substance as within-side.

La *coquille* est épaisse, forte & opaque, de trois jusques a quatre et demi pouces en *longueur*, et de deux a trois et demi pouces en *largeur*, *aplatie*, ou peu convexe en *dessus*. En *dessous* elle est presque entièrement *ouverte*.

La *forme* est ovale oblongue, quelque chose ressemblante a l'*oreille humaine*, d'où elle a pris son *nom*; & comme une univalve contournée, elle tourne en spirale a une extrémité.

L'*extérieur* est de différentes nuances, d'une belle couleur rougeâtre brune, d'une manière variolée ou variée; souvent ces bigarrures sont blanchâtres, & souvent formées en ondes d'une couleur verdâtre, & est agréable ou fort joli. Un *côté*, en longueur, s'élève convexe par degré jusques a la rangée de trous, qui forme un bord ou vive arête, & de là il va en pente a l'autre *côté*, comme une *muraille*, jusques au bord. Toute la *coquille* est ridée a travers, par des rides fortes & assez profondes. A une *extrémité* elle tourne *spiralement*, & de cette spirale commence la *rangée de trous*, disposés sur une ligne courbe la longueur de la coquille jusques a l'extrémité opposée, non pas au milieu de la coquille, mais beaucoup d'un côté; au commencement les *trous* paroissent comme des petites pustules, & par degrés augmentent en grandeur jusques au bord opposé, où ils sont grands & ouverts: ces *trous* sont au nombre de *trente-cinq* a *quarante*, & tous sont fermés, ou comme des pustules, jusques au derniers *sept* ou *neuf*, qui sont grands, & tout a fait percés ou ouverts. Quand la *coquille* est dépouillée de sa robe, elle est de la même belle substance de nacre que en dedans.

The

Le

The *inside* is pearly, and of great splendor, concave, or like a dish; the fore and end margins are quite sharp; the back or further margin rises high, and near strait like a wall, and at its top forms a thick, strong, large and flat ledge. It is this wall which is the boundary of the inside concavity, and at the end of which the spire is turned, and is very visible; the row of holes here, within-side, runs as it were in a slight furrow or gutter.

This *shell* is found in great abundance on the coasts of the isle of *Guernsey*. It is also found at *Seaford*, near *Newhaven*, at *Eastbourn*, and along that *eastern coast* of *Sussex*; and likewise, according to Mr. *Pennant*, is frequently cast upon the *southern coasts* of *Devonshire*.

OBS.—Dr. *Lister*, from its spiral turn at one end, says *this shell* is wrongly ranked as a *simple univalve*; he therefore places it, in his *Hist. Anim. Angl.* as a very wide or open *snail* or *cocblea*.

Le *dedans* est nacre, du plus bel orient, concave, ou comme un plat; le bords de devant et de la fin sont tout a fait tranchants; le bord extérieur est haut, & s'élève presque droit comme une muraille, et a son sommet forme un bord, épais, fort, grand, & plat. Cet bord est la borne de la concavité intérieure, et a la fin duquel la spirale est tournée, qui est fort visible; & la rangée de trous ici, en dedans, est disposée dans un léger conduit ou gouttière.

Cette *coquille* se trouve en grande abondance sur les côtes de l'isle de *Guernsey*. Elle se trouve aussi a *Seaford*, pres de *Newhaven*, & a *Eastbourn*, & le long de cette *côte orientale* de *Sussex*; pareillement, selon *Pennant*, elle est fréquemment trouvée sur la *côte meridionale* du comté de *Devon*.

OBS.—Le Dr. *Lister*, a cause de la spirale qu'elle a, a une extrémité, dit que cette *coquille* est erronement rangée comme une *univalve simple*; il l'a pour cette raison placée dans son *Hist. Anim. Angl.* comme un *limaçon* ou *cocblea* étendu ou ouvert.

GENUS

GENRE

D

GENUS III.

SERPULA. The WORM SHELL.

Univalves tubular, cylindrical, found single or loose, in clusters and adhering to shells, stones, and other bodies, irregularly sinuous by windings and twistings. The animal, a *Terebella*, Auger, or Whimble Worm.

* MARINÆ. SEA.

IX.

S. VERMICULARIS. COMMON.
Tab. II. fig. 5.

*T*UBULI in quibus vermes. Worm shells.—Merret, Pin. p. 194.

Tubulus vermicularis minor ostreorum, aliisque testis adnascens. Small worm shells.—Dale Harw. p. 391. No. 1. and p. 455. No. 1.—Rutty, Dublin, I. p. 388.—Ellis, Corallines, tab. 38. fig. 2.—Anon. Conch. tab. 10. fig. 10. 13. 17. 18. & 19.

S. intricata. Complicated.—Penn. Brit. Zool. No. 157. tab. 91. fig. 157.

S. vermicularis. Worm.—Idem, Brit. Zool. No. 159. tab. 91. fig. 159.

Tesson chargé de vermissieux, et vermissieux de mer.—Argenv. Conch. I. p. 84. tab. 5. fig. 1. et p. 352. tab. 29. fig. B. C. E.

Vermisseaux de mer.—Argenv. Conch. II. p. 197. tab. 4. fig. B. C. E. et p. 24. tab. 1. fig. L. M. N.

Concha æquilatera, in qua innumeri tubuli vermiculares nidificant, ut inde appareat quomodo hoc genus testaceorum omnes submarinas plantas, productiones, saxa, & quisquilias undique occupet. And *Tubuli marini irregulariter intorti, vermiculares, in congeriem simul uniti.* Aliquando congeries hæc vermiculorum in talem & tantam molem coalescit, ut similem observem, quæ tripalmarem diametrum habebat, & viginti tres libras pondere æquabat.—Gualt. Ind. Conch. tab. 10. fig. P. T.

Dentalium testa cylindræa inæquali flexuosa contorta.—Lin. Faun. Suec. I. p. 380. No. 1328.

Intricata. *Serpula testa filiformi scabra tereti flexuosa.*—Lin. Syst. Nat. p. 1266. No. 796.

Vermicularis. *Serpula testa tereti subulata curvata rugosa.*—Idem, p. 1267. No. 805.

GENRE III.

SERPULA. VERMICULAIRE.

Univalves tubulaires, cylindriques, trouvées isolées, en groupes & adhérentes à des coquilles, des pierres, et à d'autres corps, irrégulièrement sinueuses par leurs tours & entrelacements. L'animal est un *Terebella*.

* MARINÆ. MARINES.

IX.

LE VERMICULAIRE COMMUN.
Pl. II. fig. 5.

The

Cette

The *shell* is slender, rounded or *cylindric*, not tapering, but of equal *diameter*, from that of a thin packthread, through all the intermediate degrees, to that of a common writing quill.

It is of a testaceous substance, hard, and pretty thick, naturally *white* (if not accidentally soiled) dull, or with no polish, generally smooth, except a few circular wrinkles.

The *inside* is quite tubular, and somewhat glazed or glossy.

The *form* of these worm shells is inexpressibly irregular, from their various windings and twistings. They are found most generally in groups or clusters, adhering to one another, to stones, shells, &c. *Single* or *loose* ones are also met with, but seldom.

These *shells* are very frequent on all the *British shores*.

OBS. 1.—*Linné* has augmented my *two species* of *serpulæ* (*this* and the *next*) into *four species*, without reason, as I cannot find any fixed characters to determine them as *different species*. *Pennant* has followed that celebrated author. The irregularity of the *forms* of *serpulæ* does not admit any fixed *character*, and the *work* on them is the only *arbiter*. On this *character* of the *work* I have formed my *two species*; yet, however, I cannot help observing, that worm shells of *both sorts* are constantly found in the same clusters or groups, without any other distinction; therefore even these are, perhaps, only a *variety*, instead of a *species*.

OBS. 2.—Many of the *loose* or *single serpulæ* are frequently found *spiral*, and

D 2

some-

Cette *coquille* est déliée, arrondie ou *cylindrique*, & ne va point en appetissant, mais par tout est d'un *diametre* egal, des la *grosseur* d'une ficelle, par tous les degrés intermedits, jusques a celle d'une plume commune a ecrire.

Elle est d'une substance testacée, dure, & assez epaisse, naturellement *blanche* (si par accident elle n'est point salie) terne, ou sans lustre, & generalement lisse, excepté quelques rides circulaires.

Le *dedans* est tubulaire, et quelque peu lustré.

La *forme* de ces tuyaux vermiculaires est extremement irreguliere, par ses differents entortillements & sinuosités. Elles se trouvent le plus souvent en amas ou groupes, adherant les uns aux autres, & a des pierres, coquilles, &c. et aussi *detachés* ou *isoles*, mais rarement.

Ces *tuyaux vermiculaires* sont fort communs sur toutes les *côtes Britanniques*.

OBS. 1.—*Linné* a augmenté mes *deux especes* de *serpulæ* (*celle-ci* & la *suivante*) a *quatre especes*, sans raison, car je ne peux trouver un caractere fixe a les distinguer comme des *especes differentes*. *Pennant* a suivi cet auteur celebre. L'irregularité des *formes* des *serpulæ* n'admette point de *caractere* fixe, & le *travail* sur ces coquilles est le seul *arbitre*. Sur cet *caractere* du *travail* j'ay formé mes *deux especes*; cependant, je ne peux que remarquer que les tuyaux vermiculaires, des *deux sortes*, sont constamment trouvés dans les mêmes groupes ou amas, sans aucune autre distinction; ainsi peut etre même ces deux sortes sont seulement *une variété*, au lieu d'une *espece*.

OBS. 2.—Plusieurs de ces *tuyaux solitaires* ou *detachés* sont assez communement trouvés

sometimes so long, regular, and perfect, that they emulate *turbinated shells*. The *iconical conchologists*, as *Gualtieri*, *Seba*, *D'Argenville*, &c. figure many such, but they are only *lusi* of these kinds, and not *distinct species*. These *lusi* of *spiral serpulæ* are not unfrequently met with on the *British shores*, with the others.

trouvés contournés en *spirale*, & quelquefois si longs, réguliers & parfaits, qu'ils ressemblent à des *coquilles contournées en spirale*. Les *conchologistes* qui donnent des *figures*, comme *Gualtieri*, *Seba*, *D'Argenville*, &c. figurent plusieurs tels *vermiculaires*, qui sont seulement des *lusi*, & non des *especes distinctes*. Ces *lusi* des *vermiculaires spirales* ne sont pas rares sur nos côtes *Britanniques*, avec les autres.

X.

S. ANGULATA. ANGULAR.

Tab. II. fig. 9.

S. testa tereti carinata, seu sulcis elevatis exarata; *Angulata*. Tab. 2. fig. 9.

Anon. Conch. pl. xi. fig. 8. 9. 10. 16.

Serpula triquetra. Angular.—Penn. Brit. Zool. No. 156.

S. contortuplicata. Twined.—Id. No. 158. tab. 91. fig. 158.

Argenv. Conch. I. p. 352. tab. 29. fig. D. & II. p. 197. tab. 4. fig. D.

Triquetra. S. testa repente flexuosa triquetra.—Lin. Syst. Nat. p. 1265. No. 795.—Faun. Suec. II. No. 2206.—Muf. Reg. p. 698. No. 428.

Contortuplicata. S. testa semitereti rugosa glomerata carinata.—Id. p. 1266. No. 799.—Muf. Reg. p. 698. No. 429.—Faun. Suec. II. No. 2205.

Une grosse came chargée de vermiculaires blancs & triangulaires à côte longitudinale en vive arrête sur le milieu du corps.—D'Avila, Cab. 1. p. 102. No. 65.

This *worm shell* assumes the same irregular forms, from its twistings, as the foregoing. It is also of the same substance and colour, and is most generally found intermixed with the foregoing in the same clusters or groups, and adheres in like manner to shells, stones, &c. It is likewise found *spiral*, or in the *lusi* or varieties.

The

X.

VERMICULAIRE ANGULAIRE.

Pl. II. fig. 9.

Cet *vermiculaire* prend toujours les mêmes formes irrégulières, causées par ses sinuosités & entortillements, que le précédent. Il est aussi de la même substance & couleur, & se trouve généralement entremêlé avec le précédent dans les mêmes groupes ou amas, & attaché de la même manière à des coquilles, pierres, &c. Comme aussi en forme *spirale*, & en *lusi* ou *variétés*.

Les

The *differences* are, it is most generally not so *large, thick, cylindric, or smooth*, and assumes a more *creeping form*. It always *tapers* and runs out to a very fine thread or extreme, and is constantly wrought with one or more *sharp prominent ridges*, not regular or perfect, that run its *length*; and by these ridges the *exterior surface* is rendered somewhat *angular*.

This *species* is alike frequent on all the *British shores*.

OBS.—This *fig. 9.* as also *fig. 5.* of the last *species*, shew both these kinds intermixed in the same groups.

Les *differences* sont, *il n'est pas* pour la plupart si *grand, epais, cylindrique, ou lisse*, & s'approprie une *forme* plus rampante. Il diminue toujours en *diametre*, jusques a terminer dans une *extremite* comme un fil, & il est constamment travaillé en une ou plusieurs *côtés en vive arrête*, ni regulieres ni parfaites, mais qui courent sa *longeur*; & par ces *côtés* la *surface exterieur* est rendue quelque chose *angulaire*.

Cette *espece* est aussi frequente sur toutes les *côtes Britanniques*.

OBS.—Cette *figure 9.* comme aussi *figure 5.* de *l'espece* precedente, montrent ces deux sortes entremelées dans les mêmes groupes ou amas.

XI.

S. TEREDO. The SHIP WORM. VERMICULAIRE PERCEUR, OU DE NAVIRE.

Serpula testa cylindracea flexuosa, lignum perforans. Teredo.

Anon. Conch. tab. 10. fig. 1. & 4.

Teredo navalis. Ship.—Penn. Brit. Zool. No. 160.

Rouffet, *Observations sur les vers de mer, qui percent les vaisseaux, &c.* La Haye, 1733, avec fig. 8vo.

Dentalium testa membranacea cylindracea, ligno inserta.—Lin. Faun. Suec. I. p. 380. No. 1329.—& *Teredo intra lignum testa flexuosa.* Id. II. No. 2087.

Navalis. Teredo.—Lin. Syst. Nat. p. 1267. No. 807.

The *ship worm* is always *cylindrick*, and of a *flexuous or waved form*, but never cluster'd or twisted; for they are always single or seporate, each in its cell. It is *large and thick*, the most general *diameter* that of the little finger; but the *shell* is thin, smooth, or without any wrinkles or striae, *exteriorly* white and dullish, but *interiorly* has a glaze or polish.

The

XI.

Le *vermiculaire perceur, ou de navire*, est toujours *cylindrique*, & d'une *forme* onnée ou en courbures, mais jamais entortillé ou en groupe; car ils se gardent seuls & séparés, chacun dans sa cellule. Il est *grand & gros*, du *diametre* en général du petit doigt; mais la *coquille* est mince, unie, ou sans stries ou rides, *exterieurement* blanche & ternie, mais *interieurement* elle est lustrée ou polie.

Sa

The nature and effects of its piercing and eroding the timber of shipping, &c. is too fatally experienced.

I have not given a figure of this species, as its anatomy and entire natural history are so accurately set forth, and illustrated with figures, by G. Sellius, in his *Historia Naturalis Terebinis*, seu, *Xylophagi Marini*, printed at *Utrecht* in 1733, in quarto.

This animal is rather to be accounted an exotic, and imported to us from other seas.

Sa nature & effets de penetrer & ronger le bois de charpente ou de navire, sont malheureusement trop connus.

Je n'ai pas donné une figure de cette espece, comme l'anatomie & l'histoire naturelle complete de ce ver, sont si soigneusement decrites, & embellies des tailles douces, par G. Sellius, dans son *Historia Naturalis Terebinis*, seu, *Xypholagi Marini*, imprimée a *Utrecht*, en 1733, en quarto.

Cet animal doit plutôt être conté comme étranger, & apporté des autres parages.

XII.

S. SPIRORBIS. SPIRAL.

Tab. II. fig. II.

XII.

VERMICULAIRE NAUTILOIDE.

Pl. II. fig. II.

S. parva orbiculata & *spiralis*, ammonie instar convoluta. *Spirorbis*. Tab. 2. fig. II.

Vermiculus exiguus albus nautiloides, algæ fere adnascens.—Litt. H. Conch. tab. 533-fig. 5. but in Huddesford's edition transposed to tab. 553.

Planorbis minimus, algis frequenter adnascens. *Wrack Spangle*.—Pétiv. Gaz. tab. 35-fig. 8.

Very small worm shells.—Dale, Harw. p. 391. No. 2. & p. 455. No. 2.

Depressed orbicular cochleæ on algæ.—Wallis, Northumb. I. p. 402. No. 41.

Anon. Conch. Tab. II. fig. 6. 6.

Serpula spirorbis. *Spiral*.—Penn. Brit. Zool. No. 155. tab. 91. fig. 155.

Tubulus marinus irregulariter intortus, vermicularis, minimus, rugosus, ammonie instar convolutus, plantis submarinis adhaerens, candidus.—Gualt. I. Conch. tab. 10. fig. O.

Spirorbis. *Serpula testa regulari, spirali, orbiculata, anfractibus, supra introrsum subcanaliculatis sensimque minoribus*.—Lin. Syst. Nat. p. 1265. No. 794.—Faun. Suec. II. No. 2204.

This species is very small, and like a spangle, the largest not measuring above one-eighth of an inch over, flat, spiral on the same level or helical, like a cornu ammonis, and made up of two wreaths only ;
the

Cette espece est fort petite, & comme une paillette, la plus grande n'ayant au dessus du huitieme d'un pouce de diametre, platte, contournée en spirale sur un même plan ou en helix, comme une corne
d'am-

the *wreaths* are smooth, very cylindrick or convex, and contiguous, but the *center* is hollow or umbilicated.

The *under side*, as they always adhere to other bodies, is flat by the adhesion.

The *shell* is strong and compact for the size, *white* and dull, or with no polish. *Each* is single or insulated, and perfect; for they are never complicated, joined, or laid on one another, but are set singly, and dispersed all over the leaves of the wracks, and other submarine plants, like so many spangles.

This *species* is found in abundance on most of our *British shores*, generally sticking to the sea plants, sometimes on shells and other bodies.

Obs.—Dr. *Lister*, in his original edition, rank'd this *shell* among the *worm shells*, (tab. 533. fig. 5.) calling it *Nautiloides*, only from its wreath'd form like to a *nautilus*; but his re-editor, the Reverend Mr. *Huddesford*, has been pleased to reverse the Doctor's *arrangement*, by transposing it to the *Nautilus family*, where it now is, (tab. 553.) and thereby fixes an error of arrangement on Dr. *Lister's* memory, which that *excellent* and *accurate conchologist* was not guilty of.

d'ammon, & seulement a deux *replis* ou *revolutions*; ces *replis* sont lisses, fort cylindriques ou convexes, & contigus, mais le *centre* est vuide ou umbiliqué.

Le *deffous*, comme ces vermiculaires adhèrent toujours a d'autres corps, est plat par ce moyen.

La *coquille* est forte & compacte pour sa grandeur, *blanche*, ternie ou sans poli. *Chacune* est seule ou isolée, & parfaite; car elles ne sont jamais entrelassées, jointes, ou posées l'une sur l'autre, mais detachées, & dispersées par tout les feuilles de l'algue, ou autres plantes marines, comme autant des paillettes.

Cette *espece* se trouve en abondance sur toutes nos *côtes Britanniques*, plus communement attachée aux plantes marines, quelquefois aussi sur des coquilles & autres corps.

Obs.—Le Dr. *Lister*, dans l'édition originale, a rangé cette *coquille* entre ses *vermiculaires*, (pl. 533. fig. 5.) la nommant *Nautiloides*, seulement, a cause de sa forme contournée comme un *nautil*; mais son re-editeur, le Rev. Monf. *Huddesford*, a plu de renverser l'*arrangement* du Docteur, en la transposant a la *famille* des *Nautilus*, ou elle se trouve a present, (sçavoir pl. 553.) & de cette maniere il fixe une erreur d'arrangement sur la memoire du Dr. *Lister*, dont cet *excellent* & *exact conchologiste* n'étoit pas coupable.

There is another species of the same genus, which the North American conchologists call, etc. on Sandwich Island in the Pacific.

GENUS

GENRE

GENUS IV.

DENTALE, the TOOTH SHELL.

Univalve simple, or not spiral, slender, tubular, of a determinate curved conical shape, and open at both ends. The animal, an *Auger* or *Whimble Worm*.

GENRE IV.

LE DENTALE.

Univalve simple, ou point contournée en spirale, déliée, tubulaire, d'une forme déterminée, conique & courbe, & ouverte aux deux extrémités. L'animal est un *Terebella*.

* MARINÆ. SEA.

XIII.

DENTALE VULGARE. COMMON.

Tab. II. fig. 10.

* MARINÆ. DE MER.

XIII.

DENTALE COMMUN.

Pl. II. fig. 10.

DENTALE læve albescens. Vulgare. Tab. II. fig. 10.

Dentale læve album, altera extremitate rufescens.—Lift. H. Conch. tab. 547. fig. 2.

Grew. Mus. p. 145.—Petiv. Gaz. tab. 65. fig. 9.—Anon. Conch. tab. 12. fig. 3. 4.

Dentale læve, curvum album.—Borlase Cornw. p. 276. tab. 28. fig. 5.

Dentale, entalis, common.—Penn. Brit. Zool. No. 154. tab. 90. fig. 154.

Dentales, seu Antales.—Gefn. Aquat. 348.—Rondel. Pisc. 110.—Buon. Ricr. p. 141. fig. 9.

Tubulus marinus regulariter intortus, arcuatim incurvatus, & versus unam extremitatem acuminatus, dentalis dictus, lævis, candidus.—Gualt. I. Conch. tab. 10. fig. E.

Antales.—Argenv. Conch. I. p. 246. tab. 7. fig. K. II. p. 196. tab. 3. fig. K.

Dentalium testa subcylindracea lævi obliqua, hinc angustiore.—Lin. Faun. Suec. I. p. 379. No. 1327. II. No. 2201.

Entalis. Dentale testa tereti subarcuata, continua lævi.—Lin. S. N. p. 1263. No. 786. —Mus. Reg. p. 697. No. 427.

The shell is of a tapering, curved and conical shape, quite tubular, and open at both ends, from one and a half inch to two inches long, and somewhat above one eighth of an inch in diameter, at the top
or

La coquille est d'une forme conique, courbée, & qui s'etrecit vers une extrémité, totalement tubulaire, & ouverte aux deux bouts, d'un pouce & demi a deux pouces en longueur, & au dela d'un pouce
en



PART II.

REVOLVED UNIVALVES.
UNIVALVIA INVOLUTA.

Univalves whose spires are latent within the body of the shell, and do not appear externally, so that they have no turban.

SECONDE PARTIE.

UNIVALVES CONTOURNÉES EN DEDANS.

Univalves roulées, ou dont les revolutions sont interieures ou cachées dans le corps de la coquille, ainsi qu'elles ne paroissent pas a l'exterieur, & n'ont point une clavicule.

GENUS V.

BULLA, the DIPPER.

Univalve suboval, a little convoluted and umbilicated at the base, the aperture or mouth its length, very open or patulous, and the lips smooth or even. The animal, a *Slug*.

GENRE V.

BULLA, la BULLE.

Univalve a peu pres ovale, un peu contourné & umbiliquée a la base; l'ouverture ou la bouche, qui court sa longueur, est fort grande ou evasée, avec les levres lisses & unies. L'animal est une *Limace*.

* MARINÆ. SEA.

XIV.

LIGNARIA. WOOD.

Tab. I. fig. 9.

* DE MER.

XIV.

L'OUBLIE.

Pl. I. fig. 9.

BULLA major, leviter et dense transverse striata. Lignaria. Tab. 1. fig. 9.

Concha veneris major, leviter et dense striata.—Lift. H. Conch. tab. 714, fig. 71.

Concha veneris major levis, lineis luteis et albis dense distincta, apertura longe inaequalis.

The larger striped concha veneris.—Borlase Cornw. p. 277. tab. 28. fig. 14.

Bulla lignaria, Wood.—Penn. Brit. Zool. No. 83, tab. 70. fig. 83.

Buon. Ricr. p. 175. fig. 3.

Bulla.

Bulla.—Klein, Ostrac. p. 82. § 222. No. 3.

Lignaria. *Bulla testa obovata oblongiuscula transverse striata, vertice subumbilicato*.—Lin. S. N. p. 1184. No. 379.

Oublie, ou papier roulé, tonne a bouche entiere.—D'Avila, cab. p. 206. No. 387.

The *size* of this *species*, at a medium, is from one and a half inch to two inches *long*, about an inch *broad* at the top, and about half an inch at the bottom or base, of an *oblong oval shape*, greatly narrowing towards the base or lower extremity, and very swell'd or ventricose.

The *shell* is thin, brittle, and semiper-
spicuous.

The *outside* has no gloss, and is finely and thickly *striated* across or transversely, of a pleasing light yellowish brown *colour*, thick set with white veins, which answer to the striæ, and much resembles a piece of very vein'd wood, whence it has obtained its *Latin* and *English* trivial names.

The *Inside*. The *body* of the shell on this side is an ovoid, about double the *size* of an olive stone, of the same *colour*, &c. as the back, which involutes or revolves within, but so loosely or open, that the *wreath* answering the *pillar* or *columella* is distinctly seen from the outside. The rest is taken up by the *aperture*, which is very patulous and *entire*: on the upper part it rises very high above the body, full half the length of the shell, is wide and arched, and from thence forms only a long and more narrow opening to the lower end. It is white, glossy, and striated, exactly answering to the outside striæ.

La *grandeur* de cette *espece*, à un milieu, est un pouce & demi a deux pouces en *longeur*, environ un pouce en *largeur* au haut, et environ un demi pouce au bas où a la base, d'une *forme oblongue ovale*, se retrocissant beaucoup vers la base ou extrémité inferieure, et tres bombée ou ventrue.

La *coquille* est mince, fragile, & demitransparente.

L'*exterieur* n'a point de lustre, il est bellement *strié* transversalement d'une maniere tres ferré, d'une *couleur* agreable jaunatre claire brune, avec des veines blanches tres ferrées, qui repondent aux stries, & ressemble beaucoup a un morceau de bois fort veiné, d'ou cette *coquille* a obtenue ses *noms de guerre Latin* & *Anglois*.

Le *dedans*. Le *corps* de la coquille de ce coté est une ovoïde, environ deux fois la *grandeur* d'un noyau d'olive, de la même couleur, &c. que l'*exterieur*, qui fait ses revolutions interieurement ou en dedans, mais si lachement ou peu ferré, que la *revolution* qui repond a la *columelle*, est tres visible de l'*exterieur*. La reste est occupé par l'*ouverture* ou la *bouche*, qui est fort evasée & *entiere*: a la partie superieure elle s'elevé fort haut au dessus du corps, pleinement la moitié de la coquille, est fort large & en voute, & de là forme seulement une ouverture longue & étroite jusques a la partie inferieure. Elle est blanche, lustrée, & striée, exactement conforme aux stries exterieures.

The *outer lip* is thin and even from the turn of the arch to the body. On the *inner lip* it has a thick white glossy edge, which enlarges or spreads as the body involutes, and forms a white glossy and broad *pillar lip*.

The *base* is thick, for the shell thickens towards it, obtuse, somewhat convoluted but not umbilicated, white and glossy.

This *species* is found on some of the coasts of *Ireland*, and in *Cornwall*, but not very frequent. It is also sometimes fished up on the coasts of *Devon* and *Dorset*.

La *levre extérieure* est mince & unie dès le tour de la voute jusques au corps. Sur la *levre intérieure* il y a un bord épais, blanc et lustré, qui s'élargit ou s'étend a proportion que le corps fait ses revolutions intérieures, & forme la *levre* de la *columelle*, qui est blanche, lustrée & large.

La *base* est épaisse, car la coquille s'épaissit vers là; elle est obtuse, quelque peu contournée en spirale, mais non umbiliquée, blanche & lustrée.

Cette *espece* se trouve sur quelques côtes de l'*Irlande*, et en *Cornwall*, mais non pas frequemment. Elle se trouve aussi quelque-fois peché sur les côtes des comtés de *Devon* et de *Dorset*.

XV.

NAVICULA. PINNACE.

Tab. I. fig. 10.

Bulla ovalis, fragilis et pellucida. Navicula. Tab. 1. fig. 10.

Bulla. Ampulla, obtuse.—Penn. Brit. Zool. No. 84.

Nux marina umbilicata, minutissime per longitudinem striata, subrotunda, ore admodum patulo, tenuis, fragilis, candida.—Gualt. I. Conch. tab. 13. fig. D D.

Hydatis. Bulla testa rotundata, pellucida longitudinaliter substriata, vertice umbilicato.—Lin. S. N. p. 1183. No. 377.

Bulles d'eau blanches, papyracées. Tonnes à bouche entière.—D'Avila Cab. p. 207. No. 389.

This *shell* is oval, exactly of the *shape* of the egg of a wren or other small bird, and of the *size* of a filberd. It is extremely *thin*, very *brittle*, and *transparent*, but not pellucid or clear, being like water a little dirtied, not glossy, and near *smooth*, having only some few slight longitudinal wrinkles, and extreme fine transverse striæ, hardly perceivable.

It

XV.

BULLE GONDOLÉ.

Pl. I. fig. 10.

Cette *coquille* est ovale, exactement de la *forme* de l'œuf d'un roitelet ou autre petit oiseau, et de la *grandeur* d'une noisette. Elle est extrêmement *mince*, fort *fragile*, et *transparente*, mais non pas parfaitement claire, étant comme de l'eau un peu sale, point lustrée, et presque *lisse*, ayant seulement quelques rides legeres longitudinales, et quelques stries transversales, si fines, qu'elles sont a peine visibles.

Elle

It is very convex or swell'd on all sides. The structure the same as the foregoing, but does not narrow so much at one end. The body is large and swell'd, and of consequence the aperture is not so wide.

The *aperture*, on the upper part, does not rise much higher than the body, but is arched and *entire*; at the bottom it reaches somewhat lower, or beyond it. The *outer lip* is even; the *inner* and *pillar lips* the same, and have no glossy thick edge, as the foregoing.

The *base*, or lower end of the body, is strongly *umbilicated*.

These described *shells*, and also that of Pennant, and others I have seen, were all fish'd up at and near *Weymouth*, in *Dorsetshire*; but I never heard of them on any other British coast, consequently it is rare in our seas.

Neither Gualtieri or D'Avila mention their *natal* place; but Linné says they are *natives* of the *Mediterranean sea*, and notes it to be often, only of the *size* of a small pea.

OBS.—*Pennant* is extremely erroneous in furnishing it to be but a young shell of the *B. Ampulla*, and in quoting that *Bulla* of Linné for this shell.

Elle est fort convexe ou ventrue de tous côtés. La structure est la même que la precedente, mais elle ne s'etrecit pas tant vers une extremité. Le corps est grand et bombée, & par consequence l'ouverture n'est pas si evasée.

L'*ouverture*, ou la *bouche*, ne s'elevé pas beaucoup plus haut que le corps, mais elle est en voute et *entiere*; au bas elle deborde quelque chose au de là du corps. La *levre extérieure* est unie; la *levre intérieure* & de la *columelle* la même, & elles n'ont point le bords epais & lustré, comme la precedente.

La *base*, ou bout du corps, est fortement *umbiliquée*.

Ces *coquilles* decrites, comme aussi celle de Pennant, & autres que j'ay vues, estoient toutes pechées a et près de *Weymouth*, au comté de *Dorset*; & je n'ai jamais entendu dire qu'elles se trouvoient sur aucunes autres côtes Britanniques, par consequent elle est rare dans nos mers.

Ni Gualtieri ou D'Avila font mention de leur lieu *natal*; mais Linné dit qu'elles sont *natives* de la *mer Méditerranée*, & remarque qu'elles sont souvent seulement de la *grandeur* d'un petit pois.

OBS.—*Pennant* erre extrêmement en la supposant etre seulement une jeune coquille du *B. Ampulla*, et en citant la même *Bulle* de Linné pour cette coquille.

XVI.

BULLA, the BUBBLE.

Tab. II. fig. 3.

Bulla pellucida, fragilissima, tota hians, s. apertura amplissima. Tab. 2. fig. 3.*Bulla, patula.* Open.—Penn. Brit. Zool. No. 85. tab. 70. fig. 85. A.*Nux marina transversim minutissime striata, ore omnium amplissimo, tenuissima, fragilissima, pellucida, candida.*—Gualt. I. Conch. tab. 13. fig. E E.*Aperta. Bulla testa subrotunda pellucida, transversim substriata, tota hians.*—Lin. S. N. p. 1183. No. 376.*Oublies blanches papyracées. Tonnes a bouche entiere.*—D'Avila, cab. I. p. 207. No. 389.

The shell of the size of a filberd, somewhat glossy, brittle, extremely thin, quite pellucid or clear, and exactly resembles a bubble or bladder of water; nearly globose, but narrows much towards the lower end. The outside has some fine, almost imperceptible, longitudinal wrinkles, and the inside is set with like wrinkles.

The aperture is so extremely large, that the whole shell almost lies open to view. the contour of it is somewhat oval, the upper part very dilated, the lower narrow. The body resembles a small oval bead, scarcely measuring one quarter of an inch, and is like a flap just turned inwards, for it does not involute more than in one single turn; so that, properly speaking, it has neither wreaths nor pillar, for the turn is so wide or slack that it is quite conspicuous to view, and thereby the whole shell seems almost open and concave. The aperture is entire; the upper part rises near two thirds above the body, and extends about one quarter of an inch below it. The lips are even; the base or end of the body has a slight wreath, but is not umbilicated.

XVI.

BULLE D'EAU.

Pl. II. fig. 3.

La coquille est de la grandeur d'une noisette, quelque peu lustrée, fragile, extrêmement mince, tout à fait transparente ou claire, & ressemble exactement à une bouteille d'eau; presque ronde, mais s'étrecit beaucoup vers l'extrémité inférieure. Le dehors à quelques rides fines longitudinales, à peine visibles, & le dedans est aussi garni de rides semblables.

L'ouverture est si évasée, que la coquille entière reste presque ouverte à la vue; le contour est quelque chose d'ovale, la partie supérieure fort évasée, l'inférieure étrecie. Le corps ressemble à un petit grain de chapelet ovale, à peine de la longueur d'un quart de ponce, comme une oreille un peu contournée en dedans, car il ne contourne plus que dans une seule révolution; ainsi, à proprement parler, il n'a ni révolutions, ni columelle, car cette révolution est si lâche ou large, qu'elle est très visible, & par cet moyen toute la coquille paroît presque ouverte & concave. L'ouverture est entière; la partie supérieure s'élève près de deux tiers au dessus du corps, & s'étend environ un quart de ponce plus bas. Les lèvres sont unies. La base, ou la fin du corps, a une révolution légère, mais elle n'est point umbiliquée.

All

Toutes

All the *shells* of this species, I know, were fish'd up near *Weymouth* in *Dorsetshire*, and not any where else on the British coasts; they are even not frequent, so that it seems a *rare*, as well as a *curious* shell.

Neither Gualtieri or D'Avila mention their *natal* places. Linné had his from the *Cape of Good Hope*. Said author queries whether it be a mere *variety* of his *bulla naucum*. It certainly is *not*, but a *distinct* species. I am inclined to believe it a shell; inhabitant of the *Mediterranean sea*.

Toutes les *coquilles* de cette espece, que je connois, furent pechées près de *Weymouth*, au comté de *Dorset*, & non en autre lieu des côtes Britanniques; elles ne font même pas communes, ainsi qu'elle paroît etre une coquille aussi *rare* que *curieuse*.

Ni Gualteri ou D'Avila font mention de leur lieu *natal*. Linné l'a reçu du *Cap de bonne Esperance*. Le dit auteur fait question, si ce n'est une simple *variété* de son *bulla naucum*. Certainement elle n'est pas, mais une *espece distincte*. J'incline à croire que c'est une coquille, habitante de la mer *Méditerranée*.

XVII.

CYLINDRACEA, CYLINDRIC.

Tab. II. fig. 7. 7.

Bulla exigua cylindracea, lævis et nivea. Tab. 2. fig. 7.

Concha veneris, exigua, alba, vere cylindracea.—Lift. H. Conch. tab. 714. fig. 70.

Bulla, cylindracea. Cylindric.—Penn. Brit. Zool. No. 85. tab. 70. fig. 85.

Oliva cylindrica, vel nucleus olivæ.—Klein, Ostrac. p. 83. § 224. No. 5. tab. 5. fig. 99. a. b.

Porcellana integra admodum tenuis, fimbriata; dorso pulvinate, candidissima.—Gualt. I. Conch. tab. 15. fig. 4.

An Spelta.—Lin. S. N. p. 1182. No. 372?

Pallida. Bulla testa cylindrica, spira elevata acuta.—Lin. Mus. Reg. p. 588. No. 223.

Pallida. Voluta testa integra oblongo ovata, spira elevata, columella quadruplicata.—Lin. S. N. p. 1189. No. 405.

The *shell* of a *cylindric form*, most general size that of a grain of wheat, but bulkier, and often of double or treble that bigness, strong but rather thin, quite smooth, of a pure or milk white colour, and

XVII.

BULLE BLANCHE.

Pl. II. fig. 7. 7.

La *coquille* est de *forme* cylindrique, la grandeur la plus generale celle d'un grain de froment, mais plus gros, et souvent de double ou triple cette grandeur, forte, mais plutot mince, totalement lisse, d'une belle

and of an exquisite polish. The *inside* is also smooth and white, but not glossy.

The *aperture* is wide at top, arched, and entire; it thence narrows to the bottom, not linear, but continues pretty wide.

The *outer lip* is even and smooth; but the *inner* or *pillar lip*, at the beginning of the *pillar*, is wrought with four strong prominent pleats or wrinkles.

The *base*, or end of the body, extends somewhat below the aperture, is obtuse, and wrought with two faint wreaths.

This *shell* is found, but not in abundance, on the *western coasts* of England. Lister notes them from *Barnstaple* in *Devonshire*; and I have received them from *Cornwall*, and from about *Weymouth* on the *coast* of *Dorset*.

This *species* inhabits the *Mediterranean sea*, and is not unfrequent on the coasts of *Italy*.

belle couleur blanche de lait, et d'un poli exquis. L'*interieur* est aussi lisse & blanche, mais point lustré.

L'*ouverture* est evasée au haut, en voute, et entiere; de là elle s'etrecit jusques au bas, non pas étroite, mais continue assez large.

La *levre extérieure* est unie et lisse; mais l'*interieure*, ou de la *columelle*, au commencement de la *columelle*, est garnie de quatre rides ou plis forts & saillants.

La *base*, ou la fin du corps, déborde quelque chose au delà de l'ouverture, est obtuse, et a deux revolutions legeres.

Cette *coquille* se trouve, en abondance, sur les côtes occidentales de l'Angleterre. Lister les notifie de *Barnstaple*, au comté de *Devon*; & je les ai reçu de *Cornwall*, & des environs de *Weymouth* sur le côte de *Dorset*.

Cette *espece* est habitante de la *Méditerranée*, et se trouve assez frequemment sur les côtes de l'*Italie*.

GENUS

GENRE

GENUS VI.

CYPRÆA, the COWRY.

Univalve revolved or involuted, hemispherical, the aperture, on the flat part, the length of the shell, very narrow or linear, with both the lips tooth'd. The animal, a *Slug*.

GENRE VI.

CYPRÆA, la PORCELAINÉ.

Univalve roulée ou contournée intérieurement, hémisphérique; l'ouverture, sur la partie applatie, la longueur de la coquille, fort étroite ou en forme de fente, avec les deux lèvres dentées. L'animal est une *Limace*.

* MARINÆ. SEA.

XVIII.

PEDICULUS, seu MONACHA.

The SEA LOUSE or NUN.

Tab. II. fig. 6. 6.

* MARINÆ. DE MER.

XVIII.

PORCELAINÉ POUR DE MER.

Pl. II. fig. 6. 6.

CYPRÆA exigua transversim striata, maculæ fuscæ dorso inspersa. Pediculus seu Monacha.
Tab. 2. fig. 6. 6.

Concha veneris exigua, alba, striata. Nuns.—Lift. H. An. Angl. p. 168. tit. 17. tab. 3. fig. 17.

Concha veneris exigua, striata, leviter admodum rufescens, in summo dorso integro, maculæ rufescentes.—Lift. H. Conch. tab. 707. fig. 57.

Grew. Mus. p. 138.—Mus. Petiv. p. 5. No. 17.—Leigh, Lancash. tab. 3. fig. 13.
—Wallace, Orkn. p. 41.—Wallis, Northumb. p. 402. No. 40.

Concha veneris exigua purpurascens, striis minimis transversis, tribus maculis fuscis dorso inspersa. The purple spotted nuns, alias cowrie. And

Concha veneris minima nullis maculis insignita. The smallest nuns without spots.—Borlase Cornw. p. 277. tab. 28. fig. 12. 13.

Cypræa pediculus, common.—Penn. Brit. Zool. No. 82. tab. 70. fig. 82.

Porcellana elatior, pediculus.—Klein, Ostrac. p. 85. § 230. No. 13. c.

Pou de mer.—Argenv. Conch. I. p. 310. tab. 21. fig. L. II. p. 270. tab. 18. fig. L. and D'Avila, cab. p. 275.

Porcellana vulgaris, parva, globosa, striata, candida, dorso sinuato.—Gualt. I. Conch. tab. 14. fig. P. & tab. 15. fig. R.

Pediculus. Cypræa testa marginata transversim sulcata.—Lin. S. N. p. 1180. No. 364.
—Mus. Reg. p. 582. No. 211.

The *shell* is thick and strong, very convex, about the *size* of a horse bean, striated circularly or across the back; the striae fine, and like prominent threads, and run quite to the lips of the aperture on the under part; some of them are often furcated, or inosculate into one another.

The *aperture* linear, both the *lips* dentated, and the *outer* one rises in a thick high border on the back.

In *colour* it varies much; many are whitish, and others washy red or pale flesh, without any spots; but more generally they are of a pale red, with a tint of ash, and have three spots in a row on the top or summit of the back. These *spots* are of a dark or deep ash colour, irregularly roundish, and the middle one is the largest.

It is a common *shell* on most of our shores, as *Yorkshire*, *Northumberland*, *Cheshire*, *Cornwall*, *Devonshire*, and *Sussex*, &c. also on the shores of *Scotland*; and, according to Wallace, are vulgarly called *John-a-Groat's buckies* in the *Orkneys*.

OBS. 1.—There is a *shell*, only a *variety* of the species, found in great plenty in the West Indies, and other parts, which differs from this in a *single circumstance*, viz. it has a furrow along the middle of the back, which this *British* kind is destitute of.

OBS. 2.—Linné errs, in saying the *English* shells are only white, and without spots. ✕

La *coquille* est épaisse et forte, très bombée, environ la *grandeur* d'une fève de cheval, striée circulairement ou à travers du dos; les stries sont fines, et comme des fils saillants, & courent jusques aux lèvres de l'ouverture en dessous; quelques unes d'eux sont fourchues, ou s'entrelacent l'une dans l'autre.

L'ouverture est en forme de fente, les deux lèvres sont dentées, & l'extérieure s'élève sur le dos dans un haut & gros bourrelet.

En *couleurs* elle varie beaucoup; plusieurs sont blanchâtres, autres rouge lavé ou de chair pale, sans aucunes taches; mais en général elles sont rouge pâle, avec un teint cendré, & ont trois taches dans une rangée sur le haut ou sommet du dos. Ces taches sont d'une couleur obscure ou cendre foncée, irrégulièrement rondes, & celle du milieu est la plus grande.

C'est une *coquille* très commune sur la plupart de nos côtes, comme aux comtés de *York*, *Northumberland*, *Cheshire*, *Cornwall*, *Devon*, & *Sussex*, &c. aussi sur les côtes de l'*Ecosse*; & selon Wallace, elles sont nommées vulgairement aux *Orcades* *John-a-Groat buckies*.

OBS. 1.—Il y a une *coquille*, une *variété* seulement de cette espèce, trouvée en très grande abondance aux Indes Occidentales, & autres pays, qui diffère de celle ci dans une *seule circonstance*, savoir, elle a un sillon longitudinal le long du milieu du dos, que la *Britannique* n'a pas.

OBS. 2.—Linné se méprend, en disant que les coquilles *Angloises* sont seulement blanches, & sans taches.



PART III.

TURBINATED UNIVALVES.

UNIVALVIA TURBINATA.

Univalves spiral, whose spires are external and visible, and form a turban.

GENUS VII.

TROCHUS, the TOP.

Univalve conic or pyramidal, the aperture or mouth most generally subangular and flattish. The animal a *Slug*.

* TERRESTRES. LAND.

TROCHUS terrestris, Listeri.

Buccinum parvum, sive trochilus sylvaticus, agri Lincolnienfis.—List. H. An. Angl. p. 123. tit. 9. sine figura.—Phil. Transf. at large, No. 105. fig. 9.—Morton, Northampt. ch. 7. p. 415.

The *size* hardly of half a pepper-corn, pellucid, and of a yellowish colour. The *base* is flat; it ends in a pointed *tip*, like a trochus, and has six or seven *wreaths* or spires. Dr. Lister found it in the moss at the roots of the large trees in *Burwell woods*, in *Lincolnshire*, but was rare.

TROISIEME PARTIE.

UNIVALVIA TURBINATA.

UNIVALVES CONTOURNÉES EN SPIRALE.

Univalves spirales, dont les revolutions sont exterieures & visibles, & forment une clayicule.

GENRE VII.

TROCHUS, le SABOT.

Univalve conique ou pyramidale, l'ouverture ou la bouche est plus generalement quelque chose angulaire et applatie. L'animal est un *Limace*.

* TERRESTRES. TERRESTRES.

A

La *grandeur* a peine celle du demi d'un grain de poivre, *transparente*, & de couleur jaunatre. La *base* est applatie; elle finit dans un *bout* pointu, comme un sabot, et à six ou sept *revolutions* ou orbes. Dr. Lister les a trouvées dans la mousse aux racines des grands arbres dans les bois de *Burwell*, au comté de *Lincoln*; mais elle etoit rare.

Mr. Morton's *shell* agrees in all regards with that of Dr. Lister, except that his had no more than five *wreaths*, instead of six or seven, and the *live shell* is a little *bristly*; he found it in *Morsley wood*, in *Northamptonshire*, but it is extremely rare.

La *coquille* de Monf. Morton accorde en tous egards avec celle du Dr. Lister, excepté que le sien n'avoit que cinq *orbes*, au lieu de six ou sept, & la *coquille*, quand *vivante*, étoit un peu *beriffée*; il l'a trouvé dans le *bois de Morsley*, au comté de *Northampton*, mais elle est extrêmement rare.

B

B

Trochilus terrestris Mortoni.

Trochilus exiguus quatuor spirarum elegantissime striatus.—Morton, Northampt. ch. 7. p. 416.

A very small *shell*, scarce the fourth part of a barley-corn in *size*, of the *trochus shape*, of a light brown *colour*, of four *wreaths*, fashioned as those of the *trochi*, with a pretty flat *base*, neatly streak'd or *striated*, transversely, or to the turn of the whirls, with deep *striae*. The larger *wreaths* rise up into a sharpish ridge. He thought it a *non-descript*, and found it in the clefts of a fallow, in a thicket of fallows, near a pond in *Thorpe Mandeville* lordship, in *Northamptonshire*.

Une fort petite *coquille*, à peine la quatrième partie d'un grain d'orge en *grandeur*, de la *forme* d'un *fabot*, d'une *couleur* brune claire, avec quatre *revolutions*, en forme de celles du *fabot*, & une *base* assez aplatie, finement et bellement *striée* transversalement, ou selon les *revolutions*, par des *stries* profondes. Les plus grandes *revolutions* s'elevent en vive arrete. Il pense qu'elle est une *non-decrite*, & l'a trouvé dans les fentes d'un faule, dans un petit bois de faules, près d'un etang dans la seigneurie de *Thorpe Mandeville*, au comte de *Northampton*.

C

C

Trochus terrestris tertius.

Trochus, terrestris. Land.—Penn. Brit. Zool. No. 108. tab. 80. fig. 108.

Minute, conic, livid. A new species discovered in the mountains of *Cumberland*.

Menue, conique, livide. Une nouvelle *espece* decouverte dans les montagnes de *Cumberland*.

As Mr. Pennant notes this shell for a new species, I have ranked it as such, yet not without some doubts of its being of the same species as A.

Comme Monf. Pennant l'a notifié pour une nouvelle *espece*, j'e l'ai arrangé ici pour telle, non pas sans quelques doutes qu'elle est de la même *espece* que A.

* * MARINÆ. SEA.

XIX.

ZIZYPHINUS. LIVID.

Tab. III. fig. 2. 2.

* * MARINÆ. DE MER.

XIX.

Pl. III. fig. 2. 2.

Trochus pyramidalis imperforatus, lividus, rubro variegatus, limbo in summo quoque orbe circumdatus. Zizyphinus. Tab. 3. fig. 2. 2.

Trochus albidus maculis rubentibus distinctus, sex minimum spirarum.—Lift. H. An. Angl. p. 166. tit. 14. tab. 3. fig. 14.

Trochus pyramidalis variegatus, limbo angusto in summo quoque orbe circumdatus.—Lift. H. Conch. tab. 616. fig. 1.

Trochus zizyphinus, livid.—Penn. Brit. Zool. No. 103. tab. 80. fig. 103.

Wallace, Orkn. p. 40.—Smith, Cork, II. p. 318.—Wallis, Northumb. p. 402. No. 39.

Buon. Ricr. p. 193. fig. 93.—*Trochus fasciatus*, Klein, Ostrac. p. 24. § 65. No. H. tab. 2. fig. 36.

Trochus ore angusto, & horizontaliter compresso, lævis, zizyphino colore lucide depictus. And Trochus ore angusto, & horizontaliter compresso, striis minimis circumdatus, ex subrosco & candido radiatim nebulatus, & in spirarum commissuris costula ex subrubro & candido tessellata cinctus.—Gualt. I. Conch. tab. 61. fig. B. C.

Zizyphinus. Trochus testa imperforata conico livida lævi, anfractibus marginatis.—Lin. S. N. p. 1231. No. 599.—Faun. Suec. II. No. 2168.—Muf. Reg. p. 650. No. 336.

Culs de lampe de moyenne grandeur, lisses, marbrés de rouge et de violet, à orbes séparés par un cordon.—D'Avila, cab. p. 127. No. 155.

The shell is strong and glossy, but rather thin, and about double the size of a filberd.

The shape is very pyramidal, from a broad base gradually tapering to a fine point or tip. The base is not umbilicated, but has only a long curved shallow cavity aside the inner lip.

The base is broad, slightly convex, finely and circularly striated, or according to the run of the whirls, and the striæ are not close set. The colour, when alive, is livid, or bluish ashen, with longitudinal red

La coquille est forte et lustrée, mais plutôt mince, et environ le double de la grandeur d'une noisette.

La forme est fort pyramidale, d'une base large s'appetissant par degré à un bout ou extrémité fort pointue. La base n'est point umbiliquée, mais seulement à une cavité longue courbe & peu profond à côté de la levre intérieure.

La base est large, peu convexe, légèrement & circulairement striée, ou suivant le tour des révolutions; les stries ne sont point serrées. La couleur, quand vivante, est livide, ou bleuâtre cendrée, avec des rayes

red or brown rays; but, when *dead*, is whitish, with the same red rays.

The *mouth* is subangular and flattish; *within* slightly channelled by the outside *friae*, else smooth and pearly. The *outer lip* even; the *inner* and *pillar lip* thick, broad, oblique, smooth, concave, and pearly.

The *body* and the *turban* have *six wreaths*, all channelled circularly with broad furrows, but not close set, and the *upper edge* of each wreath is distinguished by a remarkable broad smooth *border*.

The *colours* on the body and turban are the same as on the base, but stronger, and variegated in larger waves, so that it shews far more striking to the sight; but the broad border that surrounds the upper edge of each wreath is remarkably pretty, being more regularly chequered with the same colours.

The under *coat* of this shell is *mother of pearl*.

This *species* is common on most of our English shores, as *Suffex*, *Effex*, *Cornwall*, *Yorkshire*, *Lincolnshire*, &c. and the *Orkneys* and *Western Isles* in Scotland.

It is a common European and Mediterranean shell.

rayes longitudinales rouges ou brunes; mais, quand *morte*, elle est blanchâtre, avec les mêmes rayes.

La *bouche* est un peu angulaire et aplatie; en *dedans* legerement cannelé par les *fries* exterieures, autrement lisse & nacré. La *levre exterieure* unie; l'*interieure* & celle de la *columelle* epaisse, large, oblique, unie, concave, et nacrée.

Le *corps* et la *clavicule* ont *six revolutions*, toutes cannelées circulairement par des cannelures larges, mais point ferrées, & le *bord superieur* de chaque revolution est distingué par une *bordure*, large & lisse.

Les *couleurs* de la robe & clavicule sont les mêmes que sur la base, mais plus fortes, & variées en ondes plus grandes, ainsi frappe plus la vue; mais la *bordure* large, qui regne autour du bord superieur de chaque revolution, est extremement jolie, etant plus regulierement marquetée des mêmes couleurs.

La seconde *robe* de cette coquille est de *nacre*.

Cette *espece* est commune sur la plupart de nos cotes Angloises, comme *Suffex*, *Effex*, *Cornwall*, *Yorkshire*, *Lincolnshire*, &c. et aux *Orcades* et *Isles Hebrides* en Ecoffe.

C'est une coquille commune de l'Europe & de la mer Mediterranée.

XX.

PAPILLOSUS. SHAGREEN'D.

Tab. III. fig. 3. 3.

Trochus pyramidalis umbilicatus ruber, series papillarum donatus. Papillosus. Tab. 3. fig. 3. 3.

An Lift. H. Conch. tab. 630. fig. 16. tab. 631. fig. 17. tab. 632. fig. 19?

An young shells of the *trochus maculatus*.—Lin. S. N. p. 1227. No. 580. & Gualt. I. Conch. tab. 61. fig. E?

XX.

Pl. III. fig. 3. 3.

Cul de lampe à flammes longitudinales, alternatives blanches & rouges, à stries granuleuses & umbiliqué: et Cul de lampe marbré de blanc & de rouge, à stries circulaires granuleuses & tuberculeuses.—D'Avila, cab. 1. p. 127. 128.

The *shell* is rather thin, tho' strong, half the size of a walnut, of a very pyramidal or pointed shape, but not very high or lengthened.

The *base* is flattish, and finely wrought with circular ridges and furrows, but not very close set. The furrows are broad and smooth, but shallow; the ridges are narrow, not very prominent, and are finely cut across with numerous notches. The colour of this part is thickly speckled, in a chequer-like manner, with a light agreeable red on a whitish ground.

The *mouth* is high and round; within smooth and white, but not pearly.

The *outer lip* is even and thin; the *inner* and *pillar lip* is a mere white oblique edge, but from the top of it descends a wide and deep cavity, very smooth and white, at the bottom of which a tortuous *umbilicus* is seen.

The *body* and *turban* is thick set with circular ridges. The *ridges* are made up of rows of knobs or pimples, like those on shagreen skin, and size of small pins heads; but at the *edges* of each wreath they are more large and more prominent, so as to bump the edges much.

The *wreaths* are six, and are only separated by a slight furrow.

The colour of the *turban* is a pale reddish ground, with large longitudinal waves and shades of a deep or brownish red.

I received some few of these *shells* from Cornwall (in a great quantity of others, natives of that coast) by an intelligent gentleman

La *coquille* est plutôt mince, quoique forte, de la grandeur d'une noix, d'une forme fort pyramidale ou pointue, mais pas fort haute ou effilée.

La *base* est un peu aplatie, & bellement travaillée en stries et fillons légers, peu serrés. Les fillons sont larges, unis, et peu profonds; les stries sont étroites, peu saillantes, & bellement decoupées à travers en entailles nombreuses. La couleur de cette partie est extrêmement tachetée, en forme d'échiquier, de rouge clair agréable sur un fond blanchâtre.

La *bouche* est haute & ronde, & en dedans lisse & blanche, mais non pas nacrée.

La *levre extérieure* est mince & unie; l'*intérieure* & celle de la *columelle* est un simple bord blanc et oblique, mais du haut descende une cavité, large, profonde, fort lisse et blanche, au fond de laquelle se voit un *umbilic* tortueux.

Le *corps* & la *clavicule* sont à stries circulaires fort serrées. Ces stries sont composées de rangées de grains ou tubercules, comme ceux sur la peau chagrin, & de la grandeur de la tête d'une petite épingle; mais aux bords de chaque révolution ils sont plus grands & plus saillants, de sorte que de rendre les bords assez tuberculeux.

Les *révolutions* sont six, & séparées seulement par un fillon léger.

La couleur de la *clavicule* est un fond pale rougeâtre, avec des grands ondes & nuances longitudinales; d'une couleur brune-rouge chargée.

J'ai reçu quelquesunes de ces *coquilles* de Cornwall (dans une grande quantité d'autres, natives de cette côte) d'un amateur

teur

gentleman of veracity and curiosity ; but must own I have never met with this species since from any other British coasts.

teur tres curieux et de credit ; cependant il faut avouer, que je n'ai jamais rencontré avec cette espece depuis, d'aucunes de nos côtes Britanniques.

XXI.

CONULUS. CONULE.

Tab. II. fig. 4. 4.

Trochus pyramidalis parvus, imperforatus, anfractibus linea elevata interstinctis. Conulus. Tab. 2. fig. 4. 4.

Trochus pyramidalis parvus, ruberrimus, fasciis crebris exasperatus.—Lift. H. Conch. tab. 616. fig. 2.

T. conulus. Conule.—Penn. Brit. Zool. No. 104. tab. 80. fig. 104.

Conulus. Trochus testa imperforata conica, lævi, anfractibus linea elevata interstinctis.—Lin. S. N. p. 1230. No. 598.

The *shell* is thick and strong for its size, which seldom exceeds that of a cherry kernel. The *shape* is very pyramidal, and tapers to a sharp point.

The *base* is flat, *imperforated*, and circularly ridged and furrowed, of a pale ashen red colour. The *mouth* round and high, and white and smooth *within*, but not glossy.

The *body* and *turban* consists of six *wreaths*, also wrought with circular ridges and furrows as the base, and each wreath has a *prominent ridge* on its upper part, that distinguishes its separation from the following one. This ridge is prettily coloured with ashen and red, but more of the latter colour, and the *tip* or last wreath, which is generally of a very fine purplish rosy colour.

This *shell* is not uncommon on the shores of *Suffex*, and I have also received them from the *Devonshire* coast.

OBS.

XXI.

Pl. II. fig. 4. 4.

La *coquille* est epaisse & forte pour sa *grandeur*, qui rarement surpasse celle d'un pepin de cerise. La *forme* est fort pyramidale, & appetisse dans une pointe aigue.

La *base* est applatie, *non umbiliquée*, & à stries & fillons circulaires, d'une couleur cendre rouge pale. La *bouche* ronde et haute, & en *dedans* blanche et lisse, mais non pas lustrée.

Le *corps* & la *clavicule* consiste de six *revolutions*, aussi à stries & fillons circulaires comme la base, & chaque revolution à un *bord saillant* à sa sommité, qui distingue sa separation de la suivante. Cet bord est joliment bigarré de cendre et rouge, mais plus de la derniere couleur, et la *pointe*, ou derniere revolution, est gene- ralement d'une fort belle couleur pourpre rose.

Cette *coquille* n'est pas rare sur les côtes de *Suffex*, & je les ai aussi reçu des côtes du comté de *Devon*.

OBS.

OBS. 1. — *Linné*, from the prominent ridge on the whirls, as also from its being imperforated, says, *perhaps*, it is a *variety* in *smallness* of the *T. Zizyphinus*. The different growths of shells certainly must produce different sizes; yet, with this seeming circumstance, I totally *dissent* from that celebrated professor's *opinion*, and think it a *distinct species*.

OBS. 2. — *Linné* has also mistakingly quoted the *Trochus*, *tit. 15. fig. 15. of List. H. An. Angl.* for this shell; but *that* is the *T. lineatus*, No. 24, *infra*.

OBS. 1. — *Linné*, du bord saillant sur les revolutions, comme aussi parceque elle n'est pas umbiliquée, dit, *que peut etre*, c'est une *variete* en *petitesse* du *T. Zizyphinus*. Les differents accroissements de coquilles faut certainement produire différentes grandeurs; cependant, avec cette circonstance apparente, je *differe* totalement en *opinion* du celebre professeur, et la pense etre une *espece distincte*.

OBS. 2. — *Linné* s'est egaré aussi en citant le *Sabot*, *tit. 15. fig. 15. de List. H. An. Angl.* pour cette coquille; mais *cela* est le *Sabot lineatus*, No. 24, *infra*.

XXII.

PARVUS. SMALL.

Trochus pyramidalis imperforatus, exiguus, albus, rubro undatim perbelle depictus. Parvus.

Trochus pyramidalis exiguus, rubris lineolis undatim depictus, Striatus.—*List. H. Conch. tab. 621. fig. 8.*

An *varietas conuli pulcherrime variegati.*—*Lin. S. N. p. 1230. No. 598?*

This *shell*, in *size, shape, imperforation, mouth, and wreaths or whirls*, in no wise differs from the foregoing.

It is also finely *striated* in a circular manner, or to the run of the whirls, but not so strongly. It *differs* in not having the *prominent ridge* on the upper part of each whirl; in having a somewhat *pearly* under coat; in being *glossy* or polished; and entirely in *colours*, the ground being white, beautifully mottled, waved or streaked with red or fine dark brown, and never has the *rosy tip*.

Cette *coquille*, en *grandeur, forme, non umbiliquée, bouche, & revolutions*, differe nullement de la precedente.

Elle est aussi *striée* circulairement, ou selon le tour des revolutions, mais non pas si fortement. Elle *differe* en manquant le *bord saillant* sur la sommité de chaque revolution; en ayant quelque *nacre* au dessous de la robe; en etant *lustrée* ou polie; et totalement en *couleurs*, le fond etant blanc, elegamment tacheté, ondé ou rayé de rouge ou brun chargé, et *n'a jamais* la *pointe couleur de rose*.

G

Tho'

Quoi-

Tho' it might seem to be only a *variety*, yet I cannot but pronounce it a *distinct species*.

I have received these *shells* from the coasts of *Devonshire* and *Dorset*.

Quoiqu'elle peut paroître seulement une *variété*, cependant je ne peux que la prononcer une *espece distincte*.

J'ai reçu ces *coquilles* des côtes de *Devon* & *Dorset*.

XXIII.

CINEREUS. ASHENS.

Tab. III. fig. 5. 5.

Trochus pyramidalis umbilicatus, cinereus, lineis angustis nigrescentibus notatus. Cinereus. Tab. 3. fig. 5. 5.

Trochus pyram. parvus, ex viridi sive subcæruleo variegatus, insigniter umbilicatus.—Litt. H. Conch. tab. 633. fig. 21.

An *smooth spire*. Grew. Mus. p. 132?—Dale Harw. p. 381. No. 3.—Wallace Orkn. p. 40.—Wallis Northumb. p. 402. No. 38.

An *trochus nostras lineis angustis & lineis latis oblique rufescentibus.*—Mus. Petiv. p. 88. No. 849. 850? et Gaz. tab. 101. fig. 12?

Trocho-cochlea undata & umbilicata.—Klein Ostrac. p. 42. § 119. No. 2.

The *shell* is thick and strong, of the *size* of a cherry, *shape* obtusely pyramidal, or not quite tapering to a point.

The *base* is very concave, with some circular furrows; the *mouth* roundish and capacious, *within* fine mother of pearl; the *outer lip* smooth and even; the *inner* or *pillar lip* has two jags or slight teeth, and two furrows crossing it transversely: from hence it widens, runs oblique, and forms a spacious cavity, at the bottom of which lies the *umbilicus*, deep, cylindric, and so hollow as to admit the head of a large pin. All this part is of a dark ash, greatly variegated with blackish lines or streaks, which run lengthways and across; but the beginning of the *umbilicus* is generally pearly, and of a fine light greenish colour.

La *coquille* est épaisse et forte, de la *grandeur* d'une cerise; la *forme* pyramidale obtuse, ou qui n'appétisse pas en pointe.

La *base* est fort concave, avec quelques sillons circulaires; la *bouche* quasi ronde & ample, en dedans d'une tres-belle nacre; la *levre extérieure* lisse & unie; l'*intérieur* ou de la *columelle* à deux entailles ou dents legeres, et deux sillons qui la traversent: de là elle s'étend, court oblique, & forme une cavité étendue, au bas de laquelle se trouve l'*umbilic*, profond, cylindrique, & si creux que d'admettre la tête d'une grande épingle. Toute cette partie est de couleur cendre chargée, extrêmement bigarrée de lignes ou raies noirâtres, transversales & longitudinales; mais le commencement de l'*umbilic* est généralement nacré, & d'une belle couleur verdâtre claire.

The

Le

The *body* and *turban* have five bellied or swell'd *wreaths* or *whirls*, separated by a very depressed line; they are circularly *friated*, but faintly, and the *colours* are exactly the same as on the base.

The outer coat being taken off, the whole shell is fine *mother of pearl*.

This *species* is common in *Sussex*, *Essex*, *Cornwall*, *Cheshire* and *Northumberland*, as also in the *Orkneys*.

It is likewise found in the Mediterranean sea.

Le *corps* & la *clavicule* ont cinq *orbès* bombés ou renflés, séparés par une ligne fort enfoncée; ils sont *striés* circulairement, mais légèrement, et les *couleurs* sont de même que sur la base.

Etant depouillée de sa robe, toute la coquille est d'une très belle *nacre*.

Cette *espece* est commune en *Sussex*, *Essex*, *Cornwall*, *Cheshire*, & *Northumberland*, comme aussi aux *Orcades*.

Elle se trouve pareillement dans la mer Méditerranée.

XXIV.

LINEATUS. STREAKED.

Tab. III. fig. 6. 6.

XXIV.

Pl. III. fig. 6. 6.

Trochus minor obtuse pyramidalis vel subglobosus, umbilicatus, subalbidus, ex nigro oblique lineatus. Lineatus. Tab. 3. fig. 6. 6.

Trochus crebris striis fuscis & transverse & undatim dispositis donatus.—Lift. H. An. Angl. p. 166. tit. 15. tab. 3. fig. 15.

Trochus parvus, striatus, undatim ex fusco dense radiatus.—Lift. H. Conch. tab. 641. fig. 31.

T. cinerarius. Cinereous.—Penn. Brit. Zool. No. 106*.

Trochus ore ampliore, & subrotundo, striatus, subalbidus, ex nigro oblique lineatus.—Gualt. I. Conch. tab. 61. fig. N.

An *Varius. Trochus testa oblique umbilicata convexa, anfractibus submarginatis.*—Lin. S. N. p. 1229. No. 589?

The *shell* is very thick and strong, of the size of a hazle nut, *subglobose* or obtusely pyramidal, or not produced to a sharp point.

The *base* is a little convex, *striated* very slightly in a circular manner, of a whitish colour, prettily variegated with very fine lines or streaks of a pale red or dusky ashen; they run transverse or across the whirls in an oblique manner, but parallel

La *coquille* est très épaisse & forte, de la grandeur d'une noisette, *quasi ronde* ou pyramidale obtuse, ou qui n'appétisse pas en pointe aigue.

La *base* est un peu convexe, *strié* circulairement & finement, d'une couleur blanchâtre, joliment variée de très belles lignes ou rayes de rouge pâle ou cendre obscur; elles courent à travers les orbès obliquement, mais serrées & parallèles.

and close set. The *mouth* is roundish, smooth, whitish, and pearly *within*. The *outer lip* even; the *inner* or *pillar lip* thick and oblique, and aside of it is a narrow curved hollow, at the bottom of which lies the *umbilicus*, pretty deep, but very small.

The *body* and *turban* have five *whirls*, convex or swell'd, and are separated by a slight prominent edge and furrow; they are more strongly striated than the base, but in the same circular manner; and all this part is coloured and streaked exactly the same as on the base.

The coat being taken off, the shell is *mother of pearl*.

I have received this *species* from *Barmouth*, the coast of *Flintshire*, and *Anglesey* in *Wales*, *Ince* in *Cheshire*, *Exmouth* in *Devonshire*, and from the *Essex* shores.

La *bouche* est quasi ronde, lisse, blanchâtre, & nacrée en *dedans*. La *levre extérieure* unie; l'*interieure* ou de la *columelle* épaisse & oblique, & a son côté se trouve une cavité courbe & étroite, au bas de laquelle est l'*umbilic*, qui est assez profond, mais très petit.

Le *corps* & la *clavicule* ont cinq *orbes*, qui sont bombés ou renflés, & séparés par un bord peu saillant & un sillon; ils sont striés plus fortement que la base, mais aussi circulairement; et toute cette partie est coloré & rayée exactement de même que la base.

La coquille, étant dépouillée de sa robe, est de *nacre*.

J'ai reçu cette *espece* de *Barmouth*, des côtes de *Flint*, & de *Anglesey* en *Galles*, de *Ince* au comté de *Chester*, *Exmouth* au comté de *Devon*, et des côtes de *Essex*.

XXV.

TUBERCULATUS. KNOBBED.

Tab. III. fig. 1. 1.

Trochus pyramidalis umbilicatus, anfractibus supra marginatis, infra nodulosus, albus, rubro variegatus. Tuberculatus. Tab. 3. fig. 1. 1.

Trochus maritimus nostras orbibus elatis.—Mus. Petiv. p. 88. No. 846.

Trochus acuminatus, crebris striis transverse et undatim dispositis donatus. The wavy striated trochus, pearl coloured.—Borlase Cornw. p. 278. tab. 28. fig. 6.

T. magus. Tuberculated.—Penn. Brit. Zool. No. 107. tab. 80. fig. 107.

Sabot sorciere.—Argenv. Conch. I. p. 263. tab. 11. fig. S. II. tab. 8. fig. S.—D'Avila Cab. p. 123. No. 143.

Magus. Trochus testa oblique umbilicata convexa, anfractibus supra obtuse nodulosus.—Lin. S. N. p. 1228. No. 585.—Mus. Reg. p. 647. No. 332.

The *shell* is generally about the size of a walnut, thinnish, tho' strong, of a pyramidal,

XXV.

LA SORCIERE.

Pl. III. fig. 1. 1.

La *coquille* est généralement environ la grandeur d'une noix, plutôt mince, quoique forte,

dal form, but flatted, or not very produced or long.

The *base* is near flattish, and striated circularly, or according to the run of the whirls, with fine distant striæ; the *mouth* roundish, very capacious, and *within* pearly; the *outer lip* thin and even; the *pillar-lip* oblique, very thick and white. The *umbilicus* proceeds from a thick edged semicircular depression, that rises from the top of the pillar; it is round, capacious, and so very deep as to shew some of the lower interior whirls.

The *body* and *turban* have five *whirls*, separated by a broad depression; they are all convex or swell'd, and each is surrounded on the upper part by a very prominent edge, and round the bottom with a row of pretty large bumps or tubercles, which protuberate the said lower edges greatly: This whole part is also circularly striated as the base.

The *shell* is white, beautifully and thickly variegated with transverse zigzag stripes and waves of fine red, which sometimes degenerates into a dark brownish red.

The outer coat being taken off, the shell is fine and pearly.

This *species* is found on several of our English shores; in *Suffex* it is common; in *Dorset*, *Devonshire*, *Cornwall*, *Wales*, &c.

It is also an inhabitant of the Mediterranean sea, and other parts of Europe.

forte, de *forme* pyramidale, mais applatie, ou point fort allongée.

La *base* est presque applatie, & striée circulairement ou selon le tour des orbes par des stries fines & distantes; la *bouche* est quasi ronde, fort ample, & en *dedans* nacrée; la *levre extérieure* mince & unie; celle de la *columelle* oblique, fort épaisse, & blanche. L'*umbilic* procede d'un enfoncement à bord épais demi rond, qui s'élève du haut de la columelle; il est rond, ample, & si profond que de faire voir quelqueunes des basses revolutions interieures.

Le *corps* & la *clavicule* ont cinq *orbes*, séparés par un enfoncement large; ils sont bombés ou renflés, & chacun est entouré sur sa sommité par un bord fort saillant, et à l'entour de sa partie inferieure par une rangée d'assez grands tubercules ou bossés, qui rendent les dits bords inferieurs fort bossus. Toute cette partie est striée circulairement de même que la base.

La *coquille* est blanche, elegamment & grandement variée par des ondes & raies transversales, en ziczac, d'une belle couleur rouge, qui degenerate quelquefois en brun rouge chargé.

Etant depouillée de sa robe, la coquille est d'une belle *nacre*.

Cette *espece* se trouve sur plusieurs de nos côtes Angloises; en *Suffex* elle est commune; aux comtés de *Dorset*, *Devon*, *Cornwall*, *Galles*, &c.

Elle est aussi habitante de la mer Méditerranée, & autres parages de l'Europe.

XXVI.

UMBILICALIS. UMBILICAL.

Tab. III. fig. 4. 4.

XXVI.

Pl. III. fig. 4. 4.

Trochus planior umbilicatus, undatim ex fusco perbelle radiatus. Umbilicalis. Tab. 3. fig. 4. 4.

Trochus planior undatim ex rubro late radiatus.—Lift. H. Conch. tab. 641. fig. 32.

The umbilicated top shell.—Dale Harw. p. 381. No. 4.

Trochus umbilicaris. Umbilical.—Penn. Brit. Zool. No. 106. tab. 80. fig. 106.

Trocho cochlea undata & umbilicata plana.—Klein Ostrac. p. 42. § 119. No. 1.

Cochlea marina terrestriformis, umbilicata, striata, aliquantulum depressa, undatim ex rubro & fusco radiata.—Gualt. I. Conch. tab. 64. fig. C.

Cinerarius. Trochus testa oblique umbilicata, ovata, anfractibus rotundatis.—Lin. S. N. p. 1229. No. 590.

The *shell* is thick and strong, size of a small grape, no ways pyramidal, but flattish, the *body* being only somewhat convex, and not lengthened.

The *base* is set with fine distant circular striæ. The *mouth* round and capacious; its *inside*, except a few slight striæ correspondent to some on the outside, is smooth and pearly; the *outer lip* even and sharp; the *inner* or *pillar lip* thick and oblique, and from the top of it arises a pretty large oblique white cavity that leads to the *umbilicus*, which runs deep, and is capable of admitting a common pin's head.

The *body* and *turban* have five *whirls*, not produced or lengthened, but only just rising obtuse on one another, so as to form a small convexity. They have the same circular striæ as on the base, and are only separated from one another by a furrow.

The *shell* is whitish, or sullied with ashen, very beautifully marked with purplish

La *coquille* est epaisse & forte, de la grandeur d'un petit raisin, en aucune maniere pyramidale, mais quasi *applatie*, le *corps* etant seulement quelque chose convexe & point allongé.

La *base* est a stries fines circulaires et distantes. Le *bouche* ronde & ample; le *dedans*, excepté quelques stries legeres correspondentes a celles de la robe, uni & nacré; la *levre extérieure* unie & aigue; l'*interieure*, ou celle de la *columelle*, epaisse & oblique, & de son haut s'eleve une assez grande cavité, oblique & blanche, qui tend a un *umbilic*, profond, & capable d'admettre la tête d'une epingle commune.

Le *corps* & la *clavicule* ont cinq *orbes*, non allongés, mais seulement couchés obtus, l'un sur l'autre, ainsi que de former une petite convexité; ils ont des stries circulaires de même que la base, & sont seulement séparés l'un de l'autre par un filon.

La *coquille* est *blanchatre*, ou obscurie de cendre, elegamment marquée avec

purplish brown oblique stripes ; they run lengthways of the shell, are thick set, and very regular, and by their obliquity form a kind of radiation. When nicely observed, some stripes are furcated.

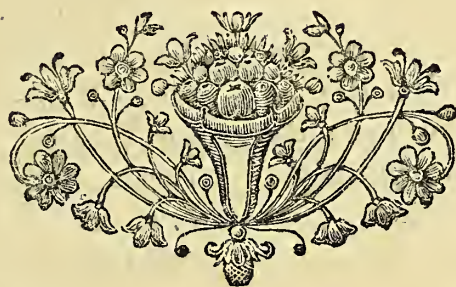
The outer coat being taken off, the shell is of *mother of pearl*.

A beautiful and most common shell on all the British shores.

avec des raies obliques de couleur pourpre brune ; elles courent la longueur de la coquille, sont fort serrées, & fort regulieres, et par leur obliquité forment une sorte de rayonnement. Quand observè attentivement, quelques rayes sont fourchues.

La coquille, étant depouillée de sa robe, est de *nacre*.

C'est une espece tres elegante & tres commune sur toutes les côtes Britanniques.



FAMILY OF COCHLEÆ,
OR SNAILS.

Turbinated univalves, with a round *mouth*, or approaching thereto, and *intire*, being perfectly bordered or circumscribed. The animal, a *Slug*.

This family subdivides into *five genera*, viz.
1. The *Nerits*; 2. The *Helices*; 3. The *Snails*; 4. The *Turbo*; and 5. The *Strombiformis*, or *Long Snail*.

LA FAMILLE DE COCHLEÆ,
OU LIMAÇONS.

Univalves contournées en spirale, avec une *bouche* ronde, ou approchante, et *entiere*, etant tout a fait bornée ou circonscrite. L'animal est une *Limace*.

Cette famille se soudivise en *cinq genres*, qui sont, 1. La *Nerite*; 2. Le *Helix*; 3. Le *Limaçon*; 4. le *Turbo*; et 5. Le *Strombiformis* ou *Limaçon effilé*.

GENUS VIII.

NERITA. NERIT.

Cochleæ, or *snails*, full bodied, or near globe; the *turban* flat and level with the body, or never much produced; the *mouth* semicircular, for the *pillar* is oblique, and diametrically crosses it.

GENRE VIII.

NERITA. LA NERITE.

Cochleæ, ou *limaçons*, ventrus ou presque ronds; là *clavicule* applatie & de niveau avec le corps, ou jamais beaucoup allongée; la *bouche* demi ronde, car la *columelle* est oblique, & la traverse diametralement.

* FLUVIATILES. RIVER.
XXVII.

FLUVIATILIS. RIVER.
Tab. III. fig. 8. 8.

* FLUVIATILES. FLUVIATILES.
XXVII.
Pl. III. fig. 8. 8.

NERITA parvus fluviatilis, eleganter maculatus, fasciatus, aut reticulatus. Fluviatilis.
Tab. 3. fig. 8. 8.

Nerita fluviatilis, é caruleo virescens, maculatus, operculo subrufo lunato & aculeato datus.
List. H. An. Angl. p. 136. tit. 20. tab. 2. fig. 20.

Nerites fluviatilis é caruleo virescens, maculatus, operculo subcroceo aculeatoque donatus.
—List. H. Conch. tab. 141. fig. 38.

Nerita fluv. exiguus, reticulate variegatus. Small netted Thames nerit.—Muf. Petiv. p. 67.
No. 718.—Gaz. tab. 91. fig. 3. 3.

Nerita fluviatilis. River.—Penn. Brit. Zool. No. 142. tab. 87. fig. 142.

Vitta.—Klein Ostrac. p. 20. § 55. spec. 2.

Argenv.

Argenv. Conch. I. p. 372. tab. 31. fig. 3. II. p. 329. tab. 27. fig. 3.

Neritarum fluvialium varietates, quæ vel ex caruleo viridi, candido, roseo, fusco, & pullo colore diversimode sunt maculatæ, nebulatæ, punctatæ, undatim vel reticulatim pictæ, &c.—Gualt. I. Conch. tab. 4. fig. LLL.

Fluvialis. Nerita testa rugosa labiis edentulis.—Lin. S. N. p. 1253. No. 723.—F. Suec. I. No. 1318. II. No. 2194.

The *shell* is very thick and strong, of an ovoid *shape*, from half to the full size of a cherry kernel, and smooth.

The *base* is flat; the *mouth* semilunar and large, whitish *within*; the *outer lip* even; the *inner* or *pillar lip* even, large, spread, smooth, whitish, often tinged with greenish, and diametrically crosses the mouth.

The *outside* or *body* very convex and glossy, beautifully *variegated* with black, white, bluish, ashen, red, green, &c. sometimes in a pretty *netted* work, sometimes in *zones* or *bands*, sometimes merely *mottled*, and in other very elegant *colourings*.

The *turban* is at the very tip or end of the body, *flat*, and consists of two *whirls*.

The *animal*, says Dr. *Lister*, is whitish, with two capillary horns, near to which lie its eyes, like two black specks; and its *operculum* is semilunar, reddish, thin, shelly, and armed with a kind of spike.

This *species* is frequent in the *Thames*, and other *rivers* of Great Britain; and is not less common in most of the rivers of Europe.

La *coquille* est tres epaisse & forte, d'une forme ovoide, de la *grandeur* d'un demi à un pepin entier de cerise, & lisse.

La *base* est applatie; la *bouche* semilunaire & grande, en *dedans* blanchatre; la *levre exterieure* unie; l'*interieure* ou celle de la *columelle* unie, grande, ample, lisse, blanchatre, mais souvent teinte de verdatre, & traverse la bouche diametralement.

L'*exterieur* ou le *corps* fort bombé & lustré, elegamment *varié* de noir, blanc, bleuatre, cendre, rouge, verd, &c. quelquefois dans un joli ouvrage *reticulé*, quelquefois en *zones* ou *bandes*, quelquefois simplement *moucheté*, & en d'autres *bigarrures* tres elegantes.

La *clavicule* est au bout même du corps, *applatie*, & consiste en deux *revolutions*.

L'*animal*, dit le Dr. *Lister*, est blanchatre, avec deux cornes comme de cheveux, proche desquelles se trouve les yeux, comme deux points noirs; son *opercule* est semilunaire, rougeatre, mince, testacé, & armé d'une epine ou pointe.

Cette *espece* est frequente dans la *Tamise*, & autres *rivieres* de la Grande Bretagne; & non pas moins commune dans la plupart des rivieres de l'Europe.

** MARINÆ. SEA.

XXVIII.

LITTORALIS. STRAND.

Tab. III. fig. 7. & Tab. IV. fig. 2. 3.

Nerita vulgaris, unicolor, flavus, aurantiacus, vel fuscus; aut fasciatus, aut reticulatim variegatus. Littoralis. Tab. 3. fig. 7. 7. 7. 7. & tab. 4. fig. 2. 3.

Nerita, ex fusco viridescens, aut ex toto flavescens, modo pallide, modo intense ad colorem mali aurantii maturi. Liff. H. An. Angl. p. 164. tit. 11. tab. 3. fig. 11.—*N. fasciatus*, unica lata fascia insignitus, cæterum subfuscus ex viridi. Id. p. 165. tit. 12. tab. 3. fig. 12.—*N. reticulatus*. Id. p. 165. tit. 13. tab. 3. fig. 13.

Nerita, vel citrinus, vel castanei coloris. Liff. H. Conch. tab. 697. fig. 39.—*N. similis fasciatus*. Id. fig. 40.—*N. reticulatus minor*, clavicula admodum compressa. Id. fig. 44.—*N. subrufus*, reticulatus, clavicula minus compressa. Id. fig. 42.—*N. fasciatus*. Id. fig. 43.—*N. subrufus*, lineis undatis rarioribus per obliquum depictus. Id. fig. 41.

Nerita Anglicus maritimus, flavescens, vulgarissimus: & fuscus vulgaris. Mus. Petiv. p. 67. No. 716. 717.—*N. Orcadensis lutea*, bifasciis nigris. Petiv. Gaz. tab. 34. fig. 4.—*N. Orcad. fusca fascia unica flavescente*. Id. fig. 5.—*N. Orcad. flava*, striis capillaceis. Id. fig. 6.

Phil. Transf. at Large, No. 222. p. 321.—*Small sea snail*. Dale Harw. p. 380. 284. No. 1 & 2.—Wallace Orkn. p. 40.—Smith Cork, p. 318.—Wallis Northumb. p. 400. No. 31.

Nerita littoralis. Strand.—Penn. Brit. Zool. No. 143. tab. 87. fig. 143.

Vitta fasciata subrufa. Klein Ostrac. p. 20. § 55. spec. 6. No. 1.—*Nerita fasciata*. Id. p. 8. § 18. spec. 2. No. a.—*Cidaris subrufa*. Id. p. 21. § 57. spec. 2. tab. 2. fig. 33. 34.—*Cricostoma fasciata*. Id. p. 12. § 34. a. b. tab. 1. fig. 25. 26.

Cochlea marina terrestriformis, lævis, citrina.—Gualt. I. Conch. tab. 64. fig. N.

Littoralis. *Nerita testa lævi*, vertice carioso, labiis edentulis.—Lin. S. N. p. 1253. No. 724.—F. Suec. I. p. 377. No. 1320. II. No. 2195.

The shell is very thick and strong, of a globose shape, and size of a hazle nut.

The mouth is circular, whitish and smooth within; the outer lip very thick and even; the inner or pillar lip smooth and thick, spread and oblique.

The

La coquille est extrêmement epaisse et forte, de figure ronde, & de la grandeur d'une noisette.

La bouche est circulaire, blanchâtre et lisse en dedans; la levre extérieure fort épaisse et unie; l'intérieure ou celle de la columelle lisse & épaisse, ample & oblique.

Le

The *body* is very convex; the *turban* flat or level with it, and consists of three *whirls*.

This species varies greatly in its *colours*, numbers being of an uniform pale yellow, orange colour, or deep brown; others have one or two broad bands or girdles, of a deep brown, running circular, or according to the whirls; and others are dark greenish or olive colour, prettily mottled with a chequer or net work of a light colour. The two last-mentioned varieties are the most scarce.

It is a very common shell on all our British coasts, especially where the shores are rocky.

Le *corps* est fort convexe; la *clavicule* de niveau avec le corps, ou point allongée, & consiste de trois *revolutions*.

Cette espèce varie extrêmement en *couleurs*; un grand nombre étant pale jaune uniforme, ou couleur d'orange, ou brun foncé; d'autres ont une ou deux bandes ou fascies larges, de brun foncé, qui courent circulairement, ou selon le tour des *revolutions*; et d'autres sont à fond verdâtre ou couleur d'olive, très joliment variées d'un ouvrage en forme d'échiquier ou reticulée, d'une couleur claire. Les deux dernières variétés sont les plus rares.

C'est une coquille très commune sur toutes nos côtes Britanniques, spécialement ou les rivages sont pleins de rochers.

XXIX.

PALLIDULUS. PALE.

Tab. IV. fig. 4. 5.

Nerita Corneus, spira paululum exserta. Pallidulus. Tab. 4. fig. 4. 5.

The *shell* is thin and brittle, semitransparent, of a pale brown colour, from the size of a cherry kernel to double that bigness, quite *smooth*, except a few slight longitudinal wrinkles, very *convex*, yet the *turban* is somewhat produced.

The *mouth* femilunar, and very patulous for the size of the shell; the *outer lip* thin and even; the *inner* and *pillar lip* thick, white, spread, and concave, with an *umbilicus* at the bottom, large enough to admit a pin's head.

H 2

The

XXIX.

Pl. IV. fig. 4. 5.

La *coquille* est mince & fragile, demitransparente, d'une couleur brune pale, de la grandeur d'un pepin de cerise jusques a deux fois cet volume, tout a fait *lisse*, excepté quelques rides longitudinales légères, fort *convexe*, cependant la *clavicule* est quelque peu allongé.

La *bouche* en forme de croissant, & fort évasée pour la grandeur de la coquille; la *levre extérieure* mince & unie; l'*interieure* & celle de la *columelle* épaisse, blanche, étendue, & concave, avec un *umbilic* au fond, assez grand a admettre une tête d'épingle.

Le

The *body* convex; the *turban* large, not flat, but made up of two well distinguish'd and somewhat prominent *wreaths*.

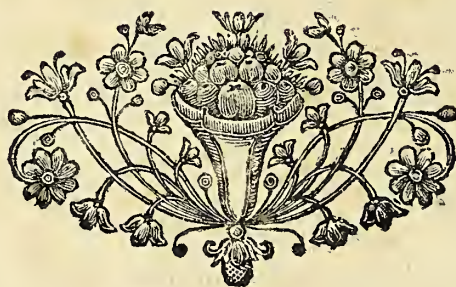
This *species* is rare, for I have only received some few shells from the coasts of *Kent* and *Dorset*.

I do not find it *proposed* or *described* by any author.

Le *corps* convexe; la *clavicule* grande, point applatie, et consiste en deux *revolutions* bien distinguées, & quelque chose saillantes.

Cette *espece* est rare, car j'ai seulement reçu quelques unes des côtes de *Kent* & *Dorset*.

Je ne la trouve *proposée* ou *decrite* par aucun auteur.



GENUS

GENRE

GENUS IX.

HELIX.

Snails flattish, and whose wreaths or whirls
turn horizontal on a plane or level.

GENRE IX.

HELIX.

Limaçons applatis, dont les revolutions
tournent horizontalement sur un même
plan ou niveau.

* TERRESTRES. LAND.

XXX.

ERICA. HEATH.

Tab. IV. fig. 8. 8.

* TERRESTRES. TERRESTRES.

XXX.

Pl. IV. fig. 8. 8.

HELIX cinerea albidave, fasciata, ericetorum. Erica. Tab. 4. fig. 8. 8.

Cocblea cinerea albidave, fasciata, ericetorum.—Lift. H. An. Angl. p. 126. tit. 13.
tab. 2. fig. 13.

Cocblea compressa, umbilicata, fasciata, campestris. Lift. H. Conch. tab. 78. fig. 78.—
Cocblea subfusca, umbilicata, clavicula modice producta. Id. fig. 79; and the two upper
figures of the tabula muta, 71.

Cocblea pellucida subflava quinque spirarum magis compressa, umbilicata.—Morton North-
ampt. p. 416.

Helix albella, Grey.—Penn. Brit. Zool. No. 122. tab. 85. fig. 122.

Nerita integra, striata.—Klein Ostrac. p. 6. § 17. No. 11.

Argenv. Conch. I. p. 372. tab. 31. fig. 2. No. 3. II. p. 329. tab. 27. fig. 2. No. 3.

Cocbleæ terrestres depressæ, & umbilicatæ, &c. of Gualt. I. Conch. tab. 2, fig. M. N.
O. P. Q. & tab. 3. fig. P. seem all only varieties of this species.

Itala. Helix testa umbilicata convexa obtusa, anfractibus quinque teretibus, umbilico patulo,
apertura suborbiculata.—Lin. S. N. p. 1245. No. 683.

The shell is thin and brittle, flat and
circular, size of a hazle nut, the largest
about three quarters of an inch across;
the upper side somewhat convex, by the
swelling of the outermost wreath; the
mouth circular, with an even edge, and a
very large and deep central umbilicus.

La coquille est mince & fragile, applatie
& circulaire, de la grandeur d'une noisette,
les plus grandes ayant environ trois quarts
d'un pouce de diametre; le dessus quelque
peu convexe, parceque la revolution ex-
terieur est bombée; la bouche circulaire,
avec un bord uni, & un umbilic central,
grand & profond.

The

La

The *turban* or *under side* near flat, and consists of five cylindrick *wreaths*, gradually diminishing to the center; they are cast or overlaid on one another, and are separated or distinguished by a strong furrow.

The whole *shell* is finely or slightly *striated* across the wreaths. When *young*, they are quite plain, of a horny colour or whitish, and semitransparent; when full *grown*, are opaque, of a dull or soiled white ground, some quite plain, but most generally *fasciated* with pale brown or yellowish circular bands, or according to the turn of the wreaths; but the *order, size* or *number* of these brown bands *vary extremely*, tho' *commonly* there is one band in the middle or near the bottom of each wreath, and often other fainter and narrower bands accompany it,

There are great numbers of *dead shells* always found with the others; these are bleached or whitened, and the bands are wash'd out by the rains and weather.

This *species* is very *common all over England*, on heaths and sandy soils, open mountainous fields, and such-like places.

It is a common land snail in most parts of Europe.

La *clavicule*, ou le *dessus*, presque aplati, et composé de cinq *revolutions* cylindriques, diminuant proportionnellement au centre; elles sont comme jettées ou mises l'une sur l'autre, et sont séparées ou distinguées par une strie forte.

Toute la *coquille* est finement *striée* à travers les *revolutions*. Quand *jeunes*, elles sont tout à fait unies, de couleur de corne ou blanchâtre, et demitransparente; quand *adultes*, elles sont opaques, & à fond blanc terne ou sale, quelquefois tout à fait unies, mais plus généralement *fasciées* à bandes pale brunes ou jaunâtres circulaires, ou selon le tour des *revolutions*; mais l'*ordre, la grandeur* & le *nombre* de ces bandes brunes *varient extrêmement*, quoique pour l'*ordinaire* il y a une bande au milieu ou près du bas de chaque *revolution*, & souvent d'autres bandes plus étroites & plus pales l'accompagnent.

Il se trouve toujours parmi ces coquilles un grand nombre des *coquilles mortes*: elles sont blanchies, & leurs bandes sont effacées par les pluies & l'air.

Cette *espece* est tres *commune par tout l'Angleterre*, sur les bruyeres & les terroirs sablonneux, les champs étendus & montagneux, & autres lieux semblables.

C'est un limacon terrestre commune dans la plupart des pays de l'Europe.

XXXI.

ACUTA. SHARP.

Tab. IV. fig. 9. 9.

Cochlea umbilicata, margine in acie acuta depresso. *Acuta*. Tab. 4. fig. 9. 9.*Cochlea pulla*, sylvatica, spiris in aciem depresso.—List. H. An. Angl. p. 126. tit. 14. tab. 2. fig. 14.—Phil. Transf. No. 105. fig. 13.*Cochlea nostras*, umbilicata, pulla.—List. H. Conch. tab. 69. fig. 68.*Planorbis terrestris Anglicus*, umbilico minore, margine acuto.—Mus. Petiv. p. 69. No. 734.*Cochlea terrestris media acie acuta*: Land cheese shell with a sharp edge.—Petiv. Gaz. tab. 92. fig. 11.

Morton Northampt. p. 415—Wallis Northumb. p. 369.

Helix lapicida, Rock.—Penn. Brit. Zool. No. 121. tab. 83. fig. 121.*Serpentulus laevis*.—Klein Ostrac. p. 8. § 20. No. 4.*Cochlea terrestris depressa* & umbilicata, ore ovali, umbilico majore, in quo anfractus spirarum in extrema superficie acuminatarum observantur, mucrone tantillum elevato.—Gualt. I. Conch. tab. 3. fig. N.*Cochlea testa utrinque convexa*, subtus perforata, spira acuta, apertura ovata transversali.—Lin. F. Suec. I. p. 371. No. 1298. II. No. 2174.*Lapicida*. *Helix testa carinata umbilicata utrinque convexa*, apertura marginata transversali ovata.—Lin. S. N. p. 1241. No. 656.—Mus. Reg. p. 663. No. 362.

The shell is glossy, thin, brittle and semipellucid, flat and circular, of the size of a small grape, measures from a half to three quarters of an inch in diameter, and is very finely striated across the wreaths.

The upper side somewhat convex or swell'd; the mouth oval, oblique, and bordered with a fine white edge, which turns or spreads outwards, and has a remarkable dent at the place where it joins the edge of the outermost wreath; within it is smooth, and of a paler colour than the shell. The umbilicus is large, open or spacious, cylindrical, and very deep, almost reaching to the bottom of the shell.

The

XXXI.

Pl. IV. fig. 9. 9.

La coquille est lustrée, mince, fragile & demitransparente, applatie & circulaire, de la grandeur d'un petit raisin, sur un demi a trois quarts d'un pouce de diamètre, et est fort finement striée a travers les revolutions.

Le dessus est quelque peu convexe ou renflé; la bouche ovale, oblique, & entourée par un beau bord blanc, qui se replie ou s'étend en dehors, & à une entailleure remarquable a l'endroit ou elle s'unit au dos de la revolution la plus extérieure; en dedans elle est lisse, & d'une couleur plus pale que la coquille. L'umbilic est grand, ouverte ou étendue, cylindrique, & fort profond, presque à atteindre le bas de la coquille.

Le

The *under side* or *turban* rises pretty convex, by the wreaths gradually lying over one another; they are *five* in number, set close together, and distinguish'd only by a fine furrow; their *back* is *carinated*, or runs out into a *very sharp edge*. This *sharp back* of the wreaths, and the *mouth*, are *two specific characters* of this *species*.

The *colours* of the shell are a fine deep brown, variegated with waves, streaks and spaces of a pale yellow, and, when quite fine or *alive*, perfectly resembles *tortoiseshell*.

This elegant *species*, tho' found in many parts of England, is not met with in any plenty, but is *scarce*. I have found them on the rocks at and near *Matlock*, in *Derbyshire*; about *Bath*, in *Somersetshire*, also on rocks; in *Surrey*, *Wiltshire*, and *Hampshire*, in the moss on the bodies of large trees, and in woods. Dr. Lister found them in like places, and on the grass in *Lincolnshire*; Mr. Petiver in hedges, between *Charlton* and *Woolwich*, in *Kent*; Mr. Morton in hedge-bottoms, in *Oakly Parva*, in *Northamptonshire*; and Mr. Wallis on the rocks in *Northumberland*: but they are not *common* or *frequent* any where.

It is also found in other countries of Europe, as, according to Linné, in Sweden, and in Germany and Italy.

Le *dessous* ou la *clavicule* s'élève assez convexe, parceque les *revolutions* sont couchées peu à peu l'une sur l'autre; elles sont *cinq* en nombre, serrées ensemble, & distinguées seulement par une strie fine; leur *dos* est en *carenne*, ou s'étend en un *bord fort aigu*. Cet *dos aigu* des *revolutions*, & la *bouche*, sont *deux caractères spécifiques* de cette *espece*.

Les *couleurs* de la coquille sont un beau brun chargé, marbré des ondes, raies & nuages de jaune pale, &, quand tout a fait bien conservée ou *vivante*, elle ressemble parfaitement à l'*ecaille de tortue*.

Cette *espece* elegante, quoique trouvée en plusieurs lieux de l'Angleterre, ne se rencontre pas en aucun quantité, mais est *rare*. Je l'ai trouvé sur les rochers près de, et à *Matlock*, au comté de *Derby*; autour de *Bath*, au comté de *Somerset*, pareillement sur les rochers; aux comtés de *Surrey*, *Wilts*, & *Hants*, dans la mouffe sur les troncs de grands arbres, & dans les bois. Le Dr. Lister les a trouvés en pareils lieux, & sur la verdure, au comté de *Lincoln*; M. Petiver dans les hayes, entre *Charlton* & *Woolwich*, en *Kent*; M. Morton aussi dans les hayes, à *Oakly Parva*, au comté de *Northampton*; & M. Wallis sur les rochers en *Northumberland*: mais elles ne sont pas *communes* ou *frequentes* en aucun lieu.

Elle se trouve aussi en autres pays de l'Europe, comme en Suede, selon Linné, & en Allemagne & l'Italie.

XXXII.

RADIATA. RAYED.

Tab. IV. fig. 15. 16.

*Helix minima umbilicata, pulchre radiata. Radiata. Tab. 4. fig. 15. 16.**Cochlea terrestris compressa, maculata, et leviter striata, D. Dale.*—List. H. Conch. Appendix, tab. 4. seu tab. 1058. fig. 11. A.*Planorbis hortensis minima, pulchre striata. Dale's spangle shell.*—Petiv. Gaz. tab. 31. fig. 5.*Cochlea parva magis compressa umbilicata quinque spirarum, pullo ♂ subflavo colore eleganter tessellata, striis capillaribus transverse depicta.*—Morton Northampt. c. 17. p. 416.*Cochlea terrestris depressa & umbilicata, albida, fascia punctata rufa per medium anfractuum, & maculis concoloribus eleganter depicta.*—Gualt. I. Conch. tab. 3. fig. Q.

The *shell* very small, size of a spangle, or about one quarter of an inch *diameter*, circular, flattish, thin, brittle, not glossy, and with very fine almost imperceptible transverse *striae*.

The *upper side* is very convex or swell'd; the *mouth* circular and oblique; the *umbilicus* very large, spacious and deep, so as to show all the inner wreaths very distinctly.

The *under side*, or *turban*, flattish, or with a slight convexity, consisting of five *wreaths* closely joined, rising very little above one another, and separated or distinguished by a fine furrow; they are cylindric and subcarinated, or somewhat edged at the lower part of each.

The *shell*, when *fresh* or *alive*, is fullied whitish or pale horn colour, thickly set with transverse deep brown rays or waves quite across the shell, so as to exhibit a very pretty radiated colouring.

This small land snail was first discovered by Mr. Sam. Dale in Kent and Middlesex,
I and

XXXII.

Pl. IV. fig. 15. 16.

La *coquille* est fort petite, de la grandeur d'une paillette, ou environ le quart d'un pouce de *diametre*, ronde, un peu applatie, mince, fragile, pas lustrée, et avec des *stries* transversales a peine visibles.

Le *dessus* est fort convexe ou bombé; la *bouche* ronde & oblique; l'*umbilic* fort grand, spacieux & profond, ainsi que de montrer les revolutions interieures fort distinctement.

Le *dessous*, ou la *clavicule*, applati, ou peu convexe, & consiste de cinq *revolutions* contigues, s'elevant fort peu l'une sur l'autre, et separées ou distinguées par une strie fine; elles sont cylindriques, & quelque chose aigue ou bordée a la partie inferieure de chacune.

La *coquille*, quand *recente* ou *vivante*, est d'une couleur blanchatre sale ou de corne pale, avec des rayes ou ondes transversales brunes chargées, fort serrées, & qui traversent tout a fait la coquille, ainsi que de montrer un fort joli coloris rayonné.

Cet petit limaçon terrestre fut premiere-
ment decouvert par M. Sam. Dale en
Kent

and since has been found by Mr. Petiver and myself about *London*. Mr. Morton found it in a little wood called *Loteland*, nigh *Harrington*, and in many other woods in *Northamptonshire*, in the moss at the roots of the ashes and oaks; and I have received them from my worthy friend Richard Hill Waring, Esq. from about his seat at *Leefwood* in *Flintshire*, where it is pretty frequent between the bark and wood of trees decayed and thrown down, especially of alders, and likewise on walls.

Kent & en *Middlesex*, & a été trouvé depuis aux environs de *Londres*, par Monf. Petiver & moi. M. Morton l'a trouvé dans un petit bois nommé *Loteland*, près de *Harrington*, et dans plusieurs autres bois au comté de *Northampton*, dans la mouffe aux racines des frenes & chenes; & je les ai reçu de mon tres estimé ami Richard Hill Waring, Esq. des environs de sa maison de campagne a *Leefwood* au comté de *Flint*, ou il se trouve affés frequent entre l'écorce & le bois des arbres pourris & renversés, particulièrement des aunes, etc. aussi sur les murailles.

XXIII.

HISPIDA. BRISTLEY.

Tab. V. fig. 10.

XXIII.

Pl. V. fig. 10.

Helix subglobosa umbilicata, cornea, diaphana, hispida. Hispida. Tab. 5. fig. 10.

Cochlea terrestris lutosæ; Small bairy streak'd land cheese shell: and Cochlea terrestris minor lucens.—Petiv. Gaz. tab. 93. fig. 13 & 14.

Cochlea e compressis, coloris subfusci, clavicula productiore, quinque spirarum, ex altera parte umbilicata, et subtiliter echinata.—Morton Northampt. c. 7. p. 416.

Cochlea testa utrinque convexa hispida, spiris quinque rotundatis, subtus perforata.—Lin. E. Suec. I. p. 371. No. 1296. II. No. 2182.

Hispida. Helix testa umbilicata convexa hispida diaphana, anfractibus quinis, apertura subrotundo lunata.—Lin. S. N. p. 1244. No. 675.

The shell is glossy, very thin, brittle, and intirely of a brown or horny colour, and semitransparent, slightly or finely striated across the wreaths; in size generally somewhat smaller than a currant; the shape is near globose, or swell'd, being convex on both sides, so as to approach the *cochleæ* more than the *helices*, and is a link or medium between the genera.

La coquille est lustrée, fort mince, & entierement d'une couleur brune ou de corne, & demitransparente, légèrement ou finement striée a travers des revolutions; en grandeur communement quelque peu moindre que un raisin de Corinthe; la forme est presque ronde, ou bombée, étant convexe des deux cotéz, ainsi qu'elle approche aux *cochleæ* plus que aux *helices*, & est un lien ou milieu entre ces genres.

The

Le

The *upper side* very convex or swell'd; the *mouth* large, semilunar, and laid transverse; the *outer lip* even; the *inner* or *pillar lip* thickish, and slightly spread; the *umbilicus* central, cylindrick and deep.

The *under side*, or *turban*, pretty convex; the *wreaths* five, rising slightly on one another, separated or distinguished by a furrow, and are cylindrick or rounded.

This *shell*, when *fresh* or *alive*, is thick set all over with minute, short, white, brittle, silk-like fine *hairs* or *bristles*, that easily *break* and *rub off*; which is the *peculiar character* of this *species*.

It is found at the bottom of trees, in the moss, in woods and wet shady places in *Lincolnshire* and *Wiltshire*; in plenty in *Hampshire*; and, according to Morton, is not unfrequent in the woods of *Northamptonshire*, particularly in those about *King's Cliff*.

Le *dessus* fort convexe ou renflée; la *bouche* grande, en croissant, & transversale; la *levre extérieure* unie; l'*intérieure* ou de la *columelle* épaisse, & légèrement étendue; l'*umbilic* au centre, cylindrique & profond.

Le *dessous*, ou la *clavicule*, assez convexe; les *révolutions* cinq, s'élevant un peu l'une sur l'autre, séparées ou distinguées par une strie; & sont arrondies ou cylindriques.

Cette *coquille*, quand *recente* ou *vivante*, est parsemée par tout & fort serrée avec des *poils* fins ou *soies*, courts, blancs, fragiles, & foyeux, qui facilement se *cassent* & se *frayent*; ce qui est le *caractère particulier* de cette *espece*.

Elle se trouve au bas des arbres, dans la mousse, dans les bois & les lieux humides & ombragés aux comtés de *Lincoln* & *Wilts*; en abondance au comté de *Hants*; &, selon Morton, elles ne sont pas rares dans les bois du comté de *Northampton*, especialement dans ceux aux environs de *King's Cliff*.

D

PALUDOSA. BOG.

Cochlea compressa umbilicata minime triax spirarum, ore rotundo reflexo.—Morton Northampt. c. 7. p. 417.

The *smallest* of all, has only three *spires*, with a round *aperture*, whose margin is bended a little backward.

It was a *new* or *non-descript species* to Mr. Morton, and is so to me, as I cannot find it proposed by any author.

He found it in boggy places, in *Oxendon* and *Arthingworth*, in *Northamptonshire*, in great plenty.

D

La plus *petite* de toutes, elle a seulement trois *révolutions*, avec une *bouche* ronde, dont le bord est tourné un peu en dehors.

Elle paroissoit une *espece nouvelle* ou *non-décrite* à M. Morton, & me paroît de même, car je ne la trouve proposée par aucun auteur.

Il l'a trouvée dans des lieux marecageux, à *Oxendon* & *Arthingworth*, au comté de *Northampton*, en grande abondance.

** FLUVIATILES. RIVER.

XXXIV.

CORNU ARIETIS. RAM'S HORN.

Tab. IV. fig. 13.

Helix fluviatilis depressa major, anfractibus quatuor, ex utraque parte circa umbilicum cava.
Cornu arietis. Tab. 4. fig. 13.

Cochlea pulla, ex utraque parte circa umbilicum cava.—Lift. H. An. Angl. p. 143. tit. 26. tab. 2. fig. 26.—Phil. Transf. No. 105. fig. 23.—App. ad H. An. Angl. p. 7.—App. ad H. An. Angl. in Goed. p. 8.

Cochlea maxima, compressa, fasciata. Lift. H. Conch. tab. 136. fig. 40.—*Cochlea pulla quatuor orbium coccum fundens, purpura lacustris.* Id. tab. 137. fig. 41.

Purpura. S. Cochlea fluviatilis compressa major.—Lift. Exerc. Anat. 2. p. 59.

The flat whirl.—Grew Mus. p. 136.

Planorbis fluviatilis major vulgaris.—Petiv. Gaz. tab. 92. fig. 5.

Helix cornea. Horny.—Penn. Brit. Zool. No. 126. tab. 83. fig. 126.

Cornu ammonis spurium, maximum fluviatile, corrugatum transversim.—Klein Ostrac. p. 5. § 12. No. 1. tab. 1. fig. 7.

Argenv. Conch. I. p. 373. tab. 31. fig. 8. No. 1 & 4. II. p. 330. tab. 27. fig. 8. No. 1 & 4. & p. 75. tab. 8. fig. 7.

Cochlea fluviatilis depressa, pulla, ex utraque parte umbilicata.—Gualt. I. Conch. tab. 4. fig. D. D.

Cornea. Helix testa supra umbilicata plana nigricante, anfractibus quatuor teretibus.—Lin. S. N. p. 1243. No. 671.—F. Suec. I. p. 373. No. 1304. II. No. 2179.—Mus. Reg. p. 665. No. 366.

The shell is rather thin and brittle, glossy, and measures from three quarters of an inch to an inch and a quarter or a half in diameter, which is the largest size, and from one quarter to three-eighths in height or depth, circular and flat; the adults of a light brownish or ashen colour; the young ones rather ashen or whitish, and more transparent; and the shell is finely and thickly wrinkled across the wreaths.

La coquille est plutot mince & fragile, lustrée, & portant trois quarts d'un pouce a un pouce & un quart a un demi de diametre, qui est le plus grand volume, & de un quart a trois huitiemes d'un pouce en hauteur ou grosseur, ronde & applatie; les adultes sont d'une couleur brunatre claire ou cendrée; les jeunes plutot cendrées & blanchâtres, & ont plus de transparence; & la coquille est finement et ferrement ridée a travers des revolutions.

The

Les

The *wreaths* are four, separated or distinguished by a deep furrow; they lie horizontal, or turn on a level; they are all cylindric, and not much inserted or join'd into one another: the *outer wreath* is very large and swell'd, and protuberates or rises above the rest, which all gradually decrease, so as to run depressed or concave to the center.

The *upper side*. The wreaths on this side do not decrease so much as to form a great depression, but lie more on a level. The *mouth* is large and oval, in a perpendicular position, or lying from surface to surface, or to the depth of the shell, thick and spread, and white at the two extremes, where it joins to the wreaths; and *within* is smooth.

The *under side*, by the gradual decrease of the wreaths, runs very depressed or concave to the center, where it forms a pretty deep *umbilicus*.

The *inhabitant animal* is blackish brown, and has two red capillary horns.

This fish emits a fine *scarlet humour*, if a grain of salt of any kind, or a little pepper or ginger, be put into the mouth of the shell. It emits this fine scarlet humour all the year, especially in April and September. Dr. Lister gives a full account of it. *He says*, This *scarlet humour* may be readily got, and in great quantity, if a large parcel of these shells be wrapped up in a cloth bag, sprinkling over it a little salt; then the scarlet liquor will ooze plentifully. This *humour*, if sprinkled with powder'd allum, the *colouring part* immediately subsides, and the rest of it remains like clear water. The *colouring part*

Les *revolutions* sont quatre, séparées ou distinguées par une strie profonde; elles sont couchées horizontalement, ou tournent sur un même plan; toutes cylindriques, & pas beaucoup enfermées ou jointes l'une dans l'autre: la *revolution extérieure* est fort grande & s'élève ou est enflée, au dessus des autres, qui toutes diminuent proportionnellement, ainsi que d'être abbaissées ou courent concave au centre.

Le *dessus*. Les révolutions de cet côté ne diminuent point tant à former un si grand abaissement, mais sont couchées plus de niveau. La *bouche* est grande & ovale, placée perpendiculairement, ou posée de surface en surface, ou selon la grosseur ou hauteur de la coquille, épaisse, étendue, & blanche aux deux extrémités, ou elle se joint aux revolutions; en *dedans* elle est lisse.

Le *dessous*, car l'abaissement graduel des revolutions, devient fort abbaissé ou concave au centre, ou il forme un *umbilic* assez profond.

L'*animal habitant* est noirâtre brun, avec deux cornes capillaires rouges.

Cet poisson jette une belle *humour écarlate*, si un grain de sel d'aucune espèce, un peu de poivre ou de gingembre, sont mis dans la bouche de la coquille. Elle jette cette belle *humour écarlate* toute l'année, particulièrement en Avril & Septembre. Le Dr. Lister nous en donne une description ample. *Il dit*, Cette *humour écarlate* peut être acquise, & en grande quantité, si un grand tas de ces coquilles sont enveloppées dans un sac de linge, en le saupoudrant avec un peu de sel, alors la liqueur écarlate coulera en abondance. Cette *humour*, si saupoudrez avec alun en [poudre, la *partie colorante* im-

part may be strain'd through a filtering paper, but the elegance of its colour is lost, and it changes into a dull or unpleasant rusty brown. Moreover, if mixed with vinegar, spirits of wine, deliquated vegetable salts, or common salt dissolved, this elegant scarlet colour perishes in the same manner as when mix'd with allum. Neither can this *liquor* be kept by itself, pure or unmixed; for in vain did the Doctor strive to preserve it in narrow-mouthed bottles or phials, perfectly well closed, and with oil or honey thrown over it. Thus this *colour* is of so *fugitive* a nature, that no *acid* or *astringent* has hitherto been found sufficient to preserve the elegancy of its tint.

Dr. Lister further recites some observations and experiments he made on this *scarlet fluid*, to discover whether it was a *humour* of the body, to be got by laceration or incision, as blood; a *saliva* from the throat or stomach; or a particular *humour* contained in certain vessels or parts; but the nicety and difficulty of the experiments render'd it impossible for him to determine it precisely.

This *shell* is very common in all ponds, rivers and lakes, throughout *England*, and is as common in other parts of Europe.

OBS. 1.—The *H. Nana*, or *Dwarf*, of Brit. Zool. No. 125. tab. 83. fig. 125. as Mr. Pennant himself surmises, is only a young shell of this *species*.

OBS.

immédiatement se précipite, & le résidu reste comme de l'eau claire. La *partie colorante* peut être passée à travers du papier filtrant, mais l'élegance de la couleur est perdue, et elle se change à une couleur rouille brune, morne & désagréable. De plus, si mêlée avec du vinaigre, les esprits du vin, les sels végétaux, ou le sel commun dissous, cette couleur écarlate élégante perd de la même manière que quand mêlée avec l'alun. Ni peut cette *liqueur* être gardée pure ou sans mélange; car en vain le Docteur a-t'il essayé de la conserver dans des bouteilles ou phioles, à bouches étroites, parfaitement bien fermées, même en la couvrant, avec de l'huile ou du miel. Ainsi cette *couleur* est d'une nature si *fugitive*, qu'aucune *acide* ou *astringente* a été trouvée jusques à présent, suffisante à conserver l'élegance de la couleur.

Dr. Lister de plus nous donne un récit de quelques observations & expériences qu'il fit sur cette *humour écarlate*, à découvrir si c'est une *humour* du corps qu'on peut tirer par la laceration ou par une incision, comme le sang; une *salive* de la gorge ou de l'estomac; ou une *humour* particulière contenue dans certains vaisseaux ou parties; mais la délicatesse & la difficulté des expériences l'a rendu impossible pour lui de la déterminer avec précision.

Cette *coquille* est fort commune dans tous les étangs, rivières & lacs, par tout l'*Angleterre*, et est de même commune dans les autres pays de l'Europe.

OBS. 1.—Le *H. Nana* de la Zool. Brit. No. 125. pl. 83. fig. 125. comme M. Pennant lui-même s'*imagine*, est seulement une *jeune* coquille de cette *espece*.

OBS.

OBS. 2.—This *species* sometimes has one or two regular circular brownish belts or bands, running to the turn of the wreaths; and Klein figures such a one, which has misled Linné (tho' in his Mus. Reg. he mentions these brownish belts) to propose *two species*, viz. this which he calls *cornea* and the *cornu arietis*; but in reality they are only *varieties* of this *very species*.

OBS. 2.—Cette *espece* quelquefois se trouve avec une ou deux bandes ou zones brunâtres, regulieres & circulaires, ou courant selon le tour des revolutions; & Klein donne la figure d'une telle coquille, ce qui à égaré Linné (quoique dans son Mus. Reg. il fait mention de ces bandes brunâtres) à proposer *deux especes*, sçavoir, celle ci qu'il nomme *cornea* & le *cornu arietis*; mais en verité elles sont seulement des *varietés* de cette *même espece*.

XXXV.

LIMBATA. BORDER'D.

Tab. IV. fig. 10. et Tab. VIII. fig. 8.

Cochlea depressa fusca quatuor spirarum altera parte limbata. Limbata. Tab. 4. fig. 10. et tab. 8. fig. 8.

Cochlea fusca altera parte planior, & limbo insignita, quatuor spirarum.—Lift. H. An. Angl. p. 145. tit. 27. tab. 2. fig. 27.—Phil. Transf. No. 105. fig. 24.

Cochlea fusca limbo circumscripta.—Lift. H. Conch. tab. 138. fig. 42.

Planorbis minor fluvialilis acie acuta.—Petiv. Gaz. tab. 10. fig. 11.

Depress'd orbicular fresh-water cocklea, with four wreaths.—Wallis Northumb. p. 371.

H. Planorbis. Flat.—Penn. Brit. Zool. No. 123. tab. 83. fig. 123.

Cornu hammonis spurium limbo circumscripta.—Klein Ostrac. p. 5. § 12. No. 2. tab. 1. fig. 8.

Cochlea fluvialilis depressa, altera parte complanata, & limbo insignita quatuor spirarum.—Gualt. I. Conch. tab. 4. fig. E E.

Cochlea testa plana fusca, supra concava, anfractibus quatuor, margine prominulo.—Lin. F. Succ. I. p. 373. No. 1306. II. No. 2176.

Planorbis. Helix testa subcarinata umbilicata plana: supra concava, apertura oblique ovata, utrinque acuta.—Lin. S. N. p. 1242. No. 662.

This *shell* is flat and circular, the most general *size* about that of a silver penny, but of double that *size* occur, above half an inch in *diameter*, and above one-eighth of an inch *thick*; when *fresh* or *alive*, of a dark

Cette *coquille* est aplatie & circulaire, la *grandeur* la plus generale est environ celle d'un sous d'argent, mais de double cette grandeur se trouvent, au delà d'un demi pouce en *diametre*, & plus d'un huitieme

dark brown or chesnut colour, with a slight gloss, is pretty thick and strong for its size, and is slightly *striated* in a transverse manner.

The *upper side* is convex, for the wreaths swell on this side; the *mouth* of a pointed oval shape, large, and placed perpendicular, or to the thickness of the shell.

The *under side* is quite flat, for the wreaths are so, and *border'd* all round on the outermost wreath with a regular and delicate sharp prominent *border*, well defined. This border is not conspicuous on the other wreaths, nor is it seen on the upper side, but only bounds it.

The *wreaths* are four, and lie horizontal, or on a level; they are close, or contiguous, and distinguish'd or separated by a strong furrow; they gradually diminish to the center, which on both sides has a small round shallow *hole* or *umbilicus*.

The *inhabitant animal* is, according to Dr. Lister, black, with two red capillary horns. He observed them to couple about the middle of May; and it yields the same *scarlet humour* as the *cornu arietis* last described.

It is a *species* frequent in most stagnant waters and rivers of *England*.

Tab. 4. fig. 10. represents the *upper side*; and the *under side*, with its *border*, is figured *tab. 8. fig. 8.*

tieme de pouce en *epaisseur*; quand *recente*, ou *vivante*, d'une *couleur* brune chargée ou de chataigne, peu lustrée, est assez épaisse & forte pour sa grandeur, & légèrement *striée* à travers.

Le *dessus* est convexe, car les *revolutions* sont renflées de cet côté; la *bouche* est d'une forme ovale, pointue, grande, & posée perpendiculairement, ou selon l'*epaisseur* de la coquille.

Le *dessous* est tout a fait aplati, car les *revolutions* sont plates, et *bordé* tout autour sur la *revolution* extérieure par une *bordure* régulière, belle, aigue et fail-lante, très bien marquée. Cette *bordure* n'est pas visible sur les autres *revolutions*, ni est elle vue en dessus, mais seulement borne cet côté.

Les *revolutions* sont quatre, couchées horizontalement, ou de niveau; elles sont ferrées, ou contigues, et distinguées ou séparées par une *strie* forte; elles diminuent successivement au centre, qui de deux côtés à un petit *umbilic* ou *cavité*, rond & peu profond.

L'*animal habitant*, selon Dr. Lister, est noir, avec deux cornes capillaires rouges. Il les a observé s'accoupler vers la mi-Mi-Mai, et elle *produit* la même *humeur écarlate* que la *cornu arietis* dernièrement décrite.

C'est une *espece* fréquente dans la plupart des eaux croupissantes & rivières de l'*Angleterre*.

Pl. 4. fig. 10. représente le dessus; & le dessous, avec sa *bordure*, est figurée *pl. 8. fig. 8.*

XXXVI.

PLANORBIS. WHIRL.

Tab. IV. fig. 12.

*Cochlea exigua plana sine limbo. Planorbis. Tab. 4. fig. 12.**Cochlea exigua subfusca, altera parte planior, sine limbo, quinque spirarum.*—Lift. H. An. Angl. p. 145. tit. 28. tab. 2. fig. 28.—Phil. Transf. No. 105. fig. 25.*Cochlea exigua quinque orbium.*—Lift. Conch. tab. 138. fig. 43.*Planorbis polygirata minor.*—Petiv. Gaz. tab. 92. fig. 6. 7.—Morton Northampt. p. 417.*H. vortex. Whirl.*—Penn. Brit. Zool. No. 124. tab. 83. fig. 124.*Cornu hammonis spurium.*—Klein Ostrac. p. 5. § 12. tab. 1. fig. 9.*Cochlea fluviatilis depressa exigua, altera parte planius, subflava, sine limbo, quinque spirarum.*—Gualt. I. Conch. tab. 4. fig. G. G.*Cochlea testa plana fusca: supra concava, anfractibus quinque, margine acuto.*—Lin. F. Suec. I. p. 374. No. 1307. II. No. 2172.*Vortex. Helix testa carinata; supra concava, apertura ovali plana.*—Lin. S. N. p. 1243. No. 667.

This shell is about half the size of the foregoing, or about one-third of an inch in diameter, very flat and thin, so as scarcely to exceed card paper in thickness. The under side is quite flat, with a sharp edge round it, not a prominent border as in the preceding. The shell is of a horny or brownish colour, brittle and smooth.

The upper side somewhat convex, by the swelling of the wreaths; the mouth roundish and transverse; the wreaths five, horizontal, or on a level, contiguous, and distinguished by a line; and it has no depression or umbilicus at the center.

This is another species of aquatic helix, frequent in the stagnant waters and rivers of England.

XXXVI.

Pl. IV. fig. 12.

Cette coquille est environ la mi-grandeur de la precedente, ou environ un tiers d'un pouce de diametre, fort applatie & mince, de sorte qu'a peine elle surpasse l'epaisseur du carton. Le dessous est totalement platte, environné d'un bord tranchant, pas une bordure qui fait saillie, comme dans la precedente. La coquille est couleur de corne ou brunatre, fragile et lisse.

Le dessus est quelque peu convexe, parceque les revolutions sont enflées; la bouche arrondie, & posée à travers; les revolutions sont cinq, horizontales, ou sur un même plan, contigues, & distinguées par une strie; et elle n'a aucun enfoncement ou umbilic au centre.

C'est une autre espece de helix aquatique, frequente dans les eaux croupissantes & les rivières d'Angleterre.

XXXVII.

CRASSA. THICK.

Tab. IV. fig. 11.

Planorbis minima crassa, utrinque umbilicata, anfractibus subdepressis. Crassa. Tab. 4. fig. 11.

Planorbis minima crassa. Tiny many-circled thick river cheese shell.—Petiv. Gaz. tab. 92. fig. 8.

An Lin. F. Succ. I. p. 374. No. 1309? II. N^o 2177?—An *Helix complanata*. Lin. S. N. p. 1242. No. 663.

The *shell* is about the *size* of a hemp seed, flattened at top and bottom, but very *thick* or *deep*, and therefore seems somewhat globose, or like a small *bead*, of a brownish or horny *colour*, thin, brittle, dull and *smooth*, for even by a magnifier I cannot discover any *friae*, &c. on it.

The *upper side* is convex, for the wreaths are swell'd, and they run hollow or are depress'd at the *center*, which has a large and deep *umbilicus*. The *mouth* runs the thickness of the shell, or *transversely*, and is *compressed*, or of a *crescent shape*. The *under side* is pretty strongly *umbilicated*, tho' the wreaths run level, or have no depression. The *wreaths* are five, and lie as it were flattened or compress'd on the fall of the back, or down it; for the *depth* or *globosity* of the *back*, in regard to its *size*, causes this apparent compression in the *wreaths* and *mouth*, as at the top and bottom they appear as usual, and are separated by lines or *friae*.

This *species* is likewise found in our stagnant waters and rivers, but it is *rarely met with*. I had them from the *Thames*, near this *city*; and Petiver notes his, as sparingly, in the rivulets about *Peterborough-house, Westminster*.

OBS.—The *thickness* or *globosity* of the shell is not well express'd in the *figure*.

GENUS.

XXXVII.

Pl. IV. fig. 11.

La *coquille* est environ la *grandeur* d'une semence de chanvre, aplatie au sommet et au bas, mais fort *epaisse* ou *grosse*, c'est pourquoi elle paroit quasi ronde, ou comme un *grain* de *collier*, d'une *couleur* brunatre ou de corne, mince, fragile, terne & *lisse*, car même par la loupe je ne peux decouvrir là dessus aucunes *fries*, &c.

Le *dessus* est convexe, parceque les orbes sont renflés, & ils abaissent au *centre*, qui a un grand & profond *umbilic*. La *bouche* est *transversale*, ou court selon l'*epaisseur* de la coquille, est *comprimée* & en *forme* de croissant. Le *dessous* est assez fortement *umbiliqué*, quoique les orbes tournent sur un niveau, & ne sont point abaissés. Les *orbes* sont cinq, & comme aplatis ou comprimés sur la descente du dos; car la *profondeur* ou la *convexité* du dos, à l'égard de la *grandeur* de la coquille, est la cause de cette compression apparente dans les *orbes* & la *bouche*, puisque sur le haut & le bas ils sont comme à l'ordinaire, & sont séparés par des lignes ou *fries*.

Cette *espece* se trouve aussi dans nos rivières & eaux croupissantes, mais *rarement*. Je les ai trouvés dans la *Tamise*, près de cette *ville*; & Petiver remarque d'avoir trouvé les siens, dans les ruisseaux aux environs de *Peterborough-house* à *Westminster*.

OBS.—L'*epaisseur* ou la *rondeur* de la coquille n'est pas bien exprimée dans la *figure*.

GENRE.

GENUS X.

COCHLEÆ. SNAILS.

Turbinated shells, swell'd or ventricose, with a short turban, or but little produced.

* TERRESTRES. LAND.

XXXVIII.

POMATIA. ITALIAN.

Tab. IV. fig. 14. 14.

GENRE X.

COCHLEÆ, ou LIMAÇONS.

Coquilles contournées en spirale, renflées ou bombées, avec une clavicule courte, ou peu allongée.

* TERRESTRES. TERRESTRES.

XXXVIII.

Pl. IV. fig. 14. 14.

COCHLEA magna cinereo rufescens, fasciata, leviter umbilicata. Pomatia. Tab. 4. fig. 14. 14.

Cochlea cinerea, maxima, edulis, cujus os operculo crasso velut Gypseo per hyemem clauditur. Pomatia.—Gefn. de Aquat. pp. 644. 255.—Lift. H An Angl. p. 111. tab. 2. fig. 1.—Phil. Transf. No. 105. fig. 1.

Cochlea cinereo rufescens, fasciata, leviter umbilicata.—Pomatia Gefneri.—Lift. H. Conch. tab. 48. fig. 46.

Cochlea pomatia edulis Gefneri.—Lift. Exercit. Anat. I. p. 162. tab. 1.

Cochlea alba major cum suo operculo.—Merret Pin. p. 207.—Aubrey's Surrey, p. —Ray's Travels, p. 346.—*Cochlea alba major.* Mus. Petiv. p. 4. No. 12.—Morton Northampt. p. 415.—Addison's Travels, p. 272.—Rutty Dublin, p. 379.

Helix pomatia, Exotic.—Penn. Brit. Zool. No. 128. tab. 84. fig. 128.

Varro de Re Rust. l. 3. c. 14.—Plin. Hist. Nat. l. 9. c. 56.—Macrobi. Saturn. l. 3. c. 13.

Pomatia.—Argenv. Conch. I. tab. 32. fig. 1. p. 383. II. p. 338. tab. 28. fig. 1. p. 81. tab. 9. fig. 4.

Cochlea terrestris vulgaris, maxima, albicans, pomatia.—Gualt. I. Conch. tab. 1. fig. A.

Cochlea testa ovata quinque spirarum, pomatia dicta.—Lin. F. Suec. I. p. 369. No. 1293. II. No. 2183.

Pomatia. Helix testa umbilicata subovata obtusa decolore, apertura subrotunda lunata.—Lin. S. N. p. 1244. No. 677.

The shell is about the size of a small egg, or a very large walnut, of a swell'd or globose shape, brittle and thin, and of a dull surface, or not glossy.

La coquille est environ la grandeur d'un petit oeuf, ou d'une fort grande noix, d'une forme ronde ou renflée, fragile & mince, & d'une surface terne, ou point lustrée.

The *mouth* is roundish, *within* whitish and smooth, the edge or contour somewhat thickish, and turns outwards; likewise near and at the *pillar* it spreads, is thick, and very much edged outwards, and aside of it, it has a pretty deep but narrow *umbilicus*.

The *body* is very swell'd, or ventricose; the *turban* is short, or not much produced. They consist of five convex or swell'd *wreaths*, separated by a furrow or line.

The *outside* is thickly wrought with longitudinal wrinkles. The ground *colour* is fullied whitish, and has broad regular bands of pale brown or ruffet, that run transverse, or according to the turn of the wreaths; they are generally three: besides, round the mouth, and about the umbilicus, it is also much tinged of the same brown or ruffety colour, and some of the longitudinal wrinkles run in like ruffety streaks.

It is the *largest species* of land snail in England, and is found in hedges and woods. It closes its shell carefully against Winter, with a white thick cover or *operculum*, dull and like plaister, and in this closed state it remains till the beginning of April, or warm weather, at which time it loosens the borders of the cover, and the animal creeps out of the shell for its necessary occasions. Dr. Lister informs us he kept one in his bosom about the beginning of March, when the animal, feeling the warmth, in a few hours disengaged its cover, and crept out.

The animal being *large, fleshy*, and not of an *unpleasant taste*, has been used for *food* in antient times: it was a favourite dish

La *bouche* est quasi ronde, en *dedans* blanchâtre & lisse, le bord ou contour quelque chose épaissi, et tourne en dehors; aussi près de, et à la *columelle* il s'étend, s'épaissit & tourne beaucoup en dehors, & à côté il se trouve un *umbilic* assez profond, mais fort étroit.

Le *corps* est fort renflé ou ventru; la *clavicule* est courte, ou peu allongée. Ils consistent de cinq *orbes* ou *révolutions*, convexes ou bombés, séparés par une ligne ou strie.

L'*extérieure* est garni des rides longitudinales fort ferrées. Le *fond* est blanchâtre sale, avec des bandes larges & régulières d'une couleur brune pâle, qui courent transversalement, ou selon le tour des révolutions; elles sont généralement trois: outre, autour de la bouche, & autour de l'umbilic, elle est aussi beaucoup teinte de la même couleur brune pâle, & quelques unes des rides longitudinales courent en des pareilles rayes brunâtres.

C'est la plus *grande espèce* de limaçon terrestre en Angleterre, & se trouve dans les hayes & les bois. Il ferme sa coquille soigneusement à l'approche de l'Hyver, avec un couvercle ou un *opercule*, blanc, épais, terne & comme du plâtre, & en cet état fermé il reste jusques au commencement d'Avril, ou du tems temperé, auquel tems il détache les bords de l'opercule, et l'animal sort de sa coquille pour ses occasions nécessaires. Le Dr. Lister nous rapporte, qu'il a gardé un dans son sein environ le commencement de Mars, quand l'animal, sentant la chaleur, dans peu des heures a détaché son opercule, & fortit.

L'animal étant *grand, charnu*, & pas d'un *gout désagréable*, à été *usé en nourriture* anciennement: c'étoit une friandise parmi les

dish with the *Romans*, who had their *cochlearia*, or *snail stews*, wherein they bred and fatten'd them. *Pliny* tells us, that the first inventor of this *luxury* was a *Fulvius Hirpinus*, a little before the civil wars between *Cæsar* and *Pompey*. *Varro* has handed down to us a description of the *stews*, and manner of making them: *He says*, open places were chose, surrounded by water, that the snails might not abandon them, and care was taken that the places were not much exposed to the sun or to the dews. The *artificial stews* were generally made under rocks or eminences, whose bottoms were water'd by lakes or rivers; and if a natural dew or moisture was not found, they form'd an artificial one, by bringing a pipe to it bored full of holes, like a watering pot, by which the place was continually sprinkled or moistened. The *snails* required little attendance or food, for as they crawl'd they found it on the floor or area, and on the walls or sides, if not hinder'd by the surrounding water. They were fed with bran and sodden lees of wines, or like substances, and a few laurel leaves were thrown on it.

Pliny tells us there were many sorts, as the whitish from *Umbria*, the large sort from *Dalmatia*, and the *African*, &c. This particular kind seems to be that he mentions, l. 8. c. 39. They propagate very much, and their spawn is very minute.

Varro is scarcely to be credited, when he says some would grow so large that their shells held ten quarts.

les *Romains*, qui avoient leur *cochlearia*, ou *escargotoires*, dans lesquels ils nourrissoient et engraissoient les limaçons. *Pline* nous dit, que le premier inventeur de cette luxe fut un *Fulvius Hirpinus*, un peu avant les guerres civiles entre *Cæsar* & *Pompée*. *Varron* nous a transmis la description des *escargotoires*, & la maniere de les construire: Il dit, des lieux ouverts furent choisis, environnés par de l'eau, afin que les limaçons ne l'abandonneroient pas, & l'on prenoit garde que les lieux n'étoient point beaucoup exposés au soleil, ou à la rosée. Les *escargotoires artificiels* furent construits pour la plupart au dessous des rochers ou des eminences, dont les bas étoient arrosés par des lacs ou des rivières; & si il ne se trouvoit une rosée ou une humidité naturelle, ils formoient une artificielle, en portant un tuyau percé de trous, comme un arrosoir, à la place, par lequel elle fut continuellement arrosée ou humectée. Les limaçons exigeoient peu de soin ou de nourriture, car comme ils rampoient ils trouvoient leur nourriture sur le plancher ou l'aire, & sur les cotés ou murailles, si l'eau environnante ne les empechoient pas. On les nourrissoit avec du son & de la lie de vin bouillie, ou telles substances, & quelques feuilles de laurier y étoient mises.

Pline nous raconte qu'il y avoit plusieurs sortes, comme les blanchâtres de l'*Umbrie*, le grand limaçon de la *Dalmatie*, & le limaçon d'*Afrique*. Cette sorte particulière paroît être celle qu'il propose, l. 8. c. 39. Ils multiplient beaucoup, & leur fray est fort petit.

Varron est à peine croyable, quand il dit que quelques uns devenoient si grands que leur coquilles étoient capables de contenir dix quarts, ou à peu près dix pintes de Paris.

They

On

They were also fed and fattened in large *pots* or *pans*, stuck full of holes to let in the air, and lined with bran and sodden lees, or vegetables.

They are yet used as *food* in several parts of *Europe*, more especially during *Lent*, and are preserved in *stews* or *escargotoires*, now a large place boarded in, and the floor covered with herbs, wherein they nestle and feed.

In *Italy*, in many places, they are sold in the markets, and are called *Bavoli*, *Martinacci* and *Gallinelle*; in many provinces of *France*, as *Narbonne*, *Franche Comté*, &c. and even in *Paris*. They boil them, says Dr. Lister, in river water, and seasoning them with salt, pepper and oil, make a hearty repast.

This *snail* is not *indigenous*, or originally a *native* of these *kingdoms*, but a *naturalized species*, that has throve so well as now to be found in very great quantities. It was first imported to us from *Italy* about the middle of last century, by a *scavoir vivre*, or *Epicure*, as an article of food. Mr. Aubrey informs us, it was a Charles Howard, Esq; of the *Arundel* family, who, on that account, scattered and dispersed those snails all over the downs, and in the woods, &c. at *Albury*, an antient seat of that noble family, near *Ashted*, *Boxhill*, *Darking*, and *Ebbisbam* or *Epsom*, in *Surry*, where they have thriven so much that all that part of the *county*, even to the confines of *Sussex*, abounds with them; inso-much that that they are a nuisance, and far surpass in number the *common*, or any other species of *English snails*.

On les engraissoient aussi dans des grands *pots* ou *terrines*, percés de trous pour admettre l'air, couvertes en dedans de son, & des lies bouillies, ou des vegetaux.

Ils sont encore en usage comme un *aliment* en plusieurs païs de l'*Europe*, plus spécialement pendant le *Careme*, & sont gardés dans des *reservoirs* ou *escargotoires*, qui sont à présent, des grandes places entourées de planches, & l'aire est couverte des herbes, dans lesquelles ils se nichent & se nourrissent.

En plusieurs lieux de l'*Italie*, ils sont vendus dans les marchés, & sont appelés *Bavoli*, *Martinacci* & *Gallinelle*; en plusieurs provinces de la *France*, comme *Narbonne*, la *Franche Comté*, &c. & même à *Paris*. Il les bouillent, dit le Dr. Lister, dans l'eau de rivière, & les assaisonnant avec du sel, du poivre, & de l'huile, font un bon repas.

Cet *limacon* n'est point *naturel*, ou primitivement un *natif* de ces *royaumes*, mais une *espece naturalisée*, qui à tant reussi qu'il se trouve en tres grandes quantités. Il fut nous premierement porté de l'*Italie*, vers le milieu du siecle passé, par un *scavoir vivre*, ou un *Epicurien*, comme un *article de aliment*. Mr. Aubrey nous enseigne qu'il étoit un Charles Howard, Esq; de la famille de *Arundel*, qui, à cet effet, dispersa ces limaçons sur toutes les dunes, & dans les bois, &c. à *Albury*, une ancienne maison de campagne de cette illustre famille, près de *Ashted*, *Boxhill*, *Darking*, & *Ebbisbam*, ou *Epsom*, au comté de *Surry*, où ils ont tant reussis que toute cette partie du comté, même jusques aux confins de *Sussex*, en abonde, de sorte que ils sont une incommodité, & surpassent en nombre le *limacon commun*, ou aucune autre *espece de limacon Anglois*.

The

Les

The *Epicures*, or *ſcavoir vivre*, of thoſe days, followed this luxurious folly, and the ſnails were ſcattered or diſperſed throughout the kingdom, but not with equal ſucceſs; neither have records tranſmitted to poſterity the *fame* of thoſe *worthies* equal to the Roman *Fulvius Hirpinus*, except of *two*, the one Sir *Kenelm Digby*, who diſperſed them about *Gothburſt*, the ſeat of that family (now of the *Wrights*) near *Newport Pagnel*, in *Buckinghamſhire*, where probably they did not thrive much, as they are not very frequent thereabout: the other *worthy* was a *Lord Hatton*, recorded by Mr. *Morton*, who ſcattered them in the coppices at his ſeat at *Kirby*, in *Northamptonſhire*, where they did not ſucceed.

Dr. *Liſter* found them about *Puckeridge* and *Ware*, in *Hertfordſhire*; and obſerves they are abundant in the *ſouthern parts*, but are not found in the *northern parts* of *this iſland*.

In *Surrey*, as before mentioned, they abound; in ſeveral other counties they are not uncommon, as in *Oxfordſhire*, eſpecially about *Woodſtock* and *Bladen*; in *Glouceſterſhire*, in *Chedworth pariſh*, and about *Frog Mill*; in *Dorſetſhire*, &c. but I have never heard that they are yet met with in any of the *northern counties*.

Les *Epicuriens*, ou *ſçavoir vivre*, de ces jours, ſuivirent cette folie luxurieuſe, & les limaçons furent repandus ou diſperſés par tout le royaume, mais non pas avec égal ſucces; ni les archives ont elles tranſmis a la poſterité la renommée de ces *grands hommes* également au Romain *Fulvius Hirpinus*, hormis de *deux*; un le Chevalier *Kenelm Digby*, qui les à diſperſés aux environs de *Gothburſt*, ſa maiſon de campagne (a preſent de la famille de *Wrights*) près de *Newport Pagnel*, au comté de *Buckingham*, ou probablement ils ne reuſſirent point, car ils ne ſont pas frequents la; l'autre *grand homme* étoit un *Lord Hatton*, celebré par Mr. *Morton*, qui les a repandus dans les taillis a ſa maiſon de campagne a *Kirby*, au comté de *Northampton*, ou ils n'ont point reuſſi.

Dr. *Liſter* les a trouvé autour de *Puckeridge* & *Ware*, au comté de *Hertford*; & il obſerve qu'ils ſont en abondance dans les *parties meridionales*, mais ne ſe trouvent dans les *parties ſeptentrionales* de *cette iſle*.

Au comté de *Surrey*, comme mentionné ci deſſus, ils abondent; & en pluſieurs autres comtés ils ne ſont pas rares, comme au comté de *Oxford*, ſpecialement aux environs de *Woodſtock* & *Bladen*; au comté de *Glouceſter*, dans la *paroiffe* de *Chedworth*, & aux environs de *Frog Mill*; au comté de *Dorſet*, &c. mais je n'ay jamais appris qu'ils ont été trouvés juſques a preſent dans aucuns des *comtés ſeptentrionaux*.

XXXIX.

VULGARIS. COMMON.

Tab. IV. fig. 1. 1.

Cochlea vulgaris fusca, maculata & fasciata. Vulgaris. Tab. 4. fig. 1. 1.*Cochlea vulgaris major, pulla, maculata & fasciata, bortenfis.*—Lift. H. An. Angl. p. 113. tit. 2. tab. 2. fig. 2.—Phil. Transf. No. 105. fig. 5.*Cochlea bortenfis nostra fusca, maculata & fasciata.*—Lift. H. Conch. tab. 49. fig. 47. & tab. Anat. 53. & 102 a 105.—Merret Pin. p. 207.—Sibbald Scotiæ, 34.—Hooke Microgr. obs. 40.—Mus. Petiv. p. 4. No. 13.—Rutty Dublin, p. 379.*H. bortenfis, Garden.*—Penn. Brit. Zool. No. 129. tab. 84. fig. 129.

Argenv. Conch. I. p. 383. tab. 32. fig. 3. II. p. 338. tab. 28. fig. 3.

Cochleæ terrestris vulgaris, cinerea, aliquando pulla, fasciis quatuor fulvis distincta.—Gualt. I. Conch. tab. 1. fig. C. C. & Variety, fig. D. D.*Lucorum. Helix testa imperforata subrotunda lævi fasciata, apertura oblonga fusca.*—Lin. S. N. p. 1247. No. 962. 692.

The *shell* in shape like the last, but not quite half the *size*, thin and brittle, with a somewhat smooth but dull surface.

The *mouth* is roundish; the *lip* thick, very much turned outwards when full grown, and forms a broad white border within side. The *inner* or *pillar lip* is also thick, very spread, and milk white. It has no *umbilicus*.

The *body wreath* very ventricose; the *turban* consists of four other convex *wreaths*, separated by a furrow or line, but is little produced.

The *outside* of the shell has fine longitudinal wrinkles, set close; the *ground* is of a dusky yellowish brown, mottled and variegated by dark brown, or chocolate coloured spots, which run in belts or rows, generally two narrow ones near the upper part of each wreath, and a very broad and narrow one at the bottom; but these two latter belts are much confused together in most shells. The interstices between the dark spots

XXXIX.

LIMAÇON COMMUN.

Pl. IV. fig. 1. 1.

La *coquille* en forme ressemble à la dernière, mais n'est pas tout à fait la moitié de sa *grandeur*, mince & fragile, avec une surface quelque peu lisse mais terne.

La *bouche* est quasi ronde; la *levre* épaissée, fort retroussée en dehors quand adulte, & forme une bordure large & blanche en dedans. La *levre intérieure* ou de la *columelle* est aussi épaisse, fort étendue, & blanc de lait. Elle n'a point d'*umbilic*.

L'*orbe extérieur*, ou le *corps*, est fort renflé; la *clavicule* consiste de quatre autres *orbès* convexes, séparés par une strie ou ligne, mais elle est peu allongée.

L'*extérieur*, ou la *robe*, à rides longitudinales fines, très serrées; le *fond* est jaunâtre brun terne, variolé & bigarré des taches brunes obscures, ou couleur de chocolat, qui sont rangées en bandes, ou zones, généralement deux étroites près de la partie supérieure de chaque orbe, & deux autres dont une est large, & l'autre étroite au bas; mais ces dernières zones sont beaucoup brouillées ensemble dans la plupart des

spots being streaked and mottled by the ground colour, form a very agreeable marbled variegation in some shells; but in most the ground colour also forms regular intermediate belts to the brown ones.

The *animal* has four *horns*, the *two upper* and *larger* ones have each a *black speck* which seem like *eyes*; but the *lower horns* have none.

It *feeds* on all kinds of vegetables and their fruits. In *Winter time*, it hides itself in hollow trees, crevices in the barks of old trees, holes, &c. It then *closes up* its mouth with a thin membranous *cover*, or *operculum*. They couple about the end of May, or beginning of June, lay plenty of eggs in July, which are large, whitish, slightly clustered together like grapes, and covered with a soft membrane. The snails have a quick growth.

Dr. Lister made experiments on the *saliva*, or *spittle*, which they copiously emit from their mouths. It seems to be a very different *humour* from that got from them by *laceration* or *incision*. The *latter* is bluish, and more fluid; the *former*, or the *saliva*, which they freely emit, is thick, more slimy, and a little more coloured, or approaching to yellowish. He first tried plenty of both *liquors mixed together*, in a glass bottle, and, being well shaken, they united into a yellow jelly-like substance. In another bottle, he put some of the *humour* only, or by itself, which, though often and strongly shaken, did not *coagulate*, or form a *substance*.—Another experiment was, he put a number of snails in a

L

cloth,

des coquilles. Les intervalles entre les taches obscures étant rayés & variolés par le fond, forment une bigarrure marbrée très-agréable dans quelques coquilles; mais dans la plupart la couleur du fond forme aussi des bandes ou fascies intermédiaes aux fascies brunes.

L'*animal* a quatre *cornes*, dont les *deux supérieures* & *plus longues* ont chacune une petite *tache noire* qui ressemble *des yeux*; mais les *cornes inférieures* sont depourvues.

Il se *nourrit* de toutes sortes des végétaux & leur fruits. En *Hyver* il se cache dans les arbres creux, les crevasses dans l'écorce des vieux arbres, & dans les trous, &c. Alors il *ferme* sa bouche avec un *couvercle* ou *opercule* mince & membraneux. Ils accouplent vers la fin de May, ou le commencement de Juin, pondent leur oeufs en abondance en Juillet, qui sont grands, blanchâtres, & en pelotons, comme une grappe de raisins, & couverts d'une membrane tendre. Les limaçons croissent vite.

Le Dr. Lister a fait des expériences sur la *salive* qu'ils jettent en abondance de leur bouche. Elle paroît être une *humour* fort différente de celle qu'ils donnent par la *laceration*, ou par une *incision*. La *dernière* est bleuâtre, & plus fluide; la *première*, ou la *salive*, qu'ils jettent librement, est épaisse, plus gluante, & un peu plus colorée, ou approchant au jaunâtre. Il a premièrement fait l'expérience sur une grande quantité des deux *liquors mêlés ensemble*, dans une bouteille de verre, & qui, étant bien branlées, elles se sont unies dans une substance jaune comme une gelée. Dans une autre bouteille il mit de l'*humour* seule, ou par soi même, qui, quoique souvent, & fortement ébranlée,

lée,

cloth, and sprinkled them with a little salt; but they did not emit any other *humour* than a *yellowish, slimy saliva*. He then took them out of the cloth, and wounding them by incisions, they emitted plenty of a *blueish humour*, which put into a spoon, and suffered to evaporate gently over a fire, became instantly a *white jelly*, like the *serum* of the *blood*, with which he thinks it has great affinity. This *blueish humour* tried with *salt* or *allum*, does not *precipitate* any *colouring parts*, as the *scarlet humour* of the *cornu arietis*, described *species XXXIV. supra*; but *hardens* into a kind of *blueish, gluey matter*.

The *snails* are often used with success in *hectic* or *consumptive* cases. The *saliva* or *spittle* is used in the *manufactories* for *bleaching wax* at *Montpelier*, where, says the *Doctor*, he saw them bruise the snails, and line the insides of the moulds for the melted wax, that the wax might not stick in them, but come out freely, or with ease. Dr. *Lister* also gives a receipt for a sort of *cement* to be made of the *humour* from *snails*. Take, says he, *equal parts* of *quick lime*, *white* of *eggs*, and *this humour* got from the *snails* by *incision*, mix them together, and grind them on a marble; it makes an excellent *cement* to join broken *stones*, *china*, &c. so as to fasten the fractured pieces together immediately.

This *common snail* is found in woods, hedges, gardens, &c. in very great *abundance* throughout these *kingdoms*.

lée, ne s'est pas caillée ou produit une *substance*. Une autre *expérience* fut, il mit un nombre de limaçons dans une toile, & les saupoudra avec un peu de sel, mais ils n'ont donné d'autre *humour* que une *salive jaunâtre gluante*. Alors il les ota hors de la toile, & les bleffant par des incisions, ils jetterent quantité d'une *humour bleuâtre*, qui mise dans une cuillère, & la laissant évaporer doucement sur le feu, elle devint immédiatement une *gelée blanche*, comme le *serum* du *sang*, avec lequel il pense qu'elle a beaucoup de rapport. Cette *humour bleuâtre* mise à l'épreuve avec du *sel* ou *alun*, ne *precipite* pas des *parties colorantes*, comme l'*humour écarlate* du *cornu arietis*, decrite *espece XXXIV. supra*; mais se *durcit* dans une sorte de *matière bleuâtre*, & comme la colle.

Les *limaçons* sont souvent donnés avec succès dans les *fièvres étiques* ou les *consumptions*. La *salive* est usée dans la *manufecture* à blanchir la cire à *Montpelier*, ou, dit le *Docteur*, il les a vu concasser les limaçons, & induire le dedans des moules pour la cire fondue, de sorte que la cire ne s'attache aux moules, mais se tire librement, & avec facilité. Dr. *Lister* nous donne aussi la recette à faire une sorte de *ciment* de cette *humour* de limaçons. Prenés, dit il, des *parties égales* de *chaux vive*, de *blanc des oeufs*, & cette *humour* des limaçons tirée par l'*incision*, mêlées les ensemble, & broyées les sur un *marbre*; il fait un *ciment* excellent à cimenter des *pierres* ou de la *porcelaine cassée*, &c. de sorte que de les affermir à l'instant.

Cet *limacon commun* se trouve en grande *abondance* dans les bois, les haies, les jardins, &c. partout ces *royaumes*.

XL.

UNIFASCIATA. SINGLE STREAK.

Tab. XVII. fig. 6.

Cochlea subumbilicata, maculata, unica fascia angusta, per medium anfractus insignita. Unifasciata. Tab. 17. fig. 6.

Cochlea maculata, unica fascia pulla, angustioreque, per medium anfractus, insignita.—Lift. H. An. Angl. p. 119. tit. 4. tab. 2. fig. 4.

Cochlea subflava, maculata, atque unica fascia castanei coloris per medium anfractus, insignita. Phil. Trans. No. 105. fig. 4.—Dr. Lister's marbled meadow snail. Muf. Petiv. p. 5. No. 15.

Cochlea maculata, unica fascia fusca, per medium orbem insignita.—Lift. H. Conch. tab. 56. No. 53.

Helix arbutorum. Sbrub.—Penn. Brit. Zool. No. 130. tab. 85. fig. 130.

Cochlea testa utrinque convexa subcinerea: fascia solitaria grisea, labro reflexo.—Lin. F. Suec. I. p. 370. No. 1295. II. No. 2184.

Arbutorum. Helix testa umbilicata convexa acuminata, apertura suborbiculari bimarginata: antice elongata.—Lin. S. N. p. 1245. No. 680.—Muf. Reg. p. 668. No. 371.

The *shell* is of the size of a grape, rather thick, round, smooth, or with but a few fine or scarcely visible longitudinal wrinkles, and glossy.

The *mouth* semilunar; the *lip* thick, and much turned outward, and brown, but *within* it forms a thick, broad, regular milk white border all round, and at the *pillar* is a little spread. The *rest* of the *inside* of the *mouth* is brownish. Aside of the *pillar* it is *subumbilicated*, or has a narrow shallow *cavity*.

It consists of five *wreaths*, only laid on each other, and separated by a furrow; the *turban* is therefore depress'd, or not produced.

The *colours* vary a little in the tints; but when a good *live shell*, the *ground* is of a light chesnut colour, finely and thickly marbled with small short transverse streaks

L 2

and

XL.

Pl. XVII. fig. 6.

La *coquille* est de la grandeur d'un raisin, plutôt épaisse, ronde, lisse, ou avec peu de rides longitudinales fines ou à peine visibles, & lustrée.

La *bouche* est en croissant; la *levre* épaisse, beaucoup retroussée en dehors, & brune, mais en *dedans* elle forme une bordure régulière, épaisse, & blanche de lait, tout autour, & à la *columelle* est un peu étendue. Le *reste* du *dedans* de la *bouche* est brunâtre. A côté de la *columelle* elle est un peu *umbiliquée*, ou à une *cavité* peu profonde & étroite.

Elle a cinq *orbes*, surmontant l'un l'autre, & séparés par une *strie*; c'est pourquoi la *clavicule* est aplatie, ou point allongée.

Les *couleurs* varient un peu dans leur coloris; mais quand c'est une bonne *coquille* & *vivante*, le *fond* est couleur de chataigne clair, finement & grandement marbrée

and dots, of a dark chocolate colour, in a very *beautiful* manner, and has always a *single* regular narrow *line* or *belt*, also of a dark chocolate colour, that runs along the *middle* of each *wreath*, *spirally*, or according to the *turn* of them.

This *species*, according to Dr. *Lister* and Mr. *Petiver*, is found in shady hedges, and is frequent in rushy, moist or marshy meadows. It is also found in coppices and shrubberies; *but*, by my *observations*, is not *frequent*, or a *common* kind. I have seen them from *Surrey*, *Hampshire*, *Wiltshire*, and some other counties.

marbrée par des petites lignes courtes, placées à travers, & des points, d'une couleur de chocolat foncée, dans une manière très *elegante*, & a toujours une *seule fascie* ou *bande*, régulière & étroite, aussi de couleur de chocolat foncée, qui court le long du *milieu* de chaque orbe, en *spirale*, ou selon leur *tour*.

Cette *espece*, selon le Dr. *Lister* & Mr. *Petiver*, se trouve dans les hayes ombragées, & est fréquente dans les lieux humides, ou marecageaux & plein de joncs. Elle se trouve aussi dans les taillis & arbrisseaux; *mais*, par mes *observations*, elle n'est pas *fréquente*, ou *commune*. Je les ai vu des comtés de *Surrey*, *Hants*, & *Wilts*, & quelques autres comtés.

XLI.

FASCIATA. GIRDLED.

Tab. V. fig. 1. 2. 3. 4. 5. 8. 14 & 19.

Cochlea imperforata, interdum unicolor, interdum variis fasciis depicta. Fasciata. Tab. 5. fig. 1. 2. 3. 4. 5. 8. 14 & 19.

Cochlea citrina aut leucophaea, non raro unicolor, interdum tamen unica, interdum etiam duobus, aut tribus, aut quatuor, plerumque vero quinis fasciis pullis distincta.—Lift. H. An. Angl. p. 116. tit. 3. tab. 2. fig. 3.

Cochlea vulgaris, & colore & fasciis multa varietate ludens.—Phil. Transf. No. 105. fig. 3. Mus. Petiv. p. 5. No. 14.—*Cochlea vulgaris testa variegata.* Merret Pin. p. 207. Wallace Ork. p. 39.

Cochlea interdum unicolor, interdum variegata, item variis fasciis depicta.—Lift. H. Conch. tab. 57. fig. 54.

Cochlea terrestris vulgatissima variegata. Common girdled hedge snail.—Petiv. Gaz. tab. 91. fig. 9. 10. 11. 12. tab. 92. fig. 9. 10.

Helix nemoralis. Variegated.—Penn. Brit. Zool. No. 131.

Argenv. Conch. I. p. 383. tab. 32. fig. 8. II. p. 338. & p. 82. tab. 28. fig. 8. & tab. 9. fig. 5. *La livrée.*

Gualt. I. Conch. tab. 1. fig. H. I. L. M. P. & Q. tab. 2. fig. D. F.

XLI.

LA LIVRÉE.

Pl. V. fig. 1. 2. 3. 4. 5. 8. 14. & 19.

Cochlea testa utrinque convexa flava : fascia subsolitaria fusca, labro reflexo.—Lin. F. Suec. I. p. 370. No. 1294. II. No. 2186.

Nemoralis. Helix testa imperforata subrotunda, levi diaphana fasciata, apertura subrotunda lunata.—Lin. S. N. p. 1247. No. 691.—Muf. Reg. p. 670. No. 376.

The shell is very thin, pellucid and brittle, glossy, and somewhat larger than a cherry, globose, and thick set with fine longitudinal striae.

The mouth is semilunar, the exterior lip thin and turned outward, the interior or pillar lip very much spread, and it has no umbilicus.

It has five convex wreaths, but the turban is very little produced.

This species varies exceedingly, not only in its colours, but in the situation and number of its bands or girdles. All the sorts are very beautiful shells. It might be imagined that this variety of colourings is owing to their being different species, of different growths, or to the difference of sexes; but, as all the sorts indiscriminately couple together, that cannot be the cause.

The principal varieties are,

1. Uniform, of a pale citron colour, or yellow of different shades: the mouth finely border'd, within and without, with a dark brown, and with a brownish shade or cloud on so much of the body wreath as lies within the mouth, or from the outer lip quite across to the edge of the pillar. Pretty frequent.

2. Uniform, of a flesh colour of different shades, with the mouth in like manner border'd with dark brown, and the body wreath also shaded exactly the same as the last. Not very frequent.

3. Uniform,

La coquille est fort mince, transparente & fragile, lustrée, & au delà en grandeur d'une cerise, ronde, & à stries fines & longitudinales fort serrées.

La bouche est en croissant, la levre extérieure mince & retroussée en dehors, l'intérieure ou celle de la columelle fort étendue, & elle n'a point d'umbilic.

Elle a cinq orbes convexes, mais la clavicule est fort peu allongée.

Cette espèce varie extrêmement, non seulement dans ses couleurs, mais dans la situation & le nombre de ses bandes ou fascies. Toutes les sortes sont de très belles coquilles. On se pouvoit imaginer que cette variété de coloris est due à cause qu'elles sont de différentes espèces, de différents âges, ou à la différence des sexes; mais, comme toutes les sortes s'accouplent ensemble sans distinction, cela ne peut être la cause.

Les variétés principales sont,

1. D'une couleur uniforme ou simple, pale citron, ou jaune de différentes nuances: la bouche fort bien bordée, en dedans & au dehors, d'une couleur brune foncée, avec une ombre ou nuage obscur brunâtre sur autant de l'orbe du corps qui est au dedans de la bouche, ou à travers de la levre extérieure jusques au bord de la columelle. Assez fréquentes.

2. D'une couleur uniforme ou simple, de chair ou incarnate, de différentes nuances, avec la bouche bordée de la même manière de brun foncé, & l'orbe du corps aussi ombragé exactement de même que la dernière. Point fort fréquente.

3. D'une

3. *Uniform of different degrees of brown, with the same circumstances. Common.*
4. *The ground yellow, or greenish yellow of different shades, with a regular single spiral girdle, or according to the turn of the wreaths, in the very middle of each wreath, with the brown border round the mouth, and the shade or cloud on the body. Pretty frequent.*
5. *The ground flesh colour of different shades, variegated in like manner with a single girdle, the border round the mouth, and on the body. Not very frequent.*
6. *Many dark-brown spiral girdles on the yellow, flesh, or brownish grounds, sometimes to five girdles at least on the body wreath; sometimes only four. These girdles are of different breadths, some being very narrow, like streaks, others broader, like belts; and others so extremely broad as to cover the parts, and make the ground colour only appear in girdles. They are also not equidistant or regularly set; but the very broad girdles lie most generally on the upper part of the shells. These girdled sorts are the most frequent or common.*
3. *D'une couleur uniforme de différentes nuances de brun, avec les memes circonstances. Communes.*
4. *Le fond jaune, ou verdâtre jaune de différentes nuances, avec une seule fascie reguliere & spirale, ou selon le tour des orbes, dans le milieu meme de chaque orbe, avec la bordure brune autour de la bouche, & l'ombre ou le nuage sur le corps. Assez frequente.*
5. *Le fond couleur de chair ou incarnate de différentes nuances, varié de la meme maniere avec une seule fascie, la bordure autour de la bouche, & le nuage sur le corps. Point fort frequentes.*
6. *Avec plusieurs fascies spirales & brunées foncées sur les fonds jaunes incarnates & brunatres, quelquesfois jusques à cinq fascies pour le moins sur l'orbe du corps; quelquefois seulement quatre; ces fascies sont de différentes largeurs, quelques unes étant fort étroites, comme des raies, d'autres plus larges, comme des baudriers; & d'autres si extrêmement larges que de couvrir ces parties, & faire le fond paroître seulement comme en fascies. Elles ne sont aussi regulieres ni posées à meme distances; mais les fascies fort larges se trouvent le plus souvent sur la partie superieure des coquilles. Ces sortes à fascies sont les plus frequentes ou communes.*

This beautiful species is extremely common every where in woods, hedges, gardens, &c. throughout these kingdoms.

Cette espece elegante est extremement commune par tout dans les bois, les haies, les jardins, &c. dans ces royaumes.

XLII.

VIRGATA. STRIPED.

Tab. IV. fig. 7.

Cochlea umbilicata alba Virgata. Virgata tab. 4. fig. 7.*Cochlea alba leviter umbilicata pluribus fasciis circumdata, clavicula productiore.* List. H. Conch. tab. 59. fig. 56.*Cochleola alba fasciata Cantabrigiensis, umbilico parvo.* Newmarket beach shell.—Petiv. Gaz. tab. 17. fig. 6.*Helix Zonaria. Zoned.*—Penn. Brit. Zool. No. 133. tab. 85. fig. 133.*Zonaria. H. testa umbilicata convexa depressiuscula, apertura oblongiuscula marginata.*—Lin. S. N. p. 1245. No. 681.—Gualt. I. Conch. tab. 3. fig. L. LL.

The *shell* is thin, semipellucid and brittle; size of a currant, or small grape, round, the surface smooth, but not glossy.

The *mouth* roundish, the *outer lip* thin, and turns backward; the *inner* or *pillar lip* also turns backward, and is very much spread. It has a round, deep, central *umbilicus*.

The *upper part* very convex or swelled, the *bottom* or *turban* is somewhat depressed; the whole shell has five *wreaths*, separated from each other by a furrow.

The *ground* is most generally white, with a glance of a pale rust colour. On the *top*, almost to the edge of it, or round the *umbilicus*, it is white; from near the edge to the middle of the body wreath, it is adorned with numerous *circular streaks*, fine as hairs, some whereof are transversely *mottled*: They are all dark brown. In the *middle* of the *wreath* succeeds a broad white girdle, then a broad one of dark brown, and a very broad white one follows to the *bottom* of the *body wreath*; but all the *wreaths* of the *turban* have only *two broad girdles*, the upper one dark brown, the under one white.

This

XLII.

Pl. IV. fig. 7.

La *coquille* est mince, demitransparente & fragile; de la *grandeur* d'un raisin de corinthe, ou un petit raisin, *rond*; la *surface* lisse, mais point lustrée.

La *bouche* est quasi ronde, la *levre extérieure* mince, & retrouffée en dehors; l'*intérieure* ou celle de la *columelle*, aussi retrouffée & beaucoup étendue. Elle a un *umbilic* rond, central & profond.

La *partie supérieure* est fort convexe ou bombée, le *bas* ou le *clavicule* est quelque peu applati; la *coquille* entière a cinq *orbes*, séparés par une strie.

Le *fond* est pour l'ordinaire blanc, avec une nuance couleur de rouille pale. Sur le *sommet*, presque à son bord, ou autour de l'*umbilic*, elle est blanche; de près du bord jusques au milieu de l'*orbe* du corps, elle est ornée de *rayes circulaires* nombreuses fines comme des cheveux, quelques unes desquelles sont *tachetées* transversalement: Elles sont toutes brune-obscur. Dans le *milieu* de l'*orbe* suit une bande large blanche, après une autre large brune obscure, & une bande blanche très large, suit jusques au *bas* de l'*orbe* du corps; mais tous les *orbes* de la *clavicule* ont seulement *deux bandes* larges, la supérieure brune-obscur, l'inférieure blanche.

Cette

This *pretty species* inhabits dry sandy soils and banks. It is *common* only in *some parts*, as in the grafs on *Heddington beath*, in *Oxfordshire*, in plenty; also in plenty in *Hampshire*. It is likewise found in *Cornwall*; and Mr. Petiver found it on *Newmarket beath*, in *Cambridgeshire*.

Cette *jolie espece* se trouvé dans les bancs & les terrains secs & sablonneux. Elle est *commune* seulement dans *quelques parts*, comme sur l'herbe en la *Bruyere de Heddington*, au comté de *Oxford*, en abondance; aussi en abondance au comté de *Hants*. Elle se trouvé pareillement en *Cornwall*; & M. Petiver les a trouvé dans la *Bruyere de Newmarket*, au comté de *Cambridge*.

XLIII.

RUFESCENS. REDDISH.

Tab. IV. fig. 6.

Cochlea umbilicata & *striata dilute rufescens*. *Rufescens*. Tab. 4. fig. 6.

Cochlea dilute rufescens, aut *subalbida*, *sinu ad umbilicum exiguo, circinata*.—Lift. H. An. Angl. p. 125. tit. 12. tab. 2. fig. 12. & H. Conch. tab. 71. *muta*; the two lower figures mark'd A.—Morton Northampt. p. 415.

Helix rufescens. *Mottled*.—Penn. Brit. Zool. No. 127. tab. 85. fig. 127.

Cochlea terrestris depressa, & *umbilicata mellei coloris, labio candido repando, sinu ad umbilicum exiguo circinato*.—Gualt. I. Conch. tab. 3. fig. M.

The *shell* is thin and semipellucid, roundish, and of the size of a currant; the surface somewhat glossy, and thickly and finely *striated* lengthways.

The *mouth* oblong; the *outer lip* turn'd a little backward; the *inner* or *pillar lip* also, and very spread or broad: the *umbilicus* central, large, and very deep.

The *top* is convex or swell'd. The *wreaths* are five: at the *middle* of the *body wreath* it *edges* very slightly out, or is somewhat *subcarinated*. The *turban* is much depress'd, for the four *wreaths* are merely laid on one another, and are separated by furrows.

The

XLIII.

Pl. IV. fig. 6.

La *coquille* est mince & demi-transparente, *quasi* ronde, & de la grandeur d'un raisin de Corinthe; la *surface* quelque peu lustrée, & *striée* à stries fines & serrées selon sa longueur.

La *bouche* est oblongue; la *levre extérieure* retroussée un peu en dehors; l'*intérieure*, ou celle de la *columelle*, aussi retroussée, & fort étendue ou large: l'*umbilic* central, grand, & fort profond.

Le *sommet* est convexe ou bombé. Les *orbes* cinq en nombre: sur le *milieu* de l'*orbe* du *corps* elle déborde fort légèrement, ou est quelque peu en *carène*. La *clavicule* est fort aplatie, car les quatre *orbes* sont simplement posés l'un sur l'autre, & séparés par des stries.

La

The shell is *pale brownish* (for the *whitish* ones, or *subalbida* of Dr. Lister, are *discoloured* by the weather) and has a few longitudinal rays of a darker shade, especially round the mouth, and a *circular* light streak appears on the body whirl, where it *subcarinates*.

This species is not *very common*. I have received it from *Cornwall* and *Hampshire*. It is pretty frequent about *Leefwood*, the seat of my honoured friend Richard Hill Waring, Esq; in *Flintshire*, between the bark and wood of trees thrown down and decayed, especially alders. Dr. Lister found it in plenty about *Tadcaster*, in the woods, and hedges of marshy and shady meadows, and in like places throughout *Craven* in *Yorkshire*; and *observes* that there is a *variety* (if not a different species) in *Kent*, somewhat larger, lighter coloured, and with a smaller umbilicus: and Mr. Morton found it at *Morsley*, and the other *Northamptonshire* woods.

La coquille est *pale brunatre* (car les *blanchâtres*, ou *subalbida* du Dr. Lister, sont *decolorées* par le tems) et à quelques rayes longitudinales plus foncées, spécialement autour de la bouche, & une *raie circulaire* plus claire paroît sur l'orbe du corps, où il est un peu à *carene*.

Cette espèce n'est point *fort commune*. Je l'ai reçu de *Cornwall* & du comté de *Hants*. Elle est assez fréquente aux environs de *Leefwood*, la maison de campagne de mon très honoré ami Richard Hill Waring, Esq; au comté de *Flint*, entre l'écorce & le bois des arbres renversés & pourris, particulièrement des aunes. Le Dr. Lister l'a trouvé en abondance aux environs de *Tadcaster*, dans les bois, & les haies des prairies marecageuses & ombragées, & en tels lieux, par tout *Craven*, au comté de *York*; & il observe, qu'il y a une *variété* (si non une espèce différente) en *Kent*, un peu plus grande, de couleur plus claire, & avec un umbilic plus petit: & M. Morton l'a trouvé à *Morsley*, & les autres bois du comté de *Northampton*.

** FLUVIATILES. RIVER.

XLIV.

VIVIPARA. VIVIPAROUS.

Tab. VI. fig. 2. 2.

Cochlea fusco viridescens trifasciata. Vivipara. Tab. 6. fig. 2. 2.

Cochlea maxima fusca sive nigricans, fasciata. List. H. An. Angl. p. 133. tit. 18. tab. 2. fig. 18.—*Cochlea fasciata ore ad amussim rotundo.* Phil. Transf. No. 105. fig. 17.—*Cochlea maxima viridescens fasciata vivipara.* List. Exercit. Anat. 2. p. 17. tab. 2.—*C. vivipara fasciata fluviatilis.* List. H. Conch. tab. 126. fig. 26.—*C. vivipara altera nostras testa tenuiori fluvii Cham.* Ib. Mantissa, tab. 1055. fig. 6.

Plot Oxfordsh. c. 7. p. 186.—Morton Northampt. p. 417.—Mus. Petiv. p. 84. No. 814 & 815.

M

** FLUVIATILES. FLUVIATILES.

XLIV.

Pl. VI. fig. 2. 2.

Helix

Helix vivipara. Viviparus.—Penn. Brit. Zool. No. 132. tab. 84. fig. 132.

Saccus ore integro.—Klein Ostrac. p. 43. § 121. spec. 2. No. 3.

Argenv. Conch. II. Zoom, p. 73. tab. 8. fig. 2.

Buccinum fluviatile fuscum, sive nigricans, fasciatum, quinque orbibus præditum.—Gualt. I. Conch. tab. 5. fig. A.

Cochlea testa oblongiuscula obtusa, anfractibus teretibus, lineis tribus lividis.—Lin. F. Suec. I. p. 375. No. 1312. II. No. 2185.

Vivipara. Helix testa imperforata, subovata obtusa cornea : cingulis fuscatis, apertura sub-orbiculari.—Lin. S. N. p. 1247. No. 690.

The *shell* is thin and transparent, *size* of a walnut, of a produced or taper *shape*, *smooth*, or at most set with fine longitudinal *striae* or wrinkles, and somewhat glossy.

The *mouth* is oval, the *outer lip* thin, the *inner* or *pillar lip* very much spread, and aside of it is a narrow and pretty deep *umbilicus*.

The *wreaths* are five; cylindric and swell'd; they run taper to the bottom, which ends very sharp pointed, and are separated by a great depression.

The *ground colour* is yellowish olive green, with three narrow regular spiral *girdles*, or according to the run of the wreaths, on each wreath, of a *dusky brown colour*.

The *inhabitant animal* has a head somewhat like that of a bull. The *Swedes*, from that *circumstance*, *vulgarly* call it (according to Linné Faun. Suec. I.) *bull head*, and some *French authors*, *limaçon à tête de bœuf*. The *horns* are thick and pointed, and it is all over elegantly *mottled* with numerous small brown spots, on a *yellow ground*. It's *lid*, or *operculum*, is testaceous, thinnish, reddish, transparent, and set with concentric *striae*. It *feeds* on duck weed and other aquatic plants.

This *kind* is found, in great abundance, in all our *rivers* and *stagnant waters*.

La *coquille* est mince & transparente, de la *grandeur* d'une noix, d'une *forme* allongée, *lisse*, ou tout au plus à *stries* ou rides longitudinales fines, & quelque peu lustrée.

La *bouche* est ovale, la *levre extérieure* mince, l'*interieure* ou celle de la *columelle* beaucoup étendue, & à côté se trouve un *umbilic* étroite & assez profond.

Les *orbes* sont cinq, cylindriques & bombés; ils vont en appétissant au bas, qui finit dans une pointe fort aigüe; ils sont séparés par un grand abaissement.

Le *fond* est de *couleur* jaunâtre verd d'olive, avec trois *bandes*, étroites, régulières & spirales, ou selon le tour des orbes, sur chaque orbe, d'une *couleur brune obscure*.

L'*animal habitant* a la tête quelque chose ressemblante à celle d'un bœuf. De cette *circumstance* les *Suedois* la nomment communement (selon Linné Faun. Suec. I.) *tête de bœuf*, & quelques *auteurs François*, *limaçon à tête de bœuf*. Les *cornes* sont grosses & pointues, & il est par tout élégamment bigarré par des petites taches brunes, en grand nombre, sur un *fond jaune*. Son *couvercle*, ou *opercule* est testacé, un peu mince, rougeâtre, transparent, & à *stries* concentriques. Il se *nourrit* du lentille sauvage & autres plantes aquatiques.

Cette *espèce* se trouve, en abondance, dans toutes nos *rivières* & *eaux croupissantes*.

*** MARINÆ. SEA.

XLV.

CATENA. CHAIN.

Tab. V. fig. 7.

*** MARINÆ. DE MER.

XLV.

Pl. V. fig. 7.

Cochlea umbilicata albo rufescens fasciis maculatis, maxime ad imos orbes distincta. Catena.
Tab. 5. fig. 7.

Cochlea rufescens, fasciis maculatis, maxime ad imos orbes distincta.—List. H. An. Angl. p. 163. tit. 10. tab. 3. fig. 10.

Cochlea sublivida, ore fusco, ad basin cujusq; orbis velut funiculus depingitur.—List. H. Conch. tab. 568. fig. 19. & fig. 20? & tab. muta 561. fig. 8.

Cochlea marina orbibus catenatis. Petiv. Gaz. tab. 93. fig. 7.—*Sea snail, & Cochlea parva.* Dale Harw. p. 379. No. 1. 3. Phil. Transf. No. 249.—*Cochlea alba, lunaris, rufescens, fasciis maculatis distincta.* Borlase Cornw. p. 276. Wallace Orkn. p. 40.

Nerita glaucina. Livid.—Penn. Brit. Zool. No. 141. tab. 87. fig. 141.

Platystoma & cassis.—Klein Ostrac. p. 15. § 40. No. 6. & p. 92. § 234, 235. No. 7.

Cochlea marina umbilicata, lævis, punctis subrufis, vel ex livido citrino depicta, vel aliquando candida.—Gualt. I. Conch. tab. 67. fig. E. F. G.

Cochlea subrotunda obtusa umbilicata: fasciis quinque maculis ferrugineis sagittatis, secunda lineis undulatis.—Lin. F. Suec. I. p. 378. No. 1324. II. No. 2197.

Glaucina. Nerita testa umbilicata lævi, spira obtusiuscula, umbilico semiclauso: labio gibbo dicolor.—Lin. S. N. p. 1251. No. 716.—Mus. Reg. p. 674. No. 384.

The shell is thick and strong, smooth, except a few longitudinal wrinkles, very glossy, size of a large walnut, and round.

The mouth is oblong oval; the inside dingy purplish, or brownish; the outer lip thick and even; the inner or pillar lip greatly spread on the body wreath: the umbilicus very large and deep.

The wreaths are five; the body one extremely ventricose; the four others or the turban, which is but little produced, are also swell'd and cylindric, and separated by a strong furrow.

M 2

The

La coquille est epaisse & forte, lisse, excepté quelques rides longitudinales, tres lustrée, de la grandeur d'une noix, & ronde.

La bouche est ovale oblong; le dedans de couleur terne pourprée, ou brunatre; la levre extérieure epaisse & unie; l'intérieure ou celle de la columelle beaucoup étendue sur l'orbe du corps: l'umbilic fort grand & profond.

Les orbes sont cinq; celui du corps extrêmement enflé; les quatre autres ou la clavicule, qui est peu allongée, sont aussi enflés & cylindriques, & séparés par une strie forte.

Les

The *shells* vary in colour, but most generally are white, shaded with pale and strong chesnut colour; others are livid and white, and others almost white. At the very *bottom* of each *wreath* it has a remarkable *girdle*, made up of distant parallel rays or streaks, curved or oblique, of a deep brown colour, which appears like a very pretty *chain work*: it runs circular, or to the turn of the wreaths. The *adult shells*, and many others, are *thus coloured*; but numbers of *young ones* are also *fish'd* on our *coasts*, about the size of small grapes, which are elegantly adorned with three or four other *chain-like girdles*, especially on the *body wreath*, the spots whereof are triangular, or like arrow heads, and emulate the fine West-India shells of this kind.

This *species* is not *uncommon* on most of our *coasts*, about *Harwich* and other places of the *Essex shores*, says *Dale*; on the *Kentish coast*, about *Margate*, &c. on the *Dorsetshire*, *Devonshire*, and *Cornish shores*; on the sandy shores of *Lincolnshire*, and the mouth of the *Humber*, but not common, says *Lister*. In short, on most of our *English coasts*, and in the *Orkneys*, according to *Wallace*.

It is also a native of the *Mediterranean*, the coast of *Senegal* in *Africa*, and the *West Indies*, where they are with many *girdles*, and very beautiful.

Les *coquilles* varient en couleur, mais plus généralement elles sont blanches nuancées de couleur de châtaigne, pale & foncée; d'autres sont livides, & d'autres presque blanches. Au bas même de chaque *orbe* se trouve une *bande*, formée de raies ou lignes distantes & parallèles, courbées ou obliques, d'une couleur brune foncée, qui paroît comme un joli *ouvrage en chaîne*: elle court circulairement, ou selon le tour des orbes. Les *coquilles adultes*, & plusieurs autres, sont ainsi colorées; mais quantité de *jeunes coquilles*, qui sont prises sur nos *cotes*, environ la grandeur de petits raisins, sont élégamment ornées de trois ou quatre autres *bandes en chaîne*, spécialement sur l'*orbe du corps*, dont les taches sont triangulaires, ou comme les bouts des fleches, & égalent les plus belles coquilles de cette espèce qui se trouvent aux Indes Occidentales.

Cette espèce n'est pas rare sur la plupart de nos *cotes*, autour de *Harwich*, & autres lieux des *rivages de Essex*, selon *Dale*; sur les *cotes de Kent*, autour de *Margate*, &c. sur les *rivages des comtés de Dorset, Devon, & Cornwall*; aux *rivages sablonneux du comté de Lincoln*, & à l'embouchure du *Humber*, mais point fréquemment, dit *Lister*. Enfin, sur la plupart de nos *cotes Angloises*, & dans les *Isles Orcades*, selon *Wallace*.

Elle est aussi native de la *Méditerranée*, de la cote de *Senegal* en *Afrique*, & des *Indes Occidentales*, ou elles se trouvent avec plusieurs *bandes*, & tres belles.

XLVI.

PARVA. SMALL.

Tab. VIII. fig. 12.

Cochlea parva umbilicata interdum tota alba apice violaceo, interdum fasciata. Parva.
Tab. VIII. fig. 12.

The shell is thick and small, not so large as a tare, round, smooth, and very glossy.

The mouth is round; the outer lip even; the inner and pillar lip very thick, and greatly spread; on it, at the bottom, is a small umbilicus, like a pin-hole.

The body wreath very ventricose. The turban consists of two other cylindric wreaths, and is slightly produced or lengthened.

This species varies in its colours: some shells are milk white, with the end of the turban pale violet; others are livid or whitish, and have two or three regular brown belts on the body wreath, also with the end of the turban violet.

I do not find this species described by any author. Mine were from the coast of Devonshire, by the hands of William Watson, jun. M. D. of Bath.

This species seems to be a link between the nerites and cochleæ; for the having only three wreaths and the spread pillar brings them to the former, while the form and produced turban demands this latter genus.

XLVI.

Pl. VIII. fig. 12.

La coquille est epaisse & petite, pas si grande que une vessie, ronde, lisse, & fort lustrée.

La bouche est ronde; la levre extérieure unie; l'intérieure ou celle de la columelle fort epaisse & beaucoup étendue; sur elle, à son bas, se trouve un petit umbilic, comme la piqueure d'une épingle.

L'orbe du corps est fort enflé. La clavicule contient deux autres orbes cylindriques, & est un peu allongée.

Cette espèce varie en ses couleurs; quelques coquilles sont blanches de lait, avec le bout de la clavicule couleur de violette pale; d'autres sont livides ou blanchâtres, & ont deux ou trois bandes brunes, régulières, sur l'orbe du corps, aussi avec le bout de la clavicule violet.

Je ne trouve cette espèce décrite par aucun auteur. Les miens me furent envoyé de la cote du comté de Devon, par Guillaume Watson, jun. M. D. de Bath.

Cette espèce paroît être un lien entre les nerites & les limaçons; car ayant seulement trois orbes & la columelle étendue l'a rapproché au premier, pendant que la forme & la clavicule allongée demande qu'on la met dans le dernier genre.

GENUS XI.

TURBO.

Snails not round, but of a taper form, the turban being produced or lengthened, and the upper wreaths or spires generally ventricose.

* TERRESTRES. LAND.

XLVII.

STRIATUS. STRIATED.

Tab. V. fig. 9.

TURBO albescent rufo variegatus, eleganter striatus. Striatus. Tab. 5. fig. 9.

Cochlea cinerea, interdum leviter rufescens, striata, operculo testaceo cockleato donata. Cochlea terrestris turbinata & striata Columnæ de purpura, c. 9. p. 18. ubi etiam delineatur sub hoc titulo, Cochlea turbinata.—Lift. H. An. Angl. p. 119. tit. 5. tab. 2. fig. 5.

Cochlea terrestris turbinata & striata. Fab. Col.—Lift. H. Conch. tab. 27. fig. 5.

Phil. Trans. No. 105. fig. 2.—Morton Northampt. p. 415.—Petiv. Mus. p. 5. No. 16.

Turbo tumidus. Tumid.—Penn. Brit. Zool. No. 110. tab. 82. fig. 110.

Turbo lunaris tessellatus & striatus.—Klein Ostrac. p. 55. § 161. spec. 3.—Argenv. Conch. I. p. 384. tab. 32. fig. 12. II. p. 339. tab. 28. fig. 12.

Turbo terrestris tenuissime striatus, ipso ore circinato, cui etiam limbus latus, & striatus, albidus.—Gualt. I. Conch. tab. 4. fig. B.

An *Turbo reflexus.*—Lin. S. N. p. 1238. No. 638 ?

The shell is spiral and produced, thinnish and transparent, of the size of a horse bean or filberd kernel, and somewhat glossy. It is most elegantly striated all over with very fine hair-like striæ, thickly set, and circular, or according to the run of the spires.

The mouth quite round; the lips are thick, edged, and turn outward, the inner or pillar one being thicker and more turn'd. Aside of it lies the umbilicus, a narrow shallow cavity.

It

GENRE XI.

TURBO.

Limaçons d'une forme point ronde, mais allongée, la clavicule étant effilée ou allongée, & les orbes ou revolutions supérieurs généralement renflés.

* TERRESTRES. TERRESTRES.

XLVII.

Pl. V. fig. 9.

La coquille est contournée en spirale & allongée, un peu mince & transparente, de la grandeur d'une fève de cheval, ou le noyau d'une noisette, & quelque chose lustrée. Elle est elegamment striée par tout à stries tres fines comme des cheveux, ferrées, & circulaires, ou selon le tour des orbes.

La bouche tout à fait ronde; les levres sont epaisses, bordées, & retrouffées en dehors, l'interieure ou celle de la columelle étant plus epaisse & plus retrouffée. A son coté se trouve l'umbilic, une cavité étroite & peu profonde.

Elle

It has five *spires* or *wreaths*, all cylindrical, swelled, and separated by a deep furrow. The *upper spires* are very *ventricose*, the others *taper*, but not much, to an obtuse tip.

The ground is whitish, *clouded*, *rayed*, and *freaked* in a very pretty manner with *pale brown* and *chestnut colour*; the rays and streaks are all longitudinal.

This delicate and pretty species (*the most elegant of all our snails*, says Dr. Lister) is not very common in England. In Surrey, about *Darking*, and its neighbourhood. Mr. Petiver found it about *Charlton* in *Kent*; and Dr. Lister in that county, but not frequent. Mr. Morton in *Northamptonshire*, as in *Wakerly Lordship*; but notes it is not very common in that county. Mr. Pennant in the woods of *Cambridgeshire*; and, lastly, Dr. Lister near *Oglethorpe* and *Burwell* woods in *Lincolnshire*, and also in *Yorkshire*.

In France, says Dr. Lister, it is frequent every where, and it is also found in Italy.

Elle a cinq *orbes* ou *revolutions* tous cylindriques, bombés, & séparés par une strie profonde. Les *orbes supérieurs* sont fort *enflés*, les autres *appétissent*, mais pas beaucoup, en un bout obtus.

Le fond est blanchâtre, nuagé, rayonné, & rayé d'une manière très agréable de couleur brune pale & de châtaigne. Les rayons & les raies étant tous longitudinales.

Cette jolie & agréable espèce (le plus élégant de tous nos limaçons, dit le Dr. Lister) n'est pas très commune en Angleterre. En Surrey autour de *Darking*, & ses environs. M. Petiver la trouvée autour de *Charlton* en *Kent*, & le Dr. Lister dans cet même comté, mais point fréquemment. M. Morton dans le comté de *Northampton*, comme dans la *Seigneurie de Wakerly*, mais il rapporte qu'elle n'est point fort fréquente dans cet comté. M. Pennant dans les bois au comté de *Cambridge*; & dernièrement, le Dr. Lister près des bois de *Oglethorpe* & *Burwell* au comté de *Lincoln*, & aussi dans le comté de *York*.

En France, dit le Dr. Lister, elle se trouve par tout fréquemment, & elle se trouve aussi en Italie.

XLVIII.

GLABER. SMOOTH.

Tab. V. fig. 18.

Turbo imperforatus glaber interdum totus albus & opacus, interdum corneus & pellucidus.
Glaber. tab. 5. fig. 18.

Buccinum exiguum, quinque anfractuum, mucrone acuto.—Lift. H. An. Angl. p. 122. tit. 7. tab. 2. fig. 7.—Morton Northampt. p. 415.

Buccinum alterum exiguum in musco degens quinque anfractuum mucrone acuto.—Phil. Transf. No. 105. fig. 7.

Buccinulum oblongum avenaceum.—Petiv. Gaz. tab. 30. fig. 7.

XLVIII.

Pl. V. fig. 18.

Stagnalis.

Stagnalis. Helix testa subperforata subturrita, anfractibus quinque, apertura ovata.—Lin. S. N. p. 1248. No. 697.

The *shell* is of a very taper or produced *shape*, for the spires do not jut out, or advance beyond one another; about the *size* of an oat, extremely *glossy* and *smooth*, except a few longitudinal wrinkles.

The *mouth* is round, and bordered with a thick white edge; and it has no *umbilicus*.

The spires are *six*, all *gradually tapering* to a *point*, and are only to be distinguished by a strong *furrow*.

There are *two varieties* or *growths* of this *species*, one white and opaque, the other very thin, transparent, and of a brown horn colour.

It is not an *uncommon kind* in many parts of *England*, and inhabits woods, and the moss on old trees and their roots, and on walls. Very *plenty*, says Lister, at *Estrope* in *Lincolnshire*. According to Morton, it is one of the commonest sorts in *Northamptonshire*, not only in the mosses, but also in the sedge on the boggy sides of several standing springs, as at *Oxendon* and *Arthingworth*. I have observed it in *Surrey* and *Middlesex*; and Mr. Petiver found it in Lord Wooton's grove at *Hampstead*.

OBS.—Baster, and after him Linné, are erroneous in proposing it as an *aquatic snail*.

La *coquille* est d'une *forme* fort effilée ou allongée, car les *revolutions* ne dejetent ou faillent au delà l'une de l'autre; environ la *grandeur* d'une avoine, extrêmement *lustrée* & *lisse*, excepté quelques rides longitudinales.

La *bouche* est ronde, bordée d'une belle bordure blanche & épaisse; elle n'a point de *umbilic*.

Les *revolutions* sont *six*, toutes *diminuant par degrés* en une *pointe*, & ne peuvent être distingués que par une *strie* forte.

Il se trouve *deux variétés* ou *âges* de cette *espece*, un blanc & opaque, l'autre mince, transparent, & d'une couleur brune de corne.

Elle est une *forte assez commune* dans plusieurs lieux de l'*Angleterre*, & habite les bois, & la mousse sur les vieux arbres, & leur racines, & sur les murailles. En *grande abondance*, selon Lister, à *Estrope* au comté de *Lincoln*. Selon Morton, elle est une *forte de plus commune* au comté de *Northampton*, non seulement dans les mousses, mais aussi dans l'herbe sur le bords marécageux de plusieurs eaux croupissantes, comme à *Oxendon* & *Arthingworth*. Il les a observés en *Surrey* & *Middlesex*; & M. Petiver les a trouvés dans le bocage de Lord Wooton à *Hampstead*.

OBS.—Baster, & après lui Linné, erronement la proposent comme un *limaçon aquatique*.

XLIX.

CYLINDRACEOUS. CYLINDRIC.

Tab. V. fig. 16.

Turbo minimus mucrone obtuso, sive vere cylindraceus.—Cylindraceus, tab. 5. fig. 16.

Buccinum exiguum subflavum, mucrone obtuso, sive cylindraceum.—List. H. An. Angl. p. 121. tit. 6. tab. 2. fig. 6.—Phil. Transf. No. 105. fig. 6.

Buccinulum minimum ovale. Petiv. Gaz. tab. 35. fig. 6.—Morton Northampt. p. 415.

Turbo muscorum. Moss.—Penn. Brit. Zool. No. 118. tab. 82. fig. 118.

Cocklea testa subpellucida, spiris sex dextrorsis, subcylindracea obtusa.—Lin. F. Suec. I. p. 372. No. 1301. II. No. 2173.

Muscorum. Turbo testa ovata obtusâ pellucida: anfractibus senis secundis, apertura edentula. Lin. S. N. p. 1240. No. 651.

This shell is very small, not above one quarter part of a barley-corn in size; transparent, very thin and brittle, smooth, glossy, and of a brown or horny colour.

In shape it is thick and cylindric; for the spires are all equal, except the last, which ends suddenly in an obtuse, or blunt tip. The mouth is oval, and the spires are six, separated by a strong furrow.

It is not a very rare kind in England; it inhabits the mosses on old walls, thatches, trees, &c. I have found it in Middlesex and Surrey. Mr. Petiver on the sandy banks of the Thames at Kingston, in the latter county. Dr. Lister in plenty at Estrope in Lincolnshire. Mr. Morton, in great plenty, in a ground nigh Morfley Wood in Northamptonshire; and I have received it from old walls at Leefwood in Flintshire.

E.

XLIX.

Pl. V. fig. 16.

La-coquille est fort petite, pas plus en grandeur que la quatrième partie d'un grain d'orge; transparente, fort mince & fragile, lisse, lustrée, & d'une couleur brune ou de corne.

Sa forme est grosse & cylindrique; car les revolutions sont toutes égales, excepté la dernière, qui finit subitement dans un bout obtus ou émouffé. La bouche est ovale, & les revolutions sont six, séparées par une strie forte.

Elle n'est pas une sorte fort rare en Angleterre; & habite dans les mouffes sur les vieilles murailles, chaumières, & vieux arbres, &c. Je les ai trouvés en Middlesex & Surrey. M. Petiver sur les rivages sablonneux de la Tamise à Kingston, dans le dernier comté. Le Dr. Lister en abondance à Estrope au comté de Lincoln. M. Morton, en grande abondance, dans un terrain près du bois de Morfley au comté de Northampton; & je les ai reçus des vieilles murailles à Leefwood au comté de Flint.

E.

E.

RUPIMUM. ROCK.

Buccinum rupium, majusculum, circiter senis orbibus circumvolutum.—Lift. H. An. Angl. p. 122. tit. 8. tab. 2. fig. 8.—Phil. Transf. No. 105. fig. 8.—Morton Northampt. p. 415.—Wallace Orkn. p. 39.

Size somewhat larger than a grain of wheat, transparent, of a chesnut colour, with about eight *spires* gradually tapering.—*Lister*.

The Doctor found this *kind* on the rocks over the torrents in the mountainous part of *Yorkshire*, called *Craven*, and elsewhere he also found this snail *plentifully*. Mr. Morton in the moss at the roots of old trees, and in the sedge upon the boggy sides of several standing springs, in *Northamptonshire*, but not very *common*; and Dr. Wallace observed it in the *Orkney Isles*.

E.

Grandeur quelque chose au delà d'un grain de froment, transparente, couleur de chataigne, avec huit *revolutions* diminuant par degrés.—*Lister*.

Le Docteur a trouvé cette *espece* sur les rochers au dessus des torrents dans la partie montagneuse du comté de *York*, nommée *Craven*, & ailleurs il les trouva aussi en *abondance*. M. Morton dans la mousse aux racines des vieux arbres, & dans les herbes sur les bords marecageaux de plusieurs eaux croupissantes, au comté de *Northampton*, mais non pas *frequemment*; & le Dr. Wallace l'a observé dans les *Isles Orcades*.

F.

FASCIATUS. FASCIATED.

Buccinum exiguum fasciatum & radiatum. Lift. H. Conch. tab. 19. fig. 14.—*Turbo fasciatus. Fasciated.* Penn. Brit. Zool. No. 119. tab. 82. fig. 119.

The shell has six *spires*; white, marbled or *fasciated* with black. Length half an inch. Very frequent in *Anglesea*, in sandy soils near the coasts.—*Pennant*.

Dr. Lister notes that Mr. Lhwyd found it in *Wales*, and in the *Isle of Alderney*.

F.

La coquille a six *revolutions*; blanche, marbrée ou bandée de noir. Un demi pouce en longueur. Fort commune en *Anglesea*, dans les terrains sablonneux près des cotes.—*Pennant*.

Le Dr. Lister rapporte que M. Lhwyd les trouva en *Galles*, & dans l'*isle de Alderney*.

** FLUVIATILES. RIVER. ** FLUVIATILES. FLUVIATILES.

L.

L.

NUCLEUS. KERNEL.

Pl. V. fig. 12.

Tab. V. fig. 12.

Turbo imperforatus parvus subrufus, lævis, quinque spirarum. Nucleus. Tab. 5: fig. 12.

Cochlea parva, subflava, intra quinque spiras finita.—Lift. H. An. Angl. p. 135. tit. 19, tab. 2. fig. 19.

Buccinum subflavum alterum, quinque spirarum, atque operculo tenui & pellucido, testaceo tamen cochleatoque donatum.—Phil. Transf. No. 105. fig. 21.

Cochlea parva pellucida, operculo testaceo cochleatoque clausa.—Lift. H. Conch. tab. 132. fig. 32.

Cochleola oblonga fluviatilis. Common small river snail. Petiv. Gaz. tab. 18. fig. 8.—Small fresh-water turbo, with five wreaths. Wallis Northumb. p. 370.

Helix tentaculata. Olive.—Penn. Brit. Zool. No. 140. tab. 86. fig. 140.

Cochlea testa oblonga obtusa; anfractibus quatuor laxis cinereis opacis; apertura subovata.—Lin. F. Succ. l. p. 376. No. 1313. II. No. 2191.

Tentaculata. Helix testa imperforata ovata obtusa impura, apertura subovata.—Lin. S. N. p. 1249. No. 707.

The shell is *thin*, semitransparent, and about the *size* of a cherry-stone kernel, of a uniform yellowish chefnut colour (but when exposed to the weather, white, as most shells are) very *smooth* and *glossy*, and of a neat, graceful, produced or subconic shape.

The *mouth* is oval; the *lips* even and bordered. It has no *umbilicus*. The *spires* are five; the body one very large and swell'd; the others decrease gradually to a point, and they are separated by a strong furrow.

This pretty shell is found, in *plenty*, in most *rivers* and *stagnant waters* throughout these *kingdoms*.

La coquille est *quasi mince*, demitransparente, & environ la *grandeur* d'un noyau de cerise, d'une *couleur* jaunatre chataigne uniforme (mais quand exposée aux injures du tems, elle blanchit, comme font toutes les coquillages) fort *lisse* & *lustrée*, & d'une *forme* quasi conique, allongée, bien tournée & agreable.

La *bouche* est ovale; les *levres* unies & bordées. Elle n'a point d'*umbilic*. Les *orbes* font cinq; celui du corps fort grand & enflé; les autres diminuent par degrés à une pointe, & font séparés par une ftrie forte.

Cette jolie coquille se trouve, en *abondance*, dans la plupart des *rivieres* & *eaux croupissantes* partout ces *royaumes*.

LI.

TRIANFRACTUS. THREE SPIRED.

Tab. V. fig. 13.

Turbo subflavus pellucidus imperforatus, testa prætenui fragili, trium spirarum. TrianfRACTUS.
Tab. 5. fig. 13.

Buccinum subflavum pellucidum trium spirarum.—Lift. H. An. Angl. p. 140. tit. 24.
tab. 2. fig. 24.—Phil. Trans. No. 105. fig. 18.

Buccinum subflavum pellucidum trium orbium.—Lift. H. Conch. tab. 123. fig. 23.

Bucc. fluviatile nostras, testa prætenui fragili. Mus. Petiv. p. 83. No. 808. Morton
Northampt. p. 417.—*Small turbo with three wreaths.* Wallis Northumb. p. 370.

Helix putris. Mud.—Penn. Brit. Zool. No. 137. tab. 86. fig. 137.

Neritostoma vetula. Klein Ostrac. p. 55. § 159. tab. 3. fig. 70.

Argenv. Conch. I. p. 385. tab. 32. fig. 23. II. p. 340. tab. 28. fig. 23.

Buccinum fluviatile, testa fragili, pellucida, albida, prima spira admodum elongata & ventricosa. Gualt. I. Conch. tab. 5. fig. C. C.—Et *Bucc. fluv. subflavum pellucidum, ore ad plausum aperto, trium spirarum.* Id. tab. 5. fig. F.

Cochlea testa membranacea subflava oblonga, mucrone obtuso, anfractibus tribus.—Lin. F.
Suec. I. p. 377. No. 1317. II. No. 2189.

Putris. Helix testa imperforata ovata obtusa flava, apertura ovata.—Lin. S. N. p. 1249.
No. 705.

The shell so extremely thin as to be membranaceous, and is therefore very transparent and brittle, of an uniform brownish yellow or horn colour; about the size of a cherry-stone; the surface near smooth, being only set with very fine almost imperceptible longitudinal wrinkles, very glossy, and of a produced or subconic shape.

The mouth is oblong oval, very large, and patulous. It has no umbilicus.

The spires are three; the body one vastly large, tumid, and takes up three quarters of the shell; the last hardly equals a pin's head in size. The spires are separated by a furrow.

This species is found in plenty in rivers of clear waters, among reeds and bull-rushes; as also in the stagnant waters throughout these kingdoms.

It

LI.

Pl. V. fig. 13.

La coquille est si extrêmement mince à être membraneuse, & par la extrême-ment transparente & fragile, d'une couleur brunatre jaune ou de corne; environ la grandeur d'un noyau de cerise; la surface presque lisse, ayant seulement quelques rides longitudinales à peine visibles, fort lustrée, & d'une forme quasi conique.

La bouche est ovale oblongue, fort grande, & évasée. Il n'a point d'umbilic.

Les revolutions sont trois; celle du corps extrêmement grande, enflée, & fait trois quarts du volume de la coquille; la dernière à peine égale la tête d'une épingle en grandeur. Les revolutions sont séparées par une strie.

Cette espèce se trouve en abondance dans les rivières d'eau claire, entre les joncs; comme aussi dans les eaux croupissantes, partout ces royaumes.

C'est

It is an *amphibious animal*, says Dr. Lister, inasmuch that it will freely *get out* of the rivers in Summer, *lie* on the *grasses*, or *creep* up to the tops of the slender twigs of *willows*.

C'est un *animal amphibie*, dit le Dr. Lister, de telle maniere que librement il *sortira* des rivières dans l'Eté, se *coucher* sur l'*herbe*, ou *ramper* jusques aux bouts des rejettons deliés des *saules*.

LII.

STAGNALIS. LAKE.

Tab. V. fig. 11.

LII.

Pl. V. fig. 11.

Turbo longus et gracilis in tenue acumen mucronatus, imperforatus & pellucidus. Stagnalis. Tab. 5. fig. 11.

Buccinum longum sex spirarum, omnium & maximum & productius, subflavum, pellucidum, in tenue acumen ex amplissima basi mucronatum. Turbo levis in stagnis degens. Aldrov. de Testaceis, l. 3. p. 359. No. 3. Ubi ejus figura habetur.—List. H. An. Angl. p. 137. tit. 21. tab. 2. fig. 21.—Phil. Transf. No. 105. fig. 22.

Buccinum subflavum pellucidum, sex orbium, clavicula admodum tenui, productiore.—List. H. Conch. tab. 123. fig. 21.

Bucc. minus fuscum, sex spirarum, ore angustiore. List. H. An. Angl. p. 139. tit. 22. tab. 2. fig. 22.—*Bucc. quinque spirarum plenarum, mucrone sepius mutilato obtusoque.* Phil. Transf. No. 105. fig. 20.

Bucc. fluviatile nostras oblongum majus. Mus. Petiv. p. 82. No. 805.—Et *B. fluvi. nostras oblongum minus.* Id. No. 806.

Morton Northamp. p. 417.—Et *Bucc. quinque spirarum pellucidum subflavum.* Id. p. 418.

Helix stagnalis. Lake. Penn. Brit. Zool. No. 136. tab. 86. fig. 136.—*Fresh-water turbo with six wreaths.* Wallis Northumb. p. 369.

Auricula stagnorum subflava. Klein Ostrac. p. 54. § 157. spec. 1. tab. 3. fig. 69.—Argenv. Conch. I. p. 372. tab. 31. fig. 6. No. 1. II. p. 329. tab. 27. fig. 6. No. 1.

Buccinum fluviatile, oblongum, ore angusto, fuscum, sex spirarum. Gualt. I. Conch. tab. 5. fig. E.—Et *B. fluvi. testa tenuissima & fragilissima, prima spira notabiliter ventricosa & elongata, in mucronem aculeatum desinens, subflavum pellucidum.* Id. tab. 5. fig. I. L.

Cochlea testa producta acuminata opaca, anfractibus senis subangulatis, apertura ovata.—Lin. F. Suec. I. p. 374. No. 1310. II. No. 2188.

Stagnalis. Helix testa imperforata ovato-subulata, subangulata, apertura ovata.—Lin. S. N. p. 1249. No. 703.

The shell is very brittle, thin, and transparent, from one and three quarters to two inches

La coquille est fort fragile, mince, & transparente, de un & trois quarts à deux pouces en

inches *long*, and about three quarters of an inch *over*, where broadest; of a slender or graceful *shape*; colour whitish or sullied light brown, and thick set with longitudinal wrinkles. These *wrinkles*, in the larger or full grown shells, for some space around the mouth or fore part, *rise thick and prominent*, and are often *cross'd* or *lattice'd* by like *transverse* ones, which, as Linné justly *observes*, somewhat *subangulates* the shell.

The *mouth* is oblong-oval, and large; the *outer lip* thin; the *inner* or *pillar lip* forms a very thick edge, which twirls obliquely, and is greatly spread on the body whirl. It has no *umbilicus*.

The *spires* are six; the body one very large and ventricose; the *others*, or the *turban*, gradually taper quite to a fine sharp point. They are separated by a strong declivity and furrow.

This is the *largest* and *most produced* of all the *British river snails*, and is found in *plenty* in all rivers, lakes, ponds, and other waters, throughout *these kingdoms*.

Obs.—Dr. Lister has made *two species* of this kind, by his *maximum* and *minus*; Mr. Petiver has followed him; and Mr. Morton's last quoted kind, p. 418, is probably only a *variety* of this *species*.

en *longeur*, & environ trois quarts d'un pouce en *largeur*, ou elle est plus large; d'une *forme* déliée & bien tournée, de couleur blanchâtre ou brune claire sale, & à rides longitudinales fort serrées. Ces *rides*, dans les plus grandes ou coquilles adultes, pour quelque espace autour de la bouche, ou sur le devant, s'*elevent grosses & en vive arrete*, & sont souvent *mises en travers* ou en *barreaux* par des autres semblables *transversales*, qui, comme Linné à justement *observé*, fait la coquille en quelque forte *angulaire*.

La bouche est ovale oblongue, & grande; la *levre extérieure* mince; la *levre intérieure* ou de la *columelle* forme une bordure fort épaisse, qui tourne obliquement, & est fort étendue sur la révolution du corps. Elle n'a point d'*umbilic*.

Les *révolutions* sont fix; celle du corps est fort grande & enflée; les *autres*, ou la *clavicule*, vont en appétissant jusques à une pointe très aigue. Elles sont séparées par un grand penchant & une strie.

C'est la *plus grande* & la *plus allongée* de toutes les *limaçons fluviatiles Britanniques*, & se trouve en *abondance* dans toutes les rivières, étangs, & autres eaux, partout ces *royaumes*.

Obs.—Le Dr. Lister a fait *deux especes* de celle ci, par son *maximum* & *minus*; M. Petiver l'a suivi; & la dernière sorte de M. Morton citée, p. 418, est vrai semblablement que une *variété* de cette *espece*.

LIII.

PATULUS. WIDE MOUTH.

Tab. V. fig. 17.

LIII.

Pl. V. fig. 17.

Turbo subflavus pellucidus quatuor spirarum ore patulo. Patulus. Tab. 5. fig. 17.

Buccinum pellucidum subflavum, quatuor spirarum, mucrone acutissimo, testæ apertura omnium maxima.—List. H. An. Angl. p. 139. tit. 23. tab. 2. fig. 23.

Buccinum subflavum pellucidum, quatuor orbium, ore amplissimo, mucrone acuto.—List. H. Conch. tab. 123. fig. 22.

Buccinum fluviatile pellucidum, subflavum, quatuor spirarum, mucrone acuto, testæ apertura patentissima.—List. Exerc. Anat. 2. p. 54.

Buccinum fluviatile nostras breve, ore patulo. Mus. Petiv. p. 83. No. 807.—*Turbo with four wreaths, a remarkable large mouth, and a short acute apex.* Wallis Northumb. p. 370.

Helix auricularia. Ear.—Penn. Brit. Zool. No. 138. tab. 86. fig. 138.

Auricula pellucida.—Klein Ostrac. § 157. p. 55. spec. 2.

Argenv. Conch. I. p. 373. tab. 31. fig. 7. II. p. 330. tab. 27. fig. 7.

Buccinum fluviatile pellucidum, subflavum, mucrone acutissimo & brevi; prima spira insigniter ventricosa, testæ apertura omnium maxima.—Gualt. I. Conch. tab. 5. fig. G.

Cochlea testa diaphana anfractibus quatuor, mucrone acuto brevissimo, apertura acutissima.—Lin. F. Suec. I. p. 376. No. 1315. II. No. 2192.

Auricularia. Helix testa imperforata ovata obtusa, spira acuta brevissima, apertura ampliata.—Lin. S. N. p. 1250. No. 708.

The shell is thin, brittle, and transparent, of a light brown or horny colour, of the size of a filberd or small olive, but in shape very round or swell'd, the turban forming only a short point.

It is glossy, and near smooth, having only very fine longitudinal striæ, hardly perceptible. *Umbilicus* it has none, only a narrow depression lies aside the edge of the pillar lip, which is not perforated.

The mouth is oval, extremely large and wide; the lips or edges of it are not even, but sinuated or waved, turn somewhat out-

La coquille est mince, fragile, & transparente, d'une couleur de corne ou brune claire, de la grandeur d'une noisette ou d'une olive, mais en forme fort ronde ou enflée, la clavicule formant seulement une pointe courte.

Elle est lustrée, & presque lisse, ayant seulement des stries longitudinales fort fines à peine visibles. Elle n'a point d'*umbilic*, mais seulement un enfoncement étroit se trouve à côté du bord de la levre de la columelle, qui n'est point percé en trou.

La bouche est ovale, extrêmement grande & évasée, ses levres ou bords ne sont pas unies, mais sinueuses ou ondoyantes, & un

outwards, and also often outwardly border'd or wrinkled. The *pillar lip* turns greatly outwards, and forms a high edge; and the *pillar* is very thick, and *sinuous* or *twirl'd*, not unlike a *human ear*.

The *spires* are four; the *body one* makes up almost the whole shell, it is so extremely large and swell'd, for the *three* others, or the *turban*, are so short, or little produced, that they do not gradually proceed from it; they end in an acute point or tip, are about an eighth of an inch long, the *second spire* being only of the size of a small bead, and the *two others* like pins heads or tubercles.

This *species* is also found in plenty in our rivers and other waters.

un peu retrouffées, & souvent bordées & ridées extérieurement. La *levre intérieure* ou de la *columelle* est fort retrouffée, & forme un bord élevé ou haut; & la *columelle* est fort épaisse, & *sinueuse* ou *ournée*, pas dissemblable à une *oreille humaine*.

Les *revolutions* sont quatre; celle du *corps* fait presque le volume de la coquille, elle est si extrêmement grande & enflée, car les *trois* autres, ou la *clavicule*, sont si courtes, ou peu allongées, qu'elles ne procedent par degrés du *corps*; quoique elles finissent en une pointe aigue ou bout, elles sont environ un huitieme d'un pouce en longueur, la *seconde révolution* étant seulement de la grandeur d'un petit grain de collier, & les *deux autres* comme des têtes d'épingles ou des tubercules.

Cette *espece* se trouve aussi en abondance dans nos rivières & autres eaux.

LIV.

ADVERSUS. CONTRARY.

Tab. V. fig. 6. 6.

Turbo sinistrorsus sive contrarius exiguus, bullæ formis; trium spirarum. Adversus. Tab. 5. fig. 6. 6.

Buccinum exiguum, trium spirarum à sinistra in dextram convolutarum. List. H. An. Angl. p. 142. tit. 25. tab. 2. fig. 25.—Buccinum fluviatile à dextra sinistrorsum tortile, triumque orbium, sive neritæides. Id. H. Conch. tab. 134. fig. 34. Wallace Orkn. p. 39. Morton Northampt. p. 417.

Argenv. Conch. I. p. 373. tab. 31. fig. 6. No. 7. II. p. 330. tab. 27. fig. 6. No. 7.

Buccinum fluviatile, subflavum, pellucidum, trium spirarum, tenuissimum, ore magno ovali elongato, mucrone vero brevissimo.—Gualt. I. Conch. tab. 5. fig. H.

Cochlea testa pellucida flava ovata ventricosa sinistrorsa: apertura ovato-oblonga longitudinali: spira introducta.—Lin. F. Suec. I. p. 372. No. 1302. II. No. 2159.

Hypnorum. Bullæ testa ovata pellucida contraria, spira prominente, apertura ovato-lanceolata.—Lin. S. N. p. 1185. No. 387.

LIV.

Pl. V. fig. 6. 6.

The *shell* is *thin*, very *brittle*, and *pellucid*, size of a pepper corn, of an oval *shape* like to a *bulla*, very *ventricose* or *swell'd*, of a pale *horny colour*, quite *smooth*, and *glossy*.

The *mouth* is oblong-oval, very large and *patulous*, and extends to near the bottom of the shell, *similar* to the *bulla* genus. The *inner* or *pillar lip* is somewhat spread, or forms a narrow flat ledge. The *spires* are three, the body one making almost the whole shell; the other two *spires*, or the *turban*, being like small knobs, and no ways produced, but flat or blunt, though very conspicuous. All the *spires*, *contrary* to most *shells*, (when held *perpendicular*, with the *mouth upwards*, and *fronting* the person) turn from the *left to the right*, and have the *mouth* on the *right side*, or is an *heterostrophum* shell.

This *curious small species* is not very *common*. It is found in some of our rivers and stagnant waters; as in the *Thames*, where I have got it in different places, from *Wandsworth* to *Windfor*; in several ponds and stagnant waters about *London*, and in *Middlesex*; also in like places in *Surrey*, and in the river *Wandle*. Dr. Lister says it is pretty plenty in a rivulet and in ponds about the village *Heyworth*, near *York*: in some parts of the *Isle*, between *Arthingworth* and *Newbottle bridge*, and in some few fen ditches in *Northamptonshire*, according to Mr. Morton; and Mr. Wallace mentions it to be *common* in the small rivulets in the *Orkneys*.

La *coquille* est *mince*, fort *fragile*, & *transparente*, de la grandeur d'un grain de poivre, de *forme* ovale comme une *bulla*, fort ventrue ou *enflée*, d'une *couleur* de corne pale, tout à fait *lisse*, & *lustrée*.

La *bouche* est oblongue-ovale, fort grande & *evassée*, & s'étend à près du bas de la coquille, *semblable* au genre du *bulla*. La *levre interieure*, ou de la *columelle*, est un peu étendue, ou forme un bord étroit & applati. Les *revolutions* sont trois, celle du corps faisant presque tout le volume de la coquille; les autres deux *revolutions*, ou la *clavicule*, étant comme de petites bossés, en aucune maniere allongée, mais plate ou obtuse, quoique fort distinctes. Toutes les *revolutions*, au contraire de la plupart de *coquilles* (quand tenues *perpendiculairement*, avec la *bouche en haut*, & *envers* la personne) tournent de gauche à droite, & ont la *bouche* à côté droite, ou est une coquille *heterostrophe* ou *unique*.

Cette *petite & curieuse espece* n'est pas fort *commune*. Elle se trouve dans quelques unes de nos rivières & eaux croupissantes; comme dans la *Tamise*, ou je l'ai trouvée en différents endroits, de *Wandsworth* à *Windfor*; dans plusieurs étangs & eaux croupissantes aux environs de *Londres*, & dans *Middlesex*; aussi en pareils lieux au comté de *Surrey*, & dans la rivière *Wandle*. Le Dr. Lister dit qu'elle est assez abondante dans un petit ruisseau & dans des étangs aux environs du village *Heyworth*, près de *York*: en quelques endroits de l'*Isle*, entre *Arthingworth* & le pont de *Newbottle*, & quelques fossés du pais marécageux, au comté de *Northampton*, selon M. Morton; & M. Wallace rapporte qu'elle est fort *commune* dans les petits ruisseaux aux îles *Orkades*.

OBS.—*Linné* has ranked this shell as a species of *bulla*, in his *Syst. Nat.* It certainly verges much on that genus, but nevertheless has more affinity to this of the *turbo*.

OBS.—*Linné* à rangé cette coquille comme une espece de *bulla*, dans son *Syst. Nat.* Certainement elle approche beaucoup à cet genre, mais neantmoins à plus de rapport à celui ci du *turbo*.

*** MARINÆ. SEA.

LV.

LITTOREUS. PERIWINKLE.

Tab. VI. fig. 1. 1.

Turbo pyramidalis crassus, fuscus, striis crebris præditus. *Littoreus.* Tab. 6. fig. 1. 1.

Cochlea fusca fasciis crebris angustisque prædita, couvins à piscatoribus Scarborensibus Anglice dicta.—Lift. H. An. Angl. p. 162. tit. 9. tab. 3. fig. 9. & App. An. Angl. in Goedart, p. 25.

Cochlea nigricans dense & leviter striata.—Lift. H. Conch. tab. 585. fig. 43.

Cochlea marina: whilks or periwinkles. Merret Pin. p. 193. Wallace Orkn. p. 40. Martin W. Isles, p. 145.—*Trochus.* Leigh Lancash. tab. 3. fig. 10.—*Cochlea maritima nostras crassa fasciata.* Mus. Petiv. p. 83. No. 813.—*Cochlea Orcadensis maxima, crassa, fasciata.* Ib. No. 813. & Great Orcade covin. Id. Gaz. tab. 36. fig. 11.—*Couvins, periwinkles, pinpatches.* Dale Harw. p. 379. No. 4. Rutty Dublin, p. 381. Smith Cork, p. 318.

Turbo littoreus. Periwinkle.—Penn. Brit. Zool. No. 109. tab. 81. fig. 109.

Saccus nigricans & Galea fusca.—Klein Ostrac. p. 43. § 121. spec. 3. No. 1. & p. 57. § 167. spec. 1. No. 4.

Buccinum parvum integrum, ore obliquo, globosum, crassum, lineatum, & obscure striatum, ex albido, fusco, livido depictum.—Gualt. I. Conch. tab. 45. fig. G.

Littoreus. Turbo testa subovata acuta striata, margine columnari plano.—Lin. S. N. p. 1232. No. 607.—F. Succ. II. No. 2169.

The shell is extremely thick and strong, from the size of a filberd to that of a small walnut; the surface generally dull, and cover'd with filth, but, when cleans'd, smooth; the ground colour is dark brown or blackish, thickly and circularly lineated, or according to the turn of the spires, with fine light brown and whitish hair-

La coquille est epaisse & forte, de la grandeur d'une noisette jusques à celle d'une petite noix; la surface est generalement terne, & couverte de saleté, mais, quand nettoyée, lisse; & à fond brun obscur ou noirâtre, rayée à lignes fines capillaires, brunes claires & blanchâtres, spirales, ou selon le tour des revolutions, & tres ferrées; la forme

hair-like streaks or lines; the *shape* is pyramidal, and tapers to a very sharp point. This is the *appearance* of the *larger* or *adult* shells.

The *young* or *small* shells of the *size* of peas, and double that bigness, are often *reddish*, *yellowish*, *light brown* or *whitish*, and sometimes prettily *girdled*. They are thickly and spirally *striated* with fine *striæ*, so as to be *rough*, instead of being *smooth*, or only streaked, as the adults are.

The *mouth* is oval; the *lips* even, and from within the mouth they thin outwardly to a sharp edge, so that the mouth within forms a broad shelving border all round. The *pillar lip* is much spread; and it has no *umbilicus*.

The *inside* of the *mouth*, in the *young* shells, is dark and brownish; in the *adults*, milk white; but all have a border of dark brown or chestnut colour along the outer lip.

The *spires* or *wreaths* are five; the *body* one very swell'd and large, and makes three quarters of the shell: the *four* others that compose the *turban* are small, and taper to a very sharp point. All the *spires* are level, that is, they do not jut out beyond one another, and are separated by a deep furrow.

This *species* is found in great *abundance* on most of the shores of these *kingdoms*, more especially the rocky shores. It is one of the shell fish greatly eaten by the poor, and commonly sold in the markets.

forme est pyramidale, & appetisse dans une pointe fort aigue. Ceci est l'*apparence* des *adultes* ou coquilles *grandes*.

Les *jeunes* ou *petites* coquilles de la *grandeur* de pois, ou de double cet volume, sont souvent *rougeâtres*, *jaunâtres*, *brunes* *claires* ou *blanchâtres*, & quelquefois joliment *fasciées*. Elles sont *striées* en spirale à *stries* fines & ferrées, desorte qu'elles sont *apre*, au lieu de *lisse*, ou seulement rayée, comme les adultes sont.

La *bouche* est ovale; les *levres* unies, & du dedans de la bouche elles deviennent minces vers l'exterieur, ainsi que d'être à bord tranchant, desorte que la bouche autour du dedans forme un bord large, qui va en pente. La *levre* de la *columelle* est fort étendue; & elle n'a point d'*umbilic*.

Le *dedans* de la *bouche*, dans les *jeunes* coquilles, est foncé & brunâtre; dans les *adultes*, blanc de lait; mais toutes ont une bordure de couleur brune foncée ou de chataigne, le long de la *levre* exterieure.

Les *orbes* ou *revolutions* sont cinq; celui du *corps* fort enflé & grand, & fait trois quarts du volume de la coquille: les *quatre* autres qui composent la *clavicule* sont petits, & appetissent en une pointe fort aigue. Touts les *orbes* sont de niveau, c'est à dire, ils ne débordent l'un l'autre, & sont séparés par une *strie* forte.

Cette *espece* se trouve en grande *abondance* sur la plupart des cotes de ces *royaumes*, plus spécialement sur les cotes pleines de rochers. C'est une de coquillages beaucoup mangée par le menu peuple, & vendues communément aux marchés.

The *periwinkles* of the *Orkneys* are generally quadruple the size of those of the *Irish* or *English* coasts.

The name of *periwinkle* is a corruption of *petty winkle*, i. e. small *winkle* or *whelk*.

Les *coquilles* des *Orkades* sont généralement quatrefois la grandeur de celles des cotes *Angloises* ou *Irlandoises*.

Le nom Anglois de *periwinkle* est une corruption de *petty winkle*, c'est à dire, *petit buccin*.

LVI.

LINEATUS. STREAKED.

Tab. VI. fig. 7.

Turbo trochiformis cinereus lineis aut lituris nigris insignitus, columella subdentata. Lineatus.
Tab. 6. fig. 7.

This *shell* is nearly of the same size as the last, or *periwinkle*, very *thick* and *strong*, of a *smooth* surface; the *ground colour* dark ashen, very thickly variegated with fine hair-like short streaks or lines of black, in a pretty manner. The *shape* is subconic, like a *trochus*, but depressed or not very produced, and ends in a somewhat obtuse tip.

The *mouth* is round. The *outer lip* even, but on the turn to the inner or pillar lip it spreads, and forms a flat border; from thence, or along the *pillar lip*, it also spreads and flattens extremely much, especially on the body spire: it is also *sinuous* or *twirl'd*, and at the *top* of the *pillar* swells into a thick *bump* or *rud tooth*, and aside of the *pillar*, at the *bottom* of it, is a long narrow shallow *dent*, as if *subumbilicated*. The *inside* of the *mouth* is fine mother of pearl; and the *outer lip* has a regular pretty broad brown border along it.

LVI.

Pl. VI. fig. 7.

Cette *coquille* est près de la même grandeur que la dernière, très épaisse & forte, d'une surface lisse; le fond est de couleur de cendres foncée, bigarrée à lignes ou raies fines capillaires, courtes, noires, & très serrées, d'une manière très agréable. La forme est quasi conique, comme un sabot, mais aplatie ou point fort allongée, & finit dans un bout un peu obtus.

La bouche est ronde. La levre extérieure unie, mais sur le tour à la levre intérieure ou de la columelle elle s'étend, & forme une bordure plate; delà, ou le long de la levre de la columelle, elle s'étend & s'aplatit aussi extrêmement, spécialement sur la révolution du corps: elle est aussi sinueuse ou tortillée, & au haut de la columelle elle s'enfle dans une grosse bosse, ou une dent grossière; & à côté de la columelle, à son bas, se trouve une entailleure longue, étroite & peu profonde, comme si elle étoit quasi umbiliquée. Le dedans de la bouche est de très belle nacre; & la levre extérieure à une jolie bordure brune, régulière, & assez large, qui court son long.

The

Les

The *spires* are five, all swell'd or prominent, and very distinct: they are separated by a depression and a strong furrow. The *body spire* is large; the *second* is also large; the *others* gradually decrease to an obtuse end.

When the *outer coat* is taken off, the *shell* is of *mother of pearl*.

I do not find this *species* described by any *author*. I have received it from *Plymouth*, and other places on the *Devonshire* coast; also from *Cornwall*, the *Dorset* coasts, and from near *Pwllbely* in *Carnarvonshire*. The coasts of *Hampshire* likewise yield it; and it is found in *plenty* on the coasts of *Norfolk*.

Les *revolutions* sont cinq, toutes enflées ou avancées, & fort distinctes: elles sont séparées par un enfoncement & une strie forte. Celle du *corps* est grande; la *seconde* est aussi grande; les *autres* appétissent par degrés à un bout obtus.

Quand elle est depouillée de sa *robe*, la *coquille* est de *nacre*.

Je ne trouve cette *espece* decrite par aucun *auteur*. Je l'ai reçu de *Plymouth*, & autres lieux sur la cote du comté de *Devon*; aussi de *Cornwall*, & des cotes du comté de *Dorset*; pareillement de près de *Pwllbely* au comté de *Carnarvon*. Les cotes du comté de *Hants* les fournit aussi; & elles se trouvent en *abondance* sur les cotes de *Norfolk*.

LVII.

OVALIS. OVAL.

Tab. VIII. fig. 2. 2.

Turbo ovalis striatus rubicundus fasciis albis, columella uniplicata & unidentata. Ovalis. Tab. 8. fig. 2. 2.

Buccinum parvum, rostro integro, tenuiter striatum, fasciatum, clavicula paulo productiore, unico dente ad columellam.—Litt. H. Conch. tab. 835. fig. 58.

Voluta tornatilis. Oval.—Penn. Brit. Zool. No. 86. tab. 71. fig. 86.

Auris Mida fasciata.—Klein Ostrac. p. 37. § 96. spec. 1. No. 1.

Tornatilis. Voluta testa coarctata ovata substriata, spira elevata acutiuscula, columella uniplicata.—Lin. S. N. p. 1187. No. 394.

The *shell* is *thin*, *brittle*, and *transparent*, about the *size* of a small olive, of an oval *shape*, pointed at each end, *spirally* and thickly *striated* with extreme fine hair-like striae, of a pale red colour, with *two* very regular and pretty broad white *girdles* on each *spire*, and is *glossy*.

La *coquille* est *mince*, *fragile*, & *transparente*, environ la *grandeur* d'une petite olive, d'une *forme* ovale, pointue aux deux bouts, *striée spiralement* & tres serrée à stries fines & capillaires, d'une *couleur* rouge pale, avec *deux bandes* blanches, fort regulieres & assez larges, sur chaque *revolution*, & est *lustrée*.

The

La

The *mouth* is oblong-oval and narrow; the *outer lip* even; the *inner* or *pillar lip* thick and edged, sinuous and twirl'd on the upper part into a single plait or fold, which at its *turn* is *thick* and *bump'd*, so as to resemble a *tooth*.

It has five *spires*, which gradually diminish to a sharp point, and are separated by a strong folding furrow.

This *pretty species* I have received from *Tinmouth* and *Exmouth*, in *Devonshire*; and Mr. Pennant notes it from *Anglesea*.

La *bouche* est oblongue-ovale & étroite; la *levre* *extérieure* unie; l'*intérieure* ou de la *columelle* épaisse & bordée, sinueuse & tortillée sur la partie supérieure dans un seul pli, qui, à son *tournant*, est *épais* & en *bossé*, de sorte qu'elle de ressembler à une *dent*.

Elle a cinq *revolutions*, qui diminuent par degrés à une pointe aigue, & sont séparées par une strie forte en plissure.

J'ai reçu cette *jolie espèce* de *Tinmouth* & *Exmouth*, au comté de *Devon*; & M. Pennant dit qu'elle se trouve en *Anglesea*.

LVIII.

CARINATUS. KEEL'D.

Tab. VIII. fig. 10.

Turbo minimus albus, porcis elevatis membranaceis circulatim cinctus, anfractibus subtus angulatis. Carinatus. Tab. 8. fig. 10.

Striatulus. Turbo testa subcancellata turrata, anfractibus contiguis, cingulisque varicosis interceptis.—Lin. S. N. p. 1238. No. 635.

A very *small shell*, about the size of a hemp-seed, quite *white*, rather *thin* and *transparent*, and of a lengthened shape. It is set with circular thick and sharp high *ridges*, or according to the turn of the *spires*. These *ridges* are generally *three*, *equi-distant*, and placed on the *bottom* part of each *spire*, for the upper part has only fine circular capillary ones.

The *mouth* is oval, and *border'd* all round on the outside by a thick prominent ledge. It has no *umbilicus*.

The *spires* are four, and gradually lessen to a sharp tip; the *bottom* of each is *flat* and *broad*, but *sharp* or *angulated* at the edge
of

LVIII.

Pl. VIII. fig. 10.

Une fort petite coquille, environ la grandeur d'un chenevi, totalement *blanche*, plutot *mince* & *transparente*, & d'une forme allongée. A *fillons* élevés, aigus, gros & circulaires, ou selon le tour des *revolutions*. Ces *fillons* sont généralement *trois*, à *distances égales*, & situés sur la partie *inférieure* de chaque *revolution*, car la partie supérieure a seulement de *fillons* circulaires fins ou capillaires.

La *bouche* est ovale, & *bordée* alentour de l'*extérieur* d'un *rebord* épais & saillant. Elle n'a point d'*umbilic*.

Les *revolutions* sont quatre, qui diminuent par degrés à un bout aigu; le *bas* de *chacune* est *plat* & *large*, mais *aigu* ou *angulaire*

of the body, by means of the *lower ridge* of each *spire*.

I received this *species* from *Cornwall*; and, according to Linné, it is also a Mediterranean shell.

angulaire au bord du corps, à cause du *filon inferieur* de chaque *revolution*.

J'ai reçu cette *espece* de *Cornwall*; et, selon Linné, elle est aussi une coquille de la Méditerranée.

LIX.

PICTUS. PAINTED.

Tab. VIII. fig. 1. 3.

Turbo minimus laevis, albo & rubro perbelle pictus. Pictus. Tab. 8. fig. 1. & 3.

Turbo minimus laevis, variegatus, albo rubicundus: The small red and white variegated whelke.—Borlase Cornw. p. 277.

Pullus. Turbo testa imperforata ovata laevi, apertura antice diducta.—Lin. S. N. p. 1233. No. 610.

This *shell* is of a lengthened *shape*, about the *size* of a cherry-stone kernel, *thin* and *transparent*, quite *smooth* and *glossy*. The *ground colour* is *white*, prettily variegated with *red*; sometimes only *mottled* or *shaded* with *pale red*; sometimes with longitudinal broad *waved stripes* of a fine *deep purple red*; and sometimes the *pale red* runs in circular *girdles*, very regular, and adorned with short transverse streaks of dark brown. It is a *beautiful shell* in all these *varieties*.

The *mouth* is oval; the *outer lip* even, but its lower end lengthens on the body *spire* much beyond the opening of the *mouth*: the *inner* or *pillar lip* is thick and spread. It has no *umbilicus*.

The *spires* are four, gradually diminishing to a sharp point, and are separated by a furrow.

I have received it from the coast of *Cornwall*, and from *Exmouth* in *Devonshire*. According to Linné, it is also an inhabitant of the Mediterranean sea.

LX.

LIX.

Pl. VIII. fig. 1. 3.

Cette *coquille* est d'une *forme* allongée, environ la *grandeur* d'un noyau, *mince* & *transparente*, tout à fait *lisse* & *lustrée*. Le *fond* est *blanc*, joliment bigarré de *rouge*; quelquefois seulement *taché* ou *ombragé* de *rouge pale*; quelquefois avec des *rayes* longitudinales, larges & *ondées*, d'une belle *couleur pourpre rouge foncée*; & quelquefois le *rouge pale* est en *fascies* circulaires & régulières, & ornées à travers de petites *rayes courtes*, d'un brun foncé. Elle est une *coquille* très *elegante* dans toutes ces *variétés*.

La *bouche* est ovale; la *levre extérieure* unie, mais vers le bas s'allonge sur la *revolution* du corps beaucoup au delà de l'ouverture de la *bouche*: la *levre intérieure*, ou de la *columelle* est épaisse & étendue. Elle n'a point de *umbilic*.

Les *revolutions* sont quatre, diminuant par degrés à une pointe aigue, & sont séparées par une *strie*.

Je l'ai reçu de la cote de *Cornwall*, & de *Exmouth* au comté de *Devon*. Selon Linné, c'est aussi une habitante de la mer Méditerranée.

LX.

LX.

CANCELLATUS. LATTICED.

Tab. VIII. fig. 6. 9.

Turbo minimus albus cancellatim vel decussatim striatus. Cancellatus. Tab. 8. fig. 6 & 9.*Buccinum, parvum, integrum, ore perpendiculari, minimum, striis minutissimis cancellatum, subalbidum.* Gualt. I. Conch. tab. 44. fig. X. X.*Cimex. Turbo testa oblongo-ovata, striis decussatis: punctis eminentibus.* Lin. S. N. p. 1233. No. 609.

The shell is very small, hardly double, the size of a caraway seed, of a taper shape, totally milk white, rather thick, and with no gloss. It is wrought all over with a deep latticed work, formed by thick ridges, which run spiral and longitudinal, so as to cross or decussate each other.

The mouth is round, and it has no umbilicus.

The spires are four. They gradually decrease to a bluntish tip, and are separated by a strong furrow.

I have received it from the island of Guernsey, and from Cornwall. It is also a native of the Mediterranean, and of the coast of Senegal in Africa.

LX.

Pl. VIII. fig. 6 & 9.

La coquille est forte petite, à peine double la grandeur d'une graine de carvi, d'une forme allongée, totalement de couleur blanche de lait, plutôt épaisse, & sans lustre. Elle est partout travaillée en un ouvrage profond à treillis, formé par des sillons épais, qui sont spirales & longitudinales, de sorte qu'ils se croisent & s'entrecoupent.

La bouche est ronde, & il n'a point d'umbilic.

Les revolutions sont quatre. Elles diminuent par degrés à un bout obtus, & sont séparées par une strie forte.

Je l'ai reçu de l'isle de Guernsey & de Cornwall. Elle est aussi une native de la Méditerranée, & de la cote de Senegal en Afrique.

LXI.

PARVUS. SMALL.

*Turbo parvus interdum lacteus, interdum violaceus aut fuscus, costis longitudinalibus confertus. Parvus.**Lacteus. Turbo testa cancellata turrata: striis longitudinalibus elevatis confertis.* Lin. S. N. p. 1238. No. 634.

A very small shell, about the size of a common ant, of a subconic or taper shape, ending in a sharp point. The colours vary, often

Une fort petite coquille, environ la grandeur d'une fourmi commune, d'une forme quasi conique ou allongée, finissant dans une

often *milk white* and *glossy*, which rather seem worn shells that have lost their colour, as the work on them is also impaired, or not so sharp and fine. Many are of a fine *violet colour*, and glossy, and have the work pretty strong; but the most *perfect shells*, and in greater number, are *brown* and *white*, as they have the work on them very strong and in relief.

The *mouth* is round, and *surrounded* on the *outside* by a thick prominent *ledge* or *border*. It has no *umbilicus*.

The *spires* are five, all gradually tapering to a sharp tip, and separated by a depression. They are *wrought* with very prominent *longitudinal ribs*, thick set.

I have received these shells from the coast of *Guernsey*, from *Cornwall*, and from *Devonshire*. It is also a shell of the *Mediterranean*.

une pointe aigue. Ses *couleurs* varient, bien souvent *blanche de lait* & *lustrée*, qui me paroissent de *coquilles mortes* qui ont perdu leur couleur, comme leur travail est aussi affoibli, ou point si aigu & fin. Plusieurs sont d'une belle *couleur de violette*, & lustrée, avec le travail assez fort ou vif; mais les plus *parfaites coquilles*, & en plus grand nombre, sont *brunes* & *blanches*, comme elles ont le travail tres fort & en relief.

La *bouche* est ronde, & *environnée* à l'*exterieur* d'une *bordure* epaisse & faillante, ou *bourrelet*. Elle n'a point de *umbilic*.

Les *revolutions* sont cinq, diminuant par degrés à une pointe aigue, & séparées par un abaissement. Elles sont à *cotes* ou *fillons* fort élevés & *longitudinales*, tres ferrés.

J'ai reçu ces coquilles des cotes de *Guernsey*, de *Cornwall*, & du comté de *Devon*. Elle est aussi une coquille de la *Mediterranée*.

LXII.

U L V Æ. U L V A.

Turbo parvus lævis et fuscus. Parvus.

Turbo ulvæ. Ulvæ.—Penn. Brit. Conch. No. 120. tab. 86. fig. 120.

About same *size* as the last, *thin*, of a produced subconic *shape*, tapering to a sharp point, quite *smooth*, and of a dirty white or brownish *colour*.

The *mouth* *oval*, has a capillary shallow *sent* aside of the pillar, but is not pierced, or an *umbilicus*.

P

The

LXII.

Environ la *grandeur* de la dernière, *mince*, d'une *forme* allongée & quasi conique, appétissante en une pointe aigue, tout à fait *lisse*, & d'une *couleur* blanche sale ou brunatre.

La *bouche* est *ovale*, elle a une *entaille* fine ou capillaire à coté de la *columelle*, mais elle n'est point percée, ou en *umbilic*.

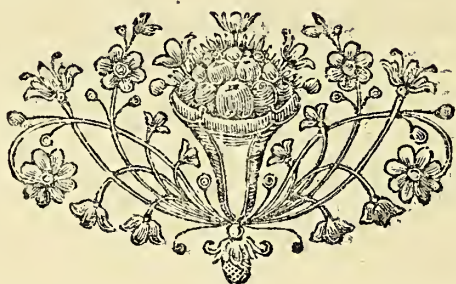
Les

The *spires* are five, tapering to a point, do not *jut* out beyond one another, and are separated by a strong furrow.

It is found on *several* of our *coasts*, generally on the *ulva lactuca*, or *sea lettuce*.

Les *revolutions* sont cinq, appétissantes en une pointe; elles ne *debordent* pas l'une l'autre, & sont séparées par une fûrie forte.

Elle se trouve sur *plusieurs* de nos *cotes*, généralement sur le *ulva lactuca*, ou la *laitue marine*.



GENUS.

GENRE.

GENUS XII.

STROMBIFORMIS. NEEDLE SNAIL.

Snails of a very long, slender and taper shape, like the strombi, or needles, from which they differ only in the round and circumscribed mouth.

GENRE XII.

STROMBIFORMIS, ou LIMAÇON VIS.

Limaçons d'une forme extrêmement allongée ou très effilée, comme la vis, de lesquelles elles diffèrent seulement par la bouche ronde & entière.

* TERRESTRES. LAND.

LXIII.

PERVERSUS. REVERSED, or OAT.

Tab. V. fig. 15. 15.

* TERRESTRES. TERRESTRES.

LXIII.

Pl. V. fig. 15. 15.

STROMBIFORMIS parvus pullus, ore compresso, anfractibus contrariis striatis. Perversus. Tab. 5. fig. 15. 15.

Buccinum pullum, opacum, ore compresso, circiter decem spiris fastigiatum.—Lift. H. An. Angl. p. 123. tit. 10. tab. 2. fig. 10.—Phil. Transf. No. 50. 72. & 105. fig. 10.—App. H. A. A. 4to. p. 23. tab. 1. fig. 7.—App. H. A. A. in Goedart. p. 43. tab. 1. fig. 7.

Buccinum exiguum pullum, duodecim orbium.—Lift. H. Conch. tab. 41. fig. 39. Maj. et Min.

Buccinum alterum pellucidum subflavum, intra senas circiter spiras mucronatum.—Lift. H. An. Angl. p. 124. tit. 11. tab. 2. fig. 11.—Phil. Transf. No. 105. fig. 11.

The small whirl snail with numerous rounds, and winding from the mouth towards the right-hand. Grew. Mus. p. 132. Morton Northampt. p. 415. Et *Buccinum heterostrophum minutum fuscum sex spirarum ore subrotundo.* Id. p. 416. tab. 13. fig. 1.—*Buccinulum Anglicum heterostrophon oblongum striis capillaceis.* Petiv. Mus. p. 65. No. 703.—*Little torcular cochlea.* Wallis Northumb. p. 368.

Turbo perversus. Reversed.—Penn. Brit. Zool. No. 116. tab. 82. fig. 116.

Argenv. Conch. I. p. 385. tab. 32. fig. 19. 20. II. p. 340. & p. 83. tab. 28. fig. 19 & 20. & tab. 9. fig. 14.

Turbo terrestris rufescens ore denticulato, à dextra in sinistram convolutus. Gualt. I. Conch. tab. 4. fig. C. D. E. & tab. 4. fig. G. H. I. L.

Cochlea testa pellucida oblonga, spiris decem sinistrorsis, apertura subrotunda.—Lin. F. Suec. I. p. 372. No. 1300. II. No. 2172.

Perversus. Turbo testa turrata pellucida, anfractibus contrariis apertura edentula.—Lin. S. N. p. 1240. No. 650.

The *shell* is about the *size* and *shape* of an oat, being long and slender, of a dark brown *colour*, with very little gloss, *thin*, somewhat *transparent*, and set all over thickly with very fine hair-like longitudinal *striae*.

The *mouth* is oblong-oval and *sinuous*, much border'd and turned outwards, *perpendicular*, *compress'd*, and narrows at bottom into a *sinus*, which is generally set with a small *angle* like a *tooth*; it has a *plait* or *folding* between it and the body, aside of the outer lip, and *two others*, very strong, at the *top* of the *head*, over it.

The *spires* are *ten*, often *less*, tapering, tho' not gradually, to a point, for they swell a little towards the middle, and narrow towards the two extremes, on a *level*, or do not *jut* out beyond one another, and are *separated* by a slight folding furrow. It is an *heterostrophe shell*, for the *mouth* lies on the *right side*, and *all the spires turn from the left to the right*.

These smaller ones are the *young shells*, but always with them are found *old ones* of *double* or *treble* the *size*; in every other respect like these, but *proportionably larger* and *stronger* in their several *parts* and *work*. The *plaits* or *foldings* near the *mouth* are *deep* and very *strong*; the *striae* *stronger* and *more distinct*; the *border round the mouth* greatly turned outwards, very broad, flat, thick, and milk white, and the *sinuosities*, *jags* or *teeth*, within, are large, white, and very conspicuous; some are *bidentated*, and most of these *old ones* have *eleven*; and and some even *twelve spires*.

From these *circumstances*, authors run into *confusion*, by making the *different growths*

La *coquille* est environ la *grandeur* & la *forme* d'une avoine, etant longue & deliée, d'une *couleur* brune foncée, peu lustrée, *mince*, quelque chose *transparente*, & à *stries* capillaires, fort fines, longitudinales, & tres ferrées.

La *bouche* est oblong-ovale & *sinueuse*, tres bordée, & retrouffée en dehors, *perpendiculaire*, *comprimée*, & etrecie au bas dans un *sein*, qui est generalement garni d'un petit *angle* comme une *dent*; il y a un *pli* entre elle & le corps, à coté de la levre extérieure, & *deux autres*, tres forts, sur le *sommet* de la *tete*, par dessus la bouche.

Les *revolutions* sont *dix*, souvent *moins*, appetissantes, mais non pas graduel, à une pointe, car elles sont un peu enflées vers le milieu, & etrecies vers les deux bouts, de *niveau*, ou ne *debordant* l'une l'autre, & sont *separées* par une *strie* en pli fort legere. C'est une *coquille unique*, ou *heterostrophe*, car la *bouche* est à droite, & toutes les *revolutions* tournent de gauche à droite.

Ces petites sont les *coquilles jeunes*, mais toujours parmi eux se trouvent des *vieilles* de *double* ou *triple* leur *grandeur*; en tous autres egards comme celles la, mais à *proportion plus grandes* & *plus fortes* dans leur differentes *parties* & *ouvrage*. Les *plis* près de la *bouche* sont *profonds* & tres *forts*; les *stries* *plus fortes* & *plus distinctes*; la *bordure autour de la bouche* extremement retrouffée en dehors, tres large, applatie, epaisse, & blanche de lait, & les *sinuosités*, *decoupures* ou *dents*, au dedans, sont grandes, blanches, & fort visibles; quelques unes sont à *deux dents*, & la plupart de ces *vieilles coquilles* ont *onze*, & quelques unes même *douze revolutions*.

De ces *circonstances*, les *auteurs* tombent en *confusion*, en faisant les *différents ages*

growths different species. The accurate and judicious Lister himself has formed two species, in his tit. 10 & 11, on the difference of the number of the spires and other slight particulars. The several figures in Gualtieri are only varieties; and the *bidens* of Linné, Syst. Nat. p. 1240. No. 649. and of Mr. Pennant, Brit. Zool. No. 117. tab. 81. fig. 117. is apparently no other than an old shell, for such large and bidentated ones I have not unfrequently found nestled with these common smaller shells.

Though the number of spires in a shell is a criterion, yet it is not an infallible one, for the number of spires vary in some species, either from the different growths or sexes: in such cases the young shells have always a less number, and the males have their spires less numerous than the females. This very species is, perhaps, as strong an instance of the difference in the number of the spires as can be, for it is found from six to twelve spires, as Linné has also noted in his Fauna Suecica.

This shell is not uncommon in most countries of England, in the moss, and in the fents or crevices in the barks of old trees, also in the moss in the crevices and holes of old walls, and such-like places.

ages, différentes especes. Le liné & judicieux Lister même a formé deux especes, dans ses tit. 10 & 11. sur la difference du nombre des revolutions, & autres particularités legeres. Les différentes figures dans Gualtieri sont seulement des variétés; et le *bidens* de Linné, Syst. Nat. p. 1240. No. 649. & de M. Pennant, Zool. Brit. No. 117. tab. 81. fig. 117. n'est apparemment autre que une vieille coquille, parceque de telles grandes & à deux dents j'ay trouvé pas rarement nichées parmi ces petites & communes coquilles.

Quoique le nombre de revolutions dans une coquille est un caractère, il n'est pourtant un qui est emancable, car le nombre des revolutions differe en quelques especes, par les différents ages ou sexes: en ces cas, les jeunes coquilles ont toujours un moindre nombre, & les males ont leurs revolutions moins nombreuses que les femelles. Cette espece même est, peutetre, un exemple aussi fort de la difference dans le nombre des revolutions que peut etre, car elle se trouve de six à douze revolutions, comme Linné a aussi remarqué dans son Fauna Suecica.

Cette coquille n'est pas rare dans la plupart des comtés d'Angleterre, dans la mousse, & dans les fentes ou crevasses en l'écorce de vieux arbres, comme aussi dans les crevasses & trous de vieilles murailles, & autres semblable lieux.

*** MARINÆ. SEA.

LXIV.

BICARINATUS S. TORCULAR.

TWO-RIDGED SCREW.

Tab. VI. fig. 3.

Strombiformis major rubro lutescens aut pullus: anfractibus duabus carinis sive striis acutis insignitis. Bicarinatus s. Torcular. Tab. 6. fig. 3.

Buccinum crassum, duobus acutis & inæqualiter altis striis in singulis duodecim minimum spiris donatum. An Buccinum striatum σαλπινξ Fab. Columnæ?—List. H. An. Angl. p. 160. tit. 7. tab. 3. fig. 7.

Cochlea longissima clavicula, medio quoque orbe unica valde acuta & eminente stria. List. H. Conch. tab. 591. fig. 59. A?—Bucc. striatum σαλπινξ Fab. Colum. cochlea alba, dense & acute striata. Id. tab. 590. fig. 54?—Et Cochlea alba, medio quoque orbe late excavato. Id. tab. 591. fig. 58. A?

Turbo duplicatus. Doubled.—Penn. Brit. Zool. No. 112. tab. 81. fig. 112.

Strombus striatus, & Strombus sagitta.—Klein. Ostrac. p. 29. § 74. No. c. & p. 30. No. a.

Torculum.—Argenv. Conch. I. p. 276. tab. 14. fig. C. II. p. 232. tab. 11. fig. C.

Turbo integer, vulgaris, crassus, ponderosus, in medio anfractuum costa duplici acuta distinctus, albidus.—Gualt. I. Conch. tab. 58. fig. C.

Duplicatus. Turbo testa turrita: anfractibus carinis duabus acutis.—Linn. S. N. p. 1239. No. 643.—Muf. Reg. p. 662. No. 359.

The shell is very thick, heavy and strong, of a slender shape, and tapering quite to a sharp point, from four to five inches long, and about an inch broad at the mouth, and glossy.

The mouth is quite oval, the outer lip even, the pillar lip thick and flatted, and has no umbilicus. The whole shell is of an uniform pale yellowish colour, with a tint of red.

The spires are fourteen, gradually tapering to a sharp point, swell or jut out a little beyond one another, and are separated by a strong declivity and a furrow.

Each

*** MARINÆ. DE MER.

LXIV.

Pl. VI. fig. 3.

La coquille est tres epaisse, pesante & forte, d'une forme effilée, & appetissante à une pointe aigue, de quatre a cinq pouces en longueur, & environ un pouce en largeur à la bouche, & lustrée.

La bouche est tout à fait ovale, la levre extérieure unie, celle de la columelle epaisse & applatie; elle n'a point d'umbilic. Toute la coquille est d'une couleur uniforme pale jaunatre, avec un teint de rouge.

Les revolutions sont quatorze, appetissantes par degrés à une pointe aigue; elles sont enflées, ou débordent l'une l'autre, & séparées par une grande pente & une strie.

Each spire has a gutter, bounded by two strong, sharp, and very prominent ridges, that runs spiral along the middle of it. The shell is besides thickly set with fine slight striae, and a few longitudinal wrinkles.

I should not have inserted *this shell* in my *British Conchology*, but for the authority of Dr. Lister, an author who, for knowledge and veracity, has not his equal. The Doctor, after having described it, acquaints us he had not seen any *live ones*, that it is a *very rare shell*, and that he had sometimes purchased them of the *Scarborough fishermen*; therefore, says he, it seems to be a *pelagian shell*, or only got in *open sea, far from the shores*.

However, I shall take the liberty to acquaint my readers that I have great reason to imagine the Doctor is in an *error*, and was *imposed on*, as I have made particular enquiries at *Scarborough*, and *on that coast*, by several persons of knowledge and curiosity, who resided there through all the seasons of the year, *even on purpose to study and collect Natural History*, who all confirm that the *shell* is not known to them as a *native of that coast*, neither is it at all known to the *inhabitants, fishermen, or other seafaring people*.

This species is pretty common in our collections. some giving it for a *West-Indian shell*, others for an *East-Indian*, and others for an *European*. Linné says it is a *native of the Mediterranean sea*.

Chaque révolution a une gouttière, bornée par deux sillons forts & saillants en vive arête, qui courent spirales le long de son milieu. La coquille outre est à stries fines & legeres tres serrées, & quelques rides longitudinales.

Je n'aurois pas inferé *cette coquille* dans ma *Conchologie Britannique*, que sur l'autorité du Dr. Lister, un auteur qui, pour science & sa vérité, n'a point son égal. Le Docteur, apres l'avoir décrit, nous instruit qu'il n'a jamais vu des *vivantes*, qu'elle est une *coquille tres rare*, & que il les avoit quelquefois acheté des *pecheurs de Scarborough*; ainsi, dit il, elle paroît etre une *coquille pelagienne*, ou seulement à etre prise en *haute mer, tres éloignée des cotes*.

Cependant, je prendrai la liberté de faire savoir à mes lecteurs que j'ai lieu à bon droit de penser que le Docteur est en *erreur*, & qu'on lui a trompé, comme j'ay fait des recherches particulieres a *Scarborough & les cotes aux environs*, par de personnes de science & curiosité, qui ont fait leur residence dans cet lieu pendant toutes les saisons de l'année, même à dessein de *etudier & faire une collection d'Histoire Naturelle*, qui toutes confirment que la *coquille* ne leur est pas connue comme une *native de cette cote*, ni est elle connue de tout aux *habitants, pecheurs, & autres gens de mer*.

Cette espece est asses commune dans nos collections, quelques uns la faisant une *coquille des Indes Occidentales*, d'autres des *Indes Orientales*, & enfin d'autres la disent etre une *Européene*. Linné dit que elle est une *habitante de la mer Méditerranée*.

LXV.

TEREBRA. AUGER.

Tab. VII. fig. 5. 6.

LXV.

Pl. VII. fig. 5. 6.

Strombiformis medius albus rufo variegatus, anfractibus striatis. Terebra. Tab. 7. fig. 5. 6.

Buccinum tenue, dense striatum, duodecim minimum spiris donatum.—Lift. H. An. Angl. p. 161. tit. 8. tab. 3. fig. 8.

An *Cochlea ex fusco rufescens dense et leviter striata.* Lift. H. Conch. tab. 590. fig. 55? —aut *Cochlea alba, dense striata, orbis primi superiore parte paulo depressiore.* Ejusd. tab. 591. fig. 57?

Wallace Orkn. p. 40.—*Turbo terebra.* Auger. Penn. Brit. Zool. No. 113. tab. 81. fig. 113.

Buon. Ricr. p. 198. fig. 115.—Rumph. Mus. tab. 30. fig. M.—*Strombus cochloides planus, & Strombus cochloides striatus.* Klein Ostrac. p. 28. § 74. spec. 2. No. A. & p. 29. No. g.—*Vis.* Argenv. Conch. I. p. 276. tab. 14. fig. D. II. p. 232. tab. 11. fig. D.

Cochlea testa longa fukulata, spiris duodecim striatis.—Lin. F. Suec. I. p. 378. No. 1322. II. No. 2171.

Terebra. Turbo testa turrita anfractibus carinis sex acutis.—Lin. S. N. p. 1239. No. 605. Mus. Reg. p. 662. No. 360.

The shell is rather *thinnish*, and quite of a slender shape, tapering to a very sharp point; in length from one and a half to two and a half inches, and at the top better than half an inch over.

The ground colour of the perfect or live shells is whitish, thickly and very prettily mottled with pale brownish red, in small streaks and dots, and it is somewhat glossy.

The mouth is quite round; the inner lip even; the pillar lip very thick, somewhat twirl'd, and greatly spread on the body spire. Within it is very smooth and glossy. It is not umbilicated.

The spires are twelve, all gradually tapering to a sharp point; they do not jut out beyond one another, and are separated by a strong furrow. Each spire is thickly
fet

La coquille est plutot mince, & tout à fait d'une forme deliée, appetissante à une pointe aigue, de un pouce & demi à deux pouces & demi en longueur, & la largeur à la tete surpasse un demi pouce.

Le fond des coquilles parfaites ou vivantes est blanchatre, joliment pointillée, & d'une maniere tres ferrée, de pale brunatre rouge, en petites rayes & points, & elle est un peu lustrée.

La bouche est tout à fait ronde; la levre interieure unie; celle de la columelle fort epaisse, quelque peu tortillée, & beaucoup etendue sur la revolution du corps. En dedans elle est fort lisse & lustrée. Elle n'a point d'umbilic.

Les revolutions sont douze, toutes appetissantes à une pointe aigue; elles ne debordent pas au delà l'une de l'autre, & sont separées par une strie forte. Chaque
revolution

set with pretty prominent *ridges*, like threads; but *one* near to the *top* of each *spire* is greatly prominent or raised, and shelves on the other side to the next spire above; and two other ridges, *middle ones*, are also remarkably strong, and *regularly chequer'd* with transverse spots in a beautiful manner, not unlike the girdles on some *volutes* of the *admiral kind*. The other *ridges* are small and very many.

This *species* is not *uncommon* on many of our *coasts*, and in great plenty on some, as at the *Scilly Islands*; at *Liverpool*, where they are called *cockspurs*, and on the other shores of *Lancashire*; at *Scarborough*, after winter storms, according to Lister; at *Exmouth*, and other places on the *western shores*; and I have received very fine and perfect ones from the coasts of *Wales*, as *Flintshire*, *Pwllhely* in *Carnarvonshire*, and *Barmouth* in *Merionethshire*. It is also a shell of the *Orkneys*.

Though this *shell* is *common*, yet a good *specimen* is very *difficult* to be procured, for the *mouth* or *upper part* is always much *broken*, and the *colours* are *lost*. On this account I must beg the *indulgence* of my *readers*, for though I have given *two figures*, yet *neither of them represent the object well*.

revolution est à *fillons* assez saillants, comme des fils, & fort ferrés; mais un près du haut de chaque *revolution* est fort saillant ou élevé, & penche de l'autre côté à la *revolution* prochaine au dessus d'elle; & deux autres *fillons*, au milieu, sont aussi remarquablement forts, & régulièrement marqués de taches à travers d'une manière très belle, & point dissemblable aux bandes de quelques *volutes* de la sorte des *amiraux*. Les autres *fillons* sont petits & nombreux.

Cette *espece* n'est pas rare sur plusieurs de nos *cotes*, & en grande abondance sur quelques unes, comme aux *Isles de Scilly*; à *Liverpool*, où on les appelle *cockspurs*, c'est à dire des *ergots*, & sur les autres *cotes* du comté de *Lancaster*; à *Scarborough*, après des tempêtes d'hiver, selon Lister; à *Exmouth*, & autres lieux sur les *cotes occidentales*; & j'ai reçu de fort belles & parfaites des *cotes* de *Galles*, comme du comté de *Flint*, *Pwllhely* au comté de *Carnarvon*, & *Barmouth* au comté de *Merioneth*. C'est aussi une coquille des *Isles Orcades*.

Quoique cette *coquille* est commune, neantmoins un bon morceau ou exemple est très difficile à procurer, car la *bouche* ou *partie d'en haut* est toujours fort cassée, & les *couleurs* sont perdues. Pour cette raison il faut supplier l'indulgence de mes *lecteurs*, car quoique j'ai donné deux figures, cependant ni l'une ou l'autre représente bien l'objet.

LXVI.

CINCTUS. GIRDLED.

Tab. VII. fig. 8.

Strombiformis medius albus pullo variegatus, anfractibus porcis tumidis latis & spirabilibus cinctis. Cinctus. Tab. 7. fig. 8.

An *Turbo integer, vulgaris, spiris gradatim complanatis, striis minutissimis circumdatus, ex albo & roseo eleganter variegatus.*—Gualt. I. Conch. tab. 58. fig. E?

An *Exoletus. Turbo testa turrata: anfractibus carinis duabus obtusis distantibus.*—Lin. S. N. p. 1239. No. 644?

The shell is thickest and strong, from two to two and a half inches in length, and three quarters of an inch broad at the upper part, of a taper shape, and ending in a point, but is rather swell'd than slender. The ground colour milk white, mottled with chesnut coloured longitudinal streaks or waves; but often also the brown colour is so prevalent that it rather appears a brown shell, the white being little and very sullied, and the brown longitudinal waves or variegations extremely strong and deep coloured.

The mouth is quite round, the lips not remarkable, and it is not umbilicated.

The spires are twelve, swell'd or rounded so as to jut out from each other, and are separated by a great declivity and a furrow. Each spire is wrought with several spiral rounded ridges, two of which, viz. the two in the middle, are remarkably large, broad and flat.

It is a rare shell. I have received it only from the coasts of *Lincolnshire* and *Lancashire*.

LXVI.

Pl. VII. fig. 8.

La coquille est quasi epaisse & forte, de deux à deux pouces & demi en longueur, & trois quarts d'un pouce en largeur à la partie supérieure, d'une forme effilée, & finissant en une pointe, mais elle est plutôt enflée que déliée. Le fond est blanc de lait, bigarré des rayes ou ondes longitudinales, couleur de châtaigne; mais souvent aussi la couleur brune domine ainsi que elle paroît une coquille brune, y ayant peu de blanc fort terne, & les ondes longitudinales ou bigarrures brunes étant très fortes & de couleur foncée.

La bouche est tout à fait rond, les lèvres aucunement remarquables, & elle n'est point umbiliquée.

Les revolutions sont douze, enflées ou arrondies ainsi qu'elles débordent l'une l'autre, & sont séparées par un grand penchant & une strie. Chaque revolution est à plusieurs sillons, spirales & arrondis, deux desquels, à sçavoir, les deux du milieu, sont remarquablement grands, larges & aplatis.

C'est une coquille rare. Je l'ai reçue seulement des côtes des comtés de *Lincoln* & *Lancaster*.

LXVII.

CLATHRATUS. BARRED,
or, FALSE WENTLETRAP.

Tab. VII. fig. 11.

Strombiformis minor albus aut pullo variegatus, costis longitudinalibus elatis eleganter distinctus. Clathratus. Tab. 7. fig. 11.

Coclea variegata, striis raris admodum eminentibus exasperata.—Lift. H. Conch. tab. 588. fig. 51.

Buccinum album minus costis eleganter elatis. Small winckle trope.—Muf. Petiv. p. 66. No. 705.

Coclea alba, striis raris admodum eminentibus exasperata. Striated white coclea, or bastard wentletrap.—Borlase Cornw. p. 276. tab. 28. fig. 9.

Turbo clathrus. Barred.—Penn. Brit. Zool. No. 111. tab. 81. fig. 111. 111. A.

Rondelet, testac. 89. fig. 5.—Buon. Ricr. p. 197. fig. 111.—*Buccinum scalare.* Rumph. Muf. tab. 29. fig. W.—*Scala spuria.* Klein Ostrac. p. 52. § 150. spec. 2. No. a. tab. 3. fig. 66.

Turbo integer, &c. Gualt. I. Conch. tab. 58. fig. H.—*Fausse scalata.* D'Avila, p. 221. No. 427.

Coclea oblonga: striis longitudinalibus marginatis. Lin. F. Suec. I. p. 379. No. 1325. II. No. 2170.—*Clathrus. Turbo testa cancellata turrata: anfractibus contiguis levibus.* Id. Muf. Reg. p. 658. No. 352.—Et *Clathrus. Turbo testa cancellata turrata exumbilicata, anfractibus contiguis levibus.* Id. S. N. p. 1237. No. 631.

The shell is pretty thick and strong, of a taper shape, but somewhat swell'd, or not slender, from one to two inches or more in length, and about half an inch broad at the head, chiefly milk white, but often with small brownish or livid spots set in rows, and also sometimes of a livid or dusky appearance.

The mouth is perfectly round, and border'd outwardly with a very thick prominent rounded border, like a ring. It has no umbilicus.

The spires are most generally nine, all swell'd, and jut out from one another, but taper to a sharp point; they are separated by a large and deep channel. All the shell

Q 2

is

LXVII.

FAUSSE SCALATA.

Pl. VII. fig. 11.

La coquille est assez épaisse & forte, d'une forme effilée, mais quelque peu enslée, ou point déliée, de un à deux pouces ou plus en longueur, & environ un demi pouce en largeur à la tete, principalement blanches de lait, mais souvent à petites taches brunes ou livides, en rangées, & aussi quelquefois d'une apparence livide ou terne.

La bouche est tout à fait ronde, & bordée en dehors par une bordure fort épaisse, saillante & arrondie, comme un anneau. Elle n'a point de umbilic.

Les revolutions sont pour la plupart neuf, toutes bombées, & débordent l'une l'autre, mais appétissent dans une pointe aigue; elles sont séparées par un grand & profond canal.

is set its *length*, or from top to bottom, with regular thick and very prominent *ribs*, most generally *eight*; they run a little oblique, but equi-distant, and rise from the *ring* round the mouth as from an *axis*, and are very thick or bump'd at the *commisures* of the *spires*. This *work* is very *elegant and curious*, and *analogous* to that on the famous shell called the *scalaris*, or *wentletrap*, from which particular it has obtained its *English* and *French* *trivial* names.

It is found on the *Cornish*, *Devonshire*, *Lancashire*, and some other of our coasts; in plenty on the *eastern coasts* of *Wales*; on the *Irish* coasts; and at *Leith*, and other coasts of *Scotland*.

This species is in great plenty also on the shores of *Holland* and *France*. It is likewise an inhabitant of the *North*, the *Mediterranean*, and the *American* seas.

canal. Toute la *coquille* est à *cotes* régulières, épaisses & très saillantes, qui courent *sa longueur*, ou du sommet au bas, plus communément *huit*; elles sont un peu obliques, à distances égales, & s'élèvent de l'*anneau* qui environne la bouche comme d'un *axe*, & sont fort grosses & bossues aux *interstices*, ou *separations* des *revolutions*. Cet ouvrage est très *elegant & curieux*, & *analogue* à celui la de la fameuse coquille nommée *scalaris*, ou *wentletrap*, de laquelle particularité elle a obtenue ses noms de guerre *Anglois* & *François*.

Elle se trouve sur les cotes des comtés de *Cornwall*, *Devon*, & *Lancaster*, & quelques autres de nos cotes; sur les *cotes orientales* de *Galles*, en abondance; sur les cotes *Irlandoises*; & à *Leith*, & autres cotes de l'*Ecosse*.

Cette espèce abonde aussi sur les cotes de la *Hollande* & de la *France*. Elle est pareillement une habitante des mers du Nord, la *Méditerranée*, & de l'*Amerique*.

LXVIII.

ALBUS. WHITE.

Strombiformis parvus albissimus levis. White.

Turbo minimus levis albus. Milk-white smooth whelke. Berlese Cornw. p. 277.—An *Turbo albus. White.* Penn. Brit. Zool. No. 114. tab. 79?

A *small species*, not half an inch long, of a taper *shape*, not slender, but very swell'd or bodied, *milk white*, *smooth*, and very *glossy*, pretty *thick*, yet *semitransparent*.

The *mouth* is oblong-oval: the *spires* are eight, level, or not prominent beyond one another, only separated by a slight furrow, and taper to a sharp point.

This

LXVIII.

Une *petite espèce*, point un demi ponce en *longueur*, d'une *forme* effilée, pas déliée, mais fort enflée ou grosse, *blanche de lait*, *lisse*, & fort *lustrée*, assez *épaisse*, neantmoins *demitransparente*.

La *bouche* est oblong-ovale: les *revolutions* sont huit, unis, ou ne débordant l'une l'autre, seulement séparées par une strie légère, & appétissent en une pointe aigue.

Cette

This *species* is found on the shores of Cornwall, about Fowey, *Whitsand Bay*, the *Land's End*, &c. also in Devonshire; and, according to Mr. Pennant, on the shores of *Anglesea*.

Cette *espece* se trouve sur les cotes de Cornwall, à Fowey, la Baie de *Whitsand*, le *Land's End*, &c. aussi au comté de Devon; &, selon M. Pennant, sur les rivages de *Anglesea*.

LXIX.

GLABER. SMOOTH.

Strombiformis parvus corneus glaber. Smooth.

An *Turbo levis. Smooth.*—Penn. Brit. Zool. No. 115. tab. 79. the upper figure?

A small *species*, about half an inch long, very taper and slender, thin and transparent, extremely smooth and glossy, of a light horn colour, with a few slight spiral streaks, sometimes opaque white, sometimes red, especially at the commissures of the spires, and well distinguish their separation.

The mouth is oblong: the spires about ten, all level, or not prominent, and tapering to a very fine sharp point; they are well distinguished by the spiral white lines.

I received them from Exmouth in Devonshire; and three were found in the stomach of a five finger or common *stella marina*. Mr. Pennant notes them from the shores of *Anglesea*.

LXIX.

Une petite *espece*, environ un demi pouce en longueur, fort effilée & déliée, mince & transparente, extrêmement lisse & lustrée, d'une couleur de corne claire, avec quelques rayes spirales legeres, quelquefois blanches & opaques, quelquefois rouges, spécialement aux interstices des revolutions, & distinguent tres bien leur separation.

La bouche est oblongue: les revolutions environ dix, toutes de niveau, ou ne débordant l'une l'autre, & appétissent en une pointe fort fine & aigue; elles sont bien distinguées par les lignes spirales blanches.

Je les ai reçu de Exmouth au comté de Devon; & trois furent trouvées dans l'estomac d'une étoile marine commune ou à cinq rayons. M. Pennant les notifie des rivages de *Anglesea*.

LXX.

RETICULATUS. LATTICED.

Tab. VIII. fig. 13.

Strombiformis parvus subfuscus reticulatus. Reticulatus. Tab. 8. fig. 13.

Turbo minimus, subfuscus, acus instar acuminatus. The small needle whelke.—Forlase Cornw. p. 277.

LXX.

Pl. VIII. fig. 13.

Turbo

Turbo integer, acuminatus, striatus, papillis minimis exasperatus, subalbidus.—Gualt. I. Conch. tab. 58. fig. G.

The *shell* is very *thick* and *strong* for its *size*, which generally is from one quarter to half an inch in *length*, of a perfect taper *shape*, but not very *slender*, not *glossy*, of a light brown *colour*, and wrought all over with a strong *lattice* or *net work*, by *longitudinal* and *transverse* or *spiral* ridges, thickly set, which cross or decussate one another.

The *mouth* is roundish. It has nine *spires*, all tapering to a point, level or not prominent, and separated by a strong deep furrow.

This *species* is found in *plenty* on the shores of *Cornwall*, in *Whitsand Bay*, at the *Land's End*, &c. and I found it, in immense quantities, on sand-banks thrown up by the sea about five miles from *Falmouth*. It is also found in some *places* on the *Devonshire* coast.

La coquille est tres epaisse & forte pour sa grandeur, qui generelement est d'un quart à un demi pouce en longueur, d'une forme tout à fait effilée, mais pas fort deliée, point lustrée, d'une couleur brune claire, & à sillons longitudinales & spirales ou à travers, & ferrés, qui entrecourent l'une l'autre, formant un ouvrage à treillis ou reticulé considerable.

La bouche est à peu pres ronde. Elle a neuf revolutions, toutes appetissantes dans une pointe, de niveau ou ne debordant l'une l'autre, & separées par une strie forte & profonde.

Cette espece se trouve en abondance sur les cotes de *Cornwall*, en la Baie de *Whitsand*, le *Land's End*, &c. et je l'ai trouvé, en quantité immense, sur des bancs de sable, formés par la mer, environ cinq miles de *Falmouth*. Elle se trouve aussi en quelques lieux de la cote du comté de *Devon*.

LXXI.

COSTATUS. RIBBED.

Tab. VIII. fig. 14.

Strombiformis parvus fuscus, anfractibus costis elatis longitudinalibus insignitis. Costatus. Tab. 8. fig. 14.

The *shell* is *thin* and *semitransparent*, totally of a chestnut brown *colour*, hardly *glossy*, of a taper *shape*, but *thick* or *swell'd*, and generally about half an inch in *length*.

The *mouth* is large, and round the *outer lip* sinuous or waved, and extends a little

LXXI.

Pl. VIII. fig. 14.

La coquille est quasi mince & demitransparente, totalement d'une couleur brune châtaine, à peine lustrée, d'une forme effilée, mais grosse ou enflée, & generelement environ un demi pouce en longueur.

La bouche est grande, & autour de la levre extérieure sinueuse ou ondée, & s'étend

little into a *flap* or *wing*, thick at the edges, and *outwardly* has a thick prominent broad border.

The *spires* are ten; they taper to a sharp point, are greatly *rounded* and *swell'd*, and separated by a deep depression and furrow; they are wrought with many thick prominent longitudinal *ribs*, set close, in a very pretty manner.

This *curious small species* is found on the coasts of *Cornwall*.

tend un peu dans une *oreille* ou *aile*, epaisse aux bords, & *exterieurement* à bordure saillante, epaisse & large.

Les *revolutions* sont dix; elles appetissent dans une pointe aigue, sont tres *arondies* & *enflées*, & séparées par un enfoncement profond & une strie; elles sont travaillée à plusieurs *cotes* saillantes, epaisses & longitudinales, tres serrées, d'une maniere fort agreable.

Cette *curieuse petite espece* se trouve sur les cotes de *Cornwall*.



FAMILY OF BUCCINA.

WILKS OR WHELKS,

Turbinated univalves, whose *mouthis* are an oblong-oval, or near to it, the *upper part* whereof is *produced* or *lengthened* into a *gutter* or *beak*. The animal a *Slug*.

This family subdivides into *six genera*, viz.

1. *Buccina Canaliculata*, *Gutter'd Whelks*.
2. *Buccina Recurvirostra*, *Wry-mouth'd Whelks*.
3. *Buccina Longirostra*, *Beaked Whelks*.
4. *Buccina Umbilicata*, *Umbilicated Whelks*.
5. *Buccina Columella Plicata*, *Plaited Pillar Whelks*.
- And 6. *Strombi*, *Needles*.—Of this family, we have *shells* of the 1st, 2d, and 3d genera, in our *British seas*.

GENUS XIII.

BUCCINA CANALICULATA,
GUTTER'D WHELKS.

Whelks whose upper part of the mouth ends in a strait and somewhat produced gutter or channel.

* MARINÆ. SEA.

LXXII.

MAGNUM. LARGE.

Tab. VI. fig. 4.

BUCCINUM *canaliculatum magnum, crassum, striatum, album*. *Magnum*. Tab. 6. fig. 4.
Buccinum album leve, maximum, septem minimum spirarum: A whelke. *Lift. H. An. Angl.* p. 155. tit. 1. tab. 3. fig. 1.—And *Buccinum rostratum majus crassum, orbibus paululum pulvinatis*. *Lift. H. Conch.* tab. 913. fig. 4.

Wallace Orkn. p. 39.—*The greater smooth whelke*. Dale Harw. p. 381. 1.—Smith Cork, p. 318.—*The largest whelk, called Barnagh*. Rutty Dublin, p. 381.—*Murex despectus*. *Despised*. Penn. Brit. Zool. No. 98. tab. 78. fig. 98.

Buon.

LA FAMILLE DE BUCCINA,

Ou BUCCINS.

Univalves contournées en spirale, dont les *bouches* sont oblongue-ovales, ou à peu près, le *haut* ou la *partie supérieure* de laquelle est *allongé* en une *goutiere* ou *queue*. L'animal est une *Limace*.

Cette famille se subdivise en *six genres*, qui

1. *Buccins à bouche en goutiere*.
2. *Buccins à bouche échancrée ou de travers*.
3. *Buccins à bouche garnie d'une longue queue*.
4. *Buccins umbiliqués*.
5. *Buccins à columelle plissée*.
- Et 6. *Strombi*, ou *Vis*.—De cette famille, nous avons des *coquilles* du 1. 2. & 3^e. genres, dans nos *mers Britanniques*.

GENRE XIII.

BUCCINA CANALICULATA,
BUCCINS EN GOUTIERE.

Buccins dont le haut de la bouche est terminé dans un canal ou goutiere, droit & quelque peu allongé.

* MARINÆ. DE MER.

LXXII.

Pl. VI. fig. 4.

Buon. Rier. p. 214. fig. 190.—*Sipho laevis-crassus*. Klein Ostrac. p. 53. § 154. No. 1. tab. 3. fig. 68.

Buccinum majus, canaliculatum, rostratum, ore simplici, laeve, crassum, ponderosum; albidum. Gualt. tab. 46. fig. D.

Despectus. Murex testa patulo-subcaudata oblonga anfractibus octo: lineis duabus elevatis. Lin. S. N. p. 1222. No. 559.—F. Suec. II. No. 1266.

This shell is large, and found to above five inches in length and two one-half inches in breadth across the middle of the mouth, of a produced shape, heavy, strong and thick, yet semitransparent, totally white, not glossy, with some strong longitudinal wrinkles, and thickly set with transverse striae, which are crossed by other slighter longitudinal ones, but do not form a very distinct lattice work.

The mouth is oval, and towards the top stretches out into a short and somewhat twirl'd gutter or beak; at the bottom it ends in an angle. The outer lip even; the inner, or pillar lip twirl'd at the top, and spread down the side. Within it is perfectly smooth and glossy, in the small shells always yellowish, but in the large ones is of a beautiful deep golden yellow colour.

The spires are eight, all greatly swell'd and rounded, prominent from each other, and separated by a very broad tho' gentle slope. In the turban, or lower spires, this declivity verges on a flat, and in the large shells the edge of it runs in rude but large tumid bumps.

The top of the body spire, aside of the gutter and mouth, is a strong, thick, prominent wreathed edge, curved towards the mouth, between which and the mouth is a large gutter-like depression, which leads at

R

the

La coquille est grande, & se trouve au deff de cinq pouces en longueur & deux & demi pouces en largeur à travers le milieu de la bouche, d'une forme allongée, pesante, forte & epaisse, cependant demitransparente, totalement blanche, point lustrée, à quelques rides longitudinales fortes, & à stries transversales tres-ferrées, qui sont croisées par d'autres longitudinales legeres, mais ne forment point un ouvrage à treillis fort distinct.

La bouche est ovale, & vers le haut se prolonge en une goutiere ou queue, quelque peu tortillée; & au bas elle finit dans un angle. La levre extérieure unie; l'intérieure ou celle de la columelle tortillée au haut, & étendue le long du côté. En dedans elle est parfaitement lisse & lustrée, dans les plus petites coquilles toujours jaunatre, mais dans les grandes d'une tres belle couleur jaune d'or foncée.

Les revolutions sont huit, toutes enflées, arrondies, & debordant l'une l'autre, & séparées par un penchant large mais leger. Dans la clavicule, ou les revolutions inférieures, cet penchant approche à etre applati, & dans les grandes coquilles le bord est à grandes bosses & fort enflées.

Le haut de la revolution du corps, à côté de la goutiere & de la bouche, est un bord saillant, epais, fort; tortillé, & courbé envers la bouche, entre lequel & la bouche se trouve un grand enfoncement comme une goutiere,

à

the end into a deep tho' narrow hole, like to, tho' not an umbilicus.

This large and fine shell, to which the celebrated Linné and Mr. Pennant have emphatically given the trivial name of *Despectus*, *Despicable* or *Contemptible*, is the largest of the turbinated univalves, natives of the British seas.

It generally inhabits the deep sea, and is found at Scarborough and other places in Yorkshire, on the coasts of Durham, on the Essex shores, and is a common shell of that sea; on the Sussex shore, and many other English shores; in Scotland, in the Orkneys, in Kincardineshire, and many other coasts, and on many of the Irish coasts.

It is eaten sometimes; however Ruttý notes that the tail is said to be more fat and tender than a lobster. By our English fishermen it is chiefly used for baits to catch the fish.

à la fin duquel est un trou profond quoique étroit, qui ressemble à, mais n'est point un umbilic.

Cette grande & belle coquille, à laquelle le célèbre Linné & M. Pennant ont avec emphase donné le nom de guerre de *Despectus*, *Méprisable* ou *Vile*, est la plus grande des univalves contournées en spirales, natives des mers Britanniques.

Elle habite généralement la haute mer, & se trouve à Scarborough, & autres lieux au comté de York, sur les côtes de Durham, sur les rivages de Essex, & est une espèce commune dans cette mer; sur les côtes de Sussex, & plusieurs autres de nos côtes Angloises; en Ecosse, aux Orcades, au comté de Kincardin, & plusieurs autres côtes; & sur plusieurs des côtes Irlandoises.

Quelquefois elle sert de nourriture; cependant Ruttý remarque que la queue est estimée d'être plus grasse & tendre que une écrevisse de mer. Mais nos pêcheurs Anglois l'usent principalement pour des amorces à prendre les poissons.

LXXHI.

VULGARE. COMMON.

Tab. VI. fig. 6. 6.

LXXIII.

Pl. VI. fig. 6. 6.

Buccinum canaliculatum medium vulgare rufescens striatum, pluribus costis undatis distinctum. Vulgare. Tab. 6. fig. 6. 6.

Buccinum crassum rufescens, striatum & undatum. List. H. An. Angl. p. 156. tit. 2. tab. 3. fig. 2.—Et *Bucc. tenue, læve, striatum & undatum.* Id. p. 157. tit. 3. tab. 3. fig. 3.

Bucc. brevi rostrum tenuiter striatum, pluribus undatis sinibus distinctum. List. H. Conch. tab. 962. fig. 14.—Et *Bucc. brevi rostrum magnum, tenue, leviter striatum.* Id. tab. 962. fig. 15. 15. a.—Id. Exerc. Anat. Alt. p. 68.

Wallace Orkn. p. 39.—Martin W. Isles, p. 6. & alibi.—*Bucc. marinum nostras costis fasciatis & striatis.* Mus. Petiv. p. 83. No. 809.—*Rough, and our most common whelke.* Dale Harw. p. 382. No. 3. 4.—Wallis Northumb. p. 401. No. 35. 36.

Buccinum

Buccinum undatum, *Waved*; & *Bucc. striatum*, *Striated*. Penn. Brit. Zool. No. 90. & 91. tab. 73. & 74. fig. 90. & 91. et *An Murex antiquus*, *Antique*, No. 97?

Buon. Ricr. p. 213. fig. 189.—*Buccinum lacerum*. Klein Ostrac. p. 45. § 132. spec. 1. —An Gualt. I. Conch. tab. 46. fig. E?

Undatum. *Buccinum testa oblonga rudi transversim striata: anfractibus curvato-multangulis*. Lin. S. N. p. 1204. No. 475.—F. Suec. II. p. 2263.—et *An Murex antiquus*. Id. S. N. p. 1222. No. 558?

This *species* is generally about half the size of the last, rather *thin* and *femitransparent*, yet *strong* and *heavy*, not *glossy*, of a light yellowish brown colour, on the turban generally deeper *brown*, and some shells are almost *brown*. It is spirally *striated*, has many longitudinal *wrinkles*, and towards the bottom of the body spire is thickly and longitudinally *ribb'd*; but all the *turban* or *lower spires* are greatly *ribb'd* with very prominent, rounded, oblique waved *ribs*, also longitudinal.

The *mouth* is oval; at the *top* it runs into a broad *scoop* or *gutter*, which inclines downwards; and at the *bottom* it ends in an angle. The *outer lip* thin and even, but towards the bottom thickens very much, is spread, or *wing-like*, and somewhat *waved*. The *inner* or *pillar lip* is very thick, *twirl'd* at top, and spread. The *inside* of the *mouth* is smooth and glossy; and, in live fresh shells, white, or of a yellowish livid hue.

The *spires* are seven, all swell'd and rounded, and separated by a strong depression and furrow.

Some of these *shells* being only *striated*, or with *few* or *no ribs*, has led Dr. Lister to form *two species* of them, viz. Tit. 2 & 3. Other authors, as Dale, Pennant, &c. have

R 2

followed

Cette *espece* est generalement environ la mi grandeur de la derniere, plutot *mince* & *demitransparente*, cependant *forte* & *pesante*, point *lustrée*, d'une couleur foible jaunatre brune, sur la *clavicule* generalement d'un brun plus foncé, & quelques coquilles sont presque *brunes*. Elle est à *stries* spirales, & a plusieurs *rides* longitudinales, & vers le bas de la revolution du corps est à *cotes* longitudinales fort serrées; mais toute la *clavicule* ou les *revolutions inferieures* sont fortement travaillées à *cotes* tres bombées, arrondies, obliques & ondées, comme aussi longitudinales.

La *bouche* est ovale; au *haut* elle s'étend en une *goutiere* ou *ecope*, qui penche en bas; & au *bas* elle finit dans un angle. La *levre exterieure* est mince & unie, mais vers le bas s'épaissit beaucoup, est étendue, ou *ailée*, & quelque chose *ondée*. L'*interieure* ou celle de la *columelle* est fort épaisse, tortillée au haut, & étendue. Le *dedans* de la *bouche* est lisse & lustrée; en les coquilles vivantes, blanc, ou d'un teint jaunatre livide.

Les *revolutions* sont sept, toutes bombées & arrondies, & separées par un enfoncement fort & une *strie*.

Quelques unes de ces coquilles etant seulement *striées*, ou avec *peu* ou *point* des *cotes*, à porté le Dr. Lister de les proposer comme deux *especes*, à sçavoir, Tit. 2 & 3. D'autres

auteurs

followed him; but they are only *different growths* of the *same species*.

This is the *common edible whelke* sold in the markets *throughout these kingdoms*, and is found in *plenty* on all our *shores*.

auteurs, comme Dale & Pennant, &c. l'ont suivi; mais elles sont seulement *différents âges* de la même *espèce*.

C'est le *buccin commun mangeable* qui se vend aux marchés *partout ces royaumes*, & se trouve en *abondance* sur toutes nos *côtes*.

LXXIV.

GRACILE. SLENDER.

Tab. VI. fig. 5.

Buccinum canaliculatum medium, angustius, album, striatum, octo spirarum. Gracile. Tab. 6. fig. 5.

Buccinum angustius, tenuiter admodum striatum, octo minimum spirarum. List. H. An. Angl. p. 157. tit. 4. tab. 3. fig. 4.—App. H. An. Angl. p. 15. 16.—App. H. An. Angl. in Goedart. p. 24.—Et *Buccinum rostratum gracilius.* Id. H. Conch. tab. 913. fig. 5.

Wallace Orkn. p. 40.—*Lesser long and smooth whelke.* Dale Harw. p. 381. No. 2. and Smith Cork, p. 318.—*Narrow-mouth'd whelke with eight wreaths.* Wallis Northumb. p. 401. No. 7.—*Murex corneus.* Horny. Penn. Brit. Zool. No. 99. tab. 76. fig. 99.

Buon. Ricr. p. 186. fig. 53.—Gualt. I. Conch. tab. 46. fig. F. *quoad fig.*

Corneus. Murex testa oblonga rudi, anfractuuum marginibus complanatis, apice tuberculoso, apertura edentula, cauda adscendente.—Lin. S. N. p. 1224. No. 565.

The *shell* is of a narrow slender *shape*, from two and a half to three inches *long*, and little better than about one inch *broad* across the middle of the mouth, rather *thin* and *semitransparent*, tho' *strong* and *heavy*. It is of a pure white *colour*, somewhat *glossy*, and, when *alive*, cover'd with a fine thin brown *film* or *epidermis*, like glue; it is *spirally striated*, or according to the run of the wreaths, with very fine slightly prominent *striae*, pretty thickly set.

The *mouth* is narrow and oblong-oval; it ends at *top* in a pretty produced *beak* or *gutter*, twirl'd or waved, and deep; at
bottom

LXXIV.

Pl. VI. fig. 5.

La *coquille* est étroite & d'une *forme* déliée, de deux & demi à trois pouces en *longueur*, & un peu plus de environ un pouce en *largeur* ou au travers du milieu de la bouche, plutôt *mince* & *demitransparente*, quoique *forte* & *pesante*. Elle est d'une *couleur* blanche pure, quelque peu *lustrée*, &, quand *vivante*, couverte d'une *peau déliée* ou *epiderme*, mince brune, comme de la colle; elle est *striée en spirale*, ou selon le tour des *révolutions*, par de *stries* fines, peu saillantes, & assez serrées.

La *bouche* est étroite & oblongue-ovale; elle finit *au haut* dans une *queue* ou *goutière*, assez allongée, tortillée & profonde; au
bas

bottom in an angle. The *outer lip* thin and even; the *inner* or *pillar lip* thick, twirl'd and spread. The *inside* of the *mouth* is smooth, finely glazed, and pure white.

The *spires* are eight, and taper to a point; they are all swell'd and rounded, and separated by a deep depression and furrow.

This *pretty species* is found on several of our coasts, as *Yorkshire*, *Northumberland*, *Essex*, &c. in the *Orkneys* and other shores of *Scotland*, and on the *Irish* coasts.

bas dans un angle. La *levre extérieure* est mince & unie; l'*intérieure*, ou celle de la *columelle*, épaisse, tortillée & étendue. Le dedans de la *bouche* est lisse, parfaitement lustré, & blanc pur.

Les *revolutions* sont huit, & appétissent en une pointe; elles sont toutes bombées & arrondies, & séparées par un enfoncement profond & une strie.

Cette *jolie espèce* se trouve sur plusieurs de nos cotes, comme aux comtés de *York*, *Northumberland*, *Essex*, &c. aux *Orkades* & autres cotes d'*Ecosse*, & sur les cotes *Irlandoises*.

LXXV.

PURPURO-BUCCINUM. PURPLE WHELKE.

Tab. VII. fig. 1. 2. 3. 4. 9. 12.

Buccinum canaliculatum minus, crassum, varicolor, striatum, seu Purpura Anglicana. Purpuro-buccinum. Tab. 7. fig. 1. 2. 3. 4. 9. 12.

Buccinum minus, albidum, asperum, intra quinas spiras finitum. List. H. An. Angl. p. 158. tit. 5. tab. 3. fig. 5.—*White cowries.* App. H. An. Angl. p. 16. et App. ad Goedart. p. 25.—Et *Buccinum minus, ex albo subviride, ore dentato, eoq; ex flavo leviter rufescente.* Id. H. An. Angl. p. 159. tit. 6. tab. 3. fig. 6.—Exercit. Anat. Alt. p. 85.

Buccinum brevi rostrum supra modum crassum, ventricosus, labro denticulato: Purpura Anglicana. List. H. Conch. tab. 965. fig. 18.—Et *B. brevi rostrum, album denticulo unico ad imam columellam. Purpura Anglicana.* Fig. 19.

Phil. Transf. No. 178. tab. 3. fig. 3 a 7. and Lowthorp Abridg. vol. 2. p. 823. tab. 12. fig. 224 a 228.—Wallace Orkn. p. 40.—*Purpura albicans rugosa Anglicana.* Petiv. Gaz. tab. 93. fig. 16. Et *Buccinum cornubiense, é castaneo & albo fasciatum.* Id. tab. 18. fig. 5.—*Purpura Anglicana major & minor.* Dale Harw. p. 382. No. 5 & 6.—*The purple-marking whelke.* Borlase Cornw. p. 277. tab. 28. fig. 11.—*English purple.* Smith Cork, p. 318.—*Horse wrinkles.* Smith Waterford, p. 272. Ruttty Dublin, p. 382.—*Small purple whelk.* Wallis Northumb. p. 401.—*Buccinum lapillus. Massy.* Penn. Brit. Zool. No. 89. tab. 72. fig. 89.

Mem. Acad. Roy. de Sciences, 1711, tab. 6. fig. 5. 7.

Cochlea testa crassa ovata utrinque producta; spiris quinque spiraliter sulcatis; apertura labro undulato.—Lin. F. Suec. I. p. 378. No. 1321. II. No. 2167.

Lapillus.

LXXV.

Pl. VII. fig. 1. 2. 3. 4. 9. 12.

Lapillus. Buccinum testa ovata acuta striata levi, columella planiuscula.—Lin. S. N. p. 1202. No. 467.

This *shell* is extremely *thick* and *strong* for its *size*, which is *small*, generally from one to one and a half inch in *length*, and about three quarters of an inch in *breadth* across the middle of the mouth, of a full-bodied pyramidal *shape*, and terminates in a very sharp point.

The *mouth* is narrow and oblong-oval; it ends at the *top* in a wide, deep, and bent *gutter*; at *bottom* it runs into an angle. The *outer lip* is sharp edged, somewhat fluted or ferrated, but from the *edge* it *slopes* down some way *within* the *mouth* to a *border*, where it becomes extremely thick in common with the rest of the shell; and on this *interior border* those *shells* that are *toothed* have the *teeth*, which are *five*, long, narrow, prominent and parallel.

The *inner* or *pillar lip* is thick and very spread, and the whole *mouth* *within* is generally very smooth, glossy, white or livid.

The *spires* are *five*; the *body one* large and swell'd; the *others* diminish, but not quite gradually, to a sharp point; they are swell'd and rounded, and separated by a depression and furrow, spirally ridged, and pretty thickly set; the *ridges* are prominent, rounded, and like threads. The *turban* or *lower wreaths* have the *ridges* *notched* or *scaled*, and feel very rough.

Aside of the *top* and *pillar lip* is a large prominent twirl'd *edge*, which in *many shells* (*not all*) has a *shallow* between it and the *mouth*, with a narrow *cavity*, *umbilicus* like, in the same manner as the *Buccinum Magnum*, No. 72. *supra*.

La *coquille* est extrêmement *epaisse* & *forte* pour sa *grandeur*, qui est *petite*, généralement de un à un & demi pouce en *longueur*, & environ trois quarts d'un pouce en *largeur* au travers du milieu de la *bouche*, d'une *forme* grosse & pyramidale, & finit dans une *pointe* fort *aigue*.

La *bouche* est étroite & oblongue-ovale; elle finit au *haut* dans une *goutiere*, large, profonde, & tortillée; au *bas* elle s'étend dans un angle. La *levre extérieure* est à bord tranchant, & un peu canelé ou dentelé, mais dès le *borde* elle *penche* quelque chose en *dedans* la *bouche* à une *bordure*, où elle devient extrêmement *epaisse* comme le reste de la *coquille*; & sur cette *bordure intérieure* les *coquilles* qui sont à *dents* ont *cinq* dents, longues, étroites, faillantes & parallèles.

La *levre intérieure*, ou de la *columelle*, est *epaisse* et fort étendue, & toute la *bouche en dedans* est généralement fort lisse, lustrée, blanche ou livide.

Les *revolutions* sont *cinq*; celle du *corps* grande & bombée; les *autres* diminuent, mais non pas tout à fait, à une *pointe* *aigue*; elles sont bombées & arrondies, & séparées par un enfoncement & une *strie*, à *fillons* spirales & assez serrés, faillants, arrondis, & comme des *fil*s. La *clavicule*, ou les *revolutions inférieures*, ont les *fillons* *crenelés*, ou à *ecailles*, & sont fort rudes au *toucher*.

À côté du *haut* & de la *levre columelle* se trouve un grand *bord* faillant & tortillé, qui dans *plusieurs coquilles* (*non en toutes*) à un *enfoncement* entre elle & la *bouche*, avec une *cavité*, comme un *umbilic*, de la même manière que le *Buccinum Magnum*, No. 72. *supra* dit.

The

Les

The *colours* of these shells are very various, often of a *single* or *uniform colour*, as pure *white*, pale *violet*, *brown* and *brownish*, *yellow*, *sandy*, &c. and as often finely *girdled* with broad *girdles* of fine *red*, *brown*, &c. on all the different grounds, sometimes with *single*, but generally with *two* or *three girdles*.

From its being *tooth'd*, or *not tooth'd*, (*only the effects of different growths*) Dr. Lister has *erroneously proposed it as two distinct species*.

The *shell*, when *fresh* from the *sea*, is generally cover'd with *filth*, but when *clean'd*, by its *fine colours*, makes a *beautiful appearance*.

It is found in *great plenty* on most of the coasts of *Great Britain* and *Ireland*.

This *species* yields the *purple juice*, analogous to the *Tyrian purple* of the *antients*. Mr. Cole has given the following account of it, in the *Phil. Transf.* 1684.—“ It is a *white vein*, lying *transversely* in a *little furrow* next to the *head* of the *fish*, which must be *digged out* with the *stiff point* of a *horse-hair pencil*. The *letters*, *spots*, &c. to be *died*, will presently appear of a *pleasant light-green colour*, and, *if placed in the sun*, will change into the following colours: first, a *deep green*, then a *full sea green*, after into a *watchet* or *pale blue*, then into a *purplish red*, and lastly, into a *very deep purple red*, beyond which the *sun* does no more. But the last and most beautiful colour, after *washing in scalding water* and *soap*, and *dried in the sun*, will be of a fair *bright crimson*, which will *continue*, though there is no use of any *styptic* to bind it.

Les couleurs de ces coquilles varient beaucoup; souvent elle sont d'une seule couleur uniforme, comme blanche pure, violet pale, brune ou brunatre, jaune, couleur de sable, &c. & aussi souvent agreablement fasciées à bandes larges, d'un beau rouge, brune, &c. sur tous les differents fonds, quelquefois à une seule bande, mais generalement à deux ou trois bandes.

Les coquilles etant avec des dents, ou sans dents (qui est seulement l'effet de leurs differents ages) à seduit le Dr. Lister de les proposer, tres erroneement, comme deux especes distinctes.

La coquille, quand recente de la mer, est generalement couverte de saletes, mais quand nettoyée fait une apparence elegante, par ses belles couleurs.

Elle se trouve en tres grande abondance sur la plupart des cotes de la Grande Bretagne & l'Irlande.

Cette espece fournit la liqueur pourpre, analogue à la pourpre Tyrienne des anciens. M. Cole nous à donné le recit suivant dans les Transactions Philosophiques de 1684.—“ C'est une veine blanche, posée à travers dans une petite fente proche de la tete du poisson, qu'on doit oter avec la pointe roide d'un pinceau de poil de cheval. Les lettres, taches, &c. à etre teintes, paroîtront bientôt apres d'une couleur agreable verte clair, &, si mise au soleil, changeront aux couleurs suivantes: *premierement*, une couleur verte foncée, alors une verte de mer parfaite, apres dans une bleu pale, & alors dans une couleur rouge pourprée tres chargée, au delà de laquelle le soleil ne fait plus. Mais la derniere & la plus belle couleur, apres l'avoir lavée dans l'eau bouillante avec du savon, & sechée au soleil, sera une parfaite & elegante couleur de cramoisi, qui continuera, quoique l'on ne fait usage de styptique à la fixer.

The

La

The *cochineal* dye, since the discovery of *America*, has destroyed the use of these *valuable purples*, and now they are *objects* of mere *curiosity*, for many of the *inhabitants* of our *sea coasts* use it only to mark the linen.

But before that *era*, our *antient English* seem to have used it as a *Tyrian* or *valuable purple*. The *venerable Bede*, who flourished about the *latter end* of the *seventh century*, is my *authority*, for in his *Ecclesiastical History* he says (*most probably of this very species*) "There are snails in very great abundance, from which a scarlet or crimson dye is made, whose elegant redness never fades, either by the heat of the sun or the injuries of rain, but the older it is, it is more elegant."

La teinture de la *cochenille*, depuis la découverte de l'*Amerique*, a détruit l'usage de ces *pourpres précieuses*, & à présent elles sont simplement des *objets* de la *curiosité*, car plusieurs de *habitants* de nos *cotes maritimes* l'usent seulement à marquer de linge.

Mais avant cette *ere*, nos *anciens Anglois* paroissent l'avoir usée comme une *pourpre précieuse* ou *Tyrienne*. *Bede* le *venerable*, qui florissoit vers la fin du *septieme siecle*, est mon *authorite*, car dans son *Histoire Ecclesiastique*, il dit (*fort probablement de cette espece même*) "Il y a de limaçons en fort grande abondance, de lesquels une teinture écarlate ou cramoisi se fait, dont la rougeur élégante jamais se ternit, ni par l'ardeur du soleil, ou par les injures de la pluie, mais plus elle vieillit, elle est plus élégante."

Sunt cochleæ, satis superque abundantes, quibus tinctura coccinei coloris conficitur. Cujus rubor pulcherrimus nullo unquam solis ardore, nulla valet pluviarum injuria pallescere; sed quæ vetustior, eo solet esse venustior.—Hist. Eccles. (edit. opt.) l. 1. c. 1. p. 277.

LXXVI.

COSTATUM. RIBBED.

Tab. VIII. fig. 4. 4.

Buccinum canaliculatum parvum, anfractibus costis longitudinalibus distinctis. Costatum. Tab. 8. fig. 4.

Murex costatus. Ribbed.—Penn. Brit. Zool. No. 100. tab. 79. fig. 1 & 4. of the inner quadrangle.

This *shell* is narrow and long, or of an oblong *shape*, and tapers to a fine point, about half an inch in *length*, very *thick* and *strong*, of a white and chestnut colour, the latter the *ground*; *smooth*, and very *glossy*. It is neatly *ribb'd* with about eight equidistant white *ribs*, that run its *length*, broad, thick, prominent, and not close set.

LXXVI.

PL. VIII. fig. 4. 4.

Cette *coquille* est étroite & longue, ou d'une *forme* oblongue, & appétissante en pointe fine, environ un demi pouce en *longueur*, très *épaisse* & *forte*, de couleur blanche & châtaigne, la dernière étant le *fond*; *lisse*, & fort *lustrée*. Elle est nettement travaillée à *cotes*, environ huit, à distances égales, blanches, & qui courent sa *longueur*, larges, grosses, saillantes, & point serrées.

The

La

The *mouth* is narrow and oblong; it ends at *top* in a narrow strait gutter, at the *bottom* in an acute angle. The *outer lip* very thick, and border'd outwardly with a thick, smooth, prominent ledge, which is only one of the ribs. The *interior* or *pillar lip* also very thick, and a little spread or faced.

The *spires* are six, all gradually tapering to a sharp point, not jutting or prominent, and separated by a strong furrow.

I received this *species* from the coasts of *Cornwall* and *Devonshire*. Mr. Pennant notes it from *Anglesea*, and says it is also a *Norwegian* shell.

La *bouche* est étroite & oblongue; elle finit au *haut* dans une gouttière étroite & droite, au *bas* dans un angle aigu. La *levre extérieure* fort épaisse, & bordée en dehors par une bordure épaisse, lisse & saillante, qui est seulement une des côtes. L'*intérieure* ou celle de la *columelle* aussi fort épaisse, & un peu étendue ou en face.

Les *révolutions* sont six, toutes appétissantes à une pointe aiguë, ne débordent l'une l'autre, & sont séparées par une strie forte.

J'ai reçu cette *espèce* des côtes de *Cornwall*, & du comté de *Devon*. M. Pennant la notifie de *Anglesea*, & dit qu'elle est aussi une coquille *Norvégienne*.



GENUS

GENRE

GENUS XIV.

BUCCINA RECURVIROSTRA,
Wry-mouth'd Whelkes.

Whelkes whose mouths are cut short at top, for the gutter or beak does not ascend, but bends and falls on the back, oblique or awry, exactly like the mouth of a foal or other flat fish.

LXXVII.

LINEATUM. LINEATED.
Tab. VIII. fig. 5.

BUCCINUM recurvirostrum minimum pullum, lineis albidis spiraliter distinctum.
Lineatum. Tab. 8. fig. 5.

The shell is small, thick and strong, about the size of a grain of wheat, but more swelled at top, and sharp pointed at bottom, or of a pyramidal shape; smooth, glossy, of a dark brown near black ground, thickly set, in a spiral manner, with very fine whitish lines or streaks.

The mouth is oval, and ends at top in a slant gutter or cut, tending outwards on the back. The outer lip is thin and sharp; the inner or pillar lip thick and spread.

The spires are five, near on a level, or not prominent from each other, and are separated by a furrow. The upper ones are much swelled, or bulky; the others taper to a fine sharp point.

This species is found in great abundance on the coast of Cornwall, and also in great plenty in the West Indies.

GENRE XIV.

BUCCINA RECURVIROSTRA,
Buccins à Bouche echancrée.

Buccins dont les bouches sont comme coupées au haut, car la goutiere ou queue n'est pas allongée, mais se courbe & tombe sur le dos, obliquement ou de travers, exactement comme la bouche d'une sole ou autre poisson plat.

LXXVII.

Pl. VIII. fig. 5.

La coquille est petite, épaisse & forte, environ la grandeur d'un grain de bled, mais plus bombée au haut, & en pointe aigüe au bas, ou d'une forme pyramidale; lisse, lustrée, d'un fond brun chargé presque noir, à stries ou lignes fort fines, blanchâtres, & spirales, très serrées.

La bouche est ovale, & finit au haut dans une goutiere oblique ou coupée, aboutissant extérieurement sur le dos. La levre extérieure est mince & tranchante; l'intérieure ou celle de la columelle épaisse & étendue.

Les revolutions sont cinq, presque de niveau, ou ne débordant l'une l'autre, & sont séparées par une strie. Les supérieures sont bombées ou enflées; les autres appétissent en une pointe aigüe & fine.

Cette espèce se trouve en grande abondance sur les côtes de Cornwall, & aussi en très grande quantité aux Indes Occidentales.

LXXVIII.

LXXVIII.

LXXVIII.

RETICULATUM. RETICULATED.

Tab. VII. fig. 10.

Buccinum recurvirostrum cancellatum, columella sinuosa, labro dentato. Reticulatum. Tab. 7. fig. 10.

Buccinum brevi rostrum cancellatum, dense sinuosum, labro dentato.—Lift. H. Conch. tab. 966. fig. 21.

Buccinum marinum cancellatum. Small latticed whelke. Petiv. Gaz. tab. 75. fig. 4.—Dale Harw. p. 283. No. 7. & p. 285. No. 3.—Smooth chequer'd whelke. Smith Cork, p. 318.

B. reticulatum. Reticulated.—Penn. Brit. Zool. No. 92. tab. 72. fig. 92.

Buon. Ricr. fig. 62.—*Reticulatum. Buccinum testa ovato-oblonga transversim striata, longitudinaliter rugosa, apertura dentata.* Lin. S. N. p. 1204. No. 476.

This shell is very thick and strong, yet semitransparent, of an oblong-oval shape, about the size of a filberd, and often of double that bigness. The ground colour is whitish, greatly tinted with pale brown, and a very pale bluish or livid girdle, pretty broad and regular, runs spiral near to the bottom of each spire. It is thickly wrought with broad, rounded, prominent longitudinal ribs and intermediate furrows, crossed by transverse or circular striae. These striae, on crossing the ribs, cut and notch them in such a manner, that they appear as made up of little beads or bumps.

The mouth is narrow and oval; at the top it is cut into a large semicircular notch, oblique or awry, turns downwards on the back, and exactly resembles the mouth of a foal, or other flat fish. The outer lip is thick, crenated on the edges, and slopes a little some way within the mouth, where it forms a ledge, which is set with small prominent teeth, less than a pin's head, and generally six in number. The inner or pillar

S 2

lip

LXXVIII.

Pl. VII. fig. 10.

La coquille est tres epaisse & forte, cependant demitransparente, d'une forme oblongue-ovale, environ la grandeur d'une noisette, & souvent de double cet volume. Le fond est blanchatre, beaucoup teint de brun pale, & une bande bleuatre fort pale, ou livide, assez large, reguliere & spirale, se trouve près du bas de chaque revolution. Elle est travaillée à cotes larges, arrondies, saillantes & longitudinales, tres serrées, & des canelures intermédiattes, traversées par des stries circulaires ou transversales. Ces stries, en traversant les cotes, les coupent & les entaillent en telle maniere que elles paroissent comme composées de petits grains ou bossés.

La bouche est étroite & ovale; au haut elle est coupée dans une grande entailleure semicirculaire, oblique ou de travers, tournant en bas sur le dos, & exactement ressemble la bouche d'une sole, ou autre poisson plat. La levre extérieure est épaisse, crenelée sur les bords, & penche un peu pour quelque espace au dedans de la bouche, ou elle forme une bordure, qui est garnie de quelques petites dents saillantes, moindre

lip is greatly twirl'd, and, by the *notch* at top, is form'd into a broad rounded *neck*, quite distinct from the body *spire*, which is set on the *outside* with strong *circular furrows*; thence it curves and slopes down to *within* the *mouth*, where are *two small knobs* or *teeth*; and then spreads extremely much all down and on the *body spire*. The *whole inside* of the *mouth* is *pure white*, and *finely glazed*,

The *spires* are seven, scarcely raised or prominent from each other, and are separated by a *folding furrow*. The body one is pretty much swell'd; the others taper to a very sharp point.

This *pretty species* is common in *Sussex*, and on the *Kentish* shores, as at *Shellness* in *Sheernefs*, *Margate*, and *Deal*; the *Essex* shores; the coasts of *Cornwall*, *Devonshire*, and *Dorset*; but *it is not* an inhabitant of the *northern* coasts of *England*. It is also found on some of the coasts of *Wales* and *Ireland*.

This *kind* likewise inhabits the *Mediterranean*, and the coast of *Senegal* in *Guinea*.

moindre que la tête d'une épingle, & généralement au nombre de six. La levre intérieure, ou celle de la columelle, est beaucoup tortillée, & par l'entailleure au haut se forme dans un col, arrondi & large, tout à fait distinct de la révolution du corps; & extérieurement à stries circulaires fortes; de là il courbe & penche en bas à la bouche, ou il est garni avec deux petites bosses ou dents; alors il s'étend extrêmement en bas & sur la révolution du corps. Tout le dedans de la bouche est blanc pur, & parfaitement bien verni.

Les révolutions sont sept, à peine saillantes ou débordant l'une l'autre, & sont séparées par une strie plissée. Celle du corps est assez bombée; les autres appétissent à une pointe fort aigue.

Cette jolie espèce est commune au comté de *Sussex*, & sur les côtes du comté de *Kent*, comme à *Shellness* en *Sheernefs*, à *Margate*, & *Deal*; les côtes de *Essex*; celles de *Cornwall*, & des comtés de *Devon* & *Dorset*; mais elle n'est pas habitante des côtes du nord d'*Angleterre*. Elle se trouve pareillement sur quelques unes des côtes de *Galles* & d'*Irlande*.

Cette sorte est aussi habitante de la *Méditerranée*, & de la côte de *Senegal* en *Guinée*.

GENUS XV.

BUCCINA LONGIROSTRA,
LONG-BEAKED WHELKES.

Whelkes that have a produced or ascending
beak.

GENRE XV.

BUCCINA LONGIROSTRA,
BUCCINS à BOUCHE GARNIE D'UNE LONGUE
QUEUE.

Buccins qui ont une queue allongée ou
elevée.

LXXIX.

PORCATUM. RIDGED.

Tab. VIII. fig. 7. 7.

LXXIX.

Pl. VIII. fig. 7. 7.

BUCCINUM longirostrum medium subangulatum, porcis spirālibus distinctum. Porcatum.
Tab. 8. fig. 7. 7.

An Buccinum rostratum labro duplicato, striis latis & eminentibus distinctum, sinuosum.—
Litt. H. Conch. tab. 942. fig. 38?—Leigh Lancash. tab. 3. fig. 9 & 11.—*Murex erina-*
ceus. Urchin. Penn. Brit. Zool. No. 95. tab. 76. fig. 95.

Buccinum majus canaliculatum, rostratum, ore labioso, fimbriatum, umbilicatum, ore angusto,
oblongo, rugosum, costulatum, striis eminentibus reticulatim exasperatum, albidum.—Gualt. I.
Conch. tab. 49. fig. H.

Erinaceus. Murex testa, multifariam subfrondoso-spinosa, spiræ anfractibus retuso-coronatis,
cauda abbreviata.—Lin. S. N. p. 1216. No. 526.

The shell is thick, very rugged, strong and opaque, except the interstices between the ridges, which, when held to the light, are thin and semitransparent. It is, on the fore or mouth side, of an oval shape, pointed at both ends; on the back part more irregular; but the whole shell, though of an uncouth appearance, is subangular, or divided into six longitudinal angles. It is entirely of a yellowish brown or sandy colour, and the most general size is that of a walnut, or about two inches long, and about an inch broad just below the mouth; but larger ones are found, and frequently smaller.

La coquille est épaisse, raboteuse, forte & opaque, excepté les intervalles entre les sillons, qui, quand tenus au jour, sont minces & demitransparentes. Au devant ou du côté de la bouche, elle est d'une forme ovale, pointue aux deux bouts; sur le dos plus irrégulière; mais la coquille entière, quoique d'une apparence rude, est quasi angulaire, ou divisée en six angles longitudinales. Elle est totalement jaunâtre brune, ou couleur de sable, & sa grandeur généralement est celle d'une noix, ou environ deux pouces en longueur, & environ un pouce en largeur justement au dessous de la bouche; mais des plus grandes se trouvent, & fréquemment des plus petites.

The

Toute

The whole shell is wrought with circular ridges, not set very close, but equidistant. These ridges rise at the border of the mouth, where they are thick and knobbed, and also on the turn of the back they are broad, but less swell'd. They run thence quite across the shell, pretty broad, rounded, very prominent, and in many places are a little rough, being set with minute points or scales. Between each is a smaller thread-like ridge, bounded by two striae or furrows, which regularly accompany the larger. These smaller ridges are very rough, being all over cover'd with points or raised scales. The shell, as before observed, is subangular, or divided into six very high and longitudinal angles or ridges, like a chain of hills, three large and three less, with intermediate depressions. These six longitudinal angles are formed by the circular or transverse ridges, which at crossing them are excessively swell'd and bumped, as they are also on the edges of the spires. All these circular ridges are hollow or tubular, as appears by their ends on the border of the mouth.

The mouth is perfectly oval, and ends at top in a long or produced and somewhat twirl'd beak, quite tubular, for it is cover'd from the mouth upwards with a rugged scale-work, but is open at the very top. The outer lip is notched, and bounded by a large, thick, and swell'd border, formed by the ends of the circular ridges; and here they shew their tubular structure, and are likewise finely wrought in a curious cancellated and plated work, like some Madreporé corals. The inner or pillar lip

Toute la coquille est à sillons circulaires, point fort serrés, mais à distances égales. Ces sillons s'élèvent de la bordure de la bouche, où ils sont gros & en bosse, & aussi sur le tour au dos ils sont larges, mais moins enflés. De là ils courent tout au travers de la coquille, assez larges, arrondis, très saillants, & dans plusieurs places un peu aspre, étant chargés de petites pointes ou écailles. Entre chacun se trouve un autre sillon, plus petit, & gros comme un fil, borné par deux stries ou canelures, qui accompagnent régulièrement les grands. Ces petits sillons sont très aspre, étant tout à fait couverts des pointes ou écailles saillantes. La coquille, comme il a été dit, est quasi angulaire, ou divisée en six angles ou sillons, très élevés & longitudinales, comme une lièvre de montagnes, trois grands & trois moindres, avec des enfoncements intermédiaires. Ces six angles longitudinales sont formés par les sillons circulaires ou transversales, qui en les traversant sont excessivement enflés & bossus, comme ils sont aussi aux bords des révolutions. Tous ces sillons circulaires sont creux ou tubulaires, comme il paroît par leurs bouts sur la bordure de la bouche.

La bouche est tout à fait ovale, & finit au haut dans une queue allongée, & un peu tortillée, absolument tubulaire, car elle est couverte dès la bouche par haut d'un ouvrage écailleux & raboteux, mais elle est ouverte au haut même. La levre extérieure est crénelée, & bordée par une bordure grande, épaisse & fort enflée, formée par les bouts des sillons circulaires; & ici ils démontrent leur structure tubulaire, & sont aussi très agréablement travaillés en un ouvrage curieux, cellulaire & à lames

comme

is somewhat spread, and the *inside* of the *mouth* is *glossy* and *pure white*.

The *spires* are eight, all greatly prominent from each other, by a very broad depression, and by the large swell'd bumps of the circular ridges at their edges, and they gradually taper to a very fine point.

This *species* is found on the coasts of *Cornwall* and *Dorsetshire*; and Leigh notes that it is got on all the coast near and on *Hilbrée island*, in *Cheeshire*.

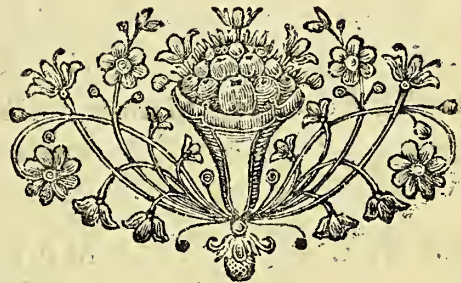
It is also an inhabitant of the *Mediterranean sea*.

comme quelques *coraux Madreporés*. L'*interieure* ou celle de la *columelle* est un peu étendue, & tout le *dedans* de la *bouche* est *lustré* & *blanc pur*.

Les *revolutions* sont huit, toutes fortement débordant l'une l'autre, par un enfoncement large, & par les grandes bossés très enflées des sillons circulaires de leurs bords, & elles appétissent par degrés à une pointe très fine.

Cette *espece* se trouve sur les cotes des comtés de *Cornwall* & de *Dorset*; & Leigh notifie qu'elle se trouve sur toute la cote & sur l'*isle de Hilbrée*, au comté de *Chester*.

Elle est pareillement une habitante de la mer *Mediterranée*.



FAMILY OF MURICES,
ROCKS.

Turbinated univalves, whose *mouths* are oblong, narrow, and *end* in a *gutter* or *beak*. The animal a *Slug*.

This *family* subdivides into *four genera*, viz.
1. *Murices*, or *Rocks*. 2. *Rhombi*; of a rhombic shape, or contour. 3. *Alatæ*, winged; whose outer lip expands into a large entire flap or wing. And 4. *Aporrhaidæ*, digitated; whose flap or wing is cut or slash'd into spikes or fingers.—Of this *family*, one *species only*, of the 4th genus, has as yet been discovered in our *British seas*.

LA FAMILLE DE MURICES,
OU ROCHERS.

Univalves contournées en spirale, dont les *bouches* sont oblongues, étroites, & *finissent* dans une *goutiere* ou *queue*. L'animal est une *Limace*.

Cette *famille* se subdivise en *quatre genres*, qui sont, 1. *Murices*, ou *Rochers*. 2. *Rhombi*, ou *Rochers*, d'une forme ou contour de rhombe. 3. *Alatæ*, *Rochers aîlés*, dont la levre extérieure se deploye dans une aile grande & entière. Et 4. *Aporrhaidæ*, *Rochers aîlés & a pattes*.—De cette *famille*, *seulement une espece*, du 4^e genre, jusques à present a été decouverte dans nos *mers Britanniques*.

GENUS XVI.

APORRHAIIS.

Murices or Rocks, whose wing is cut into spikes or fingers.

GENRE XVI.

APORRHAIIS.

Murices ou Rochers, dont l'aile est decoupée en pattes ou doigts.

* MARINÆ. SEA.

LXXX.

QUADRIFIDUS. FOUR-FINGER'D.

Tab. VII. fig. 7.

* MARINÆ. DE MER.

LXXX.

Pl. VII. fig. 7.

APORRHAIIS subfuscus, anfractibus nodosis, labro palmato quadrifido. Quadrifidus.
Tab. 7. fig. 7.

Buccinum bilingue striatum labro propatulo digitato.—Lift. H. Conch. tab. 865. fig. 20.

Aporrhais Edinburgicus minor nodosa. Petiv. Gaz. tab. 79. fig. 6. & tab. 127. fig. 11.
—*Buccinum daſtyloides labrosum.* Memoirs for the Curious, October 1708, p. 386. No. 12.
Wallace Orkn. p. 39.—*Strombus Pes Pelecani. Corvorant's foot.* Penn. Brit. Zool. No. 94. tab. 75. fig. 94.

Turbo

Turbo pentadactylus. Buon. Ricr. p. 192. fig. 87.—*Pes Anserinus*. Klein Ostrac. p. 32. § 84. spec. 1. tab. 2. fig. 41.—*Rocher*. Argenv. Conch. I. p. 293. tab. 17. fig. M. II. p. 251. tab. 14. fig. M.—*Aile de Chauve Souris femelle, Patte d'Oye, ou Hallebarde*. D'Avila Cab. p. 191. No. 344.

Strombus canaliculatus, rostratus, ore labioso, striatus, papillofus, auritus aure admodum crassa, & in quatuor appendices breviores expansa, ex candido cinereus.—Gualt. I. Conch. tab. 53. fig. A.

Cochlea testa longa acuminata, aperturæ labro dilatato, duplici stria antice sinuato. Lin. F. Suec. I. p. 378. No. 1323. II. No. 2164.—Id. Mus. Reg. p. 615. No. 273.—*Pes Pelecani. Strombus testæ labro tetradactylo palmato digitis angulatis, fauce lævi*. Id. S. N. p. 1207. No. 490.

This shell is extremely thick and strong. The body is narrow, slender, and tapers to a very fine point; from top to bottom it generally measures from one inch and a half to two inches in length, and from the body to the middle of the wing, between the fingers or prongs, one inch and a quarter broad; and the colour is very pale yellowish brown.

The mouth is narrow and oblong. The outer lip expands into a very thick wing, swelling to a greater thickness at the edge, which slopes slightly downwards, and is sinuous or waved. It is cut or divided into four fingers or prongs, whereof two are in the middle: the upper of these is nearly horizontal, or slightly ascending, the other very obliquely descending. The remaining two, which are on the body, are both very perpendicular; the upper one, directly on the top of the mouth, forms a pretty long waved pyramidal sharp beak; the other, that runs downwards along the body to almost the end of the turban, is very valid, spread, and sharp pointed. These two latter prongs should more properly be said to belong to the pillar than the outer lip. The interstices between the prongs are cut into deep semilunar cuts or scollopings, and

T

Cette coquille est extrêmement épaisse & forte. Le corps est étroit, délié, & appetisse à une pointe très fine; du haut au bas sa mesure est généralement d'un pouce & demi à deux pouces en longueur, & du corps jusques au milieu de l'aile, entre les doigts ou pattes, un pouce & un quart en largeur; & sa couleur est pale jaunâtre brune.

La bouche est étroite & oblongue. La levre extérieure se deploye dans une aile fort épaisse, grossissant à une grande épaisseur au bord, qui penche légèrement en bas, & est sinueuse ou ondée. Elle est découpée ou partagée en quatre doigts ou pattes, dont deux sont au milieu: le supérieur de ceux ci est à peu pres horizontal, ou peu élevé, l'autre descend fort obliquement. Les deux autres, qui se tiennent au corps, sont tous deux fort perpendiculaires; le supérieur, directement au haut de la bouche, forme une assez longue queue, pyramidale, pointue & ondée; l'autre, qui descend le long du corps à presque la fin de la clavicule, est extrêmement fort, étendu, & en pointe aigue. Ces deux derniers doigts doivent être dit, à proprement parler, de appartenir à la columelle plutôt que à la levre extérieure. Les intervalles entre les doigts sont découpés à decoupures profondes
semi-

each *prong* on this side has a *channel* along the middle.

The *pillar lip* is very thick, strong, and spread; and all the *mouth*, *wing*, and *pillar*, *within*, are white, smooth, and finely glazed, except towards the ends of the prongs, which are tinged with shades of a chestnut colour.

The *spires* are about eight, *tapering* to a very fine point, and *separated* by a deep slope and furrow. Each *spire* has a prominent *ridge*, *studded* or bumpy with round knobs, size of a pin's head, that runs *circular* along the *middle* of it. From this ridge it slopes upwards and downwards. But the *body spire* has *two ridges*, the *lowermost* whereof is greatly *knob'd*, and extends (but then plain, very sharp, prominent and oblique) to the border of the wing, exactly to the *descending prong*, and answers to its *gutter* on the inside; the *upper ridge* is not so bumpy, and continues also sharp, *ascending* along the wing, and answers to the inside *gutter* of the *ascending prong*. Besides, there is a third slightly prominent plain ridge just above the latter, which also continues on the wing, but slightly, and does not reach to the edge of it. The *spires*, and also the *wing*, are besides *finely* and *circularly striated*.

This species is found in Cornwall, Devonshire, Durham, Sussex, and some other shores; in Carnarvonshire and Merionethshire, Wales; and is common in the Orkneys, at Leith, and several other coasts of Scotland.

It inhabits also the Norwegian, Mediterranean, and American seas.

semilunaires ou à *languettes*, & chaque *doigt* de cet côté est creusé en canal le long du milieu.

La *levre* de la *columelle* est très épaisse, forte, & étendue; & toute la *bouche*, l'*aile*, & la *columelle*, en dedans, sont blanches, lisses, & bien vernissées, excepte vers les bouts des doigts, qui sont teints de nuances de couleur chataigne.

Les *revolutions* sont environ huit, *appétissantes* à une pointe très fine, & *séparées* par un penchant profond & une strie. Chaque *revolution* a un *fillon* saillant, *tuberculeux* ou à petits tubercules arrondis, de la grandeur d'une tête d'épingle, qui courent *circulairement* le long de son milieu. De cet fillon il penche par haut & par bas. Mais la *revolution* du corps est à deux fillons, l'*inferieur* desquels est fort *tuberculeux*, & s'étend (mais alors uni, fort saillant, tranchant, & oblique) jusques au bord de l'aile, exactement au *doigt* qui *descend*, & répond à son canal intérieur; le *fillon supérieur* n'est pas si tuberculeux, & continue aussi tranchant, *monte* le long de l'aile, & répond au canal intérieur du *doigt élevé*. Outre ceux ci, il se trouve un troisième fillon, peu saillant & uni, justement au dessus du dernier, qui continue aussi sur l'aile, mais légèrement, & n'atteint pas à son bord. Les *revolutions*, comme aussi l'*aile*, de plus, sont à *stries fines* & *circulaires*.

Cette espèce se trouve aux comtés de Cornwall, Devon, Durham, Sussex, & quelques autres côtes; aux comtés de Carnarvon & Merioneth, en Galles; & elle est commune aux Orcades, à Leith, & plusieurs autres côtes de l'Ecosse.

Elle est pareillement habitante des mers de la Norwege, la Méditerranée, & de l'Amerique.



A NATURAL HISTORY HISTOIRE NATURELLE
OF DES
BRITISH SHELLS. COQUILLES BRITANNIQUES.



O R D E R II.

BIVALVES.

Double shells, or composed of two parts or pieces, simple, or without any sort of convolution called the *valves*, which are connected and joined together by means of a hinge or articulation.

The *Bivalves* may be divided into *Part I.* most generally with unequal valves, and shut close; *Part II.* with equal valves, and shut close; and *Part III.* with valves that never shut close, or gape.

ORDRE II.

BIVALVES.

Coquilles doubles, ou composées de deux piéces ou parties, simples, & en aucune maniere contournées, ou qu'on puisse regarder comme des spires, elles sont nommées les *battans* ou *valves*; & se joignent ensemble par le moyen d'une charniere ou articulation.

Les *Bivalves* peuvent être divisées en *Première Partie*, Celles qui généralement ont les battans inégaux, quoiqu'elles se ferment exactement; *Seconde Partie*, Celles avec les battans égaux, & se ferment exactement; & *Troisième Partie*, Celles dont les battans ne se ferment jamais exactement, ou sont béantes.

PART I.

Bivalves, most generally with unequal valves, and shut close.

GENUS I.

PECTEN. The ESCALLOP.

Bivalves, most generally with *unequal valves*, that shut close, and are *eared*. The *hinge* is toothless, being only a triangular cavity in the very center of the commissure or summit of the shell, which runs on a strait horizontal line. —The animal, a *Tethys*.

PREMIERE PARTIE.

Bivalves, qui ont generalement les battans inegaux, quoiqu'elles se ferment exactement.

GENRE I.

LE PEIGNE.

Bivalves, qui ont generalement les *battans inegaux*, qui se ferment exactement, & sont à *oreilles*. La *charniere* n'a point de dents, mais a seulement une cavité triangulaire, dans le centre même de la commissure ou sommet de la coquille, qui court sur une ligne droite horizontale. —L'animal est un *Tethys*.

* MARINÆ. SEA.

I.

P. VULGARIS. COMMON.

Tab. IX. fig. 3. 3.

* DE MER.

I.

LE PEIGNE COMMUN.

Pl. IX. fig. 3. 3.

P. Maximus inequivalvis, costis circiter quatuordecim rotundatis, & admodum crassis. Vulgaris, the common escallop. Tab. 9. fig. 3. 3.

P. maximus, circiter quatuordecim striis, admodum crassis & eminentibus, et iisdem ipsis striatis insignitus. A scallop. List. H. An. Angl. p. 184. tit. 29, tab. 5. fig. 29.—App. H. An. Angl. 4to. p. 18.—App. H. An. Angl. in Goedart. p. 32.—Id. Exercit. Anat. 3. p. 41. tab. --- & Edit. 2. H. Conch. App. tab. 17.

P. magnus, albidus, circiter duodecim striis, multis minutisque incisuris exasperatis donatus. List. H. Conch. tab. 163. fig. 1.

Escallop, or Scollop. Merret Pin. 193. Grew Mus. 142. Sibbald Mus. 162.—*Scollop or Clam-shell.* Wallace Orkn. p. 43. &c.—*Pecten major nostras vulgaris.* Mus. Petiv. p. 86. No. 829. Smith Cork, p. 318. Smith Waterford, p. 272. Nat. Hist. Down, p. 239. Rutty Dublin, p. 378.—*Frill or Scallop.* Hutchins Dorset, p. 77.

P. maximus, Great. Penn. Brit. Zool. No. 61. tab. 59. fig. 61.

Rondel de Testac. l. 1. c. 14. p. 15.—Buon. Ricr. p. 152. fig. 8.—Argenv. Conch. II. Zoom. p. 55. pl. 6. fig. A. B.

Concha

Concha pectinata major, in parte plana striis eminentibus asperis, in parte vero convexa striis striatis insigniter notata, nonnullisque lineis fasciata, ex albido rufescens. Gualt. I. Conch. tab. 98. fig. A. B. & tab. 99. fig. A.

Concha testa aurita, striis quatuordecim. Lin. F. Suec. I. p. 383. No. 1343. II. No. 2148.

Maxima. Ostrea testa inæquivalvi radiis rotundatis longitudinaliter striatis. Lin. S. N. p. 1144. No. 185.—Mus. Reg. p. 522. No. 98.

The *shell* is pretty thick and strong; the *shape* narrow, and eared at top, and thence extends into a round-circumference at bottom: the *valves* very unequal, the *upper* flat, the *under* concave.

The most general *size* is from three to four inches in length, or from the hinge to the bottom; and somewhat more in *breadth*, or across the shell. Dr. Lister says he got some, at *Scarborough*, five inches long and six inches wide; an uncommon size.

The *commiffure* or summit of the hinge lies on a straight line, and the edges of it are thick and reflected inwards. The *ears* are large, equal, rectangular, and strongly striated in a transverse manner. The *beaks* of the valves are pointed, but do not over-top the commiffure; that of the upper is always depressed or hollow'd.

The *under* or concave *valve*, on the *outside*, is whitish, generally, with a large circular space round the top, of a rosy or reddish hue, and a few scatter'd brownish streaks or lines. The *ribs* or ridges are about fourteen, longitudinal or the length of the shell, broadish, rounded, and strongly striated lengthways. The interstices between them are striated in the same manner, but they are also wrought with fine transverse striæ; and the whole shell is likewise crossed by transverse concentric

U 2

wrinkles,

La *coquille* est assez épaisse & forte; la *forme* étroite, & à oreilles au haut, & de là s'élargit pour prendre une figure arrondie au bas; les *valves* sont fort inégales, la *supérieure* plate, l'*inférieure* concave.

La *grandeur* la plus générale est de trois à quatre pouces en longueur, ou dès la charnière au bas, & quelque chose plus en *largeur*, ou à travers la coquille. Le Dr. Lister dit qu'il a obtenu quelques uns, à *Scarborough*, qui portoient cinq pouces de long, sur six pouces de large; une grandeur qui n'est pas commune.

La *commiffure* ou sommet de la charnière est coupée en ligne droite, & ses bords sont épais & recourbés en dedans. Les *oreilles* sont grandes, égales, rectangulaires, & fortement striées à travers. Les *becs* des valves sont pointus, mais ils ne surmontent la commiffure; celui de la valve supérieure est toujours enfoncé ou comprimée.

La *valve* inférieure ou concave, à l'*extérieur*, est communément blanchâtre, avec un grand espace circulaire autour de la tête, de couleur rougeâtre ou de rose, avec quelques rayes ou lignes brunâtres dispersées. Les *cotes* sont environ quatorze, longitudinales, larges, arrondies, & fortement striées selon leur longueur. Les intervalles ou cannelures entre les cotes sont striés de la même manière, mais ils sont aussi finement striés à travers; & toute la coquille est pareillement traversée

par

wrinkles, which become stronger at the bottom.

The *upper* or *flat shell* is of a reddish hue, with a circular space of white from the beak to about three quarters of an inch down; and below it very often are several pretty scatter'd streaks of white and brown, like arrow-heads. The *ribs*, alike in number with the under shell, are narrower or more contracted, very strongly striated or rather fluted, and the interstices between them are very finely and transversely striated.

The *inside* of both valves, in the *young shells*, are entirely white, smooth, and glossy, but in the *full grown* ones the center is only *white*, for the *top*, the *ears*, and a very broad regular list or *border* all round the margins, are of a fine bright *bay*, or deep *chestnut colour*. The outer ribs form broad *channels within* the shells. On each side the *binge* are some very oblique, parallel, strong furrows and ridges. The *ears* are somewhat depressed or hollow'd; and at the external bottom or root of them, where they join the body of the shell, they rise into a remarkable thick prominency or knob.

This *species* is found on most of the coasts of *Great Britain* and *Ireland*, but one of the principal places is at the islands of *Portland* and *Purbeck*, in *Dorsetshire*.

The scallop has always been esteemed a principal food among the testaceous animals.

It is affirmed by both antient and modern writers, that scallops will move so strongly as even to leap out of the catcher
wherein

par des rides concentriques transversales, qui deviennent plus fortes au bas.

La *valve superieure* ou *platte* est d'une couleur rougeatre, avec une espace circulaire blanche dès le bec à environ trois quarts d'un pouce plus bas, & au dessous communement plusieurs jolies rayes dispersées blanches & brunes, comme les fers d'une fleche, se trouvent. Les *cotes* sont de même nombre que dans l'*inferieure*, mais plus étroites ou retrecies, fortement striées ou plutot cannelées, & les intervalles entre elles sont tres finement & transversalement striés.

Le *dedans* ou l'*interieur* des deux valves, dans les *coquilles jeunes*, est entierement blanc, lisse & lustré; mais dans *celles* qui sont *adultes* le centre seulement est *blanc*, car le *sommet*, les *oreilles*, & une *lisiere* ou *bordure* tres large & reguliere, qui environne les bords, sont d'une belle *couleur rouge-brun* ou de *chataigne* foncée. Les *cotes exterieures* forment des *cannelures* larges *en dedans* les coquilles. De chaque coté de la *charniere* se trouvent quelques sillons & stries fortes, paralleles, & tres obliques. Les *oreilles* sont quelque peu enfoncées ou comprimées, & à leur bas exterieur, ou elles joignent le corps de la coquille, elles s'elevent en une bosse epaisse & remarquable.

Cette *espece* se trouve sur la plupart des cotes de la *Grande Bretagne* & l'*Irlande*, mais une des places principales est aux isles de *Purbeck* & *Portland*, au comte de *Dorset*.

Le peigne a toujours été estimé comme un aliment principal entre les animaux testacés.

Les auteurs tant anciens que modernes nous assurent, que les peignes se remueront si fortement que même de sauter hors des
paniers

wherein they are taken: their way of leaping, or raising themselves up, is by forcing their under valve against the body whereon they lie.

Escallop shells have always been a mark of *Christian devotion*, pilgrims wearing them on their hats and cloaks, as badges of their having been in crusades, visited the Holy Land, or performed some other pious acts. The name it bears, in several modern languages, of *St. James's shell*, is derived thence.

paniers ou autres choses dans lesquels il sont pris: leur maniere de sauter ou s'élever ainsi, est en forçant leur valve inferieure contre le corps ou ils se trouvent.

Les *coquilles peignes* ont toujours été une marque de *devotion Chretienne*, les pelerins les portant sur leurs chapeaux ou manteaux, comme des symboles d'avoir entrepris des *crusades*, visité la Terre Sainte, ou accompli quelques actes religieux. Le nom qu'elle porte en plusieurs langues modernes, de *pelerines*, ou *coquilles de Saint Jaques*, y est derivé.

II.

P. JACOBÆUS. THE PILGRIM.

P. magnus inæquivalvis operculo subrufo, fornix vero albus costis angulatis & canaliculatis. Jacobæus.

P. magnus, subrufus, variegatus, sexdecem striis, ipsiq; striatis distinctus; at canaliculi leviores sunt. List. H. Conch. tab. 165. fig. 2. 3.

P. Jacobæus. Lessér. Penn. Brit. Zool. No. 62. tab. 60. fig. 62.

Pettine. Buon. Ricr. p. 152. fig. 4.

Concha pectinata, sed striis magis profunde striatis, seu magis canaliculatis distincta, candidissima. Gualt. I. Conch. tab. 99. fig. B.

Jacobæa. *Ostrea testa inæquivalvi radiis quatuordecim angulatis longitudinaliter striatis.* Lin. S. N. p. 1144. No. 186.—Muf. Reg. p. 522. No. 99.

This species is rather smaller, but in shape and other particulars like the foregoing.

The upper valve is flat; the outside red; but the beak, which is greatly depressed or hollow'd, is surrounded by a small circular space of white, mottled and streaked with red, and below it the ground is often prettily set with transverse streaks of dark purple red.

The ears are equal, and on this side are much depressed or hollow'd, and finely striated

II.

PELERIN.

Cette espece est quelque peu plus petite, mais en forme & autres particuliers ressemble à la precedente.

La valve superieure est platte; le dehors rouge; mais le bec, qui est fort enfoncé ou concave, est environné par un petit espace circulaire blanc, tacheté & rayé de rouge, & en dessous, la robe est souvent tres joliment parsemée par des rayes transversales de pourpre foncé & rouge.

Les oreilles sont egales, & de cet cote beaucoup enfoncées ou concaves, & fine-

striated lengthways. The *ribs* are about fifteen, obtuse or rounded, tho' narrow and prominent; they are longitudinally and also very finely striated in a transverse manner, or across, as are the interstices between them. The *inside* is quite white, glossy and smooth.

The *under valve* is quite white, *within* and *without*; has the same number of *ribs* as the upper, but they are very strong, prominent, narrow and angular, for their sides are perpendicular; they are longitudinally fluted, the *flutings* deep, and about *five* on each *rib*. The *interstices* between the ribs are transversely set with very fine striæ.

This *species* is *sometimes*, not commonly, found on *our coasts*. I have received it from Scarborough in *Yorkshire*, and from the coasts of *Cornwall* and *Dorsetshire*.

It is also a native of the Mediterranean sea, and is probably the very species worn by pilgrims as a mark of devotion; I have therefore given it the *trivial name* of the *Pilgrim*.

finement striées leur longueur. Les *cotes* sont environ quinze, obtuses ou arrondies, quoique étroites & saillantes; elles sont chargées de stries longitudinales, & aussi fort finement striées à travers, comme sont pareillement les intervalles entre elles. Le *dedans* est entièrement blanc, lisse & lustré.

La *valve inferieure* ou concave est entièrement blanche tant en *dedans* que en *dehors*, elle a le même nombre des *cotes* que la valve superieure, mais elles sont tres fortes, saillantes, étroites & angulaires, car leurs cotés sont perpendiculaires; elles sont cannelées longitudinalement par des *cannelures* profondes, & environ *cinq* sur chaque *cote*. Les *intervalles* entre les *cotes* sont finement striés à travers.

Cette *espece* est quelquefois, pas communément, trouvée sur *nos cotes*. Je l'ai reçu de Scarborough, au comté de *York*, & des cotes des comtés de *Cornwall* & *Dorset*.

Elle est aussi native de la Méditerranée, & probablement l'espece même portée par les pelerins, comme une marque de devotion; pour cette raison je l'ai donné le nom de guerre de *Pelerin*.

III.

P. PICTUS. PAINTED.

Tab. IX. fig. 1. 2. 4. 5.

III.

Pl. IX. fig. 1. 2. 4. 5.

P. mediocris, fere æquivalvis, tenuis, variis coloribus perbelle variegatus. *Pictus*. Tab. 9. fig. 1. 2. 4. 5.

P. tenuis, subrufus, maculosus, circiter viginti striis majoribus, at lævibus, donatus. List. H. An. Angl. p. 85. tit. 30. tab. 5. fig. 30.

P. mediocris, latus, ex rufo variegatus, circiter viginti striis, tenuiter admodum striatis distinctus. List. H. Conch. tab. 190. fig. 27. & tab. 191. fig. 28.—Wallace Orkn.

p. 43. Martin W. Isles, p. 38.—*Pecten media lata compressa*. Petiv. Gaz. tab. 94. fig. 21. Wallis Northumb. p. 398. 399. No. 22. 23. 25. a 29.—*P. subrufus*. Red. Penn. Brit. Zool. No. 63. tab. 60. fig. 63.

Pectunculus pennatus striis dense notatus, luteo purpurascens. Pecten altis striis albo purpureis transverse variegatis insignis; & Pectunculus purpurascens vittis albis circularibus variegatus. Borlase Cornw. p. 277 & 278. tab. 28. fig. 18. 21 & 22.

Buon. Ricr. p. 152. fig. 6.—Gualt. I. Conch. tab. 73. fig. F. R. tab. 74. fig. A. B. C. D. E.

Concha testa aurita rufescens; striis viginti. Lin. F. Suec. I. p. 384. No. 1344.—*An Opercularis. Ostrea testa inaequali radiis viginti, subrotunda decussatim striato-scabra, operculo convexiore*. Id. S. N. p. 1147. No. 202? Mus. Reg. p. 530. No. 115?

The *shell* is thinnish and fine; both *valves* are somewhat convex, but not equally so. The general *size* is about two inches long, and two inches one quarter broad or across; and the *shape* as usual of this genus.

The *ears* are unequal, one being as it were cut or separated from the body, and forming a slip, the outer margin whereof is waved or scollop'd; the other is rectangular, and joins the body as usual. They are finely striated in a transverse manner.

The *insides* of the shells are most generally white, smooth and glossy, but sometimes brownish, fainter in the middle, and deeper colour'd at the margins; at other times a deep bay colour appears at the ears, and under them. The *ears* are slightly concave, and smooth. The *commisfure* of the hinge is very thick, inflected, and the outer ribs form very shallow *furrows*.

Both *valves* are convex, but not much so, and the convexity of one exceeds by near as much again the convexity of the other. The *beaks* of both valves also are convex.

La *coquille* est mince & fine; les deux *valves* sont un peu convexes, mais point également. La *grandeur* generale est environ deux pouces en longueur, & deux pouces un quart en largeur, ou à travers; & la *forme* comme usuelle à cet genre.

Les *oreilles* sont inegales, une etant comme coupée ou séparée du corps, & forme une languette, dont les bords extérieurs sont ondes ou decoupés; l'autre est rectangulaire, & joint au corps comme à l'ordinaire. Elles sont finement & transversalement striées.

L'*interieur* des coquilles est plus communement blanc, lisse & lustré, mais quelquefois brun, plus pale au centre, & plus foncé vers les bords; d'autres paroissent d'une couleur rouge-brune foncée aux oreilles, & en dessous. Les *oreilles* sont un peu concaves, & lisses. La *commisfure* de la charniere est fort epaisse, & tournée en dedans, & les cotes exterieures forment des *fillons* peu profonds.

Les deux *valves* sont convexes, mais pas beaucoup; la convexité de l'une surpasse presque d'autant plus la convexité de l'autre. Les *becs* des deux valves sont aussi convexes.

convex. The *ribs* are about twenty, longitudinal, and finely striated their length: on the most convex shell they are obtuse or rounded, and broad; on the other shell, more narrow, prominent, and rise to a sharp edge, which is very perceivable from the upper part to the middle of the shell, but from thence to the bottom is less observable. The *interstices* between the ribs are very finely striated net-ways, or both longitudinally and transversely.

The *colours* of this species are very beautiful and various, and the two *valves* are most generally of different colours and variegations. The chief are, 1. *almost white*, and *white ground*, charged with *brown*, *red*, or *purple*; 2. *uniform bright yellow*, and *pale yellow*, with *white*; 3. *uniform brown*, and *brown*, *red*, or *purplish* grounds, with *white*, &c. All these *colours* are elegantly *blended* and *variegated*, sometimes *marbled* or *mottled*, sometimes in *transverse zones* or *girdles*, and sometimes in *longitudinal* and *broad rays*.

This *species* is found on several of the *coasts* of *Great Britain* and *Ireland*; but those of the shores of *Cornwall*, *Dorset*, *Northumberland*, and *Ireland*, are especially *very beautiful*, by the richness of their colours and variegations.

Les *cotes* sont environ vingt, longitudinales, & finement striées selon leur longueur. Sur la valve la plus convexe elles sont obtuses ou arrondies, & larges; sur l'autre valve plus étroites, faillantes, & s'élèvent en vive arrête, qui est très visible dès la tête jusques au milieu de la coquille, mais de là au bas est moins remarquable. Les *intervalles* entre les cotes sont très finement striés en réseau, ou longitudinalement & transversalement.

Les *couleurs* de cette espèce sont fort belles & diverses, & les deux *valves* sont communément de différentes couleurs & bigarrures. Les chefs sont, 1. *entièrement blanche*, & à robe blanche, chargée de brun, rouge, ou pourpre; 2. de couleur *uniforme jaune éclatante*, & *jaune pale*, avec blanche; 3. *brune uniforme*, & à robe brune, rouge, ou pourprée, variée de blanche, &c. Toutes ces *couleurs* sont élégamment *entremêlées* & *bigarrées*, tantôt *marbrées* ou *tachetées*, tantôt en *bandes* ou *zones* transversales, & tantôt en des *rayes* larges & longitudinales.

Cette espèce se trouve sur plusieurs des *cotes* de la *Grande Bretagne* & de l'*Irlande*; mais celles des cotes des comtés de *Cornwall*, *Dorset*, *Northumberland*, & d'*Irlande*, sont spécialement *très belles*, par la richesse de leurs couleurs & bigarrures.

IV.

P. LINEATUS. STREAKED.

Tab. X. fig. 8.

P. mediocris, fere equivalvis, tenuis, valva una alba, altera vero cum linea purpurascente in summitate unaquæque costæ. Lineatus. Tab. 10. fig. 8.

Shell thinnish; general size about one and a half inch long, and near the same breadth. Both valves are slightly convex. The ears are large, and near equal; one rectangular, the other crumpled or sinuous down the perpendicular edge, but both transversely striated. The edge of the commissure on one valve is smooth, but on the other very thick, and finely serrated.

Outside. About twenty longitudinal ribs, transversely striated, and on one valve rough, or set with points, but on the other narrow, and rise into a ridge or sharpish edge. The interstices or furrows are broad, deep, and longitudinally striated.

Colours on the outside. One valve is entirely white; the other is also white, but the ridge or summit of each rib is adorned its length with a fine reddish purple line.

Within it is milk white, and glossy.

This pretty species is very rare; I have only seen it from Cornwall, but am informed it has also been fish'd about Weymouth, in Dorsetshire.

IV.

Pl. X. fig. 8.

La coquille est mince; la grandeur generale environ un & demi pouce en longueur, & près de la même largeur. Les deux valves sont un peu convexes. Les oreilles grandes, & presque egales; une rectangulaire, l'autre chiffonnée ou sinueuse le long du bord perpendiculaire, mais toutes les deux sont striées transversalement. Le bord de la commissure dans une valve est uni, mais dans l'autre il est fort epais, & joliment dentelé.

L'exterieur. Environ vingt cotes longitudinales, striées à travers, & dans une valve apres ou chargées des pointes, dans l'autre etroites, & s'elevent en vive arrete. Les intervalles ou fillons sont larges, profonds, & striés selon leur longueur.

Couleurs à l'exterieur. Une valve est entierement blanche; l'autre aussi est blanche, mais l'arrete ou sommet de chaque cote est orné sa longueur d'une belle ligne rouge pourpre.

Le dedans parfaitement blanc, & lustré.

Cette jolie espece est fort rare; je l'ai vu seulement de Cornwall; mais je suis informé qu'on la aussi pesché autour de Weymouth, au comté de Dorset.

V.

P. DISTORTUS. DISTORTED.

Tab. X. fig. 3. 6.

V.

Pl. X. fig. 3. 6.

P. parvus inæquivalvis, informis, striatus. Distortus. Tab. 10. fig. 3. 6.

P. minimus angustior, inæqualis fere & asper, sinu ad cardinem cylindraceo, creberrimis minutissimisque striis donatus. List. H. An. Angl. p. 186. tit. 31. tab. 5. fig. 31.

Pecten minor ex croceo variegatus, asper & fere sinuosus & inæqualis, leviter & admodum crebro striatus. List. H. Conch. tab. 172. fig. 9.

Twisted pectines of Stroma. Wallace Orkn. p. 43. 44.—*Pecten minor alba contusa proteiformis.* Petiv. Gaz. tab. 94. fig. 2.—*Pusio. Writben.* Penn. Brit. Zool. No. 65. tab. 61. fig. 65.

Concha testa aurita, striis circiter quadraginta. Lin. F. Suec. I. p. 384. No. 1345.—*An Pusio.* Lin. S. N. p. 1146. No. 200. Mus. Reg. p. 529. No. 113?

The *shell* very thick and strong. The most general size is that of a large walnut, or about one and a half inch in length, and somewhat less in breadth.

The *whole shell* is vastly irregular, but tends to a globose shape; however, it is always so *writben, crumpled, distorted*, and seemingly *bruised*, that it appears always like a shell greatly hurt by *accident*, and hinder'd in its *natural growth*, for though constantly *distorted*, yet two shells hardly wear the same distortions.

Both valves are *convex*, some greatly so, others less, and others so very little as to be near flattish. The *outside* of the *flattish* or *upper shells* is generally less uneven or warped than the other, for the *bruifings* or *sinuosities* are but slight on their upper or head part; on the lower they are larger and stronger, so that the margins are much depressed, and thrown out of their seeming natural position. The *ribs* or *striae* on this *valve* are always very visible,

La coquille est tres epaisse & forte. La *grandeur* la plus generale est celle d'une grande noix, ou environ un & demi ponce en longueur, & un peu moins en largeur.

Toute la coquille est extremement irreguliere, mais tend a une *forme* ronde; cependant, elle est toujours si *pliée, froissée, difforme*, & en apparence *concassée*, qu'elle paroît comme une coquille beaucoup dommagée par *accident*, & detournée de son *accroissement naturel*, car quoiqu'elle est constamment *difforme*, cependant deux coquilles ne portent jamais les mêmes contorsions.

Les *deux valves* sont *convexes*, quelques unes beaucoup, d'autres moins, & d'autres si peu que de paroître presque plattes. L'*exterieur* de celles qui sont *presque plattes*, ou des *valves superieures*, est generalement moins raboteux ou froissé que l'autre, car les contusions & les sinuosités ne sont que legeres sur la partie superieure ou de la tete; au bas elles deviennent plus grandes & plus fortes, de sorte que les bords sont beaucoup enfoncés & jettés hors de leur situation

sible, and generally not interrupted or broken by the warpings. This *upper shell* seems, when least distorted, to be near flattish, or at most very shallow.

The *under valve* is very deep or concave, and is the *valve* that suffers the greatest distortions or irregularities. The *ribs* or *striae* are always interrupted and misplaced. It is impossible to describe the various mishapings of this valve. The top or head part generally slopes very obliquely, and is prettily imprest with a small fine striated escallop; thence it rises into a very high irregular hump, and the impression there is generally quite lost or interrupted; and from thence it takes an almost perpendicular declivity, with many sinuosities or warpings, quite to the lower margins, and regains the ribs or striae, which are much thicker and stronger.

The *ribs* are numerous, close set, longitudinal and prominent, but very fine, or like mere threads, so that the shell appears only as thickly striated. The *colours* are mostly sullied white, pale dull violet, dull ruffety or saffrony; sometimes the upper or flattish shells are of a pale violet colour, or ruffety, and set with brownish transverse streaks, and the whitish ones are much mottled or variegated with red.

The *inside* of the *concave lower valves* is white and smooth when *alive*, but ruffety, livid and dull, when *dead* or *worn*. The *upper* or *flattish shells*, when *alive*, have a

X 2

strong

situation naturelle apparente. Les *cotes* ou *stries* sur cette *valve* sont toujours fort visibles, & generalement point interrompues ou coupées par les froissures. Cette *valve superieure* paroît etre, quand elle est que peu froissée, presque applatie, ou tout au plus tres peu concave.

La *valve inferieure* ou *concave* est tres profonde, & c'est la *valve* qui souffre les plus grandes contorsions & irregularités. Les *cotes* ou *stries* sont toujours interrompues & déplacées. C'est même impossible de decire les difformités differentes de cette valve. La partie du sommet ou de la tete penche fort obliquement, & se trouve joliment empreinte d'un petit peigne elegamment strié; de là elle s'eleve dans une bosse fort haute & irreguliere, & l'empreinte là est generalement entierement effacée ou interrompue; & de là elle prend une pente presque perpendiculaire, avec plusieurs sinuosités ou francis, tout à fait jusques aux bords inferieurs, & regagne les *cotes* ou *stries* qui sont plus epaisses & fortes.

Les *cotes* sont nombreuses, ferrées, longitudinales & saillantes, mais tres fines, ou comme de simples fils, ainsi que la coquille paroît seulement comme serrement striée. Les *couleurs* sont, pour la plupart, blanche terne, violette pale triste, rougeatre sale ou safranée; quelquefois les valves plattes ou superieures sont de couleur pale violette, ou rougeatre, chargées de rayes brunes transversales, & les blanches sont tres tachetées & variées de rouge.

Le dedans des *valves concaves* ou *inferieures* est blanc & lisse quand *vivantes*, mais rougeatre, terne & sale, quand *mortes* ou *roulées*. Les *valves superieures* ou *applaties*,

strong pearly gloss. The lower margins, within, are finely notch'd or crenated from the outside ribs.

The *ears* are large for the size of the shell, and nearly equal, when not lost in the irregularities or distortions; in that case they are greatly unequal, and one is sometimes even not very apparent. They are very sinuous, or bent to and fro, and are transversely striated.

This *odd species* is found on some of our English shores, as in *Yorkshire*, at *Scarborough* and the mouth of the river *Tees*, the coasts of *Dorsetshire*, &c.

Dr. Wallace got it on the shores of the *Orkneys*. At *Stroma*, a little island that lies in *Pightland Firth*, and in some places in *Orkneys*, where there went extraordinary cross and strong tides, he observed the *peetens* so twisted, and of such an irregular shape, that he was surprized to see it. He adds "I cannot think the odd strange tumbling the tides make there can contribute any thing to that frame; yet, after all, I never see them in any other place."

Obs.—This kind is pretty frequently found fossil in the chalk-pits of *Kent* and *Surrey*.

platies, quand *vivantes*, ont un grand lustre de nacre. Les *bords* inferieurs, du dedans, sont finement crenelés par les cotes exterieures.

Les *oreilles* sont grandes pour le volume de la coquille, & presque egales quand elles ne sont abymées dans les sinuosités ou contorsions; en cet cas elles sont tres inegales, & une même quelquefois n'est pas tres visible. Elles sont fort sinueuses, ou courbées ça & la, & sont striées transversalement.

Cette *espece bizarre* se trouve sur quelques de nos cotes Angloises, comme au comté de *York*, a *Scarborough* & à l'embouchure du *Tees*, les cotes du comté de *Dorset*, &c.

Le Dr. Wallace l'a acquis sur les cotes des *Orcades*. A *Stroma*, une petite isle en *Pightland Firth*, & en autres lieux des *Orcades*, ou il y avoit des marées extraordinaires fortes & de travers, il observa ces *peignes* si pliés & de forme si irreguliere, qu'il étoit fort surpris. Il ajoute, "Je ne puis croire que cet bizarre & etrange roulement des marées en cet lieu peut contribuer a cette formation; cependant, je n'ay les ai jamais vu en aucune autre place."

Obs.—Cette *espece* se trouve assez frequemment dans les puits à craie des comtés de *Kent* & *Surrey*.

VI.

P. MONOTIS. ONE-EARED.

Tab. X. fig. 1. 2. 4. 5. 7. 9.

P. parvus angustior, equivalvis, inæqualiter auritus, strigis echinatis. Monotis. Tab. 10. fig. 1. 2. 4. 5. 7. 9.

P. subrufus, striis viginti quatuor, ad minimum donatus.—P. parvus, ex croceo variegatus, tenuiter admodum striatus, alternis fere striis paulo minoribus. List. H. Conch. tab. 180. fig. 17. tab. 181. fig. 18. & tab. 189. fig. 23.

Pecten minor nostras, striis plurimis minoribus. Mus. Petiv. p. 86. No. 830.—Pectunculus echinatus fusco purpureus. Borlase Cornw. p. 277. tab. 28. fig. 19. Wallis Northumb. p. 399. No. 24.—P. varius. Variegated. Penn. Brit. Zool. No. 64. tab. 61. fig. 64.

Buon. Ricr. p. 152. 153. fig. 5. 15.—Argenv. Conch. I. p. 342. pl. 27. fig. H. H. p. 304. pl. 24. fig. H.—Gualt. I. Conch. tab. 73. fig. I. N. tab. 74. fig. G. H. M. N. O. P. Q. R. S. V. X.

Varia. Ostrea testa equivalvi radiis triginta, scabris compressis eckinatis, uniaurita. Lin. S. N. p. 2146. No. 199. Mus. Reg. p. 529. No. 112.

The *shell* is thinnish and semitransparent, of an oval *shape*, or narrow and long, and its *size* is from one and a half to two inches in length.

The *valves* are almost equally convex, but the convexity is slight or compress'd.

The *ears* are very unequal; one vastly large and extended, often rectangular and broad, but at other times scallop'd and rounded on the bottom part; the *other* is very small and rectangular, not one quarter part as big, and of such disparity as hardly to be call'd an ear. They are *both* transversely striated with strong prickly striæ; and the *commiffure* is also set with a row of small but strong prickles.

The *ribs* are about thirty, longitudinal, rounded, and thick as coarse threads, not striated, but imbricated or set with a tiled-like work of transverse scales, that, toward

VI.

Pl. X. fig. 1. 2. 4. 5. 7. 9.

La *coquille* est plutot mince & demitransparente, d'une *forme* ovale, ou etroite & longue, & sa *grandeur* est de un & demi à deux pouces en longueur.

Les *valves* sont presque également convexes, mais la convexite est legere ou comprimée.

Les *oreilles* sont fort inegales; une extrêmement grande & etendue, souvent rectangulaire & large, mais tantot decoupée & arrondie au bas; l'*autre* est fort petite & rectangulaire, pas la quatrieme partie si grande, & de telle inegalité que à peine on la peut nommer une oreille. Elles sont toutes *deux* striées transversalement à stries fortes & epineuses; & la *commiffure* est aussi chargée d'une ranges des epines petites, mais fortes.

Les *cotes* sont environ trente, longitudinales, arrondies, & epaisses comme un fil grossier, point striées, mais tuilées par des ecailles transversales, qui, vers les cotés &

au

toward the sides and bottom, rise high and sharp, like plates, in such manner as to render those parts very scabrous and prickly, and sometimes the shell is all over in like manner scabrous or echinated. This roughness or prickliness is more constant and apparent on the deeper or under valve. The *interstices* between the ribs are finely and transversely striated.

Within the valves are smooth, glossy, and most generally white, which seems to be the true natural colour; but some are tinted fardid red, yellowish, strong purple or violet. All these latter seem to owe their tinge to the strong colours of their outides.

Outside of various colours; frequently of a fardid red, and uniform, being but little waved or mottled with white or purple, and then only on the upper part, or near the hinge; sometimes of a coral or bright red colour, but white on the upper part; others of an uniform bright yellow; others whitish, with transverse zones and tints of washy or pale red; others deep brown, and others of a fine purplish or violet colour; and great numbers are beautifully variegated with different colours, as white, red, purplish, deep brown, &c.

This *species* is frequent on most of the shores of *England*; as in *Wales*; at *Deal*, *Margate*, and *Shellness*, in *Kent*; in *Suffex* and *Dorsetshire*; in *Devonshire*; at *Lelant* and *Whitsand Bay*, &c. in *Cornwall*; the *ostium* of the river *Aln* in *Northumberland*, and many other places.

au bas sont élevées & aigues, comme des lames, de sorte que de rendre ces parties très raboteuses & épineuses, & quelquefois la coquille est tout à fait raboteuse ou épineuse de la même manière. Cette aspérité & herissement est toujours plus constante & apparente sur la valve plus concave ou inférieure. Les *intervalles* entre les côtes sont finement & transversalement striés.

Le dedans des valves sont lisses, lustrées, & généralement blanches, qui semble être la couleur naturelle; mais quelquefois elles sont teintes de rouge triste, jaunâtre, pourpre ou violette. Toutes ces dernières paroissent devoir ces teintes aux couleurs fortes de leur extérieures.

L'extérieur est de différentes couleurs; fréquemment d'un rouge morné, & uniforme, étant que très peu ondué ou bigarré de blanc ou pourpre, & alors seulement sur la partie supérieure, ou près de la charnière; tantôt d'une couleur de corail ou rouge vive, mais blanche sur la partie supérieure; d'autres d'une couleur jaune éclatante uniforme; d'autres blanchâtres, avec des zones transversales & des teints rougeâtres ou foibles; d'autres brun foncé, & d'autres d'une belle couleur pourpre ou violette; & un grand nombre sont élégamment bigarrées de différentes couleurs, comme blanche, rouge, pourpre, brune foncée, &c.

Cette *espece* est fréquent sur la plupart des côtes d'*Angleterre*; comme dans la Principauté de Galles; à *Deal*, *Margate*, & *Shellness*, en *Kent*; aux comtés de *Suffex*, *Dorset*, *Devon*, &c. à *Lelant* & *Whitsand Bay*, &c. en *Cornwall*; l'embouchure de la rivière *Alne* en *Northumberland*, & plusieurs autres lieux.

VII.

P. PARVUS. SMALL.

P. parvus fuscus longitudinaliter striatus. Parvus.

P. obsoletus. Worn. Penn. Brit. Zool. No. 66. tab. 61. fig. 66.

A *small species*, about three quarters of an inch long, and near the same breadth. The *valves* are equal and shallow, or near flat, and the *shell* is very thin and semi-transparent.

The *ears* are very unequal, *one* vastly large, the *other* so small as to be scarcely apparent. The *large* one is white in my shells (query, if a *lusus*, or *constantly so*?) rectangular, spiked or jagged down the perpendicular side, and strongly striated in a transverse manner. The *small* ear seems also transversely striated, and is of the same colour as the shell.

Within smooth and brownish, with a very pearly hue.

Outside of a strong uniform dull purplish brown colour, with numerous longitudinal fine *striae*, very close set, and at irregular intervals they rise much more prominent into some eight or ten rays, which are the *obsolete rays* of Mr. Pennant. The *striae* notch the margins very finely, and some few slight *striae* run across the shell.

It is a *very rare species*; I received mine from the coast of Cornwall. Mr. Pennant is silent as to the *natal place* of his shell.

The *figure* said author gives is good, except as to the outside work of the shell.

GENUS

VII.

Une *petite espece*, environ trois quarts d'un pouce en longueur, & à peu près de la même largeur. Les *valves* sont égales, très peu profondes ou presque applaties, & la *coquille* est fort mince & demitransparente.

Les *oreilles* sont fort inégales, *une* extrêmement grande, l'*autre* si petite que à peine est-elle visible. La plus grande est blanche dans mes coquilles (demande, si c'est un *jeu*, ou *constamment ainsi*?) rectangulaire, découpée ou crenelée le long de son côté perpendiculaire, & fortement striée à travers. La *petite* oreille semble être aussi striée à travers, & est de la même couleur que la coquille.

Le *dedans* lisse & brunâtre avec un lustre fort nacré.

L'*exterieur* d'une couleur pourpre brune foncée, morne & uniforme, chargé de *stries* nombreuses, fines & longitudinales, très serrées, & à intervalles irréguliers, elles s'élèvent plus hautes en quelques huit ou dix rayes, qui sont les *rayes peu marquées* de M. Pennant. Les *stries* crenellent très finement les bords, & quelques *stries* légères courent à travers de la coquille.

C'est une *espece très rare*. J'ay reçu mes échantillons de la cote de Cornwall. M. Pennant ne dit mot du lieu natal de sa coquille.

La *figure* que le dit auteur donne est bonne, excepté à l'égard de l'ouvrage extérieur de la coquille.

GENRE

GENUS II.

OSTREUM. The OYSTER.

Bivalves, most generally with *unequal valves*, that shut close. The *hinge* is toothless, and consists of a large transversely striated gutter, running the length of the summit of the shells.—The animal, a *Tethys*.

GENRE II.

L'HUITRE.

Bivalves, qui ont généralement les *battans inégaux*, & se ferment exactement. La *charnière* n'a point des dents, mais consiste d'une grande gouttière, striée à travers, qui court le long du sommet des coquilles.—L'animal est un *Téthys*.

* MARINÆ. SEA.

VIII.

O. VULGARE. COMMON.

Tab. XI. fig. 6.

* DE MER.

VIII.

L'HUITRE COMMUNE.

Pl. XI. fig. 6.

O. *Vulgare subrotundum rugosum & crassum, lamellis foliaceis imbricatum, intus perlaceo quodam splendore albescens. Vulgare, the common oyster.* Tab. 11. fig. 6.

Ostreum vulgare maximum, intus argenteo quodam splendore albescens. List. H. An. Angl. p. 176. tit. 26. tab. 4. fig. 26.

Ostrea major sulcata, inæqualiter utriusq; ad cardinem denticulata. List. H. Conch. tab. 193. 194. fig. 30. 31. & tab. Anat. 195. 196.—In 2^{da} vero Edit. Huddesford, App. tab. 15 & 16.

Mus. Sibbald. p. 161.—Merret Pin. p. 193.—Wallace Orkn. p. 42.—Martin W. Isles, p. 55. 343. &c.—Mus. Petiv. p. 85. No. 822.—Leigh Lancasth. p. 134.—Dale Harw. p. 383.—Morant Colchester, p. 85.—Borlase Cornw. p. 274.—Hutchins Dorset. p. lxxvii. & p. 10.—Smith Cork, p. 318.—Id. Waterford, p. 272.—County Down, p. 22. & 239.—Rutty Dublin, p. 375.—Wallis Northumb. p. 394.—*O. edulis*, *Edible*. Penn. Brit. Zool. No. 69.—Jacob Hist. of Faversham, p. 75.—Hist. of Rochester, p. 84.

Gesner de Aquat. 2. p. 645.—Rondelet de Aquat. 2. p. 37.—Aldrov. Exfang. p. 482.—Buon. Ricr. p. 167. fig. 70.—Klein Ostrac. tab. 8. fig. 21.—Argenv. Conch. II. p. 48. Zoom. pl. 5. fig. A.—Gualt. I. Conch. tab. 102. fig. A.

Concha testa subrotunda rugosa substriata: Valvis inæqualibus, cardine oblitterato. Lin. F. Succ. I. p. 382. No. 1338. II. No. 2149.—*Edulis. Ostrea testa inæquivalvi semi-orbiculata membranis imbricatis undulatis, valva altera plana integerrima.* S. N. p. 1148. No. 211.—Mus. Reg. p. 534. No. 123.

This

Cette

This *shell* is thick, strong, heavy and rugged, commonly of a round or oval *shape*, but narrowing towards the hinge, and on that part is of dissimilar sides, one side forming an oblique line, the other is rounded. The *valves* are very unequal, the *upper* flat, the *other* very concave.

The *size*, in common, is about three inches long, and less in *breadth*; but the *sizes* as well as the *shapes*, from their adhesion to other bodies, vary in different places.

Within the *valves* are smooth, white, and generally of a pearly glare, which oftentimes is very radiant or orient. The summit or *commisfure* of the hinge is slightly notched, and from the hinge down each *side* runs a row of many small *knobs* or *teeth*, the largest about the size of a small pin's head; they are generally more distinct on the *under* than the *upper* valve.

Outside of the *upper* or *flat* valve is of a dirty brownish hue, and roughly plated or made up of transverse flakes, exceeding thin, like paper or leaves, imbricating or partly lying over one another, similar to a tiled-work; these *flakes* or *leaves* lie close, compact, and strongly fet together on the upper part, till towards the middle of the shell, and from thence to the bottom they are looser fet, become finer, thinner, and more extended beyond one another, and as they approach to the bottom margin, are generally so loose, so separate, and so extended, as to *foliate* the shell very *finely*, and even much beyond the edges of it.

Cette *coquille* est épaissée, forte, pesante & raboteuse, communement d'une *forme* ronde ou ovale, mais etrecissant vers la charniere, & en cette partie les cotés sont inégaux, l'un tendant en ligne oblique, l'autre est arrondi. Les *valves* sont inégales, la *superieure* est aplatie, l'autre tres concave.

La *grandeur* generale est environ trois pouces en *longeur*, & un peu moins en *largeur*; mais les *grandeurs* tant que les *formes*, de leur propriété de s'attacher à d'autres corps, varient en différentes places.

Le dedans des *valves* sont lisses, blancs, & generalement d'un lustre nacré, qui souvent est fort eclatant ou d'un bel orient. Le sommet ou la *commisfure* de la charniere est legerement crenelé, & dès la *charniere*, le long de chaque côté, court une rangée de plusieurs petits *tubercules* ou *dents*, le plus grand environ la grandeur de la tete d'une petite epingle; ils sont generalement plus distincts sur la valve *inferieure* que sur la *superieure*.

L'exterieur de la valve *superieure* ou *aplatie* est d'une couleur brunatre sale, rudement chargée de lames, ou composée de *ecailles* transversales extremement minces, comme du papier ou des feuilles, posées en tuilée, ou en partie l'une sur l'autre. Ces *ecailles* ou *lames* sont ferrées, conjointes, & compactement mises ensemble sur la partie *superieure*, jusques envers le milieu de la coquille, & de là au bas elles sont plus detachées, deviennent plus fines, minces, & étendues au delà de l'une l'autre, & comme elles approchent aux bords *inferieurs*, elles sont si laches, si detachées, & si étendues, que de *feuilleter* la coquille tres *elegamment*, & même fort au de-là des bords.

Outside of the *under valve* is very rugged, whitish, generally soil'd greenish. This is also of a plated or leaved structure, but seldom shews such fine foliations as the upper valve; they are chiefly apparent on the edges of the concentric and transverse wrinkles or furrows that cross the shell, which they furbelow or plait in a pretty manner, and the plaits are most commonly of a purplish colour. This valve is also wrought with several irregular prominent longitudinal *ribs*.

Oysters are found in very great plenty on most of the coasts of *Great Britain* and *Ireland*.

In *England*, the counties of *Kent* and *Essex* are the most famous for oysters; they have *beds* or *stews*, and *fisheries* for them, and carry on a great trade in these shell fish.

Those of *Kent* are chiefly at *Faversham*, and throughout its manor, as also at *Rocheester*.

Jacobs, in his History of *Faversham*, treats of the following particulars relative to this subject:—"Of the limits or boundaries of the oyster grounds; of the company of free dredgers, which can be traced by records from the reign of Henry II. viz. 1154, for grant of which they paid annually (and still continue to pay) twenty-three shillings and fourpence to the crown; of the two annual courts, called Admiralty or Water Courts, held for the fisheries; and of the oyster trade, which, he says, is generally about 3000 l. yearly from the Dutch."

The

L'*exterieur* de la *valve inferieure* est fort raboteux, generalement blanchatre avec un teint verdatre. Elle est aussi d'une construction lamelleuse ou feuilletée, mais rarement montre de si beaux feuillages que la valve superieure; ils sont principalement apparents sur les bords de rides ou sillons concentriques & transversales qui traversent la coquille, qu'ils plissent & froncent d'une maniere mignonne ou en falbala, & les plissures sont communement de couleur pourprée. Cette valve est aussi chargée de plusieurs *cotes* elevees, irregulieres, & longitudinales.

Les *huitres* se trouvent en tres grande abondance sur la pluspart des cotes de la Grande Bretagne & l'Irlande.

En Angleterre, les comtés de *Kent* & *Essex* sont les plus fameux pour les huitres; ils ont des *lits* ou *huitrieres*, & des *pescherries*, ils font même un grand traffic en huitres.

Celles de *Kent* se peschent principalement à *Faversham*, & dans tout son fief; aussi à *Rocheester*.

Jacobs, dans son Histoire de *Faversham*, traite des circonstances suivantes relatives à cet sujet:—"Des limites ou bornes des huitrieres; de la compagnie de pescheurs francs, qu'on peut tracer par les archives du regne de Henri II. savoir en 1154, pour octroi de laquelle ils payoient annuellement (qu'ils continuent de payer même à present) vingt trois shelins & quatre sous à la couronne; des deux cours par an, nommées Cours d'Admirauté ou de l'Eau, tenues pour les pescherries; & du traffic en huitres, qu'il dit, monte generalement à environ 3000 l. par an, avec les Hollandois."

Le

The same author says, that from the mouths or entrances of *Sandwich Bay*, and the adjoining coast, or *Richborough* and *Reculver*, oysters are got in great plenty, and are the most delicious that can be taken; but, as the beds do not afford native oysters sufficient for the demand, large quantities of small ones, called *brood*, are annually collected from different parts of the surrounding sea, even from the Land's End in Cornwall, from Scotland, and from France, in order to encrease, and be meliorated of their saltnefs, by the constant flow of fresh waters from the two great rivers, the Thames and Medway. It must therefore be *admitted*, that altho' oysters are found round all the coast, yet those of the bay of the *Roman Rutupia*, or *Richborough*, may justly claim the *preference* of all others.

This *preference* of the delicious *Richborough* oysters is very *antient*, and was given them even by the *luxurious Romans*. The satyrist *Juvenal* records the *Rutupian* or *Richborough oyster*, for in Satyr IV. v. 140. satyrizing an epicure, he says,

———“ *Circaïs nata forent, an
“ Lucrinum ad saxum, Rutupinove edita
“ fundo,*

“ *Ostrea, callebat primo deprendere morfu.*

“ He, whether *Circe's* rock his oysters bore,

“ Or *Lucrine's* lake, or distant *Richborough's*
“ shore,

“ Knew at first taste.”

Rocheſter also carries on a great trade in oysters, has its *beds, fisheries*, and company of free *dredgers* of *Stroud*, subject to the authority of the mayor and citizens of this town. The company frequently buy *brood*

Y 2

Le même auteur nous dit, que des embouchures ou entrées de la Baie de *Sandwich*, & la cote voisine, ou *Richborough* & *Reculver*, les huitres sont pêchées en tres grande abondance, & sont les plus délicieuses qui puissent être; mais, comme les lits ne produisent les huitres en quantité suffisante pour le débit, des grandes quantités de jeunes, appelées la *race*, sont annuellement recueillies de différents lieux de la mer d'alentour, même du Land's End en Cornwall, de l'Ecosse, & de la France, pour les multiplier, & les améliorer de leur salure, par les eaux fraîches qui courent continuellement des deux grandes rivières, la Tamise & le Medway. Il faut donc être *admis*, que quoique les huitres se trouvent sur toute la cote, cependant celles de la baie du *Rutupia des Romains*, ou *Richborough*, peuvent justement prétendre la *preference* de toutes autres.

Cette *preference* des huitres délicieuses de *Richborough* est fort *ancienne*, & leur fut donné même par les *Romains luxurieux*. L'écrivain satyrique *Juvenal* rend témoignage de l'huitre *Rutupienne* ou de *Richborough*, car dans sa Satyre IV. v. 140. satyrisant un epicurien, il dit,

“ Lui, si les huitres étoient de *Circe*, de
“ *Lucrine*, ou de *Rutupinum* ou *Richborough*,
“ les connoissoit au premier gout.”

Rocheſter aussi à un grand *traffic* en huitres, & pareillement à ses *lits, pêcheries*, & compagnie des *pêcheurs* francs de *Stroud*, sujette à l'autorité du maire & des citoyens de cette ville. La compagnie achète souvent

or

or *spat*, which they lay on the oyster grounds, where they soon grow to maturity.—Hist. of Rochester.

Colchester, in *Essex*, is another town famous for its oysters: it also has its oyster beds; fisheries; company of free dredgers from Henry II.'s time; courts; and other privileges; and a great trade for them: for all which particulars I shall refer my readers to Morant's history of that town.

Bishop Sprat, in his History of the Royal Society, p. 307, has given an account of the *generation of oysters*, the *manner of forming the beds or stews of them*, and to make them *green*. Dr. Lister republished it (in Latin) in his Hist. Anim. Angl. It has also been copied by Dale, in his History of Harwich: and lastly, by Mr. Pennant, in his British Zoology. Yet notwithstanding, as it is a *very curious memoir relative to the natural history of the oyster*, and its *management*, I shall insert it here; "for tho' (as Dr. Sprat observes) "the *British oysters* have been famous in "the world ever since this island was discovered, yet the skill how to order them "aright has been so little considered "amongst ourselves, that we see at this "day it is confined to some few narrow "creeks of one single county."

The History of the Generation and Ordering of Green Oysters, commonly called Colchester Oysters.

"IN the month of *May* the *oysters* cast "their spawn (which the dredgers call "their *spat*). It is like to a drop of "candle,

souvent des *jeunes huitres*, ou du *fray*, qu'ils mettent dans leurs huitrieres, ou elles deviennent adultes. — Histoire de Rochester.

Colchester, au comté de *Essex*, est une autre ville renommée pour ses huitres: elle a aussi ses huitrieres; pescheries; & compagnie des pescheurs francs du tems de Henri II.; cours; & autres privileges; aussi un grand trafic en huitres: mais pour toutes ces circonstances je renvoye les lecteurs à l'histoire de Colchester, par Morant.

L'Eveque Sprat, dans son Histoire de la Société Royale, p. 307, nous a donné un recit de la *generation des huitres*, la *maniere de former les lits ou huitrieres*, & pour les faire *vertes*. Le Dr. Lister le republia (en Latin) dans son Hist. An. Angl. Il a aussi été copié par Dale, dans son Histoire de Harwich; & finalement par M. Pennant, dans sa Zoologie Britannique. Cependant nonobstant, comme elle est une *memoire tres curieuse relative a l'histoire naturelle de l'huitre*, & son *manement*, je l'ajouterai ici; "car quoique (comme l'Eveque remarque) les *huitres Britanniques* "ont été toujours fameuses dans le monde "depuis le tems que cette isle a été découverte, cependant l'adresse à les mener comme il faut, a été si peu considérée parmi nous mêmes, que nous voyons jusques à cet jour qu'elle est bornée "à quelques petites *criques* d'un seul "comté."

L'Histoire de la Generation & du Manement des Huitres Vertes, communement appellées Huitres de Colchester.

"DANS le moins de *May* les *huitres* "jettent leur *fray* (que les pescheurs appellent leur *spat*). Il paroît comme "une

“ candle, and about the bigness of an
“ halfpenny.”

“ The spat cleaves to stones, old oyster
“ shells, pieces of wood, and such-like
“ things, at the bottom of the sea, which
“ they call *cultch*.

“ Tis probably conjectured, that the
“ spat in twenty-four hours begins to
“ have a shell.

“ In the month of *May*, the dredgers
“ (by the law of the Admiralty court)
“ have liberty to catch all manner of
“ *oysters*, of what size soever.

“ When they have taken them, with a
“ knife they gently raise the small brood
“ from the *cultch*, and then they throw
“ the *cultch* in again, to preserve the
“ ground for the future, unless they be so
“ newly spat that they cannot be safely
“ severed from the *cultch*; in that case
“ they are permitted to take the stone or
“ shell, &c. that the *spat* is upon: one
“ shell having many times twenty *spats*.

“ After the month of *May*, it is felony
“ to carry away the *cultch*, and punishable
“ to take any other *oysters*, unless it be
“ those of size (that is to say) about the
“ bigness of an half-crown piece, or when
“ the two shells being shut, a fair shilling
“ will rattle between them.

“ The places where these *oysters* are
“ chiefly catcht, are called the *Pont-Burn-*
“ *ham*, *Malden*, and *Colne* waters; the
“ latter taking its name from the river of
“ *Colne*, which passeth by *Colne-Chester*,
“ gives the name to that town, and runs
“ into a creek of the sea at a place called
“ the *Hytbe*, being the suburbs of the
“ town.

“ This

“ une goutte de chandelle, & environ la
“ grandeur d'un demi-fols Anglois.

“ Cet fray s'attache aux pierres, vieilles
“ coquilles, morceaux de bois, & telles
“ autres choses, au fond de la mer, qu'ils
“ appellent *cultch*.

“ On soupçon probablement, que le
“ fray commence à avoir une coquille en
“ vingt quatre heures.

“ Dans le mois de *May*, les pêcheurs
“ (par les loix de la cour de l'Amirauté)
“ ont liberté de pecher toutes les *huitres*,
“ de quelle grandeur qu'elles soient.

“ Quand il les ont prises, ils separent
“ tres legerement les petites jeunes huitres
“ avec un couteau du *fray*, & alors ils
“ jettent le *fray* derechef dans la mer,
“ pour conserver la place à l'avenir, ex-
“ cepté que les huitres soient si re-
“ centes ou jeunes qu'elles ne puissent
“ estre bien séparées du *fray*; dans cet cas
“ il leur est permis de prendre la pierre ou
“ la coquille, &c. que le *fray* couvre:
“ une coquille etant souvent couverte de
“ vingt *frays*.

“ Apres le mois de *May*, c'est un crime
“ capitale ou felonie d'enlever le *fray*, &
“ punissable de prendre autres *huitres*, que
“ celles qui sont de juste grandeur (c'est à
“ dire) environ la grandeur d'un demi-ecu,
“ ou que quand les deux battans sont
“ fermés, un bon shelin Anglois fera du
“ bruit entre eux.

“ Les places ou ces *huitres* sont princi-
“ palement pêchées, sont a *Pont-Burnham*,
“ *Malden*, & *Colne Waters*; cet dernier lieu
“ prend son nom de la riviere de *Colne*,
“ qui passant par *Colne-Chester*, donne le
“ nom a cette ville, & court dans une
“ crique de la mer a une place nommée
“ *Hytbe*, etant le fauxbourg de la ville.

“ Cette

“ This brood, and other *oysters*, they
 “ carry to creeks of the sea at *Brickelsea*,
 “ *Mersey*, *Langno*, *Fingrego*, *Wivenbo*, *Tolef-*
 “ *bury*, and *Salt-coase*, and there throw
 “ them into the channel, which they call
 “ their beds or layers, where they grow
 “ and fatten, and in two or three years
 “ the smallest brood will be *oysters* of the
 “ size aforefaid.

“ Those *oysters* which they would have
 “ green, they put into pits about three
 “ foot deep, in the salt marshes, which are
 “ overflowed only at spring tides, to
 “ which they have sluices, and let out the
 “ salt water until it is about a foot and a
 “ half deep.

“ These pits, from some quality in the
 “ soil co-operating with the heat of the
 “ sun, will become green, and communi-
 “ cate their colour to the *oysters* that are
 “ put into them in four or five days, tho’
 “ they commonly let them continue there
 “ six weeks, or two months, in which time
 “ they will be of a dark green.

“ To prove that the sun operates in the
 “ greening, *Tolesbury pits* will green only
 “ in Summer; but that the earth hath
 “ the greater power, *Bricklesea pits* green
 “ both Winter and Summer: and, for a
 “ further proof, a pit within a foot of a
 “ greening-pit, will not green; and those
 “ that did green very well, will in time
 “ lose their quality.

“ The *oysters*, when the tide comes in,
 “ lie with their hollow shell downwards,
 “ and when it goes out they turn on the
 “ other

“ Cette race, & autres *huitres*, ils por-
 “ tent aux criques de la mer, a *Brickelsea*,
 “ *Mersey*, *Langno*, *Fingrego*, *Wivenbo*, *Tolef-*
 “ *bury*, & *Salt-coase*, & là il les jettent
 “ dans la mer, & les appellent les lits ou
 “ couches, ou les *huitres* croissent & en-
 “ graissent, & dans deux ou trois années
 “ la plus petite race deviendra des *huitres*
 “ de juste grandeur.

“ Ces *huitres* qu’ils veulent faire vertes,
 “ ils mettent dans des puits environ trois
 “ pieds de profondeur, dans les marais sa-
 “ lines, qui sont inondés seulement à
 “ hautes marées, auxquels ils ont des
 “ ecluses à faire l’eau sortir salée jusques
 “ qu’elle soit environ un pied & demi en
 “ profondeur.

“ Ces puits, de quelque qualité dans le
 “ terrain jointe à l’ardeur du soleil, de-
 “ viendront vertes, & communiqueront
 “ leur couleur aux *huitres* qu’on y mettra
 “ dans quatre ou cinq jours, quoique
 “ communement on les laisse continuer là
 “ six semaines, ou deux mois, dans lequel
 “ tems elles seront d’une couleur verte
 “ foncée.

“ Pour prouver que le soleil opere en
 “ les rendant vertes, les *puits de Tolesbury*
 “ les feront vertes seulement en été; mais
 “ que le terrain a le plus grand pouvoir,
 “ les *puits de Bricklesea* les feront vertes
 “ tant en Hyver que en Eté: & pour une
 “ preuve plus grande, un puits distant
 “ seulement un pied d’un autre puits qui
 “ les rend vertes, ne les rendront point
 “ vertes; & les puits qui autrefois les ont
 “ fort bien rendues vertes, en tems per-
 “ dera cette qualité.

“ Les *huitres*, quand la marée monte, sont
 “ couchées la valve concave en bas, &
 “ quand elle descend elles se tournent de
 “ l’autre

“ other side. They remove not from their
 “ place, unless in cold weather, to cover
 “ themselves in the ouse.

“ The reason of the scarcity of *oysters*,
 “ and consequently of their dearness, is,
 “ because they are of late years bought up
 “ by the *Dutch*.

“ There are great penalties, by the Ad-
 “ miralty court, laid upon those that fish
 “ out of those grounds which the court
 “ appoints, or that destroy the *cultch*, or
 “ that take any *oysters* that are not of size,
 “ or that do not tread under their feet, or
 “ throw upon the shore, a fish which they
 “ call a *five-finger*, resembling a spur rowel,
 “ (the *star-fish*) because that fish gets into
 “ the *oysters* when they gape, and sucks
 “ them out.

“ The reason why such a penalty is set
 “ upon any that shall destroy the *cultch*, is,
 “ because they find that, if that be taken
 “ away, the ouse will increase, and then
 “ *muscles* and *cockles* will breed there, and
 “ destroy the *oysters*, they not having
 “ whereon to stick their *spat*.

“ The *oysters* are sick after they have
 “ spat, but in *June* and *July* they begin
 “ to mend, and in *August* they are perfectly
 “ well. The *male oyster* is *black sick*, having
 “ a black substance in the fin; the *female*,
 “ *white sick* (as they term it) having a
 “ milky substance in the fin. They are
 “ salt in the pits, salter in the layers, but
 “ saltest at sea.”

The shores of *Scotland* yield *oysters*
 abundantly. The generality of the bays
 of all the *Western Islands* afford great plenty.

In

“ l'autre cote. Elles ne remuent point
 “ de leur places, sinon en tems froid, pour
 “ se couvrir dans le limon.

“ La raison de la disette des *buitres*, &
 “ conséquemment leur haut prix, est que
 “ les *Hollandois* les ont achetée ces années
 “ passées.

“ La cour d'Admirauté inflige de
 “ grandes peines ou amendes sur ceux
 “ qui peschent hors de ces huitrieres que la
 “ cour fixe, ou qui detruisent le *fray*, ou
 “ prennent les *buitres* qui ne sont de juste
 “ grandeur, ou qui ne detruisent, ou jet-
 “ tent au rivage, un poisson qu'ils appel-
 “ lent *cinq doigts*, qui ressemble à la mol-
 “ lette d'un eperon (*l'étoile de mer*) parce-
 “ que cet poisson entre dans les *buitres*
 “ quand elles s'ouvrent, & les mangent.

“ La raison pourquoi une telle amende
 “ est infligé sur ceux qui detruisent le *fray*,
 “ est, à cause qu'ils trouvent que si on tire
 “ le *fray*, le limon augmente, & alors les
 “ *moules* & les *petoncles* engendreront là,
 “ & detruiront les *buitres*, comme elles
 “ n'ont aucune chose sur quoi déposer leur
 “ *fray*.

“ Les *buitres* sont malades apres qu'elles
 “ ont déposé leur *fray*, mais en *Juin* &
 “ *Juillet* elles commencent a se porter
 “ mieux, & en *Aoust* elles sont parfaite-
 “ ment gueris. L'*buitre male* est *malade*
 “ *noire*, & a une substance noire dans sa
 “ nageoire; la *femelle*, *malade blanche*
 “ (comme ils s'expriment) ayant une sub-
 “ stance laiteuse dans la nageoire. Elles
 “ sont salées dans les puits, plus salées
 “ dans les lits, & tres salées dans la mer.”

Les cotes de l'*Ecosse* produisent des
buitres en tres grande abondance. Presque
 toutes les baies des *Isles Occidentales* en four-
 nissent

In the *Ile of Wacksay* (says Martin) they are so big, that they must be cut into four to be eaten. Dr. Wallace also observes, that the largest oysters he had ever seen are got in some places in the *Orkneys*, and likewise mentions that they must be cut into two or three pieces.

The coasts of *Ireland* equally abound with this species of shell fish. There are several oyster-beds near *Dublin*; a rock oyster at *Howth*; a bed of oysters, large as a horse-shoe, lies E. N. E. from *Ireland's Eye*; the bed of *Malabide* oysters, which are green finn'd, and very delicious; on the coasts of *Waterford*, and in most of the western harbours of *Cork*, &c.

The anatomy of this shell fish was first published by Dr. Willis, in his work *de Anima Brutorum*, p. 14. edit. 1676. Dr. Lister republifh'd it in his *Hift. Anim. Angl.* but without the figures; and in his *Exercit. Anat.* 3. p. 62. with the figures tab. 5 & 6. with some observations; and also again republifhed the figures in his *History of Shells*.

Small pearls, but of no value, are often found in oysters.

niffent tres abondamment. Dans l'*Ile de Wacksay* (Martin dit) qu'elles font si grandes qu'il faut les couper en quatre pour les manger. Le Dr. Wallace observe pareillement, que les plus grandes huitres qu'il a jamais vu font pefchiées dans quelques places des *Orcades*, & dit auffi qu'il faut les couper en deux ou trois pieces.

Les cotes de l'*Irlande* abondent egale- ment dans cette efpece de coquille. Il y a plusieurs lits de huitres près de *Dublin*; une huitre de rocher à *Howth*; un lit de huitres grandes comme un fer de cheval, fe trouve à E. N. E. de *Ireland's Eye*; le lit de huitres de *Malabide*, qui font à nageoire verte, & fort delicieufes; fur les cotes de *Waterford*, & dans la plupart des havres occidentales de *Cork*, &c.

L'anatomie de cet coquillage fut pre- mierement publiée par le Dr. Willis, dans fon ouvrage *de Anima Brutorum*, p. 14. edit. 1676. Le Dr. Lister l'a republifée dans fon *Hift. Anim. Angl.* mais fans les figures; & dans fon *Exercit. Anat.* 3. p. 62. avec les figures pl. 5 & 6. & quelques observations. Il a derechef republifé les figures dans fon *Hift. Conchyliorum*.

Des petites perles, mais d'aucune va- leur, fe trouvent fouvent dans les huitres.

IX.

O. STRIATUM. STRIATED.

Tab. XI. fig. 4. 4.

O. mediæ magnitudinis veluti striatum intus virefcence. Striatum. Tab. 11. fig. 4. 4.

Ostreum parvum veluti striatum, testa intus virefcence, cardine utrinque canaliculato. Liff. H. An. Angl. p. 181. tit. 27. tab. 4. fig. 27.

Ostrea fere circinata, subviridis, leviter striata. Liff. H. Conch. tab. 202. 203. fig. 36. 37.

An.

IX.

Pl. XI. fig. 4. 4.

An *Ostreum vulgare, striatum, striis rotundis, crassioribus, interruptis radiatum, squamosum ex fusco viridescens*. Gualt. I. Conch. tab. 102. fig. B.?

This *shell* is thick, strong, and near opaque, about one and a half inch in *diameter*, but most commonly much less. The *valves* are unequal; the *under* very concave; the *upper* flattish, of a round *shape*, but running into a peak or point in the center of the top. However it varies much in *shape*, as the common oyster does, some being variously sinuous, some very deep, and others shallow, &c.

Inside of a livid green colour, and glossy. The *hinge* is hidden within the shell, quite under the commissure; it is a broad, deep, and somewhat triangular gutter, transversely striated. About one quarter of an inch lower down in the shell, a large *oval mark* is seen, mostly of the colour of the shell, but at other times very remarkable, and looking as if *artificial*, being white or whitish, and exactly resembles a thick spot of white oil paint, or cerufs. This *mark* is always radiated with wrinkles from the center to the circumference, and is formed by the muscle of the fish, that, Lister says, is in the middle of the cavity, and whose impression is whitish. The *margins* on this side are plain.

The *outside* is a little uneven, but not rugged, nor of a leaved or flakey structure, as the common oyster, of a dirty rusty whitish colour, wrought with *longitudinal ridges*. These *ridges* are prominent, about the thickness of a coarse thread, very numerous, irregular, and run into one another; but towards the bottom, always furcate or divide.

Z

The

Cette *coquille* est epaisse, forte, & presque opaque, environ un & demi pouce en *diametre*, mais generalement plus petite. Les *valves* sont inegales; l'*inferieure* fort concave; la *superieure* un peu platte, d'une *forme* ronde, mais etrecie en une pointe au centre du sommet. Cependant elle differe beaucoup en *forme*, comme l'huitre commune, quelques-unes etant diversement sinueuses, d'autres fort concaves, & d'autres peu profondes, &c.

Le *dedans* d'une couleur verte livide, & lustré. La *charniere* est cachée dedans la coquille, tout à fait au dessous de la commissure; c'est une goutiere large, profonde, quelque chose triangulaire, & striée à travers. Environ un quart d'un pouce plus bas dans la coquille, une grande *marque ovale* se trouve, de même couleur que la coquille, mais tantot fort remarquable, & paroissant comme *artificielle*, etant blanche ou blanchatre, & ressemble exactement à une tache epaisse de fard blanc, ou ceruse en huile. Cette *marque* est toujours rayonnée des rides, qui partent du centre à la circonference, & est formée par le muscle de l'animal, que, Lister d'ecrit, etre dans le milieu de la cavité, & dont l'empreinte est blanchatre. Les *bords* de cet coté sont unis.

L'*exterieur* est un peu inegal, mais point raboteux, ni d'une structure feuilletée ou lamelleuse, comme l'huitre commune, d'une couleur sale rouille blanchatre, & à *cotes longitudinales*. Ces *cotes* sont failantes, environ l'epaisseur d'un gros fil, tres nombreuses, fort irregulieres, & entrelassées, mais vers les bords toujours elles se divisent ou fourchent.

La

The *upper valve* is flattish, but varies very much in being more or less so, and has nearly the same colours, but the *outside work* is generally more obsolete.

This *oyster*, hitherto only proposed and described by Dr. Lister, is a very different species from the common *oyster*, but has been always overlooked as the same kind. Dr. Lister mentions it to be found in plenty at the mouth of the *Tees*, in Yorkshire, and says he first eat of it at Bourdeaux, in France, where it is greatly esteemed, and called *Rock Oyster*, for they get it among the rocks.

It is also found on many of our other shores, as *Kent*, *Sussex*, *Dorsetshire*, *Devonshire*, &c. and not in small quantities, but seldom perfect, for the valves are separated and greatly broken, rubb'd and worn. There are hundreds of the under or concave valve to one of the upper or flattish; they seem to have been torn from the rocks by the sea, as they are so greatly broken and shapeless, likewise so much worn that they are hardly recognizable, and have been mistaken for the shells of the following species, or *Anomia Cepa*, by the elegance and brightness of the colours which many wear; for being so worn as that their *outer coats* are rubb'd off, the *inner ones* only are seen, which are mostly of very fine colours, as *green*, *violet*, *pink*, *white* or *silvery*, *yellow*, and even *gold colour*, like a japan lacquer, very glossy and resplendent.

La *valve superieure* est applatie, mais varie beaucoup en etant plus ou moins platte, & elle a peu pres les mêmes couleurs, mais l'*ouvrage exterieur* est generalement plus foible.

Cette *huitre*, jusques à present proposée & decrite seulement par le Dr. Lister, est une espece fort differente de l'*huitre commune*, mais elle a été toujours regardé ou méprise pour la même espece. Le Dr. Lister dit qu'elle se trouve en abondance à l'embouchure du *Tees*, au comté de York, & qu'il en a premierement mangé à Bourdeaux, en France, ou elle est beaucoup estimée, & ou on l'appelle *Huitre de Rocher*, parceque on les trouve parmi les rochers.

Elle se trouve aussi sur plusieurs de nos autres cotes, comme des comtés de *Kent*, *Sussex*, *Dorset*, *Devon*, &c. & pas en petite quantité, mais rarement parfaites, car les valves sont detachées, & tres brisées ou roulées. On trouve des centaines de la valve inferieure ou concave à une valve superieure ou applatie; elles paroissent etre arrachées des rochers par la mer, parcequ'elles sont si rompues & difformes, & tant roulées, que à peine sont elles reconnoissables, & ont été prises pour des coquilles de l'espece suivante, ou *Anomia Cepa*, à cause de leurs couleurs vives & eclatantes que plusieurs portent; car etant tellement frottées qu'elles sont depouillées de leur robes exterieures, les interieures seulement s'offrent à la vue, qui sont generalement de fort belles couleurs, comme verte, violette, d'oeillet, blanche ou argentée, jaune, & même couleur d'or, comme du vernis de japon, fort lustrées & resplendissantes.

GENUS III.

ANOMIA. The ANOMIA.

Bivalves with unequal valves, that shut close, and the beak of one valve is always perforated with a hole. The animal not yet perfectly known, and is a new genus.

* MARINÆ. SEA.

X.

A. TUNICA CEPÆ. ONION-PEEL.

Tab. XI. fig. 3.

A. Subrotunda plicata pellucida levis, valva planiore perforata. Tunica cepæ. Tab. II. fig. 3.

List. H. Conch. tab. 204. fig. 38. muta.—*The perforated pearl oyster.* Petiv. Mus. p. 85. No. 823.—*A. Ehippium; larger.* Penn. Brit. Zool. No. 70. tab. 62.

Ostrea perlata capite foraminoso. Buon. Ricr. p. 163. fig. 56.

Huitre. *Pelure d'oignon.* Argenv. Conch. I. p. 316. tab. 22. fig. C. II. p. 277. [tab. 19. fig. C.—D'Avila Cab. p. 281. No. 585. 586.

Concha subrotunda una valva perforata. Gualt. I. Conch. tab. 97. fig. B. B.

Ehippium. Anomia testa suborbiculata rugoso-plicata: planiore perforata. Lin. S. N. p. 1150. No. 218.

This species has the habit of an oyster. It affects a roundish shape, but always so sinuous and depress'd inwards, that it is never perfectly regular: the sides also are dissimilar, the right being round, and the left extended into a kind of wing or flap. It is of a transparent, extremely thin, fragil, pearly substance, like a film or flake of the mica called *Muscovy glass*. The valves are unequal, the upper flat, the under concave; and its most general size is about two inches in diameter.

Z 2

Outside.

GENRE III.

ANOMIA. L'ANOMIE.

Bivalves à valves inégales, qui se ferment exactement, & le bec d'une valve est toujours percé d'un trou. L'animal pas encore parfaitement connu, & est un nouveau genre.

* DE MER.

X.

PELURE D'OIGNON.

Pl. XI. fig. 3.

Cette espèce porte la ressemblance d'une huitre. Elle est d'une forme quasi arrondie, mais toujours si sinueuse & comprimée intérieurement, qu'elle n'est jamais parfaitement régulière: les côtés sont aussi inégaux, le droit étant arrondi, & le gauche allongé dans une sorte d'oreille ou aile. Elle est d'une substance nacrée, transparente, extrêmement mince, & fragile, comme une membrane ou un morceau de mica nommé le verre de Moscovie. Les valves sont inégales, la supérieure plate, l'inférieure concave; & sa grandeur générale est environ deux pouces en diamètre.

L'exte-

Outside. The upper valve is generally depress'd inwards, but slightly, from the upper part all round to near the bottom margins; on the left side or the flap, it slopes, or is much depress'd, like a gutter. At the top it is perforated by a large oval hole, the edges of which are much turned outwards, from its beginning just over the hinge to the other extreme, which is not closed, but lies incomplete or open. This valve is wrought with numerous slight transverse furrows. The under valve is uneven, with slight furrows, bumps, &c. but is no ways rugged.

Inside smooth, and like fine mother of pearl. The hinge lies hidden within the concave shell, quite under the commissure, and is an ovalish cavity. In the upper shell it is an oval claw or hook, placed under the perforation or hole.

These shells, especially the concave or under ones, have their pearly hue elegantly embellished with tints or glows of fine yellow, golden, red, rosy, bronze, and burnish'd brown colours; and often the *outside* also of the under shell have a rosy hue for a great space about the middle.

This species is found in plenty on most of our shores, *Hampshire, Dorsetshire, Devonshire, Kent, Essex, &c.* They are frequently found sticking on the common oysters.

L'exterieur. La valve superieure est generalement enfoncée en dedans, mais legerement, dès la partie superieure tout autour à près des bords inferieurs; du coté gauche ou l'aile, elle penche, ou est beaucoup enfoncée, comme une goutiere. Au sommet elle est percée d'un grand trou ovale, les bords duquel sont beaucoup retournés en dehors, dès son commencement justement au dessus de la charniere à l'autre bout, qui n'est point fermé, mais comme incomplet ou ouvert. Cette valve est à sillons nombreux legers & transversals. La valve inferieure est inegale, par de sillons legers, des bossés, &c. mais elle n'est point rude.

Le dedans lisse, & comme du beau nacre. La charniere est cachée en dedans la valve concave, tout à fait au dessous de la commissure, & c'est une cavité ovale. Dans la valve superieure c'est une petite patte ovale, ou crochet, située au dessous du trou.

Ces coquilles, specialement les valves concaves ou inferieures, ont leur nacre si resplendissant & embelli par des teints d'une belle couleur jaune, d'or, rouge; de rose, bronzée, & brune brunies; & souvent l'exterieur aussi de la valve inferieure a une couleur de rose pour un grand espace au milieu.

Cette espece se trouve en abondance sur la plupart de nos rivages, aux comtés de *Hants, Dorset, Devon, Kent, Essex, &c.* Elles sont frequemment adherentes aux huitres communes.

XI.

XI.

A. SQUAMULA. SCALE.

A. subrotunda albescentis, piscium squamas æmulans. Squamula.

A. squammula; small. Penn. Brit. Zool. No. 71.

Squamula. Anomia testa orbiculata integerrima plana margine altero gibba lævi. Lin. S. N. p. 1151. No. 221.—F. Suec. II. No. 2151.—It. Wgot. 171.

A *small species*, like the scale of a fish, and about the *size* and *shape* of that of a carp or salmon, but sometimes much larger; generally very thin, like a film or membrane. The *valves* are unequal, one flat, the other slightly concave.

Outside. The *flat* valve whitish, with a slight tinge of brownish: the *beak* rises into a very sharp point: it is thickly wrought all over with very fine transverse *striae*, and concentric *wrinkles*. The *concave* valve is little different.

Inside is smooth, glossy, and somewhat silvery, but brownish. The *hinge* lies hidden within the shell, quite under the commissure, and is a toothless cavity. The *margins* are plain and smooth.

This *species* adheres to lobsters, crabs, shells, and sea weeds, and is found, but not very frequent, on some of our shores. I have received it from *Yorkshire, Dorsetshire, Kent, and Essex.*

Une *petite espece*, comme l'ecaille d'un poisson, & environ la *grandeur* & la *forme* de celle d'une carpe ou d'un saumon, mais quelquefois plus grande; generalement tres mince, comme une peau ou membrane. Les *valves* sont inegales, une platte, & l'autre peu concave.

L'exterieur. La valve *platte* blanchatre, avec quelque teint leger de brunatre clair: le *bec* s'eleve en pointe tres aigue: elle est à *stries* transversales, extremement fines & serrées, & des *ridés* concentriques. La valve *concave* est tres peu differente.

Le dedans lisse, lustré, & quelque peu argenté, mais brunatre. La *charniere*, qui est une cavité sans dent, se trouve tout à fait dans la coquille, au dessous de la commissure. Les *bords* sont unis.

Cette *espece* s'attache aux ecrevisses, cancrs, coquilles, & plantes marines, & se trouve, mais point frequemment, sur quelques unes de nos cotes. Je les ai recu des comtés de *York, Dorset, Kent, & Essex.*



PART II.

SECONDE PARTIE.

Bivalves with equal valves, and shut close. *Bivalves à battans égaux, & qui se ferment exactement.*

DIVISION I.

Those that have the hinge set with numerous teeth, or are multarticulate.

DIVISION I.

Celles à charnière composée de dents nombreuses, ou à plusieurs dents.

GENUS IV.

GLYCYMERIS.

Of a round shape, or approaching thereto.
The animal a Tetkys.

GENRE IV.

GLYCYMERIS.

D'une forme ronde, ou approchante.
L'animal est un Tetkys.

* MARINÆ. SEA.

XII.

G. ORBICULARIS. ORBICULAR.

Tab. XI. fig. 2. 2.

* DE MER.

XII.

LA CAME FURIE.

Pl. XI. fig. 2. 2.

G. *Orbicularis crassa subalbida lineis rufulis sagittiformibus variegata, intus obfuscata margineque crenato. Orbicularis. Tab. 11. fig. 2. 2.*

The multarticulate oyster with a bended base. Grew Mus. p. 144. tab. 12. fig. 4.

Chama glycymeris Bellon. Pectunculus ingens variegatus ex rufo. Liff. H. Conch. tab. 247. fig. 82.

Glycymeris cornubiensis crassa marmorata. Mus. Petiv. p. 84. No. 816.—Bastard or Dog's cockle. Ruttony Dublin, p. 379.—Arca. Glycymeris. Orbicular. Penn. Brit. Zool. No. 58. tab. 58. fig. 58.

Chama glycymeris Bellon. Aquat. 408.—Rondelet de testac. 31. Buon. Ricr. p. 165. fig. 60. a 62.—Came furie. D'Avila Cab. p. 330. No. 758.

Concha crassa, levis, subalbida, luteis maculis radiata, signata, fasciata, & virgulata, intus macula fusca obscurata. Gualt. I. Conch. tab. 72. fig. G.

Glycymeris. Arca testa suborbiculata gibba, substriata, natibus incurvis, margine crenato. Lin. S. N. p. 1143. No. 181.—Mus. Reg. p. 521. No. 97.

This shell is exceeding thick, heavy, and strong, of an orbicular shape, very concave,

Cette coquille est extrêmement epaisse, pesante, & forte, d'une forme ronde, tres concave,

ave, and of a large size, generally about two inches and a half in diameter.

Inside smooth and glossy, mostly with a large spot of dark chestnut brown on one side, or near wholly of that colour, with a little white round the margins and hinge. The *hinge* is semicircular, and on each side set with a curve row of transverse strong *teeth*, generally from five to ten on each side; but the center is quite smooth, and has none. The *margins* on this side are very finely notch'd.

Outside, with many slight concentric transverse wrinkles, and so very finely striated longitudinally as to be hardly perceivable. The *ground* sullied white, with concentric transverse girdles made up of fine angles or lines, like a chain, or range of pyramids or arrow-heads, close set, and of a chestnut colour, in a zig-zag and very pretty manner.

The *beaks* run to a point, and lie just below the *commissure*; for between them and the *commissure* a large *triangular space* intervenes, that slopes a little, and distances them from one another. This *slope* is wrought with two rows of oblique furrows, whose ends meet in an angle, the point whereof turns towards the beaks. The *like slope* obtains in most of the *multarticulate shells*, as in *this* and the *ark genus*.

This *species* is found about *Falmouth* and other places in *Cornwall*; also on the shores of the island of *Guernsey*; and on the coasts of *Ireland*, where it is called *dog's cockle*. It is a frequent inhabitant of the Mediterranean and African seas.

concave, & d'un grand *volume*, généralement environ deux pouces & demi de diamètre.

Le *dedans* lisse & lustré, communément avec une grande tache couleur de châtaigne brune foncée d'un côté, ou presque totalement de cette couleur, avec un peu de blanc sur la charnière & les bords. La *charnière* est en demi cercle, & de chaque cote a une rangée courbe de *dents* fortes transversales, communément de cinq à dix de chaque cote; mais le centre est uni, & n'a aucune. Les *bords* de cet côté sont finement dentelés.

L'*exterieur* à plusieurs rides legeres & concentriques, & à stries longitudinales si fines que à peine sont elles visibles. La *robe* est blanchâtre sale, à zones concentriques transversales, composées des lignes ou angles, comme une chaîne, ou rangée de pyramides ou fers à fleche, tres serrés, & d'une couleur *châtaigne*, en zig-zag & d'une maniere mignonne.

Les *becs* sont pointus, & précisément au dessous de la *commissure*; car entre eux & la *commissure* se trouve un grand *espace triangulaire*, qui penche un peu, & les ecarte l'un de l'autre. Cet espace penchant qu'on nomme la *carene*, à deux rangs de fillons obliques, dont les bouts aboutissent en un angle, & la pointe tourne vers les becs. Cette *carene* se trouve dans la plupart de coquilles à *plusieurs dents*, comme dans *celle ci* & le genre des *arches*.

Cette *espece* se trouve à *Falmouth* & autres lieux en *Cornwall*; pareillement dans l'isle de *Guernsey*; & sur les cotes d'*Irlande*, ou on l'appelle *petoncle de chien*. Elle est une espece commune des mers Méditerranée & d'Afrique.

XIII.

G. ARGENTEA. SILVERY.

Tab. XV. fig. 6. Right-hand.

XIII.

Pl. XV. fig. 6. à droite.

*G. parva subtriangularis, lævis, intus argentea. Argentea. Tab. 15. fig. 6. right-hand.**Pectunculus minimus lævis, intus argenteus, cardine serrato. Silver cockle. Mus. Petiv. p. 87. No. 841. & Gaz. tab. 17. fig. 9.—Arca nucleus. Silvery. Penn. Brit. Zool. No. 59. Male, tab. 58. No. 59.*

Buon. Ricr. p 160. fig. 134.

*Tellina inæquilatera, margine interno minutissime dentato, sed prope cardinem denticulis spissis, elatioribus, acutis conspicua, oleagina, intus argentea. Gualt. I. Conch. tab. 88. fig. R.**Nucleus. Arca testa oblique ovata leviuscula, natibus incurvis, margine crenulato, cardine arcuato. Lin. S. N. p. 1143. No. 184.*

A small species, about the size of a filbert kernel, of a somewhat triangular shape, with dissimilar sides, and moderately concave. When fresh and perfect, the outside is of an olive green colour, with some few transverse wrinkles; but when rubb'd or worn, quite white, and almost smooth. It is thick for the size, and semitransparent. The beaks are pointed and sideways, or not central; and the bottom margins on this side are plain.

The inside is of a fine silvery splendor, and smooth: the bottom margins are very finely notch'd; and the hinge is semicircular, and curiously set with numerous transverse small teeth, like plates.

This species is found in great plenty in Kent, as at Margate, Shellness, &c. I have also received it from Scarborough, &c. in Yorkshire, and from some others of the English coasts.

Une petite espece, environ la grandeur d'un noyau de noisette, d'une forme quelque chose triangulaire, à cotés inegaux, & modérément concave. Quand vivante & parfaite, l'exterieur est d'une couleur verte d'olive, avec un petit nombre de rides transversales; mais quand usée ou frottée, tout à fait blanche, & presque lisse. Elle est epaisse pour sa grandeur, & demitransparente. Les becs sont pointus & de travers, ou point central; & les bords inferieurs de cet coté sont unis.

Le dedans d'une belle splendeur argentée, & lisse: les bords inferieurs de cet coté sont crenelés tres finement; & la charniere est en demi cercle, & tres curieusement garnie de petites dents, nombreuses, transversales, & comme des lames.

Cette espece se trouve en grande abondance au comté de Kent, comme à Margate, Shellness, &c. Je les ai reçu aussi de Scarborough, &c. au comté de York, & de quelques autres cotes Angloises.

GENUS V.

ARCA. ARKS, or BOATS.

Of a squarish or oblong shape. The animal
a *Tethys*.

GENRE V.

ARCA. ARCHE.

D'une forme un peu quarrée ou oblongue.
L'animal est un *Tethys*.

* MARINÆ. SEA.

XIV.

A. LACTEA. WHITE.

Tab. XI. fig. 5. 5.

* DE MER.

XIV.

Pl. XI. fig. 5. 5.

A. Parva alba cancellata. Lactea. Tab. 11. fig. 5. 5.

Peetunculus exiguus albus, admodum tenuiter striatus. Liff. H. Conch. tab. 235. fig. 69.

Mytulus Garnseie albus, parvus, tenuiter cancellatus. Petiv. Gaz. tab. 73. fig. 1.

Lactea. A. testa subrhomboidea obsolete decussatim striata diaphana, natibus recurvis, margine crenulato. Lin. S. N. p. 1141. No. 173.

A small species, about the size of a horse bean, of a squarish shape, very thick, strong, semipellucid, and entirely milk white.

The valves are very deep or concave. The hinge is set with numerous teeth, and lies nearly on a parallel straight line with the bottom; but the sides are dissimilar, one rounded, the other oblique and flattened.

Inside smooth, but not glossy; and the margins are plain.

Outside thickly latticed or wrought with broad prominent transverse ridges and deep furrows, which are crossed by slighter longitudinal furrows, so as to appear like a net work. The margins on this side are notch'd very finely. The beaks are broad and obtuse, extremely prominent and twirl inwards, lie lower than the com-

A a

measure,

Une petite espece, environ la grandeur d'une fève de cheval, d'une forme quelque peu quarrée, tres epaisse, forte, demi-transparente, & tout à fait blanche.

Les valves sont fort profondes ou concaves. La charniere à dents nombreuses, est située presque sur une ligne droite & parallele avec le bord inferieur; mais les cotés sont inegaux, un arrondi, l'autre oblique & plat.

Le dedans lisse, mais point lustré; & les bords sont unis.

L'exterieur à treillis tres ferré ou travaillé à cotes saillantes & transversales & des fillons profonds, qui sont traversés par d'autres fillons longitudinaux legers, ainsi que de paroître comme un ouvrage en reseau. Les bords sont tres finement crenelés de cet coté. Les becs larges, obtus, fort saillants, & recourbés en dedans; ils font

font

missure, and have the *sloping space* between them, as *usual* in most *multarticulate bivalves*.

This *species* is found in great plenty on the shores of *Guernsey* island: It is also found on our western coasts, as *Dorsetshire*, *Devonshire*, and *Cornwall*.

font placés au dessous de la commissure, & écartés par la *carene*, comme *usuelle* à la plupart de *bivalves* à *dents* nombreuses.

Cette *espece* se trouve en tres grande abondance sur les rivages de l'île de *Guernsey*: Pareillement sur nos cotes occidentales, comme aux comtés de *Dorset*, *Devon*, & *Cornwall*.



DIVISION.

DIVISION.

DIVISION II.

Bivalves that have few teeth on the hinge.

GENUS VI.

CARDIUM. HEART COCKLE.

Bivalves with equal valves, and shut close; the sides nearly similar, and the beaks nearly central, very pointed, prominent, and twirled: the hinge is set with two teeth near the beaks, and another remote one on each side of the shell.—The animal a Tetkys.

DIVISION II.

Bivalves a charniere composée d'un petit nombre de dents.

GENRE VI.

CARDIUM. COEUR.

Bivalves à battans égaux, qui se ferment exactement; les côtés à peu près égaux, & les becs situés presque au centre, fort pointus, saillants, & recourbés: la charniere à deux dents près des becs, & une autre écartée de chaque côté de la coquille.—L'animal est un Tetkys.

* FLUVIATILES. RIVER.

XV.

C. NUX. NUT.

Tab. XIII. fig. 2. 2.

* FLUVIATILES.

XV.

CAME DES RUISSEAUX.

Pl. XIII. fig. 2. 2.

C. *Parvum globosum viride-fuscum. Nux. Tab. 13. fig. 2. 2.*

Musculus exiguus, pisi magnitudine, rotundus, subflavus, ipsis valvarum oris albidis. Lill. H. An. Angl. p. 150. tit. 31. tab. 2. fig. 31.

Musculus exiguus, pisi magnitudine, subrotundus. Id. App. H. An. Angl. p. 14. tit. 34. tab. 1. fig. 5. & App. H. An. Angl. in Goedart. p. 22. tit. 34. tab. 1. fig. 5.

Pectunculus subviridis parvus subglobosus. Id. H. Conch. tab. 159. fig. 14.

Pectunculus fluviatilis nostras nuciformis. Petiv. Mus. p. 86. No. 831. — Morton Northampt. p. 417. — Wallis Northumb. p. 404. No. 45. — Tellina cornea. Horny. Penn. Brit. Zool. No. 36. tab. 49. fig. 36.

Musculus fluviatilis, æquilaterus, lævis rotundus, pisiiformis, ex rubro flavescens, ipsis valvarum oris albidis. Gualt. I. Conch. tab. 7. fig. C.

Came. Argenv. Conch. I. p. 376. tab. 31. fig. 9. II. p. 331. tab. 27. fig. 9. No. 4. & Zoom. p. 76. tab. 8. fig. 10. — Chama, globosa, glabra, cornei coloris, sulco transverso. La came des ruisseaux. Geoffroy Coquilles de Paris, p. 133. No. 1.

Concha testa subglobosa glabra cornei coloris: sulco transversali. Lin. F. Suec. I. p. 381. No. 1336. II. No. 2138.

Cornea. Tellina globosa glabra cornei coloris: sulco transversali. Id. S. N. p. 1120. No. 72.

This *species* is very *convex*, of an ovalish *shape*, and broad, or measuring more from side to side than from hinge to bottom; the sides are similar; from the *size* of a large pea to that of a hazel nut, thin, semitransparent and brittle.

Outside covered with a thin blackish *epidermis*, which, when taken off, shews it of a deep greenish brown or dark olive colour, & striated very finely in a transverse manner. The *beaks*, which are sharp pointed, project above the commissure.

Inside is of a livid bluish colour, smooth, but not glossy.

The *hinge* does not strictly answer to this *genus*, for the two *teeth* near the *beak* are not very apparent; but its *habit*, *shape*, *convexity*, &c. bring it nearer the *Cardium* than any other kind. Linné has rank'd it as a *Tellina*, but certainly it does not agree with his own definition of that *genus*.

This *species* is found in plenty in the rivers and stagnant waters of England. According to Mr. Geoffroy, it is a *viviparous* animal.

Morton, Northampt. p. 418, proposes a *peštunculus fluvialis exiguus, figuræ subspharicæ compressæ*, as a *non-descript species*, of several *sizes*, from that of a lettuce-seed to a hemp-seed, of a bluish yellowish white, and thin. He found it in plenty in the bogs in *Arthingworth* and *Oxendon* fields, and in the *river Isle*. However, I think it is only a *different growth*, or a *variety*, of this *species*.

Cette *espece* est fort *convexe*, d'une *forme* quasi ovale, & large, etant plus allongée de côté à côté que du sommet au bas; les côtés sont dès la *grandeur* d'un gros pois à celle d'une noisette, mince, demitransparente & fragile.

L'*exterieur* est couvert d'une *epiderme* mince & noiratre, qui etant depouillée, la coquille est d'une *couleur* verdâtre brune ou olive foncée, & striée fort finement à travers. Les *becs*, qui sont pointus, s'elevent au dessus de la commissure.

Le *dedans* de couleur livide bleuâtre, lisse, mais point lustré.

La *charniere* ne repond pas scrupuleusement à cet *genre*, car les deux *dents* près du *bec* ne sont pas fort visibles; mais sa *ressemblance*, sa *forme*, & sa *convexité*, &c. approche cette coquille, au *genre* des *Cauris*, plus que à aucun autre. Linné l'a rangé comme une *Telline*, mais assurement elle ne repond pas à sa *propre definition* de cet *genre*.

Cette *espece* se trouve en abondance dans les rivières & eaux croupissantes en Angleterre. Selon M. Geoffroy c'est un animal *vivipare*.

M. Morton, dans son Hist. du Comté de Northampton, a proposé un *peštunculus fluvialis exiguus, figuræ subspharicæ compressæ*, comme une *espece non-decrite*, de différentes *grandeurs*, dès la semence d'une laitue à celle de chanvre, d'une couleur bleuâtre jaunâtre blanche, & mince. Il l'a trouvé en abondance dans les lieux marecageux à *Arthingworth* & *Oxendon*, & dans la *rivière Isle*. Cependant, je pense qu'elle est seulement d'un *age différent*, ou une *variété*, de cette *espece*.

** MARINÆ. SEA.

A.

C. ACULEATUM. SPIKED.

** DE MER.

A.

COEUR DE BOEUF EPINEUX.

Pectunculus maximus insigniter echinatus. Wallace Orkn. p. 44.

Cardium aculeatum. *Aculeated.* Penn. Brit. Zool. No. 37, tab. 50, fig. 37.

Buon. Ricc. p. 172, fig. 96, 97.—Boccone Obs. Nat. p. —Cœur de bœuf. Argenv. Conch. I. p. 335, tab. 26, fig. B. II. p. 298, tab. 23, fig. B.—Cœur de bœuf Epineux. D'Avila Cab. p. 355, No. 817.

Concha cordiformis æquilatera, umbone cardinum unito, striata, striis latis canaliculatis muricata aculeis longis & acutis, aliquando recurvis in summitate striarum positis, albida, & parvis maculis luteis obscure fasciata. Gualt. I. Conch. tab. 72, fig. A.

Aculeatum. *Cardium testa subcordata: sulcis convexis linea exaratis: exterius aculeato ciliatis.* Lin. S. N. p. 1122, No. 78.—*Cardium muricatum.* Id. Mus. Reg. p. 485, No. 35.

This species is noted as a shell of the Orkneys, by Dr. Wallace; since which Mr. Pennant found it off those islands, and also off the Hebrides, or Western Islands.

Mr. Pennant describes it “as large as a fist; the marginal circumference ten inches and a half; the ribs longitudinal, each with a furrow in the middle, and near the circumference beset with large and strong hollow'd processes. One side projects further than the other, and forms an angle. The colour is yellowish brown.”

Linné observes it is very like the next following species, and perhaps, says he, it is only a variety of it.

A sort, not so large, but congenerous to this shell, is not unfrequently found fossil in the chalk-pits of Kent and Surrey.

Cette espèce est rapportée être une coquille des Orcades, par le Dr. Wallace; & dernièrement M. Pennant l'a trouvée à ces îles, & aussi aux Hebrides, ou Îles Occidentales.

M. Pennant le décrit “comme de la grandeur du poing; la circonférence marginale dix pouces & demi; les côtes longitudinales, chacune avec une canelure au milieu, & près de la circonférence à épines fortes; grandes & creuses. Un côté s'étend en longueur plus que l'autre, & forme un angle. La couleur est jaunâtre brune.”

Linné observe qu'elle ressemble beaucoup à l'espèce suivante, & peut-être, dit-il, c'est seulement une variété de celle là.

Une sorte, point si grande, mais de même genre que cette coquille, se trouve assez fréquemment fossile dans les puits à craie de Kent & Surrey.

XVI.

C. ECHINATUM. THORNY.

Tab. XIV. fig. 2.

Cardium orbiculare, costis circiter viginti echinatis, spinis hamatis. Echinatum. Tab. 14. fig. 2.

Pectunculus echinatus, concha echinata. Rondelet, *Gefn. & Aldrov.* Lift. H. An. Angl. p. 188. tit. 33. tab. 5. fig. 33.

Pectunculus orbicularis fuscus, striis mediis muricatis. Lift. H. Conch. tab. 324. fig. 161.

Cardium echinatum. Penn. Brit. Zool. No. 38.

Gefner Aquat. 131. 132.—Rondelet de Testac. p. 22.—Buon. Ricr. p. 171. fig. 90.—Klein Ostrac. tab. 10. fig. 40.—*Cœur epineux.* D'Avila Cab. p. 355. No. 817.

Concha cordiformis æquilatera, umbone cardinum unito, striata & muricata, muricibus brevioribus, subalbida, & maculis fuscis nigricantibus depicta. Gualt. I. Conch. tab. 72. fig. B.

Concha testa subrotunda, sulcis viginti longitudinalibus: dorso antice aculeatis. Lin. F. Suec. I. p. 382. No. 1339. II. No. 2139. Mus. Reg. p. 486. No. 36.—Et *Echinatum.*

Cardium testa, subcordata: sulcis exaratis linea ciliata aculeis inflexis plurimis. S. N. p. 1122. No. 79.

This species, when old, is extremely thick, strong, heavy, and opaque: when young, it is considerably less thick, and sometimes even thin. Of a roundish shape; the sides not perfectly similar, but nearly so; the valves extremely deep or concave; and the most general size is that of a middling peach, or about two inches and a half each way.

Inside smooth, glazed, and white, perfectly so in the old thick shells; but in the young ones it is ridged and furrowed, answerable to the outside: however, the margins are deeply indented by the outer ribs, in both old and young shells.

Outside whitish, with a strong brownish or rusty tinge, especially on the upper part,

XVI.

CŒUR EPINEUX.

Pl. XIV. fig. 2.

Cette espèce, quand vielle, est extrêmement épaisse, forte, pesante, & opaque: quand jeune, considérablement moins épaisse, & quelquefois même mince. D'une forme quasi ronde; les côtés pas tout à fait égaux, mais presque semblables; les valves extrêmement profondes ou concaves; & sa grandeur la plus générale est celle d'une pêche moyenne, ou environ deux pouces & demi en longueur & en largeur.

Le dedans lisse, lustré, & blanc, parfaitement ainsi dans les coquilles vieilles & épaisses; mais dans les jeunes il est à côtes & canelures, conforme à l'extérieur: cependant, les bords sont profondément dentelés par les côtes extérieures, tant dans les vieilles que les jeunes coquilles.

L'extérieur blanchâtre, avec un teint brunâtre ou de rouille foncé, spécialement sur

part, or round the hinge, and oftentimes has some transverse girdles, of a fordid rust colour. It is wrought with longitudinal ribs, most commonly about twenty, large, prominent, transversely striated, and along the middle of each runs a fine streak or furrow, on which a row of small, thick, flattish, hooked thorns or prickles are set; and these prickles grow larger and stronger as they approach the bottom and sides. The interstices between the ribs form deep furrows, which are also striated in a transverse manner.

The beaks rise to the commissure, are strong, pointed, and turn inwards.

This kind is found in quantity on many of our British shores, as Kent, Dorsetshire, Cornwall, Yorkshire, the Orkney Islands, &c. They are mostly dead and worn shells, with the prickles - damaged or broken off.

sur la partie supérieure, ou autour de la charnière, & souvent à zones transversales d'une couleur de rouille terne. Elle est à côtes longitudinales, le plus généralement environ vingt, grandes, saillantes, striées à travers, & le long du milieu de chacune a une ligne fine ou cannelure, qui est garnie d'une rangée d'épines ou piquants, petits, épais, plats & courbés; ces piquants deviennent plus forts & grands comme ils approchent au bas & aux côtés. Les intervalles entre les côtes forment des cannelures profondes, qui sont pareillement striées à travers.

Les becs s'élèvent à la commissure, ils sont forts, pointus, & tournés en dedans.

Cette espèce se trouve en abondance sur plusieurs de nos côtes Britanniques, comme de Kent, Dorset, Cornwall, York, les Îles Orcades, &c. La plupart sont des coquilles mortes & roulées, avec les piquants endommagés ou détruits.

XVII.

C. PARVUM. SMALL.

Cardium parvum tenue, costis triquetris aculeatis. Parvum.

Pectunculus albus exiguus, muricibus insigniter exasperatus. Wallace Orkn. p. 44.

Pectunculus minimus triquetrus Essexiensis. Petiv. Gaz. tab. 93. fig. 11.

C. Ciliare. Fringed. Penn. Brit. Zool. No. 39. tab. 50. fig. 39.

Concha cordiformis æquilatera, umbone cardinum unito, striata, striis latis angularibus, in quarum extremitate prope peripheriam aculei totidem producuntur, candida, lineis luteis circumdata. Gualt. I. Conch. tab. 72. fig. C.

Ciliare. Cardium testa subcordata: sulcis elevatis triquetris: extimis aculeato-ciliatis. Lin. S. N. p. 1122. No. 80.

A small species, with the habit of the above *C. Echinatum*, but I have never seen

XVII.

Une petite espèce, avec l'apparence du *Cœur Epineux* fusdit, mais je ne l'ay jamais

seen it larger than a nutmeg; of a roundish shape; the valves very concave or deep; and the shell is thin, brittle, and semitransparent.

Inside whitish, sometimes with a glance of rust, hardly glossy, and wrought with ridges and furrows answerable to the outside ones.

Outside wrought with about fifteen longitudinal ribs, broad and prominent, transversely striated, and somewhat triangular, rising sharp or into a ridge in the middle, which is set with a row of small prickles. The furrows or interstices between the ribs are also transversely striated. The colour whitish, but at the top and sides generally tinged faint brown, and also faint brown regular transverse girdles are oftentimes seen on it.

This kind is found on several of our coasts. I have received it from Cornwall, Dorsetshire, and Devonshire. Mr. Petiver notes it about Maldon, and in the Hundreds of Essex; and Dr. Wallace as a shell of the Orkneys.

jamais vu plus grande qu'une noix muscade; d'une forme quasi ronde; les valves sont fort profondes ou concaves; & la coquille est mince, fragile, & demitransparente.

Le dedans blanchâtre, quelquefois teint de rouille, à peine lustré, & à cotes & canelures conformes à celles de l'exterieur.

L'exterieur à environ quinze cotes longitudinales, larges & saillantes, striées à travers, & quelque chose triangulaires, car elles s'elevent aigue ou en vive arrete au milieu, qui est garni d'une rangée de petits piquants. Les canelures ou intervalles entre les cotes sont pareillement striés à travers. La couleur est blanchâtre, mais au sommet & aux cotes communement teinte de brun pale, & aussi souvent à zones transversales regulieres brun pale.

Cette espece se trouve sur plusieurs de nos cotes. Je les ai reçu dès comtés de Cornwall, Dorset, & Devon. Mr. Petiver dit aux environs de Maldon, & dans les Cantons de Essex; & le Dr. Wallace les rapporte comme une coquille des Orcades.

XVIII.

C. LÆVIGATUM. SMOOTH.

Tab. XIII. fig. 6. 6.

XVIII.

Pl. XIII. fig. 6. 6.

Cardium obovatum striis obsoletis longitudinalibus. Lævigatum. Tab. 13. fig. 6. 6.

Pectunculus maximus, at minus concavus; plurimis minutioribus & parum eminentibus striis donatus, rostro acuto, minusque incurvato. List. H. An. Angl. p. 187. tit. 32. tab. 5. fig. 32.

Pectunculus subfuscus striis leviter tantum iucifis. List. H. Conch. tab. 332. fig. 169.

Pectunculus major striis angustis. Petiv. Gaz. tab. 93. fig. 10. Wallace Orkn. p. 44.—

Large high-beaked cockle. Wallis Northumb. p. 395.—C. Lævigatum. Smooth. Penn. Brit. Zool. No. 40. tab. 51. fig. 40.

Lævigatum.

Levigatum. Cardium testa obovata, striis obsolete longitudinalibus. Lin. S. N. p. 1123. No. 88.—Mus. Reg. p. 490. No. 44.

The *shell* is thick, heavy, and strong, of a suboval *shape*, about the *size* of a large pippin, or two inches and a half in diameter; the *valves* deep or concave, and the sides dissimilar.

Inside smooth, glossy, and pure white, but sometimes with a very faint reddish glance; and the *margins* are finely dented.

Outside. The *epidermis* thin and blackish, under it, the *shell* is very sleek, and whitish, with a pretty strong glance of reddish. It is wrought with numerous longitudinal *striae*, close set, but so slightly prominent as to be near obsolete, for only towards the bottom they shew themselves more strong, and greatly dentate the *margins*. The *interstices* between the *striae* are furrows that seem transversely striated, and several *concentric wrinkles* run across the shell from top to bottom.

The *beaks* are pointed, turn inwards, and just over-top the commissure.

This *species* is found on several of our shores, as *Yorkshire*, *Northumberland*, *Dorsetshire*, *Cornwall*, *Carnarvonshire*, &c. also on the shores of the *Orkneys*; but, however, it is not a *common* shell.

La *coquille* est épaisse, pesante, & forte, d'une *forme* quasi ovale, environ le *volume* d'une grande pomme renette, ou deux pouces & demi en diamètre; les *valves* profondes ou concaves, & les cotés inégaux.

Le *dedans* lisse, lustré, & blanc comme neige, mais quelquefois avec un teint roussâtre léger; & les *bords* sont finement dentelés.

L'*extérieur.* L'*epiderme* mince & noirâtre; au dessous d'elle, la *coquille* est fort unie, & blanchâtre, avec un teint assez fort de roussâtre. Elle est à *stries* longitudinales nombreuses, très serrées, mais si peu marquées ou élevées que d'être presque effacées, car seulement vers le bas elles se montrent plus vives, & dentellent très fortement les *bords*. Les *intervalles* entre les *stries* sont des canelures qui paroissent striés à travers, & plusieurs *rides concentriques* passent à travers la coquille du sommet au bas.

Les *bees* sont pointus, tournés en dedans, & dejetent à point nommé la commissure.

Cette *espece* se trouve sur plusieurs de nos cotes, comme aux comtés de *York*, *Northumberland*, *Dorset*, *Cornwall*, *Carnarvon*, &c. aussi sur les rivages des *Orcades*; mais, cependant, elle n'est pas une *coquille commune*.

XIX.

C. VULGARE, COMMON.

Tab. XI. fig. 1. 1.

Pectunculus vulgaris, albidus, subrotundus, circiter viginti-sex striis majusculis at planioribus donatus. Vulgaris. Tab. 11. fig. 1. 1.

Pectunculus vulgaris, albidus, rotundus, circiter viginti-sex striis majusculis at planioribus donatus. The Cockle. Lift. H. An. Angl. p. 189, tit. 34. tab. 5. fig. 34.

Pectunculus striatus vulgaris. Cockles Anglice dictus. Lift. Exerc. Anat. 3. p. 20. tab. 3. fig. 1. 2. 3.

Pectunculus capite minore, rotundiore, & magis æquali margine. Lift. H. Conch. tab. 334. fig. 171.

Cockles. Leigh. Lancash. p. 134.—Dale Harw. p. 387. 1.—Borlase Cornw. p. 274.—Wallis Northumb. p. 394.—Wallace Orkn. p. 45.—Martin W. Isles, p. 343.—Smith Cork, p. 318.—State of Down, p. 239.—Rutty Dublin, p. 378.

Pectunculus maritimus nostras edulis vulgarissimus. The common cockle. Mus. Petiv. p. 86. No. 835.—Cardium edule. Edible. Penn. Brit. Zool. No. 41. tab. 50. fig. 41.

Concha cordiformis æquilatera, umbone cardinum unio, striata striis crassis, elatis, subrotundis, quatuor lineis fuscis circumdata. Gualt. I. Conch. tab. 71. fig. F.

Concha testa subrotunda; sulcis viginti-sex longitudinalibus, tribus transversalibus. Lin. F. Suec. I. p. 383, No. 1340. II. No. 2141.—Edule. Cardium testa antiquata, sulcis viginti-sex obsolete recurvato-imbricatis. Id. S. N. p. 1124. No. 90.

This *shell* is thick and strong; the most general size is that of a walnut, but sometimes double as large; of a roundish shape; the *valves* very concave, or deep; and the *sides* dissimilar, one being rounded, the other lengthened to almost an angle.

Inside, pure or milk white, except that the lengthened side has a large space of violet livid deep brown, which extends over the hinge on that side; quite smooth and glossy, for it has no marks of the outside ribs, but the *margins* are deeply toothed.

Outside has frequently a thin blackish *epidermis*. The shell is of a whitish colour, gene-

XIX.

PETONCLE COMMUN.

Pl. XI. fig. 1. 1.

Cette *coquille* est épaisse & forte; la *grandeur* la plus générale est celle d'une noix, mais quelquefois du double cet volume; d'une *forme* quasi ronde; les *valves* fort concaves, ou profondes; & les *côtés* inégaux, un étant arrondi, l'autre étendu à presque un angle.

Le *dedans* blanc pur, ou comme neige, excepté que le côté allongé a un grand espace de couleur violette livide brune foncée, qui s'étend sur la charnière de cet côté; tout à fait lisse & lustré, car il ne porte aucunes marques des côtes extérieures, mais les *bords* sont fort grandement dentelés.

L'*extérieur* se trouve fréquemment couvert d'une *epiderme*, mince & noirâtre. La *coquille*

generally with a rusty hue, and is wrought with about twenty-six strong longitudinal ribs, close set, broad, flattened, and striated transversely, by which striæ they are notched or divided into knobs. The *interstices* between them are slight furrows.

The *margins* are deeply toothed by the ribs, and the shell is set with several strong concentric transverse wrinkles. The *beaks* are pointed, turn inwards, and over-top the commissure.

The *cockle* is found in great plenty on all the *coasts* of *Great Britain* and *Ireland*, more especially on the *sandy shores*. They are sold in great quantities in *London* and other towns, and are much esteemed as a wholesome and palatable food. The *season* for them is from *Autumn* to *Spring*. The cockles from *Selsea*, near *Chichester*, in *Sussex*, are accounted the most delicious in *England*.

coquille est d'une couleur blanchâtre, généralement avec un teint de rouille, & à environ vingt-six cotes fortes & longitudinales, tres serrées, larges, applaties, & striées à travers, & par les stries elles sont crenelées ou decoupées en petites tubercules. Les intervalles entre les cotes sont des canelures legeres.

Les bords sont profondement dentelés par les cotes, & la coquille est traversée de plusieurs rides concentriques. Les becs sont pointus, tournés en dedans, & dejetent la commissure.

Le petoncle commun se trouve en tres grande abondance sur toutes les cotes de la Grande Bretagne & de l'Irlande, plus spécialement sur les rivages sablonneux. Ils sont vendus en grande quantité à Londres & les autres villes, & tres estimés comme une nourriture salulaire & agreable. Leur saison est dès l'Automne au Printems. Les petoncles de *Selsea*, près de *Chichester*, en *Sussex*, sont reputés les plus delieux de l'Angleterre.

XX.

C. CARNEOSUM. FLESH-COLOURED.

Cardium parvum subrotundum oblique striatum colore carneo. Carneosum.

Concha parva subrotunda, ex parte interna rubens. List. H. An. Angl. p. 175. tit. 25. tab. 4. fig. 25.

Tellina æquilatera levis, tenuis subrubra. Gualt. I. Conch. tab. 77. fig. I.

Carnaria. Tellina testa suborbiculata levi utrinque incarnata oblique striata: striae hinc reflexis. Lin. S. N. p. 1119. No. 66.

A small species, about the size of an apricot stone, or one inch both ways; of a roundish shape, and compress'd or flattish, for the valves are rather shallow; the sides

Bb 2

nearly

XX.

Une petite espece, environ la grandeur du noyau d'un abricot, ou un pouce & demi en longueur & largeur; d'une forme quasi ronde, & comprimée ou applatie, car les valves

nearly similar, and the *beaks* sharp pointed and central.

The *shell* is pretty thick for its size, and semitransparent.

Outside most generally white, with a fine tinge of pale rose or flesh colour in the middle; others, the smallest or *young* shells, are entirely of a fine purple rose or flesh colour; and some others have a bright yellow list round the margins. It is wrought all over with extreme fine delicate *striae*, like the finest strokes of engraving. These *striae* are numerous, close set, and run the length of the shell, not in strait, but very oblique lines, and diverge so much on the sides as almost to be transverse to those on the body. On one side it has a tendency to a slope or flexure, like the *tellens*, but it is scarcely perceivable without much attention.

Inside smooth and very glossy, of the same colours, but in much stronger shades.

Dr. Lister acquaints us it is a *litoral* or *shore shell*, and found very frequently in the shallows of *Lancashire*, and near *Filey*, &c. in *Yorkshire*; I have also received it from *Scarborough*, and other places in that county, and likewise in plenty from *Devonshire* and *Cornwall*.

valves sont plutot peu profondes; les cotés à peu pres egaux, & les *becs* fort pointus & centrals.

La *coquille* est assez epaisse pour sa grandeur, & demitransparente.

L'*exterieur* plus generalement blanc, avec un beau teint de couleur rose ou de chair au milieu; d'autres, les plus petites ou les *jeunes* coquilles, sont totalement d'une belle couleur pourpre rose ou de chair; & quelques unes ont une *bordure* jaune eclatante, qui environne les bords. Elle est entierement à *stries* fines & belles, comme les plus beaux traits de graveure. Ces *stries* sont nombreuses, serrées, & courent la longueur de la coquille, pas en lignes droites, mais fort obliques, & s'ecartent tant vers les cotés à presque devenir transversales à celles du corps. D'un coté elle a une disposition à un pli ou *sinuosité*, comme les *tellines*, mais il est à peine aperçu sans beaucoup d'attention.

Le *dedans* lisse & fort lustré, de mêmes couleurs, mais plus vives ou foncées.

Le Dr. Lister nous apprend qu'elle est une *coquille* des *rivages*, & se trouve tres frequemment dans les bas fonds au comté de *Lancaster*, & près de *Filey*, &c. au comté de *York*; je les ai aussi reçu de *Scarborough*, & autres lieux du dit comté, & pareillement des comtés de *Devon* & *Cornwall* en abondance.

GENUS VII.

PECTUNCULUS. COCKLE.

Bivalves with equal valves, and shut close; the sides very dissimilar; the beaks not central, but greatly turned towards one side: the hinge is set with three teeth, two near to each other; the third is divergent from the beaks.—The animal a Tethys.

GENRE VII.

Bivalves à battans égaux, & se ferment exactement; les côtés sont fort inégaux; les becs point central, mais beaucoup tournés vers un côté: la charnière à trois dents, deux proche de l'une l'autre; la troisième s'écarte des becs.—L'animal est un Téthys.

* MARINÆ. SEA.

XXI.

P. CRASSUS. THICK.

Tab. XIV. fig. 5.

* DE MER.

XXI.

Pl. XIV. fig. 5.

PECTUNCULUS *major crassus, albo castaneus. Crassus. Tab. 14. fig. 5.*

Concha é maximis, admodum crassa, rotunda, ex nigro rufescens. List. H. An. Angl. p. 173. tit. 22. tab. 4. fig. 22.

Pectunculus maximus, subfuscus, valde gravis. List. H. Conch. tab. 272. fig. 108.

Wallace Orkn. p. 42. 44.—*Pectunculus maximus crassus nostras nigricans. Mus. Petiv. p. 86. No. 832.—Large, round, thick and tawney conch. Wallis Northumb. p. 396. No. 12.*

Venus mercenaria. Commercial. Penn. Brit. Zool. No. 47. tab. 53. fig. 47.

Chama inaequilatera, levis, crassa, subalbida. Gualt. I. Conch. tab. 85. fig. B.

A very thick, strong, heavy and opaque shell; size of a very large orange, or three inches and a half long, and somewhat broader; of a roundish shape; the valves very concave or deep, and their sides dissimilar, one being considerably lengthened, while the other is foreshortened and rounded.

Outside covered with a strong brownish black and very stringy or fibrous epidermis, under which the shell is whitish, with large shades of a chestnut or russet colour, and wrought

Une coquille tres epaisse, forte, pesante & opaque; de la grandeur d'une tres grande orange, ou trois & demi pouces en longueur, & quelque peu plus large; d'une forme quasi ronde; les valves fort concaves ou profondes, & leurs côtés inégaux, un considerablement allongé, pendant que l'autre est raccourci & arrondi.

L'exterieur couvert d'un epiderme fort brunatre noir & tres fibreux ou cordé, au dessous de laquelle la coquille est blanchatre, avec des grandes nuances de couleur de chataigne

wrought all over with numerous strong transverse *striae* and *wrinkles*, close set. The *beaks* are strong and prominent, but not higher than the commissure, pointed, and turn sideways. The *margins* are plain.

Inside pure white, but seldom glossy. The *margins* plain.

This *species* is common on several of the British coasts, as *Northumberland*, *Yorkshire*, *Lancashire*, *Dorsetshire*, *Carnarvonshire* and other shores of Wales, *Aberdeenshire* and the islands of *Orkney*, &c. in Scotland.

Obs.—*Linné S. N. p. 1131, No. 123*, has quoted this *shell* of *Lister H. An. Angl.* for his *Venus Mercenaria*, which is an *American shell* of a quite distinct *species*: he indeed seems not to have this kind in his *System*, unless perhaps it be his *V. Islandica*. *Ib. No. 124*; but that is doubtful. Mr. *Pennant* has also followed this *Linnean error*, by proposing the *North-American clam* or *wampum shell* as the same *species* with this.

chataigne ou brunatre, à *stries* & *rides* nombreuses, fortes, transversales, & serrées. Les *becs* forts & bombés, mais ne dejetent la commissure, pointus, & tournés de côté. Les *bords* sont unis.

L'intérieur blanc pur, mais rarement lustré. Les *bords* unis.

Cette *espece* est commune sur plusieurs des cotes Britanniques, comme aux comtés de *Northumberland*, *York*, *Lancaster*, *Dorset*, *Carnarvon* & autres cotes de la principauté de Galles, au comté de *Aberdeen* & les îles *Orcades*, &c. en Ecosse.

Obs.—*Linné S. N. p. 1131, No. 123*, a cité cette coquille de *Lister H. An. Angl.* pour son *Venus Mercenaria*, qui est une coquille *Americaine* d'une *espece* totalement distincte: il paroît, en vérité, n'avoir point cette sorte dans son *Systeme*, sinon peutêtre qu'elle soit son *V. Islandica*. *Ib. No. 124*; mais c'est douteux. M. *Pennant* a aussi suivi cette erreur *Linnéene*, en proposant la coquille *clam* ou *wampum* de l'*Amerique Septentrionale* comme la même *espece* que celle-ci.

XXII.

P. GLABER. SMOOTH.

Tab. XIV. fig. 7.

Peetunculus major crassus, politus, castaneus, lucide radiatus. Glaber. Tab. 14. fig. 7.

Peetunculus maximus crassus, laevis fere radiatus. Mus. Petiv. p. 86. No. 833.—*Curvirostrum*. Leigh Lancash. tab. 3. fig. 5.

Chama inaequilatera, rugis transversis circumdata, ex rubro & albo tenuiter, & lucide lineata, & radiata, intus candida. Gualt. I. Conch. tab. 86. fig. A.

Chione. Venus testa cordata transverse subrugosa laevi, cardinis dente posteriori lanceolato. Lin. S. N. p. 1131. No. 125.—Mus. Reg. p. 500. No. 58.

XXII.

Pl. XIV. fig. 7.

The *shell* is thick, strong, and heavy; size of an orange, or from two and a half to three inches long; of a roundish *shape*; rather *compressed*, for the *valves* are not very concave; and the *sides* are dissimilar.

Outside extremely smooth, glossy, and as if polished, with numerous fine concentric transverse wrinkles; of a light chestnut *colour*, with many broad and narrow longitudinal rays of a darker shade; the *margins* plain; the *beaks* pointed, and turned sideways; the *slopes*, one with a strong cartilage, the other with a long pointed oval depression.

Inside milk white finely glazed, and the *margins* plain.

This *species* is rare in England. I found it at *Mount's Bay*, in *Cornwall*, where the fishermen told me they called it *queen fish*; it is also found near *Fowey* and other shores of that county. I have seen some from *Weymouth*, and Mr. Petiver received it from the *island* of *Purbeck*, in *Dorsetshire*. Dr. Leigh mentions that it is got on the coasts of *Cheshire*.

Linné says, it is an Asiatic shell, and perhaps (adds he) an European one.

La *coquille* est épaisse, forte & pesante; de la *grandeur* d'une orange, ou de deux & demi à trois pouces en longueur; d'une *forme* quasi ronde; plutôt *comprimée*, car les *valves* ne sont point fort concaves; & leurs *côtés* sont inégaux.

L'*extérieur* extrêmement uni, lustré, & comme poli, à *rides* fines nombreuses, concentriques & transversales; d'une *couleur* de châtaigne, à plusieurs rayés longitudinales larges & étroites, d'une nuance plus foncée; les *bords* unis; les *becs* pointus, & tournés de côté; les *pentés*, une munie d'un cartilage fort, l'autre avec un enfoncement ovale, long & pointu.

Le *dedans* blanc de lait parfaitement bien lustré, & les *bords* sont unis.

Cette *espece* est rare en Angleterre. Je l'ai trouvée à *Mount's Bay*, en *Cornwall*, où les pêcheurs m'ont dit qu'ils l'appelloient le *queen fish*, ou *coquille reine*; elle se trouve pareillement près de *Fowey*, & autres rivages de cet comté. Je les ai vus de *Weymouth*, & M. Petiver rapporte l'avoir reçu de l'*isle* de *Purbeck*, au comté de *Dorset*. Le Dr. Leigh dit qu'elle se trouve sur les côtes du comté de *Chester*.

Linné dit, c'est une coquille Asiatique, & peut-être (ajoute il) aussi une Européenne.

XXIII.

P. STRIGATUS. RIDGED.

Tab. XII. fig. 1. 1.

Pectunculus crassissimus strigatus, strigis ex latere bullatis. Strigatus. Tab. 12. fig. 1. 1.

Pectunculus omnium crassissimus, fasciis ex latere bullatis donatus. List. H. Conch. tab. 284. fig. 122.

Cornwall heart cockle with rugged girdles. Petiv. Gaz. tab. 93. fig. 17.

XXIII.

CLONISSE.

Pl. XII. fig. 1. 1.

Concha

Concha cinerea densa, margine dentato, striis rugosis & é lateribus undose tuberculosis. The wrinkled, notched, and high-beaked concha or cockle. Borlase Cornw. p. 278. tab. 28. fig. 32.

Venus Erycina. Sicilian. Penn. Brit. Zool. No. 48. tab. 54. fig. 48.

Concha marina valvis æqualibus æquilatera, notabiliter umbonata, & oblique incurvata, subrotunda, vulgaris, striis circularibus profundis, elatis, bullatis exasperata, & circumdata, crassa, subalbida. Gualt. I. Conch. tab. 75. fig. H.

Clonisse de la Mediterranée. D'Avila Cab. p. 333. No. 762.

Concha testa subrotunda; sulcis profundis viginti, margine crenato. Lin. F. Suec. I. p. 383. No. 1341.

Verrucosa. Venus testa subcordata: sulcis membranaceis striatis reflexis, antice imprimis, verrucosis, margine crenulato. Lin. S. N. p. 1130. No. 116.

The shell is extremely thick, strong, heavy and opaque; about the size of a large apricot, or one and three quarters of an inch long; of a roundish shape; the valves moderately concave; and the sides dissimilar, but not greatly so.

Outside whitish, but always very dirtied or soiled, sometimes with a reddish or rusty glance. It is wrought with very regular concentric transverse ridges. These ridges are numerous and close set, thick, prominent, rugged, strong, chapped or notched, and scooped or hollowed on the fore part or towards the hinge, but towards the sides of the shell are so greatly cut as to form rows of large thick separate knobs. The interstices between them are narrow deep furrows. The margins are plain.

The beaks are pointed, and turn sideways. The cartilage slope is a long slanting hollow, and has a narrow short cartilage on its upper part; the other slope has a strong convex heart-like mark.

Inside smooth, glazed, and pure white, but sometimes on the edge of the longer side

La coquille est extrêmement epaisse, forte, pesante & opaque; environ le volume d'un grand abricot, ou un & trois quarts d'un pouce en longueur; d'une forme quasi ronde; les valves modérément profondes; & les côtés inégaux, mais pas beaucoup.

L'extérieur blanchâtre, mais toujours fort sale ou terne, quelquefois avec un teint rougeâtre ou de rouille. Il est à sillons réguliers, concentriques & transversals. Ces sillons sont nombreux & serrés, épais, en vive arête, raboteux, forts, crénelés, & creux en devant ou envers la charnière, mais vers les côtés de la coquille ils sont si grandement découpés qu'ils forment des rangées de tubercules, séparés, gros & épais. Les intervalles entre eux sont des canelures étroites & profondes. Les bords sont unis.

Les becs pointus, & tournés de côté. La pente du cartilage est un creux oblique & long, avec un cartilage, étroit & court, sur sa partie supérieure; l'autre pente à une marque convexe & forte, en forme de cœur.

Le dedans lisse, lustré, & blanc pur, mais quelquefois sur le bord du côté allongé à un

side it has a space of a violet colour. The margins are finely or delicately crenated.

This species is rare in our seas. The shores of Cornwall afford them, and they have been got in Devonshire and Dorsetshire. I am also informed that they are found on the eastern coast of Sussex, but not frequently.

This species is likewise a native of the Mediterranean sea.

un espace de couleur violette. Les bords sont finement & délicatement crenelés.

Cette espèce est rare dans nos mers. Les côtes de Cornwall nous en fournissent, & elles ont été pêchées aux comtés de Devon & Dorset. Je suis aussi informé qu'elles se trouvent sur la côte orientale du comté de Sussex, mais point fréquemment.

Cette espèce est pareillement native de la mer Méditerranée.

XXIV.

P. CAPILLACEUS. HAIR-STREAKED.

Tab. XII. fig. 5. 5.

Pectunculus planus, crassus, striis capillaceis dense striatus. Capillaceus. Tab. 12. fig. 5. 5.
Pectunculus rostro productiore, capillaceis fasciis donatus. List. H. Conch. tab. 290. fig. 126.—*P. dense fasciatus, ex rubro variegatus & undatus.* Tab. 291. fig. 127.—*P. crassus, dense fasciatus, leviter ex rufo variegatus.* Tab. 292. fig. 128.—*P. subfuscus tenuiter admodum fasciatus.* Tab. 293. fig. 129.—*P. planus, crassus, ex rufo radiatus.* Tab. 299. fig. 136.

Lunata alba rotunda, dense fasciata. Petiv. Gaz. tab. 93. fig. 18.—*L. fasciata undis rubris.* Tab. 93. fig. 15.—Et *L. Orcadensis alba, fasciis capillaceis.* Tab. 76. fig. 1.

Venus exoleta. Antiquated. Penn. Brit. Zool. No. 49. tab. 54 & 56. fig. 49 A. & 49.

Concha marina valvis æqualibus æquilatera, notabiliter umbonata & oblique incurvata, subrotunda, vulgaris, striis densissimis & profundis transversim striata & exasperata, candida, leviter ex fusco variegata, & radiata. Gualt. I. Conch. tab. 75. fig. F.

Exoleta. Venus testa lentiformi transversim striata pallida, obsolete radiata, ano cordato. Lin. S. N. p. 1134. No. 142.—*Concha testa subrotunda: striis transversis innumeris, margine lævi.* Id. F. Suec. I. p. 383. No. 1342. II. No. 2145.—Id. Mus. Reg. p. 506. No. 70.

The shell is very thick, strong and heavy; from half to the full size of an apricot, or about one and a half inch in length; of a round shape; sometimes much flattened, sometimes near globose, by the shallowness or depth of the valves, whose sides are nearly similar.

C c

Outside

XXIV.

Pl. XII. fig. 5. 5.

La coquille est très épaisse, forte & pesante; de moitié, au juste grandeur d'un abricot, ou environ un & demi pouce en longueur; d'une forme ronde; quelquefois assez comprimée, quelquefois bombée, par le peu de profondeur ou la concavité des valves, dont les côtés sont presque égaux.

L'ex-

Outside whitish; sometimes sullied ash colour, at other times slightly rufsety; and many are also very prettily variegated with regular broad rays of a rufset colour, that run from top to bottom. It is wrought all over with regular concentric transverse *striae*, very numerous and close set, fine as threads or hairs, and sharp or thin. The *interstices* between them are linear furrows. The *beaks* very sharp pointed, and turned sideways. The *cartilage slope* and its cartilage so small as to be hardly observable, but the other *slope* is strongly impressed with a cordiform mark. The *margins* are plain.

Inside milk white, smooth and glazed. In numbers of shells it is remarkably thick, as if a new coat was superadded, and has a tongue-like thick prominent space, that stretches from the margin to the middle, as *Linné* has observed in his *Fauna Suecica*. The *margins* are quite plain.

This *species* is found, and in some plenty, on several of the shores of *Great Britain*, as *Cornwall*, *Dorsetshire*, *Devonshire*, *Yorkshire*, &c. in plenty in the *isle of Guernsey*, and also in the *Orkney islands*.

L'exterieur blanchâtre; terni de couleur de cendre, tantot quelque peu rouffâtre; & plusieurs sont joliment variées par des rayes larges & regulieres, *brunes*, qui courent du haut en bas. Elle est à *stries* regulieres concentriques transversales, fort nombreuses, & serrées, fines comme des fils ou cheveux, & aiguës ou minces. Les *intervalles* entre elles sont des canelures comme des lignes. Les *becs* sont fort pointus, & tournés de côté. La *pente du cartilage* & son cartilage si petit que à peine est il visible, mais l'autre *pente* est fortement empreinte d'une marque en forme de cœur. Les *bords* sont unis.

Le *dedans* blanc de lait, lisse & lustré, & dans un grand nombre de coquilles il est tres remarquable en epaisseur, comme si un surcroit d'epaisseur y avoit été ajouté, & avec un espace epais & élevé, comme une languette, qui s'étend du bord au milieu, comme *Linné* a remarqué dans son *Fauna Suecica*. Les *bords* sont tout à fait unis.

Cette *espece* se trouve, & en quelque abondance, sur plusieurs des cotes de la *Grande Bretagne*, comme aux comtés de *Cornwall*, *Dorset*, *Devon*, *York*, &c. en quantité dans l'*isle de Guernsey*, & pareillement dans les *Orcades*.

XXV.

P. FASCIATUS. FASCIATED.

Tab. XIII. fig. 3.

Pectunculus parvus, planior, crassus, dense fasciatus. Fasciated. Tab. 13. fig. 3.

Pectunculus orbicularis planior, rugosus. List. H. Conch. tab. 281. fig. 119.—Et

Pectunculus fuscus dense fasciatus, eleganti quadam pictura undulata insignitus. Tab. 282. fig. 120.

A

Unc

A *small species*, about the *size* of a fil-berd, or three quarters of an inch long, of a roundish *shape*, pointed towards the top. The *shell* is thick and strong, semiperspicious, and compressed or *flattish*, for the *valves* are shallow, and their *sides* very dissimilar.

Outside of a whitish or reddish ground, variegated in a very pretty manner with broadish *rays* of purple red from top to bottom, and also oftentimes with long *streaks* of purple, irregularly placed, all over the shell. It is wrought with about a dozen concentric and regular transverse *girdles*, not much raised, but smooth and flattened, broad, and augment in breadth from the top to the bottom, where the latter four become remarkably broad. The *interstices* between them are deep furrows. The *beaks* very pointed, and turned sideways. The *cartilage slope* small; the *other* also small, with a suboval depression. The *margins* are quite plain.

Inside smooth, glossy and white. The *margins* plain.

This *kind* is found in *Cornwall*, and the other *western coasts*. I am informed it is also found near *Bangor*, among the rocks, from *Bangor Ferry* to *Anglesea*, in *Wales*.

Obs.—In habit it has some resemblance to the next, or *Vetula*, and congenerous to it, but nevertheless is a very distinct species.

Une *petite espece*, environ la *grandeur* d'une noisette, ou trois quarts d'un pouce en longueur, d'une *forme* quasi ronde, pointue vers le haut. La *coquille* est epaisse & forte, demitransparente, & comprimée ou *applatie*, car les *valves* sont peu profondes, & leurs *cotés* sont fort inegaux.

L'*exterieur*. La *robe* blanchatre ou rougeatre, variée d'une tres jolie maniere par des *rayes* assez larges de pourpre rouge du haut en bas, & aussi souvent avec des *lignes* pourpres, irregulierement placées, par tout la coquille. Il est travaillé avec environ douze *zones* regulieres concentriques & transversales, point tres elevees, mais lisses & applaties, larges, & deviennent plus larges du haut en bas, ou les quatre dernieres ont une largeur remarquable. Les *intervalles* entre elles sont en canelures fort profondes. Les *becs* tres pointus, & tournés de coté. La *pente du cartilage* petite; l'*autre* aussi petite, avec un enfoncement quasi ovale. Les *bords* sont tout à fait unis.

Le *dedans* lisse, lustré & blanc. Les *bords* unis.

Cette *sorte* se trouve en *Cornwall*, & autres *cotes occidentales*. Je suis informé qu'elle se trouve près de *Bangor*, entre les rochers, du *Bac de Bangor* à *Anglesea*, dans la principauté de *Galles*.

Obs.—En apparence elle a quelque rapport à la prochaine, ou *Vielle ridée*, & est d'affinité, mais cependant c'est une *espece* fort differente.

XXVI.

P. VETULA. OLD WIFE.

Tab. XIII. fig. 5. 5.

Pectunculus variegatus gravis, fasciis latis & pulvinatis conspicuus. Vetula. Tab. 13. fig. 5. 5.—Lift. H. Conch. tab. 279. fig. 116.

Rumph. Mus. tab. 48. fig. 5.—*Vielle ridée. Vetula. Argenv. Conch. I. p. 324. tab. 24. fig. B. II. p. 286. tab. 21. fig. B. Gualt. I. Conch. tab. 85. fig. A.*—*Paphia. Venus testa subcordata, rugis incrassatis, pube rugis attenuatis, labris complicatis. Lin. S. N. p. 1129. No. 113.*

The *shell* is extremely thick and strong, size of a small walnut, of a roundish shape, and rather compressed, for the *valves* are not very deep or concave, and their *sides* are dissimilar.

Outside. The ground white, thickly and prettily mottled with small spots and angled lines, like arrowheads, of a bay brown colour. It is wrought with thick or swell'd and broad concentric transverse ridges, which strongly dentate the edge of the cartilage slope. The *interstices* between them are broad furrows. The *beaks* sharp pointed, and turn greatly sideways. The *cartilage slope* large and concave; the other *slope* is marked with a cordiform depression.

Inside glazed, smooth and white, except under the cartilage slope, where is a large space of a bay brown colour.

This *species*, which is an inhabitant of the Mediterranean, has been sometimes fish'd up on our western shores. The Patronage of Dr. Foibergill granted me the inspection of these shells, from his *Elegant and Scientific Collection*, and also of an extraordinary *lusus* of this kind, likewise found on our coast, whereon the ridges had run together,

XXVI.

VIELLE RIDÉE.

Pl. XIII. fig. 5. 5.

Cette *coquille* est extrêmement épaisse & forte, de la grandeur d'une petite noix, d'une forme quasi ronde, & plutôt comprimée, car les *valves* ne sont point fort profondes ou concaves, & leurs *côtés* sont inégaux.

L'*extérieur* à robe blanche, tachetée d'une manière mignonne & très ferrée de petites taches & lignes angulaires, comme des fers de fleche, de brun chataigne : à sillons épais ou enflés, larges, transversals & concentriques, qui dentellent fortement le bord de la pente du cartilage. Les *intervalles* entre eux sont des canelures larges. Les *becs* très pointus, & beaucoup tournés de côté. La *pente du cartilage* est grande & concave; l'autre *pente* est marquée d'un enfoncement en forme de cœur.

L'*intérieur* lustré, lisse & blanc, excepté au dessous de la pente du cartilage, où il se trouve un grand *espace* de couleur rouge brune.

Cette *espece*, qui est habitante de la mer Méditerranée, a été quelquefois pêché sur nos côtes occidentales. La Protection du Dr. Foibergill m'a accordé la connoissance de ces coquilles, de sa *Collection Elegante & Scientifique*, comme aussi d'un jeu de la nature extraordinaire de cette *espece*, pareillement trouvé sur notre cote, dans lequel les *sillons* se font

together, or were confluent into only four lower ones, by which they were so extremely swollen and broad that the shell appeared disfigured and quite monstrous.

fontunis, ou concourus ensemble en seulement quatre inferieurs, de sorte qu'ils estoient si extremement larges & enflés que la coquille paroissoit difforme & tout à fait monstrueuse.

XXVII.

P. STRIATULUS. STRIATED.

Tab. XII. fig. 2. 2.

Pectunculus parvus transversim striatus fusco radiatus. Striatulus. Tab. 12. fig. 2. 2.

An Gallina. Venus testa subcordata radiata: striis transversis obtusis, cardinis dente postico minimo, margine crenulato. Lin. S. N. p. 1130. No. 119.—F. Suec. II. No. 2143?

A small species, about the size of a peach-stone, or an inch long, but generally less; the shell thick and strong, of a roundish shape, and rather compressed, the valves not being very concave; and the sides are dissimilar.

Outside, most generally of a white ground; with three or four longitudinal rays, that are narrow at top, and widen greatly as they approach the bottom, of a light chestnut colour; but this colour is not an uniform field, for it is made up of very numerous fine small longitudinal streaks, extremely delicate and curious: these streaks also appear dispersed all over the shell. Some shells are of a washy flesh-coloured ground, with like rays of a darker shade, and others of same ground and also white, without any rays; but all have the small streaks. The whole shell is wrought with numerous concentric transverse striae, like fine threads, close set, and as Linné observes seem crenulated, tho' really not so, for they are smooth; and it is the delicate longitudinal streaks of brown that impose

on

XXVII.

Pl. XII. fig. 2. 2.

Une petite espece, environ la grandeur d'un noyau de peche, ou un pouce en longueur, mais generalement moins; la coquille est epaisse & forte, d'une forme quasi ronde, & plutot comprimée, les valves n'étant point fort concaves; & leur côtés sont inegaux.

L'exterieur plus generalement à robe blanche, avec trois ou quatre raies longitudinales, qui sont etroites au haut, & s'elargissent beaucoup comme elles approchent du bas, d'une couleur chataigne clair; mais cette couleur ne forme pas un corps uni, car elle est composée de petites lignes fines longitudinales, tres nombreuses, curieuses & extremement mignonnes: ces lignes paroissent aussi etre repandues par tout la coquille. Quelques coquilles ont la robe couleur de chair foible, avec des semblables raies d'une nuance plus foncée, & d'autres la même robe & aussi blanche, sans raies; mais toutes ont les petites lignes. Toute la coquille est à stries nombreuses, tres serrées, concentriques & transversales, comme des fils deliés, & comme Linné remarque paroissent.

sent.

on the light, and makes them appear as if rough and cut with such very minute notches. The *beaks* are pointed, and turn greatly sideways. The *cartilage slope* is a strong depression that runs the length of the side, but the cartilage is very small and short. The other *slope* has a strong cordiform depression. The *margins* on this side are plain.

Inside milk white, smooth and glossy, and the *margins* are delicately notched.

This pretty species is found on several of our coasts. I have received them from Dorsetshire, Cornwall, the isles of Scilly, Cheshire, Yorkshire, and Carnarvonshire and Flintshire in Wales.

sont crenelées, quoique vraiment point, car elles sont lisses; & c'est les lignes longitudinales mignonnes brunes qui dupe la vue, & les font paroître comme après & decoupées avec des entailles si extrêmement petites. Les *becs* sont pointus, & beaucoup tournés de côté. La *pente du cartilage* est un grand enfoncement qui s'étend le long du côté même, mais le cartilage est fort petit & court. L'autre *pente* à un enfoncement en forme de cœur. Les *bords* de cet côté sont unis.

Le *dedans* blanc, lisse & lustré, & les *bords* sont très délicatement entaillés.

Cette jolie espèce se trouve sur plusieurs de nos côtes. Je les ai reçus des comtés de Dorset, Cornwall, les îles de Scilly, Cheshire, York, & Carnarvon & Flint dans la principauté de Galles.

XXVIII.

P. SULCATUS. SULCATED.

Pectunculus parvus dense sulcatus. Sulcatus.

Venus rugosa. Wrinkled. Penn. Brit. Zool. No. 50. tab. 56. fig. 50.

A small species, about the size of a nut, of a roundish shape; the shell very thick and strong; the *valves* with dissimilar sides, and not very concave.

Outside. Generally, when recently fish'd, is very filthy, with vermiculi, dirt, coral dregs, &c. and is covered with a strong tho' thin blackish *epidermis*, which being cleared off, the shell is whitish or reddish, with numerous concentric transverse *striae*, very prominent, regular, and close set. The *interstices* between them are broad furrows.

XXVIII.

Une petite espèce, environ la grandeur d'une noisette, d'une forme quasi ronde; la *coquille* est très épaisse & forte; les *valves* ont les côtés inégaux, & ne sont point très profondes.

L'extérieur. Généralement, quand tirée de la mer, est couverte de saletés, comme vermicelles, fange, petits coraux, &c. & aussi couverte d'un *epiderme* fort, quoique mince & noirâtre, qui étant dépouillé, la *coquille* est blanchâtre ou rougeâtre, à *stries* nombreuses concentriques & transversales, très élevées, régulières, & serrées. Les *intervalles* entre elles

furrows. The *beaks* pointed, and much turned sideways. The *margins* on this side are plain. The *cartilage slope*, a narrow and pointed depression; the other *slope* has a very deep cordiform cavity.

Inside white, smooth and glossy. The *margins* are delicately notched.

I have received this species from *Scarborough* in *Yorkshire*.

elles font des canelures larges. Les *becs* pointus, & beaucoup tournés de côté. Les *bords* de cet côté font unis. La *pente du cartilage* est un enfoncement pointu & étroit; l'autre *pente* à une cavité fort profonde, & en forme de cœur.

Le *dedans* blanc, lisse & lustré. Les *bords* font délicatement crenelés.

J'ai reçu cette espèce de *Scarborough* au comté de *York*.

XXIX.

P. MEMBRANACEUS. MEMBRANOUS.

Tab. XIII. fig. 4. left-hand.

Pectunculus strigis transversis remotis, acutis, membranaceis, donatus. Tab. 13. fig. 4. left-hand.

An *Cancellata*. *Venus subcordata, striis transversis membranaceis remotis, ano cordato*. Linn. S.N. p. 1130. No. 118.—*V. Ziczac*. Id. Mus. Reg. p. 506. No. 71?

This *shell* is thick; *size* of an apricot, or about one inch and a half long; of a roundish *shape*, and somewhat *flattish*, for the *valves* are but moderately concave, and their *sides* dissimilar.

Outside of a whitish colour, with a strong cast of brown or pale carnation, with concentric transverse *ridges*: these *ridges* are set equidistant, but remote, and are thin and sharp, like plates or blades. The *beaks* are pointed, and turn very much sideways. The *slope* under the beaks has a strong cordiform depression.

Inside white, smooth and glazed. The *margins* finely crenated.

Mr.

XXIX.

Pl. XIII. fig. 4. à gauche.

Cette *coquille* est épaisse; de la grandeur d'un abricot, ou environ un pouce & demi en longueur; d'une *forme* quasi ronde, & quelque chose *aplatie*, car les *valves* ne sont que modérément concaves, & leurs *côtés* inégaux.

L'*extérieur* de couleur blanchâtre, avec un teint fort de brun ou incarnat faible, à *fillons* concentriques & transversales: ces *fillons* sont à même distance, mais éloignés, & minces & aigus, comme des plaques ou lames. Les *becs* pointus, & tournés beaucoup de côté. La *pente* au dessous des becs à un enfoncement fort, en forme de cœur.

Le *dedans* blanc, lisse & lustré. Les *bords* sont finement crenelés.

M.

Mr. Pennant seems to have *figured* this shell, tab. 54. fig. 48. A. as a worn shell of his *Venus Erycina*.

From the *Western Shore*.—Dr. Fothergill's Collection.

M. Pennant paroît avoir *figuré* cette coquille, pl. 54. fig. 48. A. comme une coquille roulée de son *Venus Erycina*.

De la Cote Occidentale.—Du Cabinet de Dr. Fothergill.

XXX.

P. DEPRESSIOR. FLATTED.

Tab. XIII. fig. 4. right-hand.

Pectunculus depressior subrotundus, dense & transversim strigatus. Depressior. Tab. 13. fig. 4. right-hand.

A thick, strong, heavy shell, yet semi-transparent; of a round shape, the sides being nearly similar, and the beaks almost central; flattened, or much depressed, for the valves are very shallow; and size of a small apricot, or about one inch and a quarter long.

Outside white, with a cast of yellowish round the upper or hinge part, with fine concentric transverse ridges, little prominent, and rounded like threads, extremely close set, with intervening slight furrows. The beaks are very small, pointed, and hardly turned aside. The cartilage slope small, narrow, pointed, and fill'd with a like cartilage; the other slope has a very small, narrow, pointed depression. The margins plain.

Inside smooth, glazed, and pure white, except in the middle, which is tinged yellowish. The margins are plain.

I received this species from the coast of Cornwall.

XXX.

Pl. XIII. fig. 4. à droite.

Tellina crassa Mtg.

Une coquille épaisse, forte & pesante, quoique demitransparente; d'une forme ronde, les côtés étant quasi égaux, & les becs presque centraux; aplatie, ou beaucoup comprimée, car les valves sont peu profondes; & de la grandeur d'un petit abricot, ou environ un & un quart de pouce en longueur.

L'extérieur blanc, avec un petit teint jaunâtre autour de la partie supérieure ou la charnière, à sillons fins concentriques & transversales, peu saillants, & arrondis comme des fils, extrêmement serrés, avec les intervalles en canelures légères. Les becs sont fort petits, pointus, & à peine tournés de côté. La pente du cartilage petite, étroite, pointue, & remplie d'un cartilage semblable; l'autre pente à un fort petit enfoncement, étroit & pointu. Les bords sont unis.

L'intérieur lisse, lustré, & blanc pur, excepté au milieu, qui est teint jaunâtre. Les bords sont unis.

J'ai reçu cette espèce de la cote de Cornwall.

XXXI.

XXXI.

XXXI.

P. TRUNCATUS. TRUNCATED.

Pectunculus parvus, crassus, truncatus, strigis eminentibus. Truncatus.

Concha in vertice leviter purpurascens striis eminentibus, margine parallelis distincta. The light purple tellina, &c. Borlase Cornw. p. 278. tab. 28. fig. 23.—Tellina Cornubiensis. Cornish. Penn. Brit. Zool. No. 35.

A small species, very thick and strong, of a somewhat triangular shape; the valves pretty concave; the sides very dissimilar, one being rounded, the other near perpendicular, flattish, or truncated.

Outside. Whitish, except towards the upper part, or round the beaks, which is of a light purple colour. It is wrought with concentric transverse broad and very thick ridges, close set, with large intermediate furrows. On the turn or edge of the truncated side the ridges generally divide or fork, and on the truncated side they tend obliquely upward from those of the body: this truncated part is rather in a slope than quite perpendicular. The beaks are strong, pointed, and turn sideways. The margins are plain.

Inside white, smooth and glossy. The margins delicately notched.

I received this species from the coast of Cornwall.

XXXI.

Une petite espèce, très épaisse & forte, d'une forme un peu triangulaire; les valves assez profondes; les côtés fort inégaux, l'un étant arrondi, l'autre presque perpendiculaire, aplati, ou tronqué.

L'extérieur. Blanchâtre, excepté vers la partie supérieure, ou autour des becs, qui est d'une couleur pourpre claire. Il est à sillons concentriques, transversaux, larges, fort épais, & très ferrés, avec des grandes canelures intermédiaires. Sur le tour ou bord du côté tronqué les sillons généralement se divisent ou deviennent fourchus, & sur le côté tronqué ils tendent par haut obliquement à ceux du corps: cet côté tronqué est plutôt en pente que tout à fait perpendiculaire. Les becs sont forts, pointus, & tournés de côté. Les bords sont unis.

Le dedans blanc, lisse & lustré. Les bords mignonnement crénelés.

J'ai reçu cette espèce de la cote de Cornwall.

GENUS VIII.

TRIGONELLA.

Bivalves with equal valves, and shut close ; of a subtriangular shape. The hinge is set with a small middle complicated tooth, aside of which lies a broad oblique subtrigonal cavity. The lateral teeth large and strong.—The animal a Tetbys.

GENRE VIII.

Bivalves à battans égaux, & se ferment exactement ; d'une forme quasi triangulaire. La charnière avec une petite dent compliquée au milieu, à côté de laquelle se trouve une cavité large, oblique, & un peu triangulaire. Les dents laterales sont grandes & fortes.—L'animal est un Tetbys.

* MARINÆ. SEA.

XXXII.

T. RADIATA. RAYED.

Tab. XII. fig. 3. 3.

* DE MER.

XXXII.

Pl. XII. fig. 3. 3.

TRIGONELLA tenuis admodum concava ferrugineo-cinerea radiata. Radiata. Tab. 12. fig. 3. 3.

Pectunculus triquetrus ex flavo radiatus. List. H. Conch. tab. 251. fig. 85.—Mastra stultorum. Simpleton. Penn. Brit. Zool. No. 42. tab. 52. fig. 42.

Stultorum. Mastra testa subdiaphana lævi obsolete radiata, intus purpurascente, &c. Lin. S. N. p. 1126. No. 99.

This *shell* is light, brittle, thin, and semitransparent ; of a subtriangular shape ; the size of a large plumb, or about one and a half inch long, and near the same breadth. The *valves* are very concave or deep, and the *sides* nearly equal.

Outside, near smooth, and glossy, being only transversely and thickly striated with such extreme delicate or fine striæ as scarcely to be perceptible. Some shells are of a light uniform ash colour, but most generally of a reddish or ferruginous ash colour, with numerous pale longitudinal regular

Cette *coquille* est légère, fragile, mince & demitransparente ; d'une forme quasi triangulaire ; de la grandeur d'une grande prune, ou environ un & demi pouce en longueur, & près de la même largeur. Les *valves* sont fort concaves ou profondes, & les *côtés* à peu près égaux.

L'*extérieur*, presque lisse, & lustré, étant strié seulement à stries ferrées & transversales, si délicates & fines qu'à peine elles sont visibles. Quelques coquilles sont d'une couleur unie cendre claire, mais plus généralement d'une couleur roussâtre ou ferrugineuse cendrée, à raies longitudinales régulières,

regular rays of reddish and of whitish. The *beaks* are near central, small, very pointed, and level with the commissure. The *sides* are somewhat flattened, and the *margins* plain. Sometimes remains of a silky slight brown *epidermis* are found on it.

Inside. In the *thinner* or *young ones* whitish and glazed, with a strong tint or glance of reddish or brownish; but the *old* or *thick ones* are entirely of a fine deep violet colour. The *margins* are plain.

This *species* is found on the coasts of *Kent*, *Dorsetshire*, *Cornwall*, and the other western shores; at *Higblake* in *Cheeshire*, ten miles from *Liverpool*; at the mouth of the river *Mersey*; and on the coast of *Aberdeenshire*, and other shores of *Scotland*.

regulieres, nombreuses & pales, rouffatres & blanchatres. Les *becs* presque centraux, petits, fort pointus, & de niveau avec la commissure. Les *cotés* sont un peu aplatis, & les *bords* unis. Quelquefois des restes d'une *epiderme* legere, foyeuse & brune, se trouve.

Le *dedans*, des coquilles *minces* ou *jeunes*, est blanchatre & lustré, avec un grand teint de rougeatre ou brunatre; mais les coquilles *epaisses* ou *vielles* sont tout à fait d'une belle couleur violette foncée. Les *bords* sont unis.

Cette *espece* se trouve sur les cotes des comtés de *Kent*, *Dorset*, *Cornwall*, & les autres cotes occidentales; à *Higblake* au comté de *Chester*, dix miles de *Liverpool*; à l'embouchure de la riviere *Mersey*; & sur la cote du comte de *Aberdeen*, & autres cotes de l'*Ecosse*.

XXXIII.

T. ZONARIA. GIRDLED.

Tab. XV. fig. 1. 1.

XXXIII.

Pl. XV. fig. 1. 1.

Trigonella crassa transversim fasciata. Zonaria. Tab. 15. fig. 1. 1.

Concha crassa, ex altera parte compressa, ex altera subrotunda. List. H. An. Angl. p. 174. tit. 24. tab. 4. fig. 24.—*Pectunculus crassiusculus albidus.* List. H. Conch. tab. 253. fig. 87. A.

Wallace Orkn. p. 43.—*Chama media fasciata crassa.* Petiv. Gaz. tab. 94. fig. 7.—*Chama minor plurimis fasciis.* Id. ib. fig. 6.—*A pectunculus with azurine circular lines interpolated.* Leigh Lancast. tab. 3. fig. 6.—*Thick white striated chama.* Wallis Northumb. p. 395.—*Mastra solida; strong.* Penn. Brit. Zool. No. 43. tab. 51. fig. 43. A. & tab. 52. fig. 43.

Buon. Ricr. p. 163. fig. 51. & 54.—Klein Ostrac. p. 141. § 365. No. 4. tab. x. fig. 42.

Cardium Solidum. Lin. F. Suec. II. No. 2140.—*Solida. Mastra testa opaca leviuscula subantiquata.* Id. S. N. p. 1126. No. 100.

This *shell* is extremely thick, strong, opaque and heavy; of a subtriangular shape; rather depressed, for the *valves* are but moderately deep. The most general *size* is that of a common plumb, or about one and a quarter inch *long*, and one and three quarters of an inch in *breadth*.

Outside, generally without any gloss, but of a rough appearance; of various *colours*, mostly whitish, or pale yellowish brown, with several concentric transverse *girdles* or *zones*, blackish, slate-colour'd, brown, &c. These *girdles* are thick, broad, and strongly marked, in the *live shells*; but in the *dead shells* are very raised and prominent, like ribs, the surface between them being often greatly eroded or worn down. The *margins* are plain; the *beaks* pointed and central.

Inside, smooth, but without any glossiness; whitish, brown, or livid, &c. most generally paler than the outside colours.

This *species* is found in plenty on many of our shores, as *Kent*, *Dorsetshire*, *Lancashire*, *Yorkshire*, *Northumberland*, &c.

Cette *coquille* est extrêmement épaisse, forte, opaque & pesante; d'une *forme* quasi triangulaire; plutôt comprimée, car les *valves* ne sont que modérément profondes. La *grandeur* la plus générale est celle d'une prune commune, ou environ un pouce & un quart en *longueur*, & un pouce & trois quarts en *largeur*.

L'*extérieur*, généralement sans lustre, mais d'une apparence rude; de diverses *couleurs*, la plupart blanchâtre, ou pale jaunâtre brun, à plusieurs *bandes* ou *zones* concentriques & transversales, noires, couleur d'ardoise, brunes, &c. Ces *bandes* sont épaisses, larges, & fortement marquées; sur les *coquilles vivantes*; mais sur celles qui sont *mortes* elles sont très haussées & saillantes, comme des côtes, la surface entre elles étant souvent très frottée ou usée. Les *bords* sont unis; les *becs* pointus & centraux.

Le *dedans*, lisse, mais sans aucun lustre; blanchâtre, brun, ou livide, &c. généralement plus faible en couleur que l'*extérieur*.

Cette *espece* se trouve en abondance sur plusieurs de nos côtes, comme aux comtés de *Kent*, *Dorset*, *Lancaster*, *York*, *Northumberland*, &c.

XXXIV.

T. SUBTRUNCATA. SUBTRUNCATED.

Trigonella albescentis levis, lateribus subtruncatis. Subtruncata.

This *species*, like the last, is thick, strong, heavy and opaque, but about half its *size*; of a triangular *shape*, for the *sides* are much flattened, or almost truncated,

XXXIV.

Cette *espece*, comme la dernière, est épaisse, forte, pesante, & opaque, mais environ la moitié en *grandeur*; d'une *forme* triangulaire, car les *côtés* sont très

cated, and, when the shell is shut, have a strong heart-like impression. The *valves* very deep or concave; and the *beaks* strong, pointed, turned inwards, and just overtop the commissure.

Outside, smooth and glossy, of a pale whitish colour, and is thick set with very fine concentric transverse *striae*, which, towards the upper part and bottom, are much stronger. The *margins* are plain.

Inside, white and smooth in the middle, but pale; whitish and glossy on the borders. The *margins* plain.

This is not a *common species*. I have received it from *Hampshire* and *Devonshire*.

Obs.—*Incredible quantities* of this species are found *fossil* in the *sand-pits* at *Woolwich*, in *Kent*.

tres aplatis, ou presque tronqués, & quand la coquille est fermée, representent une empreinte forte en forme de cœur. Les *valves* sont tres profondes ou concaves; & les *becs* forts, pointus, tournés en dedans, & dejetent à point nommé la commissure.

L'*exterieur*, lisse & lustré, d'une couleur pale blanchatre, & à *stries* fort fines, concentriques & transversales, qui, vers la partie superieure & les bords, sont beaucoup plus marquées. Les *bords* sont unis.

Le *dedans* blanc & lisse au milieu, mais pale; blanchatre & lustré sur les bords. Les *bords* sont unis.

Cette *espece* n'est pas *commun*. Je l'ai reçu des comtés de *Hants* & *Devon*.

Obs.—Des *quantités incroyables* de cette *espece* se trouvent *fossiles* dans les *sablonnières* à *Woolwich*, au comté de *Kent*.

XXXV.

T. GALLINA. HENS.

Tab. XIV. fig. 6. 6.

Trigonella ex flavo maculata. Gallina. Tab. 14. fig. 6. 6.

An *Pectunculus ex flavo variegatus, quadrangularis, rhomboides, sive margine ima quasi in angulum exeunte*.—Lift. H. Conch. tab. 250. fig. 84?

This *species* is somewhat *less* than the *Zonaria*, No. 33, but equally thick, strong, opaque and heavy; of a subtriangular shape; rather depressed, for the *valves* are but moderately concave; the *sides* nearly similar, and slightly flattened; and the *beaks* are strong, very pointed, turn inwards, and just overtop the commissure.

Outside,

XXXV.

Pl. XIV. fig. 6. 6.

Cette *espece* est quelque peu plus *petite* que la *Zonaria*, No. 33, mais également epaisse, forte, opaque & pesante; d'une forme quasi triangulaire; plutot comprimée, car les *valves* sont que moderement concaves; les *cotés* sont presque egaux, & legerement aplatis; & les *becs* forts, tres pointus, tournés en dedans, & dejetent à point nommé la commissure.

L'ex-

Outside, very sleek and glossy, with numerous fine transverse concentric *striae*, and a few strong *wrinkles*; of a cream white colour with a tint of yellowish, round the top; a large long *spot*, like an irregular transverse streak, near the middle, and under it another long transverse *streak*, both of a fine light chestnut colour: these *spots* or *streaks* lie only on one side of the shells. The *margins* are plain.

Inside, white, smooth and glossy. The *margins* plain.

This kind is found in great plenty on the coast of *Cornwall*, and are much eaten, like the common cockle; they vulgarly call it *Hens*. I have also seen it from the coast of *Dorsetshire*.

L'*exterieur*, extremement uni & lustré, à *stries* nombreuses fines, transversales & concentriques, & quelques *rides* fortes; d'une couleur blanche de creme, avec un teint jaunatre, autour du haut; une *tache* grande & longue, comme une raie irreguliere transversale, près du milieu, & en dessous d'elle une autre *raie* longue & transversale, toutes les deux d'une belle couleur chataigne claire: ces *taches* ou *raies* se trouvent seulement sur un coté des coquilles. Les *bords* sont unis.

Le *dedans*, blanc, lisse & lustré. Les *bords* unis.

Cette *espece* se trouve en grande abondance sur la cote de *Cornwall*, & est beaucoup mangée, comme le petoncle commun; on les appelle vulgairement *Hens*, ou *Poules*. Je les ai aussi vu de la cote du comté de *Dorset*.

XXXVI.

T. PLANA. FLAT.

Tab. XIII. fig. 1. 1.

XXXVI.

Pl. XIII. fig. 1. 1.

Sorbicularia alba

Trigonella tenuis subrotunda plana. Plana. Tab. 13. fig. 1. 1.

Concha tenuis, subrotunda, omnium minime cava, cardinis medio sinu & amplo & pyriformi.

Lift. H. An. Angl. p. 174. tit. 23. tab. 4. fig. 23:

Pectunculus latus, admodum planus, tenuis, albidus. Lift. H. Conch. tab. 253. fig. 88.

Wallace Orkn. p. 42.—*Slender smooth chama.* Wallis Northumb. p. 395.—*Venus borealis.* Northern. Penn. Brit. Zool. No. 52. and also his *Tellina crassa.* Flat. No. 28. fig. 28. 28.

Buon Ricr. p. 163. fig. 52. 55.

This *species* is very thin, semitransparent and brittle; of a somewhat triangular shape; greatly depressed, or flat, for the *valves* are extremely shallow; of the size of an apricot, or about one and a half inch long,

Cette *espece* est fort mince, demitransparente & fragile; d'une forme quelque peu triangulaire; beaucoup comprimée, ou applatie, car les *valves* ont tres peu de profondeur ou concavité; de la grandeur d'un

long, and near two inches broad. The *sides* are nearly equal.

Outside, of a pale brownish colour, with some blackish streaks, and a little glossy when *alive*, but *whitish* when *dead*. It is thick set with concentric transverse fine capillary *striae*, intermixed with several small *wrinkles*. The *beaks* are level with the commissure, very small, pointed, and central; and the *margins* are plain.

Inside, white, smooth, and glossy. The *margins* plain.

The *hinge* of this *kind* is of a different structure from the *Trigonellæ*, for it consists of *two* minute thin plate-like parallel *teeth*, aside of which is a large *triangular cavity*, and has no *lateral teeth*.

This *shell* is common on several of our coasts, as *Kent*, *Dorsetshire*, *Cheshire*, *Yorkshire*, *Northumberland*, &c.

OBS.—Though *Linné* quotes this *shell* of *List. H. An. Angl.* for his *Venus Borealis*, *S. N. p. 1134, No. 143*, it is an *error*, for they are *different species*; and I think this *very species* is *undescribed* in his *System*.

d'un abricot, ou environ un pouce & demi en longueur, & près de deux pouces en largeur. Les *côtés* sont presque égaux.

L'*extérieur* d'une couleur pale brunatre, avec quelques raies noirâtres, & un peu lustré quand *vivantes*, mais *blanchâtres* quand *mortes*; à *stries* fines comme des cheveux, tres ferrées, transversales & concentriques, entremêlées de plusieurs petites *rides*. Les *becs* sont de niveau avec la commissure, fort petits, pointus, & centraux; & les *bords* sont unis.

Le *dedans*, blanc, lisse & lustré. Les *bords* unis.

La *charniere* de cette *espece* est d'une structure differente des *Trigonellæ*, car elle est composée de *deux* tres petites *dents*, minces, comme des lames, & paralleles, à cote desquelles se trouve une grande *cavité triangulaire*, & sans *dents laterales*.

Cette *coquille* est commune sur plusieurs de nos cotes, comme des comtés de *Kent*, *Dorset*, *Chester*, *York*, *Northumberland*, &c.

OBS.—Quoique *Linné* cite cette *coquille* de *List. H. An. Angl.* pour son *Venus Borealis*, *S. N. p. 1134, No. 143*, c'est une *erreur*, car elles sont des *especes differentes*; & je crois que cette *espece precise* n'est pas decrite dans son *Systeme*.

GENUS

GENRE

GENUS IX.

CUNEUS. PURR.

Bivalves with equal valves, and shut close; of greater breadth than length; the sides very dissimilar, for the beaks are placed near to or at one extremity; the hinge various, both in regard to structure and the number of teeth.—The animal a *Tethys*.

GENRE IX.

Bivalves à battans égaux, qui se ferment exactement; d'une plus grande largeur que longueur; les côtés très inégaux, car les becs sont situés près de ou à une extrémité; la charnière diverse, tant à l'égard de la structure que du nombre des dents.—L'animal est un *Téthys*.

* MARINÆ. SEA.

XXXVII.

C. RETICULATUS. RETICULATED PURR.

Tab. XIV. fig. 4. 4.

* DE MER.

XXXVII.

Pl. XIV. fig. 4. 4.

Tapes decussata

CUNEUS *reticulatus*, longitudinaliter & transversim vel decussatim striatus, subrufus, intus ex parte violaceus. *Reticulatus*. Tab. 14. fig. 4. 4.

Concha quasi rhomboides, in medio cardine utrinque circiter tribus exiguis denticulis donata. List. H. An. Angl. p. 171. tit. 20. tab. 4. fig. 20.

Chama fusca striis tenuissimis donata. List. H. Conch. tab. 423. fig. 271.

Chama purrs Anglice dicta, et Tellina fasciata compætilis radiata intus ex parte subaurea, interdum subpurpurea. List. Exercit. Anat. 3. p. 25. 27. tab. 3.

Wallace Orkn. p. 42.—*Chama nostras striis capillaceis.* Mus. Petiv. p. 83. No. 811.—*Purra fasciata & radiata.* Cornwall purr. Petiv. Gaz. tab. 95. fig. 8.—*Chama, purrs.* Dale Harw. p. 387. No. 5. Smith Cork, p. 318.—*Venus Litterata.* Lettered. Penn. Brit. Zool. No. 53. tab. 57. fig. 53.

Buon. Ricr. p. 166. fig. 68.—*Chama inæquilatera, minutissime striata, nonnullis lineis, sive rugis super impositis raro, & gradatim circumdata, subflava, punctis cyaneis, & fuscis aliquando densissime aspersa, & signata.* Gualt. I. Conch. tab. 85. fig. L.—Et *Chama inæquilatera, striis minimis, & aliquibus lineis fasciata, subrufa, aliquando fulvida.* Id. tab. 85. fig. C. E. & tab. 86. fig. B.

An *Decussata.* *Venus testa ovata antice angulata decussatim striata.* Lin. S. N. p. 1133. No. 149. Mus. Reg. p. 509. No. 77.?

This species is a broad shell, and measures from near an inch to above two inches

Cette espèce est une coquille large, & porte de près d'un pouce à plus de deux pouces

Shells very small

202. Da Costa is very faulty in his Synonyms to
this shell. There are in fact three species of this
shell, and he supposes there are but ^{two} ~~one~~.. all
the three are found at Sand wich. His *Cuneus fas-*
ciatus is another of the three species.

The following is a list of the names of the
persons who have been admitted to the
membership of the Society since the
last meeting. The names are given in
the order in which they were admitted.

inches in *breadth*, or from side to side, and in *length*, or from the hinge to the bottom, only from half an inch to an inch and a half, of an oval *shape*, and thick, strong and heavy.

Outside, generally *whitish*, and often of a *rust colour*. The *former* are the *smaller* or *young* shells; the latter the *large* or *full grown*, and these have seldom any lines or characters; but the *whitish* ones are sometimes, not frequent, especially the *smallest*, prettily variegated with straggling spots and streaks, like characters, of a brownish, ash, or livid *colour*. The *whole shell* is *reticulated*, or wrought with longitudinal and transverse *striae*, thick set. In the *larger*, the *striae* are very strong and bold, and on the sides are cut or notched into small bumps; but in the *smaller*, the *striae* are delicate and fine, and only run a little strong on the sides. The *beaks* prominent, small, pointed, and turn outwards, are level with the commissure, and situated almost at one extreme of the shell; the *sides* therefore are very dissimilar, one rounded and short, the other lengthened and subangulated. The *margins* are plain.

Inside, smooth, glossy, and white; but in *most*, even the *larger* and *old* shells, the border of the hinge on the longer side, from the teeth (not on them, nor on the other side beyond them,) is of a very fine violet *colour*; and generally, the *smaller* or *young* ones have a large space of the like fine violet *colour* all down the same side of the shell. The *margins* are plain.

The *hinge* is set with three strong parallel teeth; the *middle one* bifid.

E c

This

pouces en *largeur*, ou d'un côté à l'autre, & en *longueur*, ou dès la charnière au bas, seulement de un demi pouce à un pouce & demi, d'une *forme* ovale, & épaisse, forte & pesante.

L'*extérieur*, généralement *blanchâtre*, & souvent d'une *couleur* de rouille. Les *premières* sont les *petites* ou *jeunes* coquilles; les dernières les *grandes* ou *adultes*, & celles ci ont rarement des lignes ou caractères; mais les *blanchâtres* sont quelquefois, pas fréquemment, spécialement les plus petites, joliment variées de taches & lignes écartées, comme des caractères, d'une *couleur* brunâtre, cendre, ou livide. Toute la coquille est *reticulée*, ou à *stries* longitudinales & transversales, très serrées. Dans les *grandes*, les *stries* sont très fortes & bien marquées, & sur les côtés sont coupées ou entaillées en des petits tubercules; mais dans les *petites* coquilles, les *stries* sont fines & délicates, & seulement se trouvent un peu fortes sur les côtés. Les *becs* saillants, petits, pointus, & tournés en dehors, de niveau avec la commissure, & situés presque à une extrémité de la coquille; c'est pourquoi les *côtés* sont tant inégaux, un arrondi & court, l'autre allongé & un peu angulaire. Les *bords* sont unis.

Le *dedans*, lisse, lustré, & blanc; mais dans la *pluspart*, même les *grandes* ou *vieilles* coquilles, la bordure de la charnière sur le côté allongé, dès les dents (non pas sur elles, ni de l'autre côté au delà d'elles,) est d'une fort belle *couleur* violette; & généralement, les *petites* ou *jeunes* ont un grand espace de la même belle *couleur* violette le long du même côté de la coquille. Les *bords* sont unis.

La *charnière* est à trois dents fortes & parallèles; celle du milieu est fourchue.

Certe

This *species* is found in plenty on most of our shores, as *Kent, Essex, Sussex, Hampshire, Dorsetshire, Cornwall, Yorkshires*, on the coasts of *Wales, &c.*

Cette *espece* se trouve en abondance sur la pluspart de nos cotes, comme aux comtés de *Kent, Essex, Sussex, Hants, Dorset, Cornwall, York*, & aussi sur les cotes de la principauté de *Galles, &c.*

XXXVIII.

C. FASCIATUS. FASCIATED.

Vapes virginea Gillew.

Cuneus fasciatus sive *transversim sulcatus*. *Fasciatus*.

Pectunculus fasciatus. The clam. Dale Harw. p. 386. No. 3.—*Venus rhomboides*. Rhomboid. Penn. Brit. Zool. No. 55.—Et *Tellina depressa*. Depressed. Id. No. 27. tab. 47. fig. 27.

An *Rotundata*. *Venus testa ovata antice subangulata: striis transversis, cardinis dente intermedio bifido*. Lin. S. N. p. 1135. No. 148.—Muf. Reg. p. 509. No. 76.?

This *species*, in most particulars, is like the last, but differs in being of a smaller size, more smooth, and is *fasciated* or wrought with regular transverse concentric *striae*, of a pale brown or russet ash colour, and sometimes, but very rarely, is prettily *variegated* with spots and characters like the last.

Inside, livid or whitish, and glossy, without any of the violet colour. The *hinge*, and other particulars, the same.

I have received this kind from *Yorkshire, Dorsetshire, and Cornwall*.

Cette *espece*, en plusieurs circonstances, ressemble a la dernière, mais differe en grandeur etant plus petite, plus lisse, & à *stries* regulieres concentriques & transversales, d'une couleur pale brune ou rougeatre cendrée, & quelquefois, mais tres rarement, est joliment *variée* par des taches & caracteres comme la dernière.

Le dedans, livide ou blanchatre, & lustré, sans aucune couleur violette. En *charniere*, & autres particularités, de même.

J'ai reçu cette sorte des comtés de *York, Dorset, & Cornwall*.

XXXIX.

C. FOLIATUS. FOLIATED.

Tab. XV. fig. 6. left-hand.

XXXIX.

Pl. XV. fig. 6. à gauche.

Venerupis irus L.

Cuneus parvus albescent, rugis foliaceis & membranaceis erectis transversim cinctus. *Foliatus*. Tab. 15. fig. 6. left-hand.

Concha trifidos, striata, rugosa, ex albido cinerea, in uno extremo ad angulos rectos truncata. Gualt. I. Conch. tab. 95. fig. A. *Irus*.

Irus. Donax testa ovali, rugis membranaceis erectis striatis cincta. Lin. S. N. p. 1128. No. 111.

A very small *species*, of the size of a kidney-bean, or about half an inch broad and a quarter of an inch long; of an oval shape, rather depressed, and very thin and brittle.

Outside, fullied white, rugged or uneven. It is set with many regular concentric transverse and strong wrinkles, that rise into flat, sharp, curled or waved plates, and thin, or like membranes, in a very remarkable manner, and are so very raised towards the bottom margins as to fringe them very prettily. The *sides* are dissimilar, one short and rounded, the other greatly lengthened. The *beaks* slightly prominent, pointed, level with the commissure, and turn towards the short side. The *margins* plain.

Inside, white, smooth and glossy. The *hinge* set with two small teeth, one of which is *bifid*, or cloven. The *margins* plain.

This *species* is found abundantly in Cornwall, buried in the sands; and it is not uncommon on the shores of Dorsetshire.

Une tres petite *espece*, de la grandeur d'une faveole, ou environ un demi pouce en largeur, & un quart d'un pouce en longueur; d'une forme ovale, plutot comprimée, & fort mince ou fragile.

L'*exterieur*, blanc sale, rude ou inegale, à plusieurs rides fortes, regulieres, concentriques & transversales, qui s'elevent en lames plattes, en vive arrete, frisées ou onduleuses, & minces, ou comme des membranes, d'une maniere tres remarquable, & sont si saillantes vers les bords inferieures que de les franger tres joliment. Les *cotés* sont inegaux, un court & arrondi, l'autre beaucoup allongé. Les *becs* dejetent peu, sont pointus, de niveau avec la commissure, & tournés vers le coté court. Les *bords* unis.

Le *dedans*, blanc, lisse & lustré. La *charniere* à deux petites dents, dont une est fourchue, ou fendue. Les *bords* unis.

Cette *espece* se trouve en abondance au comté de Cornwall, ensevelie dans les sables, & elle n'est pas rare sur les cotes du comté de Dorset.

XL.

C. TRUNCATUS. TRUNCATED.

Cuneus ex albo & violaceo radiatus, intus vero violaceus, latere altero gibbo & truncato. Truncatus.

Tellina intus ex viola purpurascens, in ambitu serrata. List. H. An. Angl. p. 190. tit. 35. tab. 5. fig. 35.

Tellina crassa, admodum leviter striata, intus violacea. List. H. Conch. tab. 375. fig. 216 & 376. fig. 218. 219.

XL.

Donax denticulata L.

Wallace Orkn. p. 45.—*The tooth'd broad muscle*. Grew Mus. p. 147. Smith Cork, p. 318.—*Donax denticulata*. Purple. Penn. Brit. Zool. No. 46.

Buon. Ricr. p. 160. fig. 37.—Klein Ostrac. p. 159. § 397. No. 3. tab. 11. fig. 61.—Argenv. Conch. I. p. 331. tab. 25. fig. L. II. p. 293. tab. 22. fig. L.

Tellina inaequilatera, altero latere truncato, angusto, & striato, margine interno dentato, candida, intus purpurascens. Gualt. I. Conch. tab. 89. fig. D.

Rugosa. Donax testa antice rugosa gibba, marginibus crenatis. Lin. S. N. p. 1127. No. 104. Mus. Reg. p. 494. No. 50.

A small species, about the size of a hazel nut, or from half to above an inch in breadth, and from half to three quarters of an inch long; thick, strong, and mostly semitransparent; of a triangular shape, and depressed. The sides dissimilar, one stretching out and narrow, the other blunt or truncated.

Outside, glossy, and as if polished, thickly striated with very fine and delicate longitudinal striae; of different colours, pale brown, often with a violet tinge, ash, and more generally milk white. The latter are often set with narrow and very broad regular longitudinal rays, of a fine violet colour; but sometimes brownish or pale. The narrow side is rounded; the truncated side near flat, and rises into a very prominent ridge at its juncture with the body. Another prominent line runs also its length, near the middle, by which it is divided into two compartments or areas: the inner one, or that next the body, is finely striated its length; the outer one, or that near the opening of the shell, is delicately wrought with very fine transverse zigzag or undulated streaks. This truncated part, when the valves are closed, forms a pointed heart-like figure. The beaks are small, pointed,

turn

Une petite espèce, environ la grandeur d'une noisette, ou dès un demi à plus d'un pouce en largeur, & de un demi à trois quarts d'un pouce en longueur; épaisse, forte, & pour l'ordinaire demitransparente; d'une forme triangulaire, & comprimée. Les côtés inégaux, un allongé & étroit, l'autre obtus ou tronqué.

L'extérieur, lustré, & comme poli, ferrement strié à stries longitudinales, très fines & délicates; de différentes couleurs, brune pâle, souvent teinte de violette, cendre, & plus généralement blanche de lait. Les dernières sont souvent à raies longitudinales, régulières, étroites, & très larges, d'une belle couleur violette; mais quelquefois brunâtres ou pâles. Le côté étroit est arrondi; le côté tronqué presque plat, & s'élève en un bord très saillant ou il est joint au corps. Une autre ligne saillante court aussi son long, près du milieu, par lesquels il est divisé en deux compartiments ou aires: l'intérieur, ou celui proche du corps, est finement strié sa longueur; l'extérieur, ou celui près de l'ouverture de la coquille, est à lignes transversales, en zigzag ou onduleuses, très délicates. Cette partie tronquée, quand la coquille est fermée, représente la forme d'un cœur pointu. Les becs sont petits, pointus.

turn inwards, and just over-top the commissure. The *margins* delicately notched.

Inside, smooth, very glossy, and in the larger or old shells of a deep violet colour; in the young shells, as the small and white, sometimes quite white, and sometimes with a large space of a pale violet tinge. The *margins* finely notched. The *hinge* with two teeth.

This *species* is frequent on most of our shores. I have received it from *Effex*, *Suffex*, *Cornwall* and other western coasts, the *isles* of *Scilly*, *Yorkshire*, and from *Wales*; also from *Aberdeenshire*, and the *Orkney islands*, in *Scotland*; and from the shores of the county of *Cork*; in *Ireland*.

pointus, tournés en dedans, & dejetent à point nommé la commissure. Les *bords* sont délicatement crenelés.

Le *dedans*, lisse, tres lustré, & dans les grandes ou vieilles coquilles d'une couleur violette foncée; dans les jeunes coquilles, comme les petites & les blanches, quelquefois tout à fait blanc, & tantot avec un espace large teint pale violet. Les *bords* finement crenelés. La *charniere* à deux dents.

Cette *espece* est frequent sur la plupart de nos cotes. Je l'ai reçu des comtés de *Effex*, *Suffex*, *Cornwall* & autres cotes occidentales, des *isles* de *Scilly*, de *York*, & de la principauté de *Galles*; aussi du comté de *Aberdeen*, & des *isles* *Orcades*, en *Ecosse*; & des cotes du comté de *Cork* en *Irlande*.

XLI.

C. VITTATUS. RIBBAND.

Tab. XIV. fig. 3.

Cuneus angustior levis subfuscus vittis purpurascens fasciatus. Vittatus. Tab. 14. fig. 3.

Tellina subfusca angustior, intus purpurascens. List. H. Conch. tab. 376. fig. 217.

Tellina vittis albo luteis & purpurascens, leviter striata, margine serrato. Borlase Cornw. p. 278. tab. 28. fig. 25.—Donax trunculus. Yellow. Penn. Brit. Zool. No. 45. tab. 55. fig. 45.

Tellina inæquilatera levis, margine interno minutissime dentato, ex albido, & violaceo fasciata, & ex fulvido maculata & radiata. Gualt. I. Conch. tab. 88. fig. Q.

Trunculus. Donax testa antice levi, intus violacea, marginibus crenatis. Linn. S. N. p. 1127. No. 105. F. Suec. II. No. 2142. Mus. Reg. p. 494. No. 51.

A small, short and broad *species*, about the size of an almond; above half an inch long from the hinge to the margin, and one inch and a quarter broad, or from side to side; sleek, and glossy as if polished; of a narrow or oblong shape, depressed or shallow,

XLI.

Pl. XIV. fig. 3.

Une petite *espece*, large & courte, environ la grandeur d'une amande; plus d'un demi-pouce en longueur dès la charniere au bas, & un pouce & un quart en largeur, ou de coté à coté; lisse, & lustrée comme si polie; d'une forme étroite ou oblongue, com-

shallow, and pretty thick, strong, and semitransparent.

Outside, longitudinally striated; the *striae* so extremely fine as not to be very apparent, by which the shell appears sleek or smooth; of a whitish or yellowish brown *colour*, with many regular concentric transverse narrow *zones* or *belts* of a pale violet *colour*. The *sides* very dissimilar; one extended near three quarters of the shell, narrow and rounded; the other with a small slope. The *beaks* lie on the sloping side, and turn inwards to it, small, pointed, and just over-top the commissure. The *margins* are finely notched.

Inside, smooth, glossy, white, and sometimes with a tinge of yellow, but most generally of a fine strong violet *colour*. The *margins* are finely toothed.

This *species* is commonly found, and in plenty, on the same shores as the last.

OBS.—*The mis-quotations of authors by Linné, relative to this and the last species, is a capital error. Such capital errors are very frequent in that celebrated naturalist's System of Shells.*

comprimée ou peu profonde, & assez épaisse, forte, & demitransparente.

L'*extérieur* strié longitudinalement; les *stries* si extrêmement fines que à peine elles sont visibles, c'est pourquoi la coquille paroit lisse ou unie; d'une *couleur* blanchâtre ou jaunâtre brune, avec plusieurs *zones* ou *bandes* régulières, concentriques, transversales, & étroites, d'une *couleur* pale violette. Les *côtés* fort inégaux; un allongé près de trois quarts de la coquille, étroit & arrondi; l'autre à une petite pente. Les *becs* sont du côté de la pente, & tournent en dedans envers elle, petits, pointus, & dejetent à point nommé la commissure. Les *bords* sont finement entaillés.

Le *dedans*, lisse, lustré, blanc, & quelquefois avec un teint jaunâtre, mais plus généralement d'une belle *couleur* violette foncée. Les *bords* sont finement dentelés.

Cette *espece* se trouve communement, & en abondance, sur les mêmes rivages que la dernière.

OBS.—*Les fausses citations des auteurs par Linné, relatives à cette & la dernière espece, est une erreur capitale. Des telles erreurs capitales sont frequent dans le Systeme de Testacées de cet celebre naturaliste.*

GENUS

GENRE

GENUS X.

TELLINA. TELLEN.

Bivalves with equal valves, generally short and broad shells, of equal sides, and the beaks central. At one extreme commonly sloping down, or with a flexure, its length; and on that side several species do not shut close, but gape a little. The hinge mostly with three teeth.—The animal a Tetkys.

* MARINÆ. SEA.

XLII.

T. RADIATA. RAYED.

Tab. XIV. fig. 1.

TELLINA depressa transversim striata albescens e rubro radiata. Radiata. Tab. 14. fig. 1.

Concha rugosa, tellinæ formis, lineola quadam paululum eminente ab ipso cardine ad imum ambitum donata. Lift. App. Hist. An. Angl. p. 19. tit. 36. tab. 1. fig. 8. & App. Hist. An. Angl. in Goedart. p. 32. tit. 36. tab. 1. fig. 8.

Tellina ex rufo maculata, fasciis exasperata. Lift. H. Conch. tab. 394. fig. 241.

Tellina cuneata compressa, e rubro radiata. Red waved bastard tellen. Petiv. Gaz. tab. 94. fig. 9.—Tellina incarnata. Carnation. Penn. Brit. Zool. No. 31. tab. 47. fig. 31.

Concha testa ovata: altero latere angulo plano à cardine ad ambitum. Lin. F. Suec. I. p. 381. No. 1337.

An Trifasciata. Tellina testa ovata leviuscula sanguineo triradiata, pube rugosa. Lin. S. N. p. 1118. No. 57. F. Suec. II. No. 2133.

This species is a broad and short shell, thin, brittle, and semitransparent; double the size of an almond, about one inch and a half in breadth, or from side to side, and only about three quarters of an inch long, or from the hinge to the bottom; of

a

GENRE X.

TELLINA. TELLINE.

Bivalves à battans égaux, généralement des coquilles courtes & larges, à côtés égaux, & à becs centraux. Elles ont communément, à une extrémité, une pente, pli, ou sinuosité, qui court sa longueur; & de cet côté plusieurs especes ne se ferment exactement, mais sont un peu beantes. La charniere généralement à trois dents.—L'animal est un Tetkys.

* DE MER.

XLII.

Pl. XIV. fig. 1.

Cette espece est une coquille large & courte, mince, fragile, & demitransparente; du double la grandeur d'une amande, environ un pouce & demi en largeur, ou de côté à côté, & porte en longueur, ou dès la charniere au bas, seulement

a narrow oval *shape*, and very depressed or shallow.

Outside, thickly and transversely striated; the *striae* strong and well wrought. Of a pale rosy white *colour*; sometimes of a very rosy hue, and with several broad and narrow interrupted longitudinal *rays* of red. It is often covered with a thin blackish fibrous *epidermis*. The *beaks* central, very small, and sharp. The *sides* equal. The *cartilage side* has a strong *flexure* its length, marked on the back by a crenated *ridge*, and projects like a neck, somewhat sharp or angular. This *flexure* is pretty *sloping* or *oblique*, and its *striae* run into an angle with those of the body, are stronger and more rough. The *margins* plain.

Inside, smooth, glossy, and white, oftentimes with a rosy hue. The *margins* are plain.

This pretty *species* is rather *uncommon* on our coasts. I have received it from *Scarborough* in *Yorkshire*. It is *scarce* on the coasts of *Cornwall*, but of a larger size.

ment environ trois quarts d'un pouce; d'une *forme* ovale étroite, & fort comprimée ou peu profonde.

L'*exterieur*, serrement & transversalement strié; les *stries* fortes & bien marquées. D'une *couleur* blanche teinte de rose pale; quelquefois d'une vermeille plus foncée, & à plusieurs *raies* larges & étroites, longitudinales & interrompues, de rouge. Il est souvent couvert d'une *epiderme* mince, cordée & noirâtre. Les *becs* centraux, tres petits, & pointus. Les *cotés* egaux. Le *coté* du *cartilage* à un *pli* fort son long, marqué sur le dos par un *filon* crenelé, & s'étend comme une languette, un peu aigue ou angulaire. Cet *pli* est assez *penchant* ou *oblique*, & ses *stries* forment un angle avec celles du corps, & sont plus fortes & plus aspres. Les *bords* unis.

Le *dedans*, lisse, lustré, & blanc, souvent avec un teint vermeil. Les *bords* sont unis.

Cette *jolie espece* est plutot *rare* sur nos rivages. Je l'ai reçu de *Scarborough*, au comté de *York*. Elle est aussi *rare* sur la cote de *Cornwall*, mais plus grande.

XLIII.

T. TENUIS. THIN.

Tellina valde tenuis, parva, subrotunda, plerumque rubra.

Tellina parva, intus rubra, ad alterum latus sinuosa. List. H. Conch. tab. 405. fig. 250. Et *Tellina levis intus & extra rubra, ad latus sinuosa.* Ib. fig. 251.

Tellina parva radiata, intus omnino purpurascens. Petiv. Gaz. tab. 18. fig. 4.—*Tellina planata.* Plain. Penn. Brit. Zool. No. 29. tab. 48. fig. 29.

Tellina æquilatera levis, parva subrubra. Gualt. I. Conch. tab. 77. fig. M.

XLIII.

Concha testa subrotunda glabra incarnata. Lin. F. Suec. I. p. 381. No. 1335.—*Planata*;
Tellina testa ovata compressa, transversim substriata lævi: marginibus acutis, &c. S. N.
p. 1117. No. 52. & Mus. Reg. p. 480. No. 25.

A *small* shell, about the *size* of a finger nail, very delicate, thin, brittle, and semi-transparent; near smooth, being set only with a few hardly perceptible *striae*, and very glossy; of a roundish *shape*, or less broad than tellens usually are, and depressed or shallow.

Outside, most generally of a bright *car-nation red*, with regular concentric transverse *streaks*, of a paler colour, and whitish. Many shells are whitish, some yellowish, and a few of a deep violet, but all have the transverse *streaks* of paler colours. The *beaks* almost central, very small, and pointed. The *cartilage side* has a *flexure*, but less sloping or remarkable than common. The *margins* are plain, and very sharp.

Inside, smooth and glossy; of the same colours as the outside, but not so vivid. The *margins* plain.

This *species* is found in plenty on many of our shores, as Kent, Essex, Dorsetshire, Cornwall, Yorkshire, &c.

Une *petite* coquille, environ la *grandeur* de l'ongle, tres delicate, mince, fragile, & demitransparente; presque lisse, ou seulement à quelques *stries* à peine visibles, & tres lustré; d'une *forme* quasi ronde, ou moins large que les tellines sont generalement, & comprimée ou peu profonde.

L'*exterieur*, plus communement d'une belle couleur rouge incarnate, à *raies* concentriques & transversales, plus pales, & blanchâtres. Plusieurs coquilles sont blanchâtres, quelques unes jaunâtres, & un petit nombre violet foncé, mais toutes ont les *raies* transversales de couleurs plus pales. Les *becs* presque centraux, tres petits, & pointus. Le *coté* du *cartilage* à un petit *pli*, mais moins en pente ou remarquable que à l'ordinaire. Les *bords* sont unis, & fort tranchants.

Le *dedans*, lisse & lustré; de mêmes couleurs que a l'*exterieur*, mais point si éclatantes. Les *bords* unis.

Cette *espece* se trouve en abondance sur plusieurs de nos cotés, comme aux comtés de Kent, Essex, Dorset, Cornwall, York, &c.

XLIV.

T. RUBRA. RED.

Tab. XII. fig. 4. 4. 4.

T. parva subrotunda fasciata plerumque rubra. Rubra. Tab. 12. fig. 4. 4. 4.

Concha parva subrotunda, ex parte interna rubens. List. H. An. Angl. p. 175. tit. 25. tab. 4. fig. 25.

Chama minor fasciis paucioribus & fasciis plurimis. Spoon eggs. Petiv. Gaz. tab. 94. fig. 1 & 6. Wallace Orkn. p. 43. Dale Harw. p. 387. No. 1. Smith Cork, p. 318.

F f

—Small

XLIV.

Pl. XII. fig. 4. 4. 4.

—Small smooth conchs with red and white fillets; with bright yellow and white fillets; white tinged with red; also the rose-coloured *Tellina* with white fillets; and the white *Tellina* with pearl-coloured fillets. Wallis Northumb. p. 397. No. 15. 16. 17. 19. & 20.—*Tellina carnaria*. Flesh-coloured. Penn. Brit. Zool. No. 32. tab. 49. fig. 32. 32.

Buon. Ricr. p. 161. No. 44.

This *shell* is thick and strong for its bigness, yet semitransparent; of a rounded shape; the size of a small or black cherry, or about three quarters of an inch either way, and pretty concave or deep.

Outside, smooth; of different ground colours, chiefly red, yellow of several shades, and some milk white and whitish, marked with regular concentric transverse streaks and belts, of same colours, but deeper. The belts are of one colour on each particular shell, as white on the yellow or red grounds, &c. and form pretty variegations. These belts seem to rise a little prominent from the surface of the shell, and also of a more compact or solid nature. The beaks near central, small and pointed. The sides almost equal, one rounded, the other somewhat angular by the flexure on it, which is narrow, and not strongly marked. The margins are plain and sharp.

Inside, smooth, glossy, and most generally of a deeper red, sometimes pale yellow or citron, and very seldom white. The margins plain and sharp.

This pretty species is very common on many of the British shores.

Cette coquille est épaisse & forte pour son volume, cependant demitransparente; d'une forme quasi ronde; de la grandeur d'une petite cerise ou cerise noire, ou environ trois quarts d'un pouce tant en largeur que longueur, & assez concave ou profonde.

L'extérieur, lisse; de différentes robes, principalement rouge, jaune de plusieurs nuances, & quelques-unes blanches comme le lait & blanchâtres, marquées par des raies & zones régulières, concentriques & transversales, de mêmes couleurs, mais plus foncées. Les zones sont d'une même couleur sur chaque coquille particulière, comme blanches sur les robes jaunes ou rouges, &c. & forment de jolies bigarrures. Ces zones paroissent un peu élevées ou saillantes au dessus de la surface de la coquille, & aussi d'une substance plus solide ou compacte. Les becs presque centraux, petits, & pointus. Les côtés à peu près égaux, un arrondi, l'autre quelque peu angulaire par le pli qu'il a, qui est étroit, & pas très marqué. Les bords sont unis & tranchants.

Le dedans, lisse, lustré, & le plus généralement d'une couleur rouge plus foncée quelquefois jaune pâle ou citron, & très rarement blanc. Les bords unis & tranchants.

Cette jolie espèce est très commune sur plusieurs des côtes Britanniques.

XLV.

T. BIMACULATA. DOUBLE SPOT.

T. minima lævis alba, intus maculis duabus sanguineis oblongis notata. Bimaculata.

Bimaculata. Tellina testa triangulo-subrotunda latiore lævi albida: intus maculis duabus sanguineis oblongis. Lin. S. N. p. 1120. No. 67.—F. Suec. II. No. 2135.

A very small species, about the size of a large pea; delicate, thin, brittle, and transparent; of a subtriangular rounded shape, and moderately concave.

Outside, milk white, sleek, and glossy, with a few very slight or obsolete transverse wrinkles. The *beaks* central, small, and pointed. The *sides* near equal; the *flexure* is hardly perceivable. The *margins* plain. The two inside spots, by the deepness of their colour, and by the thinness or transparency of the shell, are visible on this side.

Inside, milk white, smooth, and glossy, with two long and broad parallel spots or rays of a deep and fine red colour, that rise from each side of the hinge, and run straight till near the bottom, in a pretty and remarkable manner. The *margins* plain.

I have received this remarkable species from the shores of Lancashire and Hampshire.

XLV.

Une très petite espèce, environ la grandeur d'un gros pois; délicate, mince, fragile, & transparente; d'une forme quasi triangulaire arrondie, & modérément concave.

L'extérieur, blanc de lait, uni, & lustré, avec quelques rides très légères ou peu marquées & transversales. Les becs centraux, petits, & pointus. Les côtés presque égaux; le pli est à peine visible. Les bords unis. Les deux taches en dedans, par leur couleur foncée, & par la ténuité & transparence de la coquille, sont visibles de cet côté.

Le dedans, blanc de lait, lisse, & lustré, à deux taches ou raies parallèles, longues & larges, d'une couleur rouge belle & foncée, qui s'élèvent des côtés de la charnière, & courent directement presque aux bords, d'une manière très remarquable & jolie. Les bords sont unis.

J'ai reçu cette espèce remarquable des côtes des comtés de Lancashire & Hants.

GENUS XI.

MYTILUS. MUSCLE.

Bivalves with equal valves, and shut close. The hinge is toothless, and consists of a longitudinal and linear furrow.—The animal, an Ascidia?

GENRE XI.

MYTILUS. MOULE.

Bivalves à battans égaux, qui se ferment exactement. La charnière est sans dents, & composée d'une rainure longitudinale & en ligne.—L'animal est un Ascidia?

* FLUVIATILES. RIVER.

XLVI.

M. CYGNEUS. GREAT HORSE MUSCLE.

* FLUVIATILES.

XLVI.

MYTILUS fluviatilis maximus, admodum tenuis ex fusco viridescens. Cygneus.

Musculus latus maximus, testa admodum tenui, ex fusco viridescens, palustris. List. App. H. An. Angl. p. 8. tit. 30. tab. 1. fig. 3. & App. H. An. Angl. in Goedart. p. 9. tit. 30. tab. 1. fig. 3.—Musculus latus maximus & tenuissimus. & caruleo viridescens, fere palustris. H. Conch. tab. 156. fig. 11.

Mytilus fluminum maximus subviridis. Plott Oxfordsh. ch. 7. § 32.—M. Cygneus. Swan. Penn. Brit. Zool. No. 78. tab. 67. fig. 78. and in many of our English writers this and the following kind are indiscriminately put together.

Musculus fluviatilis maximus, profunde striatus, latus; testa admodum tenui, ex fusco viridescens, interdum rufescens, intus argenteus. Gualt. 1. Conch. tab. 7. fig. F.

Concha testa oblonga ovata longitudinaliter subrugosa, postice compresso-prominula. Lin. F. Suec. I. p. 380. No. 1332.—Cygneus. Mytilus testa ovata antice compressiuscula fragilissima cardine laterali. S. N. p. 1158. No. 257.

This is a large and broad species, from five to six inches broad, or from side to side, and only about two inches and a half to three inches long, or from the hinge to the opposite or bottom margin; of an oval shape; thin, semitransparent, brittle, and light; and the valves are very deep or concave.

Outside, wrought with numerous strong concentric transverse wrinkles, and has often

Une espèce grande & large, de cinq à six pouces en largeur, ou de côté à côté, & seulement environ deux pouces & demi à trois pouces en longueur, ou dès la charnière au bord opposé; d'une forme ovale; mince, demitransparente, fragile, & légère; & les valves sont fort profondes ou concaves.

L'extérieur, à rides nombreuses, fortes, transversales & concentriques, & porte souvent

often great remains of a thin, stringy, strong *epidermis*, of a brownish dull green colour. The *sides* very dissimilar or unequal; one quite rounded and short, the other very extended and narrow, but also rounded at its end: this is the *cartilage side*, and has a strong *slope* or declivity from near the middle of the shell. The *beaks* are placed near the short and rounded extreme, small, quite level with the shell, or no wise prominent, pointed, even with the commissure, and generally have the outer coat worn off, so as to be very pearly. The *margins* are plain.

Inside, smooth, very pearly, and has often small rugged knobs or *pearls*. The *beaks* on this side are even with the rest of the shell, and no wise apparent. The *margins* plain.

This kind is common (tho' less so than the next species) in the British *rivers*, *ponds*, and other waters.

souvent des grands restes d'une *epiderme* mince, forte, & cordée, d'une couleur terne brunatre verte. Les *cotés* fort inégaux, un tout à fait arrondi & court, l'autre fort étendu & étroit, mais pareillement arrondi à son extrémité: cet *coté* est celui du *cartilage*, & à une pente forte dès le milieu de la coquille. Les *becs* sont situés près du *coté* arrondi & étroit, petits, tout à fait aplatis à la surface de la coquille, ou nullement faillants, pointus, de niveau avec la commissure, & sont généralement tant dépouillés ou frottés de la robe extérieure, que d'être très nacrés. Les *bords* sont unis.

Le dedans, lisse, fort nacré, & souvent à petits boutons rudes ou *perles*. Les *becs* de cet *coté* de niveau avec le reste de la coquille, & nullement apparents. Les *bords* sont unis.

Cette espèce est commune (quoique moins fréquente que la suivante) dans les *rivieres*, *étangs*, & autres eaux de la Grande Bretagne.

XLVII.

M. ANATINUS. SMALL HORSE MUSCLE.

Tab. XV. fig. 2.

Mytilus fluviatilis minor. *Anatinus*. Tab. 15. fig. 2.

Musculus latus, testa admodum tenui, ex fusco viridescens, interdum rufescens, &c. List. H. An. Angl. p. 146. tit. 29. tab. 2. fig. 29. — *Musculus tenuis minor latiusculus*. App. H. An. Angl. p. 10. tit. 30. tab. 1. fig. 2. App. H. An. Angl. in Goedart, p. 13. tit. 30. tab. 1. fig. 2. Exercit. Anat. 3. tab. 2. — *Musculus tenuis, minor, subfuscus, latiusculus*. H. Conch. tab. 153. fig. 8.

Mytuli majores à nostratibus. Horse muscles. Merret Pin. p. 193. — Broad thin horse muscle. Petiv. Gaz. tab. 93. fig. 8. Morton Northampt. p. 418. Leigh Lancash. p. 138. Wallis Northumb. p. 402. — *M. Anatinus*. Duck. Penn. Brit. Zool. No. 79. tab. 68. fig. 79.

XLVII.

LA GRANDE MOULE DES ETANGS.

Pl. XV. fig. 2.

Concha lunga. Buon. Ricr. p. 161. fig. 40. Klein Ostrac. p. 129. No. 2. tab. 9. fig. 26. Argenv. Conch. I. tab. 27. fig. 10. No. 5. 6. 7. II. tab. 8. fig. 12.

Musculus fluviatilis, striatus, angustior, umbonibus acutis, valvarum cardinibus veluti pinnis donatis, sinuosis, ex flavo viridescens intus argenteus. Gualt. I. Conch. tab. 7. fig. E.

La grande moule des etangs. Mytilus, testa tenui, è fusco viridescente, umbone non prominulo. Geoffroy Coquilles de Paris, p. 139. No. 1.

Anatinus. Mytilus testa ovali compressiuscula, fragilissima margine membranaceo, natibus decorticatis. Lin. S. N. p. 1158. No. 258. F. Suec. II. No. 2158.

This species, in most particulars, is very like the last, but differs in being only of about half the size, rather more compressed and oblong, of a clearer green colour, and that the cartilage or lengthened side extends or runs on a straight line to an acute angle, like a fin, and thence continues down the side in an oblique line, till near the bottom, where it is rounded.

This shell is extremely common in our rivers and stagnant waters.

Cette espece, dans plusieurs circonstances, ressemble fort à la dernière, mais elle differe en etant seulement la moitié si grande, plutot plus comprimée & oblongue, & d'une couleur verte plus claire. Le côté allongé ou du cartilage s'étend sur une ligne droite à un angle aigu, comme une nageoire, & de là continue le long du côté sur une ligne oblique, jusques près du bas, où il est arrondi.

Cette coquille est extrêmement commune dans nos rivières & eaux croupissantes.

* MARINÆ. SEA.

XLVIII.

M. VULGARIS. COMMON MUSCLE.

Tab. XV. fig. 5. left-hand.

Musculus vulgaris sublævis ex caruleo niger. Vulgaris. Tab. 15. fig. 5. left-hand.

Musculus ex caruleo niger. Liff. H. An. Angl. p. 182. tit. 28. tab. 4. fig. 28.—*Musculus subcaruleus, fere virgatus.* H. Conch. tab. 362. fig. 200.—*Musculus vulgaris marinus subcaruleus fere virgatus, aut nigricans.* Exercit. Anat. 3. p. 30. tab. 4.

Mytuli. Common sea muscles. Merret Pin. p. 193. Wallace Ork. p. 45. Martin W. Isles, p. 6. 343. &c.—*Musculus maritimus vulgatissimus edulis.* Petiv. Mus. p. 84. No. 820. Leigh Lancash. p. 134. tab. 3. fig. 1. a 3. Dale Harw. p. 388. Borlase Cornw. p. 274. Smith Waterford & Cork, p. 272. & p. 318. Rutty Dublin, p. 385. Wallis Northumb. p. 395.—*Mytulis edulis. Edible.* Penn. Brit. Zool. No. 73. tab. 63. fig. 73.

Mytilus. Gefn. Rondelet, Bellon & Aldrovand.—Anth. de Heide Anatome Mytuli, Amst. 1634, cum fig.—Buon. Ricr. p. 158. fig. 30.—Mem. de l'Acad. de Paris, 1711. Argenv. Conch. II. p. 52. tab. 5. fig. D. E. F. H.

* DE MER.

XLVIII.

LA MOULE COMMUNE.

Pl. XV. fig. 5. à gauche.

Mytilus

Mytilus latus, aliquando *lævis*, aliquando *rugosus*, ex albido nitide violaceus, seu obscure hyanthinus. Gualt. I. Conch. tab. 91. fig. E.

Concha testa oblonga lævi subviolacea. Lin. F. Suec. I. p. 381. No. 1333. II. No. 2156. —*Edulis*. *Mytilus testa læviuscula violacea*, valvulis antice subearinatis, postice retusis, natibus acuminatis. S. N. p. 1157. No. 253. —*Edulis*. *Mytilus testa læviuscula violacea*, valvulis obliquis postice acuminatis. Mus. Reg. p. 541. No. 135.

This species is pretty thick, strong, and somewhat semipellucid, of an oblong or suboval shape, broad and rounded at the bottom, narrow and pointed at the top. Properly speaking, it is a long and narrow shell, generally from two and a half to three inches long, and about one inch across the middle in breadth; but in some places muscles are found of a much larger size. The valves are very deep or concave.

Outside, near smooth in the young, or small shells, and thickly wrought with numerous concentric fine striæ, and some strong wrinkles, in the large or old ones. It is covered by a thin or filmy brownish black epidermis, which being taken off, the shell is of a deep or blackish blue colour, but when uncoated or polished, it is then of a fine deep violet colour, sometimes wholly so, but at other times longitudinally striped with brown or whitish rays, from near the middle to the bottom. The sides are very dissimilar, one running on a near straight line, and slopes, the other is convex, and extends into a rounded contour, and the whole shell has a somewhat incurvated appearance. The beaks are pointed, narrow, prominent, and even with the commissure, and in this part the shell is exceeding thick; but the bottom and side margins run to a fine delicate sharp edge, like a knife, and are plain.

Cette espèce est assez épaisse, forte, & un peu demitransparente, d'une forme oblongue ou ovale, large & arrondie au bas, étroite & pointue au sommet: à proprement parler, c'est une coquille longue & étroite, généralement de deux & demi à trois pouces en longueur, & environ un pouce à travers le milieu en largeur; mais dans quelques parages les moules se trouvent beaucoup plus grandes. Les valves sont très profondes ou concaves.

L'extérieur, presque lisse dans les jeunes ou petites coquilles, & à stries fines, nombreuses, ferrées & concentriques, & quelques rides fortes, dans les grandes ou vieilles coquilles. Il est couvert d'une épiderme brunâtre noire, mince ou membraneuse, qui étant dépouillée, la coquille est d'une couleur noirâtre bleue foncée, mais quand cette robe est dépouillée ou polie, alors elle est d'une belle couleur violette foncée, tantôt tout à fait, mais tantôt aussi rayée longitudinalement des raies brunes & blanchâtres, de près du milieu au bas. Les côtés sont fort inégaux, un presque en ligne droite & penchant, l'autre est convexe, & s'étend dans un contour arrondi, & toute la coquille paroît être un peu courbée. Les becs sont pointus, étroits, bossus, & de niveau avec la commissure, & dans cette partie la coquille est extrêmement épaisse; mais les bords des côtés & du bas deviennent fins, délicats & tranchants, comme un couteau, & sont unis.

Inside,

Le

Inside, smooth, glossy, and somewhat pearly; the center white; the margins all round deep blue; very often with rugged pearl bumps and small *seed pearl*. The *beaks* run concave under the summits; and the *margins*, as on the outside, are delicate, thin, sharp, and plain.

This *species* abounds on all the British and Irish coasts.

It is a *rich food* and *much eaten*, but often occasions *disorders* to some constitutions, the *symptoms* whereof are great swellings, eruptions of blotches or pimples, shortness of breath, convulsive motions, and even sometimes delirium. *Sudorifics*, *vomits*, *oils*, &c. are the *remedies*. The *remedy* used by the Dutch is, two spoons-full of oil and one of lemon-juice, or, in defect of this, a little more of vinegar, well shaken together, and swallowed immediately.

This *venom* has been attributed to the *little crab* sometimes found in the *muscles*; however, it seems not to have its seat in any thing essential to the *muscle*, for it has been observed that, when *accidents* of this kind have *happened*, they have happened to *particular persons*, while *others*, who at the same time have eaten a *larger quantity*, and perhaps of the same parcels of *muscles*, have been quite *free* of complaints.

Le *dedans* lisse, lustré, & un peu nacré; le centre blanc; tout autour des bords bleu foncé; tres souvent avec des bosses raboteuses nacrées ou perles baroques, & des *tres petites perles*. Les *becs* sont tres concaves au dessous des sommets; & les *bords*, comme à l'exterieur, sont delicats, minces, tranchants, & unis.

Cette *espece* se trouve en abondance sur toutes les cotes de Bretagne & de Irlande.

C'est un *aliment delicieux*, & beaucoup mangé, mais souvent il cause des *maladies* à quelques temperements, les *symptomes* desquelles sont des grandes enflures, des pustules ou boutons, courte haleine, des mouvements convulsifs, & même quelquefois le delire. Des *sudorifiques*, *vomissements*, *huiles*, &c. sont les *remedes*. Le *remede* usé par les Hollandois est, de deux cuillierées d'huile, & une de jus de citron, ou, en cas de besoin, un peu plus de vinaigre, bien remués ensemble, & pris immédiatement.

On a attribué cet *venin* au *petit cancre* qui se trouve quelquefois dans les *moules*; cependant, il paroît n'avoir point son origine dans aucune chose essentielle à la *moule*, car il a été remarqué que, quand des tels *accidents* ont *arrivé*, ils ont arrivé à des *gens particuliers*, pendant que d'*autres*, qui au même tems ont mangé une plus *grande quantité*, & peutetre des mêmes amas de *moules*, se sont trouvés tout à fait *libres* de douleurs.

XLIX.

M. MODIOLUS. GREAT.

Tab. XV. fig. 5. right-hand.

Mytilus magnus nigrescens. Modiolus. Tab. 15. fig. 5. right-hand.Lift. H. Conch. tab. 359. fig. 198.—*M. Modiolus. Great.* Penn. Brit. Zool. No. 77. tab. 66. fig. 77.*Musculus papuanus authorum.* Rumph. Mus. tab. 46. fig. B.—Klein Ostrac. tab. 11. fig. 67.—Gualt. I. Conch. tab. 91. fig. H.—Argenv. Conch. I. tab. 25. fig. C. II. tab. 22. fig. C.*Modiolus. Mytilus testa levi, margine anteriore carinato, natibus gibbis, cardine sublaterali.* Lin. S. N. p. 1158. No. 256. Mus. Reg. p. 542. No. 157.

A large, thick, strong and heavy shell, from six to six and a half inches in length, and from two and a half to three inches in breadth; of a suboval shape, narrow and blunted at the top, dilated and rounded at the bottom. The valves very concave or deep.

Outside, black, and covered with a slight filmy epidermis, and under it is thickly set with transverse concentric striae, that run stronger, or like wrinkles, on the sides and bottom. From the beaks to near the bottom it is diagonally gibbous or convex, and thence slopes on all sides. The beaks very strong, large, and convex or swell'd, as is also the part aside them; and the body under them likewise swells into a roundish convexity. The sides are nearly similar, but one extends on a more strait line than the other, which is dilated. All the upper or top part of the shell is extremely thick; the lower part thinner and patulous. The margins are plain, and somewhat sharp.

Inside, smooth and pearly; sometimes very orient with fine glows of flame, purple,

G g

ple,

XLIX.

Pl. XV. fig. 5. à droite.

Une grande coquille, épaisse, forte & pesante, de six à six & demi pouces en longueur, & de deux & demi à trois pouces en largeur; d'une forme quasi ovale, étroite & obtuse au sommet, étendue & arrondie au bas. Les valves fort concaves ou profondes.

L'extérieur, noir, & couvert d'une epiderme membraneuse legere, & au dessous est à stries concentriques transversales, qui deviennent plus fortes, ou comme des rides, sur les côtés & au bas. Dès les becs presque au bas il est diagonalement bossu ou convexe, & de la penche de tous côtés. Les becs tres forts, grands, & convexes ou enflés, comme aussi la partie à leur côté; & le corps au dessous est pareillement enflé en convexité arrondie. Les côtés sont à peu pres égaux, mais un court en une ligne plus droite que l'autre, qui est étendu. Toute la partie supérieure ou le sommet de la coquille est extrêmement épaisse; la partie inférieure plus mince & étendue ou ouverte. Les bords sont unis, & un peu tranchants.

Le dedans, lisse & nacré; quelquefois d'un bel orient à flammes de feu, de pourpre,

pre,

ple, rosy, and green. The *margins* as on the outside.

This *species* is the *largest* of the *British muscles*, and is found on several of our coasts; as very fine and large at *Scarborough* in *Yorkshire*, where they are only got in deep waters, take hold of the fishermen's baits, and are hawled up with the lines, but are never found cast on shore. They are likewise found in other places on the coast of that county. I have also received them of large size from the coasts of *Wales*, the *Orkneys* and other coasts of *Scotland*; and of a smaller size from *Margate Flats* in *Kent*, from *Cornwall*, and other English shores.

pre, de rose, & de verd. Les *bords* comme à l'exterieur.

Cette *espece* est la plus grande de *moules Britanniques*, & se trouve sur plusieurs de nos cotes; comme de tres grandes & belles à *Scarborough*, au comté de *York*, ou elles habitent seulement les eaux profondes, avalent les amorces des pècheurs, & sont prises par leurs lignes, mais ne se trouvent jamais jettées sur le rivage. Elles se trouvent pareillement en d'autres lieux de la cote de cet comté. Je les ai aussi reçu, & tres grandes, dès cotes de la principauté de *Galles*, dès isles *Orcades* & autres cotes de l'*Ecosse*; & de moindre grandeur dès *Basses de Margate* en *Kent*, de *Cornwall*, & autres cotes Angloises.

L.

M. CURVIROSTRATUS. WRY-BEAK.

Mytilus nigrescens apice tortuoso. Curvirostratus.

M. umbilicatus. Umbilicated. Penn. Brit. Zool. No. 76. tab. 65. fig. 76.

This *species* is somewhat above half the size of the foregoing, or *Modiolus*, and is much thicker, but in most other respects resembles it.

The *principal* and *distinguishing* character lies in the top and hinge; for the space opposite to the hinge is depressed and bent inwards, in a crooked or winding manner, into a deep rugged cavity, which, when the shells are closed, forms a long deep hollow, or *umbilicus*, as if beat or bruised in. On one *valve*, this *depression* is more infected inwards,

L.

Cette *espece* est quelque peu au dessus de *mi-grandeur* de la precedente, ou *Modiolus*, & beaucoup plus epaisse, mais dans la plupart d'autres circonstances la ressemble.

Son *caractere principal* & *distingué* se trouve dans le sommet & la charniere; car l'espace opposé à la charniere est enfoncé & plié en dedans, d'une maniere tortue ou sinueuse, en une cavité profonde & raboteuse, qui, quand la coquille est fermée, forme un creux ou *umbilic* long & profond, comme si il etoit froissé ou poussé en dedans. Sur une *valve* cet

wards, beat down and winding, than on the other.

Mr. Pennant is the only author who has proposed this rare and new species; he says, it is sometimes dredged up off Priestholme, in the island of Anglesea. My specimen was from that place.

cet enfoncement est plus tourné ou poussé en dedans, & plus sinueux, que dans l'autre.

M. Pennant est le seul auteur qui à proposé cette espece rare & nouvelle; il note qu'elle se trouve quelquefois pesché à Priestholme, dans l'île de Anglesea, en Galles. Notre coquille est de cette place.

LI.

M. DISCORS. DIVIDED.

Tab. XVII. fig. 1.

Mytilus minor tenuis areis tribus distinctus. Discors. Tab. 17. fig. 1.

Discors. *Mytilus testa ovali cornea subdiaphana, antice longitudinaliter, postice transversaliter striata.* Lin. S. N. p. 1159. No. 261.

This is a very small species, of the size of a kidney-bean, extremely thin, semitransparent or horny, and brittle, of a light greenish colour, with a faint tint of brown or rosy; it is a broad shell, of a squarish shape, and the valves are extremely deep or concave.

Outside, longitudinally divided into three areas or compartments, well defined; the middle one broad and smooth, or at most with such exceeding fine transverse striæ as hardly to be perceptible; the other two exterior ones, one of which is as broad again as the other, are finely striated their length. The margins are delicately crenated. The sides dissimilar, one greatly extended, the other very short, but both rounded. The beaks strong and prominent, but obtuse, level with the commissure, posited near the short side, like to the *Cunei* or *Purrs*, and turn towards it.

G g 2

The

LI.

Pl. XVII. fig. 1.

Celle-ci est une tres petite espece, de la grandeur d'une faveole, extrêmement mince, demitransparente ou comme de la corne, & fragile, d'une couleur verdâtre claire, avec un teint léger de brun ou de rose; elle est une coquille large, d'une forme quasi quarrée; & les valves sont extrêmement profondes ou concaves.

L'extérieur, divisé longitudinalement en trois aires ou compartiments, bien marqués; celui du milieu large & lisse, ou au plus dire avec des stries transversales, si fines que à peine sont elles visibles; les deux autres extérieurs, un desquels est autant plus large que l'autre, sont délicatement striés leur longueur. Les bords sont mignonnement crenelés. Les côtés inegaux, un beaucoup allongé, l'autre tres court, mais tous deux arrondis. Les becs forts & élevés, mais obtus, de niveau avec la commissure, situés près du côté court, comme dans les *Cunei*, & tournés envers ce côté.

The lower *margins*, or those opposite to the hinge, run on a near strait line, which gives the subquarish *figure* to the shell.

Inside, smooth and glossy, sometimes pearly, at other times same as the outside, with a more rosy blush. The *margins* finely crenated; and, by the thinness of the shell, the outside *striæ* are seen.

Linné is the *first author* who has described this *pretty species*, found by one of his curious pupils in Norway and Iceland. His *description* is excellent, bating only the *mistake* he makes in saying the *third area* is transversely *striated*, whereas it is longitudinally striated, exactly similar to the first area or compartment.

The *discovery* of this pretty and rare species on our *coasts* is owing to the unwearied pursuits of Dr. Richard Pulteney, F. R. S. of Blandford in Dorsetshire, who obligingly communicated to me this, with many other *curious observations*, set forth in *my work*. He found it on an *ascidia*, at Weymouth in that county, and I have received several since from that coast.

All that *Linné* had *seen*, as well as all those found on our *coasts*, are very small, thin, and delicate; but a kind no wise different, except in *size* and *colour*, being larger than a great walnut, and quite brown, was brought from the southern hemisphere by that great and national honour Capt. Cook, the circumnavigator, in the late expeditions for the discovery of new countries. These also were intirely *unknown* to all our collectors; and, as they only differ in *size*, *thickness*, and *colour*,

coté. Les *bords* du bas, ou ceux opposés à la charniere, courent sur un ligne presque droite, ce qui cause la *forme* quasi quarrée de la coquille.

Le *dedans*, lisse & lustré, quelquefois nacré, & tantot de même que l'exterieur, avec un teint plus foncé de rose. Les *bords* delicatement crenelés; &, par la tenuité de la coquille, les *stries* exterieures sont visibles.

Linné est le *premier auteur* qui a decrit cette *jolie espece*, trouvée par un de ses disciples curieux en la Norvege & l'Icelande. Sa *description* est excellente, moyennant seulement l'*erreur* qu'il fait en disant que la *troisieme aire* est *striée* transversalement, d'autant qu'elle est *striée* longitudinalement, tout à fait semblable au premier aire ou compartiment.

La *decouverte* de cette jolie & rare espece sur nos *cotes* est due aux poursuites assidues du Dr. Richard Pulteney, Membre de la Société Royale, de Blandford au comté de Dorset, qui me la communiqua d'une maniere tres obligeante, avec plusieurs autres *observations curieuses*, inferrées dans mon ouvrage. Il l'a trouvée sur un *ascidia*, à Weymouth dans ce comté, & j'en ai reçu plusieurs depuis de cette cote.

Toutes celles que *Linné* a vu, comme aussi toutes celles trouvées sur nos *cotes*, sont tres petites, minces, & delicates; mais une sorte point differente, excepté en *grandeur* & *couleur*, étant de volume d'une grande noix, & tout à fait brune, nous fut apporté de l'hémisphere meridionale, par le fameux navigateur, l'honneur de la nation Angloise, le Cap. Cook, dans ses dernieres expeditions faites à la decouverte des pais inconnus. Celles-ci furent *entierement nouvelles* à tous nos connoisseurs,

four, but are exactly the same in structure, way of life, and other particulars, as these of our coasts, is it a *distinct species*, or *variety* only?

seurs ; &, comme elles different seulement en *grandeur*, *epaisseur*, & *couleur*, mais sont exactement la même en structure, maniere de vivre, & autres circonstances, que celles de nos cotes, est elle une *espece distincte*, ou seulement une *variété* ?

LII.

M. RUGOSUS. RUGGED.

Mytilus parvus rhomboideo-ovalis, subalbescens, rugosus. Rugosus.

Pholas noster, sive concha intra lapidem quendam cretaceum degens. List. H. An. Angl. p. 172. tit. 21. tab. 4. fig. 21. Id. App. H. An. Angl. p. 18. & App. H. An. Angl. in Goed. p. 30.

Chamæ pholas angusta, parva, sinu utrinque leviter muricato conspicua. List. H. Conch. tab. 426. fig. 267.—*Mytilus rugosus. Rugged.* Penn. Brit. Zool. No. 72. tab. 63. fig. 72.

Rugosus. Mytilus testa rhomboideo-ovali rugosa obtusa antiquata. Lin. S. N. p. 1156. No. 249.

This *species* is small, extremely thick, strong, and opaque, of the *size* of a large filberd, or about an inch in *breadth*, for it is a broad and somewhat squarish shell, and about half an inch long, of an oval *shape*, intirely of a dirty or sullied white *colour*, and the *valves* are pretty deep or concave.

Outside, rugged, and transversely wrinkled. The *sides* dissimilar, one very lengthened, the other very short, but both extremes are rounded and obtuse. The *lower end*, or *bottom*, lies on near a strait line with the *upper* part, which gives it a somewhat squarish figure. The *beaks* large, prominent, turned inwards, level with the commissure, and are placed near the edge of the short side, like a *cuneus* or *purr*. The *margins* very thick, and plain.

Inside,

LII.

Cette *espece* est petite, extremement epaisse, forte & opaque, du *volume* d'une grande noisette, ou environ un pouce en *largeur*, car elle est une coquille large & un peu quarrée, & environ un demi pouce en *longueur*, d'une *forme* ovale, tout à fait d'une *couleur* blanche sale ou morne, & les *valves* sont asses profondes ou concaves.

L'*extérieur*, raboteux, & *ridé* transversalement. Les *cotés* inegaux, un fort allongé, l'autre tres court, mais les deux extremités sont arrondies & obtuses. Le *bas*, ou *bord inferieur*, court presque sur une ligne droite avec la partie *superieure*, qui fait qu'il a une forme quasi quarrée. Les *becs* grands, saillants, tournés en dedans, de niveau avec la commissure, & sont situés près du bord du côté court, comme le *cuneus*. Les *bords* sont epais, & unis.

Le

Inside, smooth, and no ways glossy. The *margins* thick and plain.

This *species* is not very *common* on our *coasts*. Lister notes it at *Hartlepool* in *Durham*; but on the coast of *Yorkshire*, as about *Scarborough*, *Whitby*, &c. it is found in *incredible abundance*, *nitch'd* or *burrowed* in the *rocks* of *lime-stone*, *alum-stone*, &c.

Le *dedans*, lisse, mais pas lustré. Les *bords* epais & unis.

Cette *espece* n'est pas fort *commune* sur nos *cotes*. Lister note qu'elle se trouve à *Hartlepool*, au comté de *Durham*; mais sur la cote du comté de *York*, comme à *Scarborough*, *Whitby*, &c. elle se trouve en *abondance incroyable*, *nichées* ou *enterrées* dans les *rochers* de pierre à chaux, mine d'alun, &c.



GENUS

GENRE

GENUS XII.

MYA.

Bivalves with equal valves, and shut close; generally broad shells. The hinge is set with large thick rugged teeth, and lateral ones, like plates, locking into one another.—The animal an Ascidia.

GENRE XII.

Bivalves à battans égaux, qui se ferment exactement; généralement des coquilles larges. La charnière à grandes dents, épaisses & raboteuses, & dents laterales, comme des lames, s'engrainant reciproquement.—L'animal est un Ascidia.

*FLUVIATILES. RIVER.

LIII.

M. MARGARITIFERA.

RIVER PEARL MUSCLE.

Tab. XV. fig. 3. 3.

*FLUVIATILES.

LIII.

Pl. XV. fig. 3. 3.

Mya nigrescens crassa & ponderosa margaritifera. Margaritifera. Tab. 15. fig. 3. 3.

Musculus niger omnium crassissima & ponderosissima testa. Conchæ longæ species Gesn. & Aldrov. Hist. App. H. An. Angl. p. 11. tit. 31. tab. 1. fig. 1. & App. H. An. Angl. in Goedart. p. 15. tit. 31. tab. 1. fig. 1.—Musculus niger omnium longæ crassissimus. Conchæ longæ species Gesn. & Aldrov. Hist. Conch. tab. 149. fig. 4.

Musculi margaritiferi. Bede Hist. Ecclesiast. l. 1. c. 1. Platt's Jewel-house. Martin W. Isles, p. 7. &c.—Pearl muscles. Leigh Lancasth. p. 134. Morris Charts of Wales. Survey of County of Down, p. 46.—Mytilus major margaritiferus. Wallis Northumb. p. 403. No. 42.—Mya margaritifera. Pearl. Penn. Brit. Zool. No. 18. tab. 43. fig. 18.

Chama-glycimeris margaritifera. Velschii Ephem. Nat. Curios. German. an. 3. obs. 36. Klein Ostrac. tab. 10. fig. 47.—Concha testa oblonga, medio antice contracta. Lin. F. Suec. I. p. 380. No. 1331. H. No. 2130. Et Margaritifera. Mya testa ovata antice coarctata, cardinis dente primario conico, natibus decorticatis. S. N. p. 1112. No. 29.

This species is extremely thick, strong, heavy, opaque, and broad; from five to six inches in breadth, or from side to side, and from one and a half to three inches in length, or from the hinge to the opposite margin;

Cette espèce est extrêmement épaisse, forte, pesante, opaque, & large; de cinq à six pouces en largeur, ou de côté à côté, & de un & demi à trois pouces en longueur, ou dès la charnière au bord opposé; d'une

margin; of an oblong-oval shape; and the valves are moderately deep or concave.

Outside, black, wrought with numerous concentric transverse wrinkles. The *sides* very dissimilar or unequal, one lengthened and oblique, the other short and rounded. The *bottom margin*, or that opposite the hinge, runs on a serpentine or waved line. The *summit* round the beaks is always greatly worn down or decorticated, to the inner pearly coat. The *beaks* are large, prominent, blunt, level with the commissure, and placed near to the short side. The *margins* are much thinner than the rest of the shell, sharp and plain.

Inside, of orient pearl, with dazzling glows of fire, blue, rosy, and other bright and vivid colours. The *margins* plain and sharp. All the *hinge* is very thick and sinuous, furnished in one valve with a large rugged and notch'd conic tooth, like a canine tooth, placed just under the beak, which locks into a cavity between two other, like teeth, but smaller, in the other valve.

This *species* is found in our great rivers, especially those in the northern parts of Great Britain, as the *Tees*, *Alne*, *North* and *South Tyne*, *Tweed*, *Dee*, and *Don*, &c. also in the great rivers of Ireland; it generally inhabits the deeper parts, as gulphs, whirlpools, &c.

This shell has long been noted for producing quantities of pearl. Suetonius reports (*Vita Jul. Cæs.*) that *Cæsar* was induced to undertake his *British* expedition for the sake of our pearls, which were very large. The crystalline spheres and hemispheres, now known as *Druid beads*, and mentioned

d'une forme oblongue-ovale; & les valves sont modérément profondes ou concaves.

L'*extérieur*, noir, à rides nombreuses concentriques & transversales. Les *côtés* fort inégaux, un allongé & oblique, l'autre court & arrondi. Le *bord du bas*, ou celui opposé à la charnière, court en ligne serpentine ou ondée. Le *sommet* autour des becs est toujours fort frotté, usé, ou dépouillé de sa robe, jusques la couche intérieure nacrée. Les *becs* sont grands, sailants, obtus, de niveau avec la commissure, & situés près du côté court. Les *bords* sont plus minces que le reste de la coquille, tranchants & unis.

Le *dedans*, de nacré d'un bel orient, avec des teints éclatants de feu, bleu, de rose, & autres couleurs brillantes & vives. Les *bords* unis & aigus. Toute la *charnière* est très épaisse & sinueuse; dans l'une des valves elle est composée d'une grande dent conique, raboteuse & entaillée, comme une dent canine, située justement au dessous du bec, qui s'engraine dans une cavité entre deux autres, pareilles dents, mais plus petites, dans l'autre valve.

Cette *espece* se trouve dans nos grandes rivières, spécialement celles des parties septentrionales de la Grande Bretagne, comme la *Tees*, l'*Alne*, la *Tyne Septentrionale* & *Méridionale*, la *Dee*, & la *Don*, &c. aussi dans les grandes rivières de l'Irlande, & généralement se trouve dans les eaux profondes, comme les golfes, gouffres, &c.

Cette coquille a été depuis long tems renommée pour la quantité des perles qu'elle produit. Suetone rapporte (*Vita Jul. Cæs.*) que *Cæsar* étoit excité à entreprendre son expedition *Britannique* par la considération de nos perles, qui étoient très grandes. Les spheres & hemispheres de

mentioned in *old deeds* by the name of *mineral pearl* (*Woodward's Method of Fossils*, lett. 3. p. 29. *Phil. Trans.* No. 201.) might probably mislead him; however, we are told by *Pliny* and *Tacitus* (*Hist. Nat.* l. 9. c. 35. & *Vita Agricola*) that he dedicated, and hung up in the temple of *Venus Genetrix*, a buckler made of *British pearl*.

The venerable *Bede* takes notice of these pearls for their orient lustre and brightness. Pearl fisheries have been established, at different times, in several places. The *Conway* was noted for pearls in the days of *Cambden*. A notion (says *Mr. Pennant*) prevails that *Sir Richard Wynne*, of *Gwydir*, chamberlain to *Catherine*, consort of *Charles II.* presented that queen with a *pearl* of the *Conway*, which to this day is honoured with a place in the *regal crown*. *Cambden* also reports, that the famous circumnavigator, *Sir John Hawkins*, had a patent for fishing pearl muscles in the river *Irt*, in *Cumberland*. *Sir Hugh Platt* notes those of *Buckinghamshire*, and of the river *Clun* in *Shropshire*; and *Leigh* the fishery of the river *Wire*, in *Lancashire*, where they are called *Hambleton Hookins*, from the manner of taking them, and the place. *Mr. Pennant* also informs us of the valuable pearls of the rivers of *Tyrone* and *Donegal*, in *Ireland*.

OBS.—*Linné* has a genus called *Mya*: it is *toto cælo* different from this. He defines his *myæ* to be *conchæ biantes*, or *gapers*: these, besides the difference of the hinge, *shut quite close*, though he has ranked

H h

them

de cristal, à présent connues par le nom de *Druid beads*, ou *grains de Druides*, & mentionnées dans les *vieux actes* sous le nom de *perle minerale* (*Woodward Methode de Fossiles*, lett. 3. p. 29. *Transf. Philos.* No. 201.) pouvoit peutetre lui seduire; cependant, nous sommes informés par *Pline* & *Tacite* (*Hist. Nat.* l. 9. c. 35. & *Vita Agricola*) qu'il a dedié, & mis dans le temple de *Venus Genetrix*, un bouclier fait de *perles Britanniques*.

Le venerable *Bede* prend connoissance de ces perles pour leur bel orient & éclat. Des pêches des perles ont été établies en différents tems, & en différents lieux. La riviere *Conway* étoit fameuse pour les perles, au tems de *Cambden*. Une notion domine (dit *M. Pennant*) que le Chevalier *Richard Wynne*, de *Gwydir*, chambellan de *Catherine*, consort de *Charles II.* presenta à cette reine une *perle* du *Conway*, qui même jusques à cet temps est honorée d'une place dans la *couronne royale*. *Cambden* rapporte aussi, que le fameux navigateur, le Chevalier *Jean Hawkins*, eut une patente pour pêcher ces moules à perles dans la riviere *Irt*, au comté de *Cumberland*. Le Chevalier *Hugh Platt* donne notice de celles du comté de *Buckingham*, & de la riviere *Clun* au comté de *Salop*; & *Leigh* la pêche qui se fait dans la riviere *Wire*, au comté de *Lancaster*, ou elles sont nommées *Hambleton Hookins*, de la maniere de les pêcher, & du lieu. *M. Pennant* nous avise aussi des perles de valeur des rivières de *Tyrone* & *Donegal*, en *Irlande*.

OBS.—*Linné* a un genre nommé *Mya*: il est tout à fait différent de ceci. Il donne la définition de ses *myæ* d'être *conchæ biantes*, ou *beantes*: celles-ci, outre la différence en *charniere*, se ferment exactement, quoiqu'il

les

them in his said genus. Pliny (*Hist. Nat. l. 9. c. 35.*) says, that pearls were bred in a shell called *mya*, but does not mention any marks to ascertain the species: it perhaps was this kind, from whence I have given the *genus* the name of *Mya*.

les à rangé dans son dit genre. Plin (*Hist. Nat. l. 9. c. 35.*) dit, que les perles étoient produites dans une coquille nommée *mya*, mais il ne donne aucunes marques à déterminer l'espece: peutetre c'étoit de cette sorte, c'est pourquoi j'ay donné ce *genre* le nom de *Mya*.

LIV.

M. PICTORUM. PAINTERS.

Tab. XIV. fig. 4. 4.

Mya minor ex flavo viridescens. Pictorum. Tab. 14. fig. 4. 4.

Musculus angustior, ex flavo viridescens, validus, umbonibus acutis, valvarum cardinibus velut pinnis donatis, sinuosis. Liff. H. An. Angl. p. 149. tit. 30. tab. 2. fig. 30.—Musculus ex viridi pallidus, omnium angustissimus, cardinis altero denticulo, quasi continuo, serrato. App. H. An. Angl. p. 13. tit. 33. tab. 1. fig. 4. & App. H. An. Angl. in Goedart. p. 20. tit. 33. tab. 1. fig. 4.—Musculus angustus, subflavus, sive citrinus. Hist. Conch. tab. 147. fig. 3.

Long thick horse muscle. Petiv. Gaz. tab. 93. fig. 9. Morton Northampt. p. 417.—Mya pictorum. Painters. Penn. Brit. Zool. No. 17. tab. 43. fig. 17.

Buon. Ricr. p. 161. fig. 41.—Moule des rivieres. Argenv. Conch. I. p. 372. pl. 27. fig. 10. No. 4. II. p. 329. pl. 31. fig. 10. No. 4. & p. 76. pl. 8. fig. 11.—Mytilus, testa fusca, umbone prominente. Geoffroy Coq. de Paris, p. 141. No. 2.

Musculus fluviatilis, striatus angustior, umbonibus acutis, valvarum cardinibus veluti pinnis donatis, sinuosis, ex flavo viridescens, intus argenteus. Gualt. I. Conch. tab. 7. fig. E.

Pictorum. Mya testa ovata, cardinis dente primario cremulato, laterali longitudinali: alterius duplicato. Lin. S. N. p. 1112. No. 28. & F. Suec. II. p. 2129.

A broad shell; strong, heavy, and thick, yet semitransparent; of an oblong-oval shape; about the size of a common muscle, or from two and a half to three inches in breadth, and very short, being only from one to one and a quarter inch long, or from the hinge to the opposite margin. The valves are moderately deep or concave.

Outside,

Une coquille large; forte, pesante, & epaisse, cependant demitransparente; d'une forme oblongue-ovale; environ la grandeur d'une moule commune, ou de deux & demi à trois pouces en largeur, & tres court, ayant seulement un à un & un quart de pouce en longueur, ou dès la charniere au bord opposé. Les valves sont modere-ment profondes ou concaves.

L'ex-

Outside, near smooth, being wrought only with some few concentric transverse wrinkles, of a *yellowish green*, and sometimes darker, or of an olive green colour. The *beaks* placed near the short side, are large, prominent, pointed inwards, and rise above the commissure, and generally around them the shell is much rubbed or worn down to the inner pearly coat, as in the preceding species, or *Margaritifera*. The *sides* very unequal, one lengthened on a straight line, and ending angular, like a fin, as the *M. Anatinus*, No. 47, *supra*, thence proceeds down the side in an oblique line to the bottom, which is rounded, and all this side slopes, and is narrow; the other side is much dilated or rounded; the *bottom* is also rounded, and the *margins* are sharp and plain.

Inside, very pearly, with glares of bluish in the *smaller*, and in the *large* of red or yellow. The *margins* sharp and plain. All the *hinge* is thick and sinuous, with a large thick notch'd tooth, and a lateral one, like a plate, with its groove, in one valve; the other has two like lateral teeth, with grooves, and a cavity, and all lock in together.

This species is common in our rivers and fresh waters. It sometimes has small or seed pearl.

L'*exterieur* presque lisse, etant seulement à quelques rides transversales & concentriques, *jaune verdâtre*, & quelquefois plus foncé, ou d'une couleur verte d'olive. Les *becs* situés près du côté court, sont grands, faillants, pointus en dedans, & dejettent la commissure, & generalement autour d'eux la coquille est beaucoup usée & depouillée jusques la couche interieure nacrée, comme dans l'espece precedente, ou la *Margaritifera*. Les *cotés* fort inégaux, un allongé en ligne droite, & finissant angulaire, comme une nageoire, telle que la *M. Anatinus*, No. 47, *supra*, de la il descende le côté en ligne oblique jusques au bas, ou il est arrondi, & tout cet côté est en pente & étroit; l'autre côté est fort étendu ou arrondi; le *bas* est aussi arrondi, & les *bords* sont tranchants & unis.

Le *dedans*, fort nacré, avec des nuances bleuâtres dans les *petites* coquilles, & dans les *grandes* de rouge ou jaune. Les *bords* tranchants & unis. Toute la *charniere* est épaisse & sinueuse; dans une valve elle est composée d'une grande dent, épaisse & entaillée, & une dent laterale, comme une lame, avec sa rainure; dans l'autre deux pareilles dents, avec leurs rainures, & une cavité, & toutes s'emboitent ensemble.

Cette espece est commune dans nos rivières & eaux courantes. Elle produit quelquefois de petites perles.



PART III.

Bivalves with equal valves, and never shut close, but are always open or gaping in some part.

TROISIEME PARTIE.

Bivalves à battans egaux, & jamais ne se ferment exactement, mais sont toujours ouvertes ou beantes dans quelque partie.

GENUS XIII.

CHAMA. GAPER.

Bivalves of a round or oval shape, or approaching thereto, and never shut close. The hinge of different structures.

GENRE XIII.

CHAMA.

Bivalves d'une forme arrondie ou ovale, ou approchante, & ne se ferment jamais exactement. La charniere diverse en structure.

* MARINÆ. SEA.

LV.

C. MAGNA. LARGE.

Tab. XVII. fig. 4.

* DE MER.

LV.

Pl. XVII. fig. 4.

CHAMA magna planior, crassa, albescens. Magna. Tab. 17. fig. 4.

Concha longa lataque in mediis cardinibus cavitate quadam pyriformi insignita. An Chamae glycymeris Rondeletii? Liff. H. An. Angl. p. 170. tit. 19. tab. 4. fig. 19.—Chama fusca lata planior. Hist. Conch. tab. 415. fig. 259.

Wallace Orkn. p. 42.—*Chama lata* & *compressa nostras*. Mus. Petiv. p. 83. No. 810.—*The long and broad conch.* Wallis Northumb. p. 396. No. 10 & 11.—*Mastra lutraria; large.* Penn. Brit. Zool. No. 44. tab. 52. fig. 44.

Buon. Ricr. p. 154. fig. 19.—*Musculus rugis transversis inequalibus signatus, ex fulvo & albido infectus.* Gualt. I. Conch. tab. 90. fig. A. inferior.

Lutraria. Mastra testa ovali oblonga levi, dentibus lateralibus nullis. Lin. S. N. p. 1126. No. 101. F. Suec. II. No. 2128.—*Mya lutraria.* Mus. Reg. p. 470. No. 9.

A *broad shell*, thick yet semitransparent, strong and heavy; generally from four inches and a half to five inches in *breadth*, or from side to side, and about two inches and a half in *length*, or from the hinge to the opposite margin; of an oblong-oval *shape*, sinuous or waved in its contour, and patulous at the gaping or open end; and the *valves* are moderately concave.

Outside, somewhat rough, with numerous strong concentric transverse *wrinkles*; *whitish*, variegated with pale reddish or chestnut *colour*. The *beaks* small, strong, pointed inwards, just overtop the commissure, and are placed towards the short side. The *sides* very unequal, one greatly extended, the other short and rounded: the *long* one is the gaping side, turns outwards, and is rounded, but the *other* also does not shut exactly close. The *margins* are plain.

Inside, smooth, somewhat glossy and white, and the *margins* are plain.

The *hinge*, a large triangular cavity on the long side; a smaller contiguous one on the short side, with an erect strong tooth, plate-like, and divided perpendicularly, that sockets in the smaller cavities of each valve. It has no lateral teeth. The animal *probably* an *ascidia*.

This *species* is found on many of our shores, and near the mouths of rivers; as in *Yorkshire*, in the *estium* of the *Tees*, in great plenty, at *Scarborough*, &c.; in *Northumberland*, *Lancashire*, and other northern coasts; in *Dorsetshire*, *Cornwall*, and other western coasts; in the *Orkneys*, and other shores of *Scotland*.

Une *coquille large*, épaisse cependant demitransparente, forte & pesante; généralement de quatre pouces & demi à cinq pouces en *largeur*, ou de côté à côté, & environ deux pouces & demi en *longueur*, ou dès la charnière au bord opposé; d'une *forme* oblongue-ovale, sinueuse ou ondée dans son contour, & débouchée ou étendue à l'extrémité ouverte ou beante; & les *valves* sont modérément concaves.

L'*extérieur*, un peu aspre, par les *rides* nombreuses fortes, concentriques & transversales; *blanchâtre*, bigarré d'une *couleur* de châtaigne ou pale rougeâtre. Les *becs* petits, forts, pointus en dedans, dejetent à point nommé la commissure, & sont situés vers le côté court. Les *côtés* fort inégaux, un beaucoup étendu, l'autre court & arrondi: le côté *long* est celui qui est beant, il est retrouffé & arrondi, mais l'*autre côté* ne se ferme exactement. Les *bords* sont unis.

Le *dedans*, lisse, un peu lustré & blanc, & les *bords* sont unis.

La *charnière*, une grande cavité triangulaire du côté long; une plus petite contigue du côté court, avec une dent forte, comme une lame, élevée, & fendue à plomb, qui s'emboîte dans les petites cavités de chaque valve. Elle n'a point de dents latérales. L'animal *vraisemblablement* est un *ascidia*.

Cette *espece* se trouve sur plusieurs de nos côtes, & près des embouchures des rivières, comme au comté de *York*, à l'*embouchure* du *Tees*, en grande abondance, à *Scarborough*, &c.; aux comtés de *Northumberland* & *Lancaster*, & autres côtes septentrionales; aux comtés de *Dorset*, *Cornwall*, & autres côtes occidentales; aux *Iles Orcades*, & autres côtes de l'*Ecosse*.

LVI.

C. ARENARIA. SAND.

*Chama media ovata fusca. Arenaria.**Mya arenaria. Sand. Penn. Brit. Zool. No. 16. tab. 42. fig. 16.**Arenaria. Mya testa ovata postice rotundata, cardinis dente antrorsum porrecto rotundato denticuloque laterali. Lin. S. N. p. 1112. No. 27. F. Suec. II. p. 2127.*

A broad shell, pretty thick, strong, and semitransparent; of an oval shape; from three and a half to four inches broad, and from two to two one quarter inches long; and the valves are moderately concave or deep.

Outside, strongly and transversely rugated, of a rusty or chestnut colour. The beaks are near central, small, not very prominent, pointed, and that in the untoothed valve turns within the ledge of the commissure, and closes in a small hole in the commissure of the other or toothed valve; the ledges or borders of the commissure also turn very much outward. The sides are near equal; the shortest rounded and dilated; the other, or gaping side, is narrower, or has less breadth, and opens or turns outwards. The margins are plain.

Inside, milk white and glossy. The margins plain. The hinge in one valve is a large hollow or cavity, which receives the large rounded erect thick plate-like tooth, depressed on the outside, and with a slight convexity inwards of the other valve. It has no lateral teeth. The animal an *ascidia*.

This species is not common. I have received it from the Isle of Wight, near Newport, and from Hearn Bay, near Faversham, in Kent.

LVI.

Une coquille large, assez épaisse, forte, & demitransparente; d'une forme ovale; de trois & demi à quatre pouces en largeur, & de deux à deux un quart pouces en longueur; & les valves sont modérément concaves ou profondes.

L'extérieur, fortement & transversalement ridé; d'une couleur châtaigne, ou de rouille. Les becs presque centraux, petits, pas fort saillants, & celui dans la valve sans dent tourne en dedans du bord de la commissure, & s'emboîte dans un petit trou dans la commissure de l'autre ou la valve à dent; les bords des commissures sont aussi fort retroussés. Les côtés sont à peu près égaux; le plus court est arrondi & dilaté; l'autre, ou le côté beant, est plus étroit, ou de moindre largeur, & s'ouvre & se retroussé. Les bords sont unis.

Le dedans, blanc de lait & lustré. Les bords unis. La charnière dans une valve à un grand enfoncement ou cavité, qui reçoit une grande dent érigée, arrondie, épaisse, & comme une lame, comprimée à l'extérieur, & un peu convexe vers le dedans de l'autre valve. Il n'a point de dents latérales. L'animal est un *ascidia*.

Cette espèce n'est pas commune. Je l'ai reçu de l'Isle de Wight, près de Newport, & de la Baie de Hearn, près de Faversham, au comté de Kent.

LVII.

LVII.

LVII.

C. TRUNCATA. TRUNCATED.

Tab. XVI. fig. 1. 1.

Chama subrotunda fusca rugosa, ex altera parte truncata. Truncata. Tab. 16. fig. 1. 1.

Concha lævis, altera tantum parte clusilis, apophysi admodum prominente lataque prædita. Liff. H. An. Angl. p. 191. tit. 36. tab. 5. fig. 36. Et *Chamæ pholas, latus, ex altera parte obtusus, scaber sive rugosus.* Hist. Conch. tab. 428. fig. 269.

Wallace Orkn. p. 45.—*Chamæ pholas latus; the broad pholade muscle.* Petiv. Gaz. tab. 79. fig. 12.—*Mya truncata; abrupt.* Penn. Brit. Zool. No. 14. tab. 41. fig. 14.

La came patagau. Argenv. Conch. II. p. 51. tab. 5. fig. C.

Truncata. Mya testa ovata postice truncata, cardinis dente antrorsum porrecto obtusissimo. Lin. S. N. p. 1112. No. 26. & F. Suec. II. No. 2126.

This species is pretty thick, strong, and heavy, yet semitransparent, of a roundish shape, about the size of a large pippin, or from one and a half to two inches long, and two to two and a half inches broad; of a very sinuous contour, on account of the gaping or open side; and the valves are concave or deep.

Outside, rough, by being thickly set with concentric transverse wrinkles, and of a light rust colour. The beaks small, strong, pointed, near central, and just overtop the commissure. The closed side rounded, and exceeding convex to the middle of the back, and from thence slopes to near the other or open side, where it rises again, and is turned greatly outwards, and truncated, or as if cut, and very gaping. The bottom is rounded, and the margins are plain.

Inside, milk white, and somewhat glossy. The margins plain. The hinge a large thick erect round plate in one valve, which locks in an answerable cavity in the other valve, like as in the preceding species,

LVII.

Pl. XVI. fig. 1. 1.]

Cette espece est assez epaisse, forte, & pesante, cependant demitransparente, d'une forme arrondie, environ la grandeur d'une grande pomme renette, ou de un & demi à deux pouces en longueur, & de deux à deux pouces & demi en largeur; d'un contour tres sinueux, causé par le coté ouvert ou beant; & les valves sont concaves ou profondes.

L'exterieur, alpre, causé par les rides concentriques transversales, tres serrées, & d'une couleur rouille claire. Les becs petits, forts, pointus, presque centrals, & dejetent à point nommé la commissure. Le coté fermé arrondi, & extremement convexe jusques au milieu du dos, & de là il va en pente jusques près de l'autre coté ou le coté beant, ou il s'eleve derechef, & est beaucoup retrouffé, & tronqué, ou comme coupé, & tres beant. Le bas est arrondi, & les bords sont unis.

Le dedans, blanc de lait, & un peu lustré. Les bords unis. La charniere à grande lame arrondie, epaisse & erigée, dans une valve, qui s'emboite dans une cavité conforme dans l'autre valve, comme dans

species, or Arenaria. The animal is an *ascidia*.

This *shell* is found in plenty on many of our shores, as Kent, the western and northern coasts, the coasts of Wales, and the Orkneys in Scotland, &c.

dans l'espece precedente, ou *Arenaria*. L'animal est un *ascidia*.

Cette coquille se trouve en abondance sur plusieurs de nos cotes, comme du comté de Kent, les cotes occidentales & septentrionales, les cotes de la principauté de Galles, & les Isles Orcades en Ecosse, &c.

LVIII.

C. PARVA. SMALL.

Chama parva concides, fragilis, albescentis. Parva.

Mya dubia. Dubious. Penn. Brit. Zool. No. 19. tab. 44. fig. 19.

This *species* is of the size of a filberd or Pistachio nut, and like it in figure, or in shape of a blunted cone, thin and brittle, and the valves are pretty deep or concave.

Outside, whitish fullied with brown, set with fine concentric transverse *striae*. The beaks prominent, pointed, and rise above the commissure. The open or gaping part is oval, very large and wide, and lies opposite to the hinge. The margins plain.

Inside, white and smooth. The margins plain. The hinge is set with a small tooth.

I have as yet only seen this shell from the coast at Weymouth in Dorsetshire.

Cette espece est de la grandeur d'une noisette ou Pistache, & ressemblante en figure, ou de la forme d'un cone obtus, mince & fragile, & les valves sont assez concaves ou profondes.

L'exterieur, blanchatre sali de brun, à stries fines concentriques & transversales. Les becs haussés, pointus, & dejetent la commissure. La partie ouverte ou beante est ovale, grande & ample, & vis à vis de la charniere. Les bords unis.

Le dedans, blanc & lisse. Les bords unis. La charniere avec une petite dent.

J'ai vu jusques à present cette coquille seulement du rivage de Weymouth, au comté de Dorset.

LVIII.

GENUS

GENRE

GENUS XIV.

SOLEN. SHEATH, or RAZOR SHELL.

Bivalves with equal valves, open or gaping at both ends; extremely broad and very short shells, of an oblong shape; the hinge with pointed teeth, like thorns.—The animal an Ascidia.

GENRE XIV.

SOLEN. LE MANCHE DE COUTEAU.

Bivalves à battans égaux, ouvertes ou béantes aux deux bouts; des coquilles extrêmement larges & très courtes, d'une forme oblongue; la charnière à dents aiguës, comme des épines.—L'animal est un Ascidia.

LIX.

S. SILIQUA. POD.

Tab. XVII. fig. 5.

LIX.

Pl. XVII. fig. 5.

SOLEN *major subfuscus rectus. Siliqua. Tab. 17. fig. 5.*

Concha fusca, longissima, angustissimaque, musculo ad cardinem nigro, quibusdam solen dicta. List. H. An. Angl. p. 192. tit. 37. tab. 5. fig. 37. App. H. An. Angl. p. 19. App. H. An. Angl. in Goedart, p. 33.—Solen major, subfuscus, rectus. H. Conch. tab. 409. fig. 255.

Solen unguis; the sheath, razor, or spout fish. Grew Mus. p. 143. Merret Pin. p. 193.—Solen five concha tenuis longissimaque ab utraque parte naturaliter bians; the spout fish. Wallace Orkn. p. 45.—Spout fish. Martin W. Isles, p. 6. 343. &c.—Solen nostras vulgaris. Mus. Petiv. p. 87. No. 844. Leigh Lancash. p. 120.—Razor fish. Ruttie Dublin, p. 383. Smith Waterford, p. 272. Wallis Northumb. p. 395. No. 8.—Solen Siliqua. Pod. Penn. Brit. Zool. No. 20. tab. 45. fig. 20.

Rondel. Testac. l. 1. c. 43. p. 43. Bellon Aquat. tab. 414. fig. 2. Buon Ricr. p. 165. fig. 57. Argenv. Conch. I. p. 313. tab. 27. fig. L. II. p. 305. tab. 24. fig. L. & p. 59. tab. 6.—Solen, levis, albidus, candidus, ex fusco & subroseo colore variegatus & fasciatus. Gualt. I. Conch. tab. 95. fig. C.—Siliqua. Solen testa lineari recta, cardine altero bidentato. Lin. S. N. p. 1113. No. 34. F. Suec. II. No. 2131. Mus. Reg. p. 473. No. 13.

This is a very broad and short shell, moderately thick and semitransparent, straight, and of an oblong shape, of equal dimensions, and flattens from the back to the sides; generally from six to seven inches, and sometimes to eight inches, broad, or

Cette coquille est très large & courte, modérément épaisse & demitransparente, droite, & d'une forme oblongue, égale dans toute sa dimension, & aplatie du dos aux bords; généralement de six à sept pouces, & quelquefois de huit pouces, en

from end to end, and not above one and a quarter inch in *length*, or from the hinge to the opposite margin; and the *valves* are moderately deep or concave.

Outside, covered with a thin transparent yellowish brown *cuticle* or *epidermis*, like glue, which peels off soon after the fish is dead or exposed on the shore. Under this cuticle the shell is smooth, very glossy, and marked with many concentric transverse *wrinkles*, from the middle to one extreme; the other half is *striated lengthways*, of a yellowish-greenish, or brownish olive colour, variegated with white, with a *conoid mark*, well defined, of the same colour, that divides the shell *diagonally*. The *extremes* or *ends* gape, or are open; the edge of *one* is thick, and a little reflected outward, and near this the hinge is placed; the *other*, or *lower extreme*, has a sharp edge. All the *margins* are plain.

Inside, white and glossy. The *margins* plain. The *hinge* is placed at one extreme, and is set with two pointed erect teeth, with a fixed lateral one directed downwards in *one valve*; and a single erect sharp tooth with the lateral one in the *other valve*, which all lock in together.

This *species* is found in great *abundance* on many of the *English shores*, more especially our *northern* and *western coasts*; on the coasts of *Scotland*, and those of *Ireland*.

In *England* and *Scotland* it is mostly used for baits, and not for the table; in *Ireland* it is much eaten in Lent. The *antients* esteemed it a delicious food; and Dr. *Lister* informs us he thought it near as rich and

largeur, ou de bout à bout, & pas plus de un pouce & un quart en *longueur*, ou dès la charniere au bord opposé; & les *valves* sont moderelement profondes ou concaves.

L'*exterieur* couvert d'une *petite peau* ou *epiderme*, mince, transparente, jaunatre brune, comme la colle, qui se detache bientot apres que le poisson est mort ou exposé sur le rivage. Sous cette peau la coquille est lisse, fort lustré, & à plusieurs *rides* concentriques transversales, du milieu à un bout; l'autre moitié est *striée longitudinalement*, d'une couleur jaunatre-verdatre, ou olive brunatre, variée de blanc, avec une *marque conoide*, bien formée, de la même couleur, qui divise la coquille *diagonalement*. Les *extremités* ou *bouts* sont beants, ou ouverts; le bord d'*un* est epais, & un peu retrouissé, & près de celui-ci la charniere est située; l'*autre*, ou l'*extremité inferieure*, est à bord tranchant. Tous les *bords* sont unis.

Le *dedans*, blanc & lustré. Les *bords* unis. La *charniere* est placée a une *extremité*, & composée de deux dents pointues erigées, avec une seule laterale fixée, & tournée en bas, dans *une valve*; & une seule dent pointue & erigée, avec la dent laterale, dans l'*autre valve*, qui s'emboitent toutes ensemble.

Cette *espece* se trouve en grande *abondance* sur plusieurs de nos *cotes Angloises*, specialement les *septentrionales* & *occidentales*; sur les cotes de l'*Ecosse*, & celles de l'*Irlande*.

En *Angleterre* & l'*Ecosse* elle est employée le plus generalement pour des amorces, & pas pour le table; en *Irlande* elle est beaucoup mangée en Careme. Les *anciens* l'ont conté une mangeaille tres delicieuse;

&

palatable as the lobster. The *season* of this shell-fish is the Spring.

OBS.—Mr. Wallis, in his History of Northumberland, p. 396, No. 9, notes a sort of this shell he calls the *orange and white solen*, found in *Budle sands* with this common sort, and in all respects like it, except in colour, which is a deep orange and white in transverse fillets, in alternate variegations. *Quere, if a distinct species, or only a variety?*

& le Dr. Lister nous dit qu'il l'a pensé aussi riche & agreable au gout que l'ecrevisse. La *saison* pour cet poisson est au Printems.

OBS.—M. Wallis, dans son Histoire du comté de Northumberland, p. 396, No. 9, note une sorte de cette coquille, qu'il nomme le *manche de couteau orange & blanc*, qui se trouve aux rivages de *Budle* avec cette *espece commune*, & en toutes circonstances ressemblante, excepté en couleur, qui est, en bandes transversales & alternatives, oranges foncées & blanches. *Demande, si c'est une espece distincte, ou seulement une variété?*

LX.

S. ENSIS. SCYMETAR.

Solen subarcuatus. Ensis.

Solen alter curvus minor. List. App. H. An. Angl. p. 20. App. H. An. Angl. in Goed. p. 36. tab. 2. fig. 9.—*Solen curvus.* Hist. Conch. tab. 411. fig. 257.—*Solen ensis. Scymetar.* Penn. Brit. Zool. No. 22. tab. 45. fig. 22.

Ensis. Solen testa lineari subarcuata, cardine altero bidentato. Lin. S. N. p. 1114. No. 35. Mus. Reg. p. 473. No. 14.

This *species* is rather of a small size; not strait, but *curved* or *bowed*; most generally from three and a half to about four and a half inches *broad*, or from end to end, and about half an inch *long*, or from the hinge to the opposite margin; thinner and more brittle than the preceding, but in *colour* and other respects like it.

This *kind* is not *common* on our coasts. I have seen it from *Weymouth* in *Dorsetshire*; and Dr. Lister was informed it is found in plenty in the *estuary* of the *Severn*, on the *Welsh side*.

I i 2

LX.

Cette *espece* est plutot d'un petit volume; point droite, mais *courbée* ou *pliée*; le plus generalement de trois & demi à environ quatre & demi pouces en *largeur*, ou d'extremité à extremité, & environ un demi pouce en *longueur*, ou dès la charniere au bord opposé; plus mince & plus fragile que la precedente, mais en *couleur* & autres circonstances est semblable.

Cette *sorte* n'est pas *commune* sur nos cotes. Je l'ai vu de *Weymouth*, au comté de *Dorset*; & Dr. Lister fut informé qu'elle se trouve en abondance dans le *bras* de la riviere *Severn*, sur la *cote* de *Galles*.

LXI.

LXI.

LXI.

S. LEGUMEN. PEASECOD.

Solen curtus subpellucidus, ad chamas quodammodo accedens. Legumen.

Chama subfusca, angustissima, ad solenes quodammodo accedens. List. H. Conch. tab. 420. fig. 264.—Solen, legumen. Suboval. Penn. Brit. Zool. No. 24. tab. 46. fig. 24.

Concha soleniformis, lævis aut levissime striata, fragilis, pellucida, testa tenuissima cornea, subalbida, aliquando flavescens. Gualt. I. Conch. tab. 91. fig. A.

This *species* is strait and oblong; both ends are rounded, and one is somewhat broader than the other. It is very *thin*, *delicate* and *brittle*, *whitish* and near *transparent*, has a very thin glue-like glossy light-brown *cuticle* or *epidermis*, and is marked with extreme fine or capillary concentric transverse *striae*. The usual *breadth* is about two and a half inches from end to end, and about three-quarters of an inch *long*, or from the hinge to the opposite margin. The *inside* same as the outside; and all the *margins* are plain. The *hinge* is near central, and set with a single tooth in each valve.

This *kind* is very *rare* on our coasts. Mr. Pennant notes it to be found at *Red Wharf*, in *Anglesea, Wales*. I received it from the shore near *Christchurch*, in *Hampshire*.

Cette *espece* est droite & oblongue; les deux extrémités sont arrondies, & une est quelque peu plus large que l'autre. Elle est très *mince*, *delicate* & *fragile*, *blanchâtre* & presque *transparente*, à *petite peau* ou *epiderme* très mince, de couleur brune claire, & comme de la colle, & à *stries* concentriques extrêmement fines. La *largeur* generale est environ deux pouces & demi, ou de bout à bout, & environ trois quarts d'un pouce en *longueur*, ou des la charniere au bord opposé. Le *dedans* de même que l'exterieur; & tous les *bords* sont unis. La *charniere* est presque centrale, & à une seule dent dans chaque valve.

Cette *sorte* est très *rare* sur nos cotes. M. Pennant dit qu'elle se trouve à *Red Wharf* en *Anglesea*, en *Galles*. Je l'ai reçue de la cote du comté de *Hants*, près de *Christchurch*.

LXII.

CHAMA - SOLEN.

Solen. Testa ovali-oblonga subpellucida, sinuosa. Chama-Solen.

Chama angustior, ex altera parte sinuosa. List. H. Conch. tab. 421. fig. 265.—Solen, cultellus. Kidney. Penn. Brit. Zool. No. 25. tab. 46. fig. 25.

This *shell* is strait and broad, but much longer than the *genus* of *solens*; commonly are,

Cette *coquille* est droite & large, mais beaucoup plus longue que le *genre* de *solens* sont

are, and in that respect approaches to the *chama*; generally about two inches *broad*, or from end to end, and about one inch in *length*, or from the hinge to the opposite margin. It is thin, brittle, glossy, whitish; and near transparent, with extreme fine concentric transverse *striae*, and has a very thin brownish *epidermis*; of an oblong-oval *shape*; the ends rounded and gaping, but the bottom margin is somewhat sinuous or serpentine. The *hinge* is near central, with a pointed tooth in each valve, that lock together. All the *margins* are plain, and the *inside* is smooth and whitish.

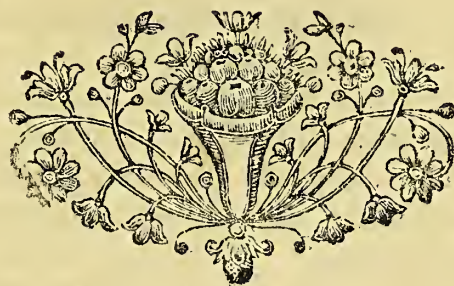
This *species* borders on the *chama*, and connects the *genera*, for which reason I have named it *Chama-Solen*. It is very rare on the *English* coasts. Mr. Pennant notes it from *Weymouth*, in *Dorsetshire*. I received it from the shores of *Dorsetshire* and *Hampshire*.

OBS.—Said *author* very erroneously quotes the *Cultellus*, *Lin. S. N.* p. 1114. No. 37. for this *species*.

font ordinairement, & en cela elle approche aux *comes*; generalement environ deux pouces de *large*, ou d'extrémité à extrémité, & environ un pouce en *longueur*, ou dès la charniere au bord opposé. Elle est mince, fragile, lustrée, blanchâtre, & presque transparente, à *stries* extremement fines, transversales & concentriques, & à *epiderme* tres mince & brunatre; d'une forme oblongue-ovale; les extremités arrondies & beantes, mais le bord du bas est quelque peu sinueux ou ondé. La *charniere* est presque central, avec une dent pointue dans chaque valve, qui s'emboient ensemble. Touts les *bords* sont unis, & le *dedans* est lisse & blanchâtre.

Cette *espece* approche aux *comes*, & lie les *genres*, pour laquelle raison je l'ai nommé le *Chama-Solen*. Elle est tres rare sur les *cotes Angloises*. M. Pennant dit qu'elle se trouve à *Weymouth*, au comté de *Dorset*. Je l'ai reçu dès cotes des comtés de *Dorset* & *Hants*.

OBS.—Le dit auteur cite tres erroneement le *Cultellus*, *Lin. S. N.* p. 1114. No. 37. pour cette *espece*.



GENUS

GENRE

GENUS XV.

PINNA, SEA HAM OR WING.

Bivalves with equal valves, of a triangular shape, and open or gape at the bottom; the hinge inarticulate or toothless, and placed on one side.—The animal a Slug.

GENRE XV.

PINNE MARINE, JAMBON & JAMBONNEAU.

Bivalves à battans égaux, d'une forme triangulaire, & ouverte ou beante au bas. La charniere sans dent ou articulation, & située d'un coté.—L'animal est une Limace.

* MARINÆ. SEA.

LXIII.

P. MURICATA. THORNY.

Tab. XVI. fig. 3.

* DE MER.

LXIII.

Pl. XVI. fig. 3.

*P*INNA *tenuis costis longitudinalibus muricatis. Muricata, Thorny. Tab. 16. fig. 3.*

Pinna tenuis, striata, muricata. Lill. H. Conch. tab. 370. fig. 210.—Pinna, commonly called a Share. Rutt. Dublin, p. 387.—Pinna fragilis. Brittle. Penn. Brit. Zool. No. 80. tab. 59. fig. 80.

Pinna recta transversim & directe striata & rugosa, striis in summitate aculeis exasperatis, ex fusco rubro nigricans. Gualt. I. Conch. tab. 79. fig. D.

Muricata. Pinna testa striata, squamis concavis ovatis acutis. Lin. S. N. p. 1160. No. 266. Mus. Reg. p. 545. No. 143.

A very thin brittle shell, of a triangular shape, narrow or pointed at the top, and wide at the bottom, which part always gapes or is open; rather flattened, for the valves are but moderately concave. The largest that our coasts afford are between six and seven inches long, and three to three and a half broad at the bottom, or the broadest part, of a horn colour, and semitransparent.

Outside, marked with slight longitudinal ribs, that are roughened with rows of small prickles, not very prominent, broad or plate-like, and concave, the concavity turning

Une coquille tres mince, fragile, d'une forme triangulaire, étroite ou pointue au sommet, & large au bas, laquelle partie est toujours beante ou ouverte; plutot comprimée, car les valves ne sont que modement concaves. Les plus grandes que fournit nos cotes sont entre six & sept pouces en longueur, & trois à trois & demi en largeur au bas, ou la partie plus large, d'une couleur cornée, & demitransparente.

L'exterieur à cotes longitudinales legeres, qui sont aspres ou rudes par des rangées des petites epines, pas fort saillantes, larges & comme des lames concaves, la

turning towards the bottom; and in the young shells both ribs and prickles are near obsolete. The whole shell is besides thickly set with very fine or capillary transverse striae.

Inside, smooth, of same colour, but towards the top of a pearly lustre.

This species has been fished at Weymouth in Dorsetshire, and I have seen a very small one from the coasts of Wales.

Dr. Ruddy mentions a pinna ten inches long and five broad, caught near the Skerries in Ireland; and Mr. Pennant saw vast pinnae, found among the farther Hebrides, or Western Islands of Scotland, in the collection of Dr. Walker, at Moffat; but the said authors do not ascertain whether of this or other species.

la concavité tournant toujours vers le bas; & dans les jeunes coquilles tant à l'égard des côtes que des épines, elles sont presque usées ou frottées. Toute la coquille est outre cela à stries fort fines ou capillaires transversales.

Le dedans lisse, de la même couleur, mais vers le sommet d'un lustre très nacré.

Cette espèce a été pêchée à Weymouth, au comté de Dorset, & j'ai vu une très petite de la côte de Galles.

Le Dr. Ruddy fait mention d'une pinne dix pouces de long & cinq en largeur, pêchée près de Skerries en Irlande; & M. Pennant a vu des pinnes fort grandes, trouvées entre les Hebrides éloignées, ou Isles Occidentales d'Ecosse, dans la collection du Dr. Walker, à Moffat: mais les dits auteurs ne désignent si elles sont de cette ou d'autre espèce.





PART IV.

MULTIVALVES.

Shells composed of many pieces or valves.

QUATRIEME PARTIE.

MULTIVALVES.

Coquilles composées de plusieurs pieces ou battans.

GENUS XVI.

PHOLAS. PIDDOCKS.

Shells composed of *two large valves*, and *small accessorial ones* near to or at the hinge, and are *open or gape* at both ends. The *hinge* generally folded back, and under it, in the *inside*, is a long *curved tooth or spur*.—The animal an *Ascidia*.

GENRE XVI.

PHOLAS.

Coquilles composées de *deux grands battans*, & de quelques autres *petits accessoires* pres dè ou à la *charniere*, & sont *ouvertes ou beantes* aux deux *extremités*. La *charniere* generalement *repliée*, & en dessous, dans le *dedans*, à longue *dent ou eperon courbé*.—L'animal est un *Ascidia*.

LXIV.

P. BIFRONS. DOUBLE-FRONT.

Tab. XVI. fig. 4. 4.

LXIV.

Pl. XVI. fig. 4. 4.

PHOLAS ovalis, parte dimidia striis undatim crispatis, altera lævis; dens longus angustus curvus. Bifrons. Tab. 16. fig. 4. 4.

Concha altera parte dimidia striis undatim crispatis donata, altera lævis, apophysi longâ, angusta, recurva, dentiformi. An é peloridibus antiquorum? List. H. An. Angl. p. 192. tit. 38. tab. 5. fig. 38.—Pholas angulosus, nobis olim, concha altera, &c. Tit. 38. App. H. An. Angl. in Goedart. p. 36. tab. 2. fig. 7.—Pholas latus rugosus ex dimidio dorso & asper. Hist. Conch. tab. 279. fig. 436.

Concha ex dimidia pene margine profunde striata. Merret Pin. p. 194.—Chamæ pholas bifrons. Furrow-ribbed pholas muscle. Petiv. Gaz. tab. 79. fig. 13.—Pholas crispatus. Curled. Penn. Brit. Zool. No. 12. tab. 40. fig. 12.

Pitaut

Pitaut ou Dail Pholade. Argenv. Conch. I. p. 365. pl. 30. fig. K. M. II. p. 322. pl. 26. fig. H.—*Crispata.* *Pholas testa ovali hinc obtusiore crispato-striata, cardinis dente curvo.* Lin. S. N. p. 1111. No. 25. F. Suec. II. No. 2125. Mus. Reg. p. 469. No. 8.

This *shell* is thick, strong, and semi-transparent; of a suboval *shape*; sinuous or uneven in its contour and appearance; from one and a half to two inches *long*, or from the hinge to the opposite margin, and from two and a half to three inches and a half *broad*, or from end to end; the *valves* concave or deep, and *gape*, or are open at both *ends*; of a *white*, with a great part of a *rust colour*.

Outside. Down the middle runs a broad, oblique, and transversely wrinkled *furrow*, that divides the shell into nearly two equal areas or compartments, *one* whereof is rough, and wrought with transverse concentric *wrinkles*, the *other* with very prominent concentric and undulated *wrinkles*, imbricated or partly lying over each other; their edges are finely scalloped or indented, and their extremes end sharp, like thorns, on the edge of the side. The *beaks* slope greatly inwards, in a spiral manner. The *hinge* is folded back on the body, on the imbricated side, and spreads into a very thick, broad and smooth border to the sides, and between this border and the back is a deep long hollow. The whole back is very convex, but slopes greatly at the top, the bottom, and the imbricated side. The *sides* are dissimilar; the wrinkled one lengthened, rounded and spread; the *imbricated* one, with the folded edge of the hinge, runs into an acute angle, and thence is cut or truncated

K k

to

Cette *coquille* est épaisse, forte, & demi-transparente; d'une *forme* quasi ovale; sinueuse ou inégale dans son contour & apparence; de un & demi à deux pouces en *longueur*, ou des la charnière au bord opposé, & de deux & demi à trois pouces & demi en *largeur*, ou d'extrémité à extrémité; les *valves* concaves ou profondes, & *beantes* ou *ouvertes* aux deux *bouts*; *blanche*, avec beaucoup de *couleur roussâtre*.

L'extérieur. Le long du milieu court un *filon* large, oblique, transversale & ridé, qui divise la coquille en presque deux compartiments ou aires égaux, *un* desquels est aspre, & à *rides* concentriques & transversales, l'*autre* à *rides* saillantes concentriques & ondées, tuilées ou mises en partie l'une sur l'autre; leur bords sont finement déchiquetés ou découpés à languettes, & à leur fins ils finissent en épines aux cotés. Les *becs* penchent fort en dedans, d'une manière spirale. La *charnière* est repliée sur le corps, sur le côté tuilé, & s'étend dans une bordure très épaisse, lisse & large, jusques aux cotés, & entre cette bordure & le dos il se trouve un creux profond & long. Tout le dos est très convexe, mais penche beaucoup au sommet, au bas, & le côté tuilé. Les *cotés* sont inégaux; celui qui est ridé allongé, arrondi & étendu; l'*autre* tuilé, avec le bord retroussé de la charnière, court en un angle aigu, & de là est coupé ou tronqué jusques au bas, dans un angle très

très

to the bottom, in a very oblique angle. The bottom is sinuous or waved. The margins are plain.

Inside, white and smooth, but not glossy. The *beaks* are turned quite inwards, and have a very broad smooth edge, which folds on the back. In the cavity under the beaks rises a long, broad, flat curved *tooth* or *spur*, very remarkable, and about half an inch long. The *margins* are plain.

It is a *trivalve shell*, having a small valve on the hinge.

This *species* is found in *great abundance* on many of our shores, nitched or burrowed in rocks and stones, as *Cornwall*, *Lincolnshire*, *Yorkshire*, *Wales*, &c.

tres oblique. Le bas est sinueux ou ondé. Les bords sont unis.

Le dedans, blanc & lisse, mais point lustré. Les becs sont entièrement retrouffés en dedans, & ont un bord tres large & lisse, qui se replie sur le dos. Dans la cavité au dessous des becs s'eleve une dent ou eperon, long, large, plat & courbe, tres remarquable, & environ un demi pouce en longueur. Les bords sont unis.

C'est une coquille trivalve, ayant une petite valve à la charniere.

Cette especie se trouve en grande abondance sur plusieurs de nos cotes, ensevelie ou nichée dans les rochers ou pierres, comme aux comtés de *Cornwall*, *Lincoln*, *York*, la principauté de *Galles*, &c.

LXV.

P. MURICATUS. PRICKLY.

Tab. XVI. fig. 2. 2.

Pholas angustius striatus & *veluti aculeatus*. *Muricatus*. Tab. 16. fig. 2. 2.

Pholas rostratus major diepensis vulgò Gallice Piteau dictus. App. H. An. Angl. im Goedart. p. 37. tab. 2. fig. 3.—*Pholas striatus, sinuatus ex altera parte*. Hist. Conch. tab. 433. fig. 276.—*Pholas alte striatus, ex altera parte sinuatus, eadem mucronatus*. Hist. nost. Conch. Anglice *Piddocks*, Gallice *Pitau*; earumque *piscatores pitauquieres*. Exercit. Anat. 3. p. 88. tab. 7. fig. 1. 2.

Pholas angustius; long *Pierce stone* or *Pholade*. Petiv. Gaz. tab. 79. fig. 10.—*Piddocks*. Dale Harw. p. 389. Borlase Cornw. p. 278. tab. 28. fig. 31. Wallis Northumb. p. 398. No. 21. Rutton Dublin, p. 388.—*Pholas daetylus*. *Daetyls*. Penn. Brit. Zool. No. 10. tab. 39. fig. 10.

Ballano o pholades. Buon. Ricc. p. 157. fig. 26. 27.—*Reaumur sur les Dails*. Acad. de Paris, 1712.—*Pholas major striis cancellatis exasperata, subalbida*. Gualt. I. Conch. tab. 105. fig. A. B. C. D.—*Daetylus testa oblonga hinc reticulato-striata*. Lin. S. N. p. 1110. No. 20. F. Suec. II. No. 2124.

LXV.

Pl. XVI. fig. 2. 2.

The *shell* is entirely *milk white*; rather thin, brittle, and semitransparent; from three to four inches *broad*, or from end to end, and about one to one and a half inch *long*, or from the hinge to the opposite margin, but much shorter in the other parts of the shell. Of an oblong-oval *shape*. The *sides* very unequal; *one* greatly extended, narrow, and rounded at the end; the *other* runs into a very pointed short narrow neck, and thence goes obliquely down, or as if truncated, to the bottom. The *bottom margin* is sinuous or winding on the short side, and is all along scolloped or notched into small spines or prickles. The *valves* are moderately concave; and it is a *trivalve*, the *small accessorial valve* lying over the hinge.

Outside, finely striated in concentric transverse *striae* till near the middle, but from thence the *striae* become very rough by notches or minute prickles, and are crossed by other very slight *longitudinal striae*. All these *striae* are stronger, more rough and prickly, as they approach the short side, and the *margins* there are also more notched or prickly.

Inside, smooth and glossy. The *hinge* is situated quite near the short side; it *reflects* or *folds* very much, on the back, into a fine broad smooth border or plate, which is wrought underneath into a pretty cancellated or cavernous work. Under the hinge rises a long flatted curved *tooth* or *spur*, as in the preceding species.

This species is very frequent on many of the shores of *Great Britain* and *Ireland*,

K k 2

and

La *coquille* est totalement *blanche de lait*; plutôt mince, fragile, & demitransparente; de trois à quatre pouces en *largeur*, ou de bout à bout, & environ un à un & demi pouce en *longueur*, ou dès la charnière au bord opposé, mais beaucoup plus courte dans les autres parties de la coquille. D'une *forme* oblongue-ovale. Les *côtés* fort inégaux; *un* extrêmement étendu, étroit, & arrondi au bout; l'*autre* passe dans une langue courte, fort pointue & étroite, & de là va obliquement, ou comme tronqué, au bas. Le *bord du bas* sinueux ou tortueux du côté court, & dentelé ou entaillé son long en petits piquants ou épines. Les *valves* sont modérément concaves, & c'est une *trivalve*; la *petite valve* étant située par dessus la charnière.

L'*extérieur*, strié très finement à *stries* concentriques transversales à presque au milieu, mais de là les stries deviennent fort aspres par des entailles ou épines menus, qui sont traversées par d'autres stries *longitudinales* très légères. Toutes ces *stries* sont fortes, plus aspres & piquantes, comme elles approchent au côté court, & les *bords* sont aussi plus entaillés ou épineux.

Le *dedans*, lisse & lustré. La *charnière* tout près du côté court; elle est *retroussée* ou beaucoup *ournée en arrière*, sur le dos, dans une bordure ou lame, fine, large & lisse, que en dessous est travaillée dans un joli ouvrage lamelleux ou caverneux. Au dessous de la charnière s'élève une *dent* ou *éperon*, long, applati & courbé, comme dans l'espèce précédente.

Cette espèce est très fréquente sur plusieurs des côtes de la *Grande Bretagne* & l'*Irlande*;

and works itself, or perforates and burrows in rocks and other stones. The Spring is the season for it, and it is said to be a very excellent and dainty food.

l'Irlande ; elles travaillent ou percent & se nichent dans les rochers & autres pierres. Le Printems est sa saison, & on dit que c'est une mangeaille tres excellente & de bon gout.

LXVI.

P. CANDIDUS. WHITE.

Pholas tenuis candidus ovatus decussatim striatus. Candidus.

Concha candida, dupliciter striata & veluti aculeata. Liff. H. An. Angl. p. 193. tit. 39. tab. 5. fig. 39.—*Pholas alter.* App. H. An. Angl. in Goedart. p. 37. tab. 2. fig. 4. & 5.—*Pholas parvus asper.* H. Conch. tab. 435. fig. 278.

Pholas latus ; short Pierce-stone or Pholade. Petiv. Gaz. tab. 79. fig. 11.—*Pholas candidus. White.* Penn. Brit. Zool. No. 41. tab. 39. fig. 11.

Pholas testa tenuissima, striis minoribus cancellatis signata. Gualt. I. Conch. tab. 105. fig. E.—*Candidus. Pholas testa oblonga undique striis decussatis muricata.* Lin. S. N. p. 1111. No. 23. Mus. Reg. p. 469. No. 7.

This species differs from the last in not being of one quarter of its size, and of a more oval shape, by not having the narrow prolonged neck on the short side, for both ends are equally rounded. In all other respects it entirely resembles it.

This kind is found on the same shores, but is more rare. May it not be only a variety in growth, instead of a distinct species?

Cette espece differe de la derniere en ce qu'elle n'est pas un quart de sa grandeur, & d'une forme plus ovale, n'ayant pas cette langue allongee & etroite du coté court, car les deux cotés sont également arrondis. En toutes autres circonstances, elle la ressemble parfaitement.

Cette espece se trouve sur les mêmes cotes, mais est plus rare. Est-ce seulement une variété d'état ou d'âge, plutôt qu'une espece distincte?

LXVII.

LXVII.

LXVII.

P. PARVUS. SMALL.

Pholas parvus simillima tota structura Pholade Bifrons. Parvus.

Pholas parvus. Little. Penn. Brit. Zool. No. 13. tab. 40. fig. 13.

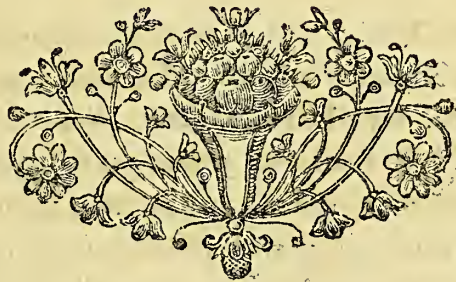
This shell, in every particular except size, so exactly resembles the *Pholas Bifrons*, No. 64, *supra*, that I doubt whether it be a distinct species, or otherwise than a young shell of that kind.

The shell is not much above the size of a hazel nut: it is found in great quantities on the same coasts as the other kinds, nitched in the rocks, stones, &c. There is an amazing abundance at Scarborough and Whitby, in Yorkshire, nitched in the alum and other stones.

LXVII.

Cette coquille, dans chaque circonstance excepte la grandeur, ressemble si exactement la *Pholas Bifrons*, No. 64, *supra*, que je doute si elle est une espèce distincte, ou autrement qu'une jeune coquille de cette espèce.

La coquille ne surpasse pas beaucoup la grandeur d'une noisette: elle se trouve en grandes quantités sur les mêmes cotes que les autres espèces, nichées dans les rochers, pierres, &c. Une abondance etonnante se trouve à Scarborough & Whitby, au comté de York, nichées dans la mine d'alun & autres pierres.



GENUS

GENRE

GENUS XVII.

BALANUS. ACORN.

Multivalve shells, most generally of a conic shape, composed of several unequal parallel and perpendicular valves, or immoveable parts, without hinges or joints. The aperture on the top or summit. The base flat, and always affixed to shells, stones, and other bodies, and are never found detached or free.—The animal a Triton.

* MARINÆ. SEA.

LXVIII.

B. VULGARIS. COMMON.

Tab. XVII. fig. 7.

BALANUS parvus conicus é. senis laminis compositus, vertice operculo bifido rhomboide occluso. Vulgaris. Tab. 17. fig. 7.

Balanus cinereus, velut é senis laminis striatis compositus, ipso vertice altera testa, bifida, rhomboide occluso. Balani parva species. Liff. H. An. Angl. p. 196. tit. 41. tab. 5. fig. 41. —Balanus parvus striatus. Hist. Conch. tab. 444. fig. 287. Exercit. Anat. 3. p. 96. tab. 7 & 8.

Sponge centre shell.—Grew Mus. p. 148.—Balani sive polycipides. Center shells. Merret Pin. p. 193.—Balanus noster parvus vulgaris. Mus. Petiv. p. 82. No. 804. Wallace Orkn. p. 45.—The acorn fish. Dale Harw. p. 390. Wallis Northumb. p. 402.—Lepas balanoides. Sulcated. Penn. Brit. Zool. No. 5. tab. 37. fig. 5. & 5 A.

Petits glands de mer. Argenv. Conch. I. p. 322. tab. 26. fig. D. II. p. 364. tab. 30. fig. D.—Lepas testa conica truncata; operculo obtuso. Lin. F. Suec. I. p. 385. No. 1348. II. No. 2123.—Balanoides. Lepas testa conica truncata lævi fixa, operculis obtusis. S. N. p. 1108. No. 11.

This species, as well as the other kinds of *balani*, are affixed strongly by their base to shells, stones, and other bodies, and leave the vestiges or impressions of their bases on the things they adhere to, for they have no progressive motion.

The

GENRE XVII.

GLAND DE MER.

Coquilles multivalves, le plus généralement d'une forme conique, composées de plusieurs valves ou pieces fixes, ou sans jointures ou charnières, inégales, parallèles & perpendiculaires. L'ouverture sur le haut ou sommet. La base aplatie, & toujours affichée à des coquilles, pierres, & autres corps, & ne se trouvent jamais détachées ou isolées.—L'animal est un Triton.

* DE MER.

LXVIII.

Pl. XVII. fig. 7.

Cette espèce, aussi bien que toutes les autres sortes de glands de mer, sont fortement affichées par leur bases à des coquilles, des pierres, & autres corps, & laissent les vestiges ou empreintes de leur bases sur les corps auxquels elles s'affichent, car elles n'ont point de mouvement progressif.

Les

The *shells* are generally tender, brittle, and whitish, of a conic *shape*, and from a very small *size* to above that of a *pea*. It is composed of six *pieces* or *valves*, distinguished from each other by deep furrows: the other parts are near smooth. The *summit* or *top* is open, and within it is seen two small *valves*, closed together into a very sharp ridge at top.

When not *affixed* on *flat*, but *uneven surfaces*, they *sometimes*, but *rarely*, extend down into a pretty long rugged tubular *stalk* or *root*, which is the *variety* noted and well figured by Mr. Pennant, fig. 5 A.

This *species* is found in *great abundance* on all the *British shores*, sticking to the rocks, shells, &c.

Dr. Lister informs us he eat of the *fish* cooked, not raw: on first taste it was very palatable, but after some time proved hot, like pepper, and burnt his palate.

Les *coquilles* sont généralement délicates, fragiles, & blanchâtres, d'une forme conique, & de très petit volume jusqu'à surpasser la grandeur d'un pois. Elle est composée de six *pièces* ou *valves*, distinguées l'une de l'autre par des sillons profonds: les autres parts sont presque lisses. Le *sommet* ou *haut* est ouvert, & en dedans se voit deux *petites valves*, fermées ensemble dans un faite très tranchant au haut.

Quand point *affichée* sur des *surfaces* *aplaties*, mais *inegales*, quelquefois, mais rarement, elles s'étendent ou croissent en bas dans une *tige* ou *racine*, assez longue, raboteuse & tubulaire, qui est la *variété* que M. Pennant a noté & très bien figuré, fig. 5 A.

Cette *espece* se trouve en *grande abondance* sur toutes les *cotes* de la Grande Bretagne, affichée aux rochers, coquilles, &c.

Le Dr. Lister nous dit qu'il a mangé le *poisson* *apprêté*, non pas *crud*: au premier gout il le trouva fort agréable, mais après quelque tems il éprouva qu'il étoit chaud, comme le poivre, & brula son palais.

LXIX.

B. PORCATUS. RIDGED.

Balanus majusculus valvis porcatis. Porcatus.

Balanus Anglica vulgaris ore patulo. Phil. Trans. P. II. 1758, tab. 34. fig. 17.—*Lepas balanus.* Common. Penn. Brit. Zool. No. 4. tab. 37. fig. 4.

Balanus. Lepas testa conica sulcata fixa, operculis acuminatis. Lin. S. N. p. 1107. No. 10. F. Succ. I. p. 385. No. 1349. II. No. 2122. Mus. Reg. p. 466. No. 2.

This is a larger and much stronger *species* than the preceding, seldom less than the *size* of a filberd, the *colour* whitish, the *shape* more conic. The *summit* has a wide opening; of a *rugged appearance*, for the *sides* are wrought with very prominent and strong longitudinal *ribs*.

This

LXIX.

Cette *espece* est plus grande & beaucoup plus forte que la précédente, rarement de moindre *volume* qu'une noisette, de *couleur* blanchâtre, la *forme* plus conique. Le *sommet* à ouverture large; d'une *apparence* *raboteuse*, car les *côtés* sont à *cotes* longitudinales, très fortes & saillantes.

Cette

This kind is found very frequently on the British coasts, adhering to rocks, shells, and other bodies, like the preceding species.

Cette sorte se trouve tres frequemment sur les cotes Britanniques, affichée aux rochers, coquilles, & autres corps, comme l'espece precedente.

B.

B.

Balanus striatus. Striated.

Lepas striata. Striated. Penn. Brit. Zool. No. 7. tab. 38. fig. 7.

Lepas with the shells lapping over each other, and obliquely striated; from the coast of Weymouth, in Dorsetshire.

Gland de mer avec les valves pliées l'une sur l'autre; & striées obliquement; de la cote à Weymouth, au comté de Dorset.

LXX.

LXX.

B. TINTINNABULUM. BELL.

GLAND DE MER CLOCHETTE.

Balanus major purpurascens, conicus, angustus, tintinnabuliformis, apertura valde patente. Tintinnabulum.

Balanus major angustus purpurascens, capitis apertura valde patente. List. H. Conch. tab. 433. fig. 285.—*Balanus major. The conick centre shell.* Grew. Mus. p. 148.—*Balanus maximus ore patulo.* Mus. Petiv. p. 82. No. 803.—*B. tintinnabuliformis* & *B. calyciformis orientalis.* Phil. Transf. 1758, P. II. tab. 34. fig. 8 & 9.—*B. ore hiantie magnus.* Borlase Cornw. p. 278.—*Balanus. Tintinnabulum.* Bell. Penn. Brit. Zool. No. 8.

Rumph. Mus. tab. 41. fig. A.—Klein Ostrac. p. 176. spec. 2. No. 2. tab. 12. fig. 97.—Argenv. Conch. I. p. 322. tab. 26. fig. A. II. p. 364. tab. 30. fig. A.

Tintinnabulum. Lepas testa conica rugosa obtusa fixa. Lin. S. N. p. 1108. No. 12. Mus. Reg. p. 466. No. 3.—*Gland de mer clochette.* D'Avila Cab. p. 404. No. 922.

This species is rather to be accounted an exotic, and imported to us from hot climates, as the West Indies, Guinea, &c.

Cette espece doit plutot etre reputé une exotique, & transporté chez nous des climats chauds, comme les Indes Occidentales, la Guinée, &c.

It is large and deep, somewhat above the size of a walnut, or about two inches in height or length, and an inch and a half cross the base, or broad; of a bell-like shape, but not expanded outwards at the aperture, which is large; of a purple colour, and slightly striated the length. The interspaces between the valves are depressed below the surface, striated transversely with extreme fine striae, and form cones with

Elle est grande & profonde, quelque chose au dela la grandeur d'une noix, ou environ deux pouces en hauteur ou longueur, & un pouce & demi à travers la base, ou large; d'une forme comme une clochette, mais pas deployée exterieurement à l'ouverture, qui est grande; d'une couleur de pourpre, & legerement striée sa longueur. Les intervalles entre les valves sont enfoncés au dessous de la surface, striés

with their *points downwards*; the *reverse* of the very *valves*, whose conic points lie *upwards*.

This kind is frequently found adhering to the *bottoms* of *ships*, in great clusters.

striés transversalement à *stries* extrêmement fines, & forment des *cones* dont les *pointes tournent en bas*; l'*opposé* des *valves* mêmes, dont les pointes coniques tournent *par haut*.

Cette sorte se trouve fréquemment affichée aux *fonds* des *navires*, en grands amas.

LXXI.

B. BALÆNA. WHALE.

Tab. XVII. fig. 2. 2. 2.

Balanus hemisphericus sexlobatus. Balænæ. Tab. 17. fig. 2. 2. 2.

Balanus balænæ cuidam Oceani Septentrionalis adhærens. List. H. Conch. tab. 445. fig. 288.—*Pediculus ceti*. Phil. Transf. No. 222. p. 323. Epitome Transf. Soc. R. Angl. Vol. V. p. 381. tab. 17. fig. 2.—*Pediculus ceti, vel Lepas nuda carnosæ aurita*. Idem, 1758, Vol. 50. P. II. tab. 34. fig. 1. & fig. 7. Martin W. Isles, p. 162 & 166. Edward's Gleanings, Vol. II. p. 162. tab. 264. c. 76. fig. a. b. c.

Pediculus ceti. Bocone Rech. & Obs. Nat. p. 287.—*Quarta species echini plani*. Rumph. Mus. tab. 14. fig. H.—*Balanus balenaris*. Klein Ostrac. p. 176. tab. 12. fig. 98. Gualt. I. Conch. tab. 106. fig. Q.—*Grand pou de Baleine*. D'Av. Cab. p. 404.—*Diadema*. *Lepas testa subrotunda sex lobata sulcata fixa*. Lin. S. N. p. 1198. No. 15.

The *top figure* is the full view of the *upper side*, the *middle figure* a *side view*, and the *lower figure* is a view of the *under side* or *bottom*.

This *species* is of a compressed hemispherical *shape*, from the bigness of a walnut to above double that *size*, of a strong bone-like *substance*, and *white*. It is slightly *hexangular*, or divided into six parts; the *angles*, however, are not acute, but rather obtusely defined. The *top* has a very deep smooth hexangular cavity. All down the *sides* it is regularly divided into *six parts*, each *part* consisting of three, and sometimes four, parallel prominent rounded *ribs*, and an intervening broad *plane*, which

L 1

all

La *figure d'enhaut* represente le *sommet* ou la *partie supérieure* de la coquille, la *figure du milieu* la represente de *coté*, & l'*inférieure* represente la *base*.

Cette *espece* est d'une *forme* hemispherique comprimée, de la grandeur d'une noix à double cet *volume*, d'une *substance* forte quasi osseuse, & *blanche*. Elle est un peu *hexangulaire*, ou divisée en six parties; les *angles* desquelles, ne sont pas aigus, mais plutôt marqués d'une manière obtuse. Le *sommet* ou *haut* à une cavité hexangulaire, tres profonde & lisse. Le long des *cotés* est regulierement divisé en *six parties*, chaque *partie* composée de trois, & quelquefois de quatre *cotes* paralleles,

saillantes

all widen to the bottom. The *ribs* open at top into some plates or cells, then close, and are transversely set with very fine *striae*; but at bottom the *striae* are very strong, rough, and like shagreen. The *intervals* or *planes* are also transversely and finely striated. The *base* is cavernous, and set with a central deep cell, from which a great number of narrow cells, bounded by plates, radiate to the circumference.

The *animal* is finely figured by Mr. Ellis, in the *Phil. Transf.* for 1758, and resembles a cluster of small hooded and eared serpents issuing from the top cavity, and from the openings or cells on the tops of the ribs. When alive, the *base*, by which it affixes itself, is covered with a coriaceous or strong skin.

This *shell* is found in the Northern Seas, and always adheres to the whale, from whence its name. In the sea round Scotland many are found. Mr. Martin tells us, that at *Fladda Chuan*, one of the inferior Western Islands, near the Isle of Skie, where are big whales, the natives distinguish one kind above all others for its great size, and told him that they had big limpets growing on their backs. This species is also common on the whales about Newfoundland.

faillantes & arrondies, & un plan large intermediat, qui tous elargissent au bas. Les cotes s'ouvrent au haut en quelques lames ou cellules, & de la elles sont couvertes, & à *stries* tres fines transversales; mais au bas les *stries* sont tres fortes, aspres, & comme la peau chagrin. Les *intervalles* ou *plans* sont aussi finement striés à travers. La *base* est caverneuse, & à cellule central profonde, de laquelle un grand nombre de cellules etroites, bornées par des lames, se repandent d'une maniere rayonnante à la circonference.

L'*animal* est parfaitement bien figuré par M. Ellis, dans les *Transactions Philosophiques* pour 1758, & ressemble un amas de petits serpents coiffés & à oreilles, sortant de la cavité du sommet, & des ouvertures ou cellules des sommets des cotes. Quand vivant, la *base*, par laquelle il s'affiche, est couverte d'une peau forte & coriacée.

La coquille se trouve dans les Mers Septentrionales, & toujours adherente à la baleine, d'où elle a pris son nom. Dans la mer environ l'Ecosse plusieurs se trouvent. M. Martin nous raconte, que à *Fladda Chuan*, une des Isles Occidentales inferieures d'Ecosse, près de l'Isle de Skie, où il y a des grandes baleines, les habitans distinguent une forte plus que les autres pour son grand volume, & lui ont dit qu'elles avoient de grands lepas ou patelles qui croissoient sur leurs dos. Cette espece est aussi commune sur les baleines à la Terre Neuve.

LXXII.

B. ANATIFERUS. BARNACLE.

Tab. XVII. fig. 3.

LXXII.

CONQUE ANATIFERE.

Pl. XVII. fig. 3.

Balanus compressus quinquevalvis lævis, tubo seu colle membranaceo insidente. Anatifera. Tab. 17. fig. 3.

Concha anatifera margine lævi. List. H. Conch. tab. 440. fig. 283. & Exercit. Anat. 3. p. 94. tab. 7. fig. 4. 5. 9.

Gerard Herbal, p. 1587.—*Concha quinquevalvis compressa, tubulo quodam lignis aut algæ marinæ adhærens; animal sui generis multis cirrhis instructum continens, falso dicta anatifera.* Sibbald Mus. p. 170. No. 2. & *Concha anatifera.* Prodr. Hist. Nat. Scotiæ, p. 2. l. 3. c. 112. tab. 18. fig. 1. 2. 3.—*Barnacle shell, or Concha anatifera.* Merret Pin. p. 194. Phil. Trans. Abridg. vol. 2. p. 853.—*Balanus compressa. Flat centre shell.* Grew Mus. p. 148. Wallace Orkn. p. 45. fig. 1. Mus. Petiv. p. 82. No. 802. Leigh Lancash. p. 157. Dale Harw. p. 389.

Concha anatifera vulgaris. Phil. Trans. 1758, vol. 50. p. 11. tab. 34. fig. 5. Smith Cork, p. 318.—*Lepas anatifera. Anatiferous.* Penn. Brit. Zool. No. 9. tab. 38. fig. 9.

Anates conchiferæ vel anatiferæ falso dictæ aut tellinæ & balani. Bauh Hist. Plant. 3. p. 803.—*Conchæ anatiferæ ex arbore dependentes.* Aldrovand Exsang. p. 543. Ornithol. c. 20. fig. 548.—*Conchæ anatiferæ Britannicæ.* Lobel Icon 2. p. 250.—*Arbores conchiferæ & anatiferæ dictæ.* Chabræi Sciagraph. p. 580. fig. 3. 4.

Concha anatifera. Worm. Mus. p. 256.—*Concha pedata.* Imperat. Hist. Nat. p. 901. Lat. & Ital. p. 683.—*Telline pedate.* Buon. Ricr. p. 148. fig. 2. Klein Ostrac. p. 175. No. 5. Argenv. Conch. I. p. 364. tab. 30. fig. F. tab. 26. fig. D. II. p. 322. tab. 26. fig. E. & p. 67. tab. 7. fig. I.—*Tellina cancellifera major, fere lævis, quinque portionibus testaceis composita subalbida.* Gualt. I. Conch. tab. 106. fig. A.—*Lepas testa compressa, basi membrana cylindracea.* Lin. F. Suec. I. p. 385. No. 1350. II. No. 212.—*Anatifera. Lepas testa compressa quinquevalvi lævi, intestino insidente.* S. N. p. 1109. No. 18. Mus. Reg. p. 468. No. 6.

The general name of *Anatifera*, or *Barnacle*, given to the species, is owing to the fabulous story of its breeding or becoming *Barnacle geese*, being first observed where that sea fowl breeds and resorts in great numbers. The animal, a triton, having many cirrhi, or fine feather-like tentacula, with also a produced neck, to which it hung, gave rise to this strange conceit and

L. 1. 2

vulgar

Le nom general de *Anatifera*, ou *Barnacle*, donné à cette espece, est du à l'histoire fabuleuse de cette coquille engendrant ou devenant des oyes *Barnacles*, étant premierement observé ou cet oiseau anatique couve & frequente en tres grands nombres. L'animal, un triton, ayant plusieurs cirrhi, ou tentacula fines & comme des plumes, avec aussi un col allongé, auquel il pendoit, à donné origine

vulgar opinion, believed not only by the commonalty, but even by the learned naturalists and botanists. One instance of this credulity is our countryman the botanist Gerard: He firmly believes it by facts, says he, in his knowledge; and, after reciting the story in a circumstantial manner, he gravely ends his narration with the following words: *for the truth hereof, if any doubt, may it please them to repaire unto me, and I shall satisfie them by the testimony of good witnesses.*

This shell is milk white, smooth, thin, and semitransparent. It is composed of five subtriangular valves, depressed or not very concave, laid flatways. The two upper ones are near treble as large as the two bottom ones that join them, and the fifth valve is narrow, pointed, sharp, and like a spur or keel, and runs longitudinally down one side, or in a contrary position to the others, and connects them close. All the valves, both within and without, have plain margins. The top is open, and from it proceeds a pretty long, cylindric, membranous wrinkled tube, neck, or pedicle, of a blood red colour; and by this neck it affixes itself pendent to the bottom of ships, planks, logs, and other pieces of wood.

It is frequently found on the coasts of Scotland, as also on the coasts of England and Ireland.

origine à cette étrange imagination & opinion vulgaire, cru non seulement par le peuple, mais même par les naturalistes & botanistes sçavans. Un exemple de cette credulité est notre compatriote le botaniste Gerard: Il l'a cru fermement par des faits, dit il, de son sçavoir; &, apres avoir recité l'histoire d'une maniere circonstanciée, il conclut sa narration tres serieusement par les paroles suivantes: *pour la verité de laquelle, si personne en doute, qu'il leur plaisent de se rendre ches moi, & je les satisferai par le temoignage de bons temoins.*

Cette coquille est blanche de lait, lisse, mince, & demitransparente. Elle est composée de cinq valves, à peu pres triangulaires, comprimées, ou point fort concaves, posées horizontalement. Les deux valves superieures sont presque triple la grandeur des deux inferieures, qui les joignent, & la cinquieme valve est étroite, pointue, tranchante, & comme un eperon ou carene, & posée longitudinalement le long d'un coté, ou dans une situation contraire aux autres, & les lient serrement ensemble. Toutes les valves, tant en dedans que en dehors, ont les bords unis. Le sommet est ouvert, & de la s'eleve un tube, col, ou pedicule, assez long, cylindrique, membraneux & ridé, d'une couleur rouge de sang; & par cet col elle s'affiche pendant au fond des vaissaux, planches, troncs, & autres pieces de bois.

Elle est frequente sur les cotes d'Ecosse, comme aussi sur celles d'Angleterre & d'Irlande.

END OF THE BIVALVES AND MULTIVALVES.

F I N I S.

F I N.



INDEX,

TABLE DES MATIERES,

In which the species of *Linné* and *Pennant*
are also enumerated by the capitals L.
and P.

Dans laquelle les especes de *Linné* & *Pennant*
sont aussi marquées par les lettres capi-
tales de L. & P.

A

- A** CORN, *see* Balanus
Anatifera, *see* Balanus
Anomia, GENUS, page 165
Squamula, p. 167
Tunica cepæ, p. 165
Ephippium, L. & P. p. 165
Squamula, L. & P. p. 167
Aporrhais, *see* Murex
Arche, *see* Arca
Arca, GENUS, p. 171
Lactea, p. 171
Glycymeris, L. & P. p. 168
Lactea, L. p. 171
Nucleus, L. & P. p. 170
Arks, *see* Arca

B

- Barnacles, *see* Anatifera
Balanus, GENUS, p. 248
Anatiferus, p. 253
Balæna, p. 251
Porcatus, p. 249
Striatus, p. 250
Tintinnabulum, p. 250
Vulgaris, p. 248
Bavoli, p. 70
Bivalves, p. 139
with unequal valves, and shut close,
p. 139. 140
with equal valves, and shut close,
p. 139. 168
Gapers, or that never shut close,
p. 139. 230
Boats, *see* Arca
Bonnet de Dragon, p. 12
Buccinum, GENUS, p. 120
Canaliculata, p. 120
Costatum, p. 128
Gracile, p. 124
Magnum, p. 120
Purpuro Buccinum, p. 125
Its purple dye, p. 127
Used by our ancestors, p. 128
Vulgare, p. 122

- Buccina Longirostra, p. 133
Porcatus, p. 133
Recurvirostra, p. 130
Lineatum, p. 130
Reticulatum, p. 131
Buccinum Lapillus, L. & P. p. 125 & 126
Reticulatum, L. & P. p. 131
Striatum, P. p. 123
Undatum, L. & P. p. 123
Bulla, GENUS, p. 26
Bulla, p. 30
Cylindracea, p. 31
Lignaria, p. 26
Navicula, p. 28
Ampulla, P. p. 28
Aperta, L. p. 30
Cylindracea, P. p. 31
Hydatis, L. p. 28
Hypnorum, L. p. 96
Lignaria, L. & P. p. 27. 26
Patula, P. p. 30
Spelta? L. p. 31
Bulle Gondole, p. 28
Papyracée, p. 28

C

- Cabochon, p. 12
Came Furie, p. 168
Patagau, p. 233
des Ruiffaux, p. 173
Cardium, GENUS, p. 173
Aculeatum, p. 175
Carneofum, p. 181
Echinatum, p. 176
Lævigatum, p. 178
Nux, p. 173
Parvum, p. 177
Vulgare, p. 180
Aculeatum, L. & P. p. 175
Ciliare, L. & P. p. 177
Echinatum, L. & P. p. 176
Edule, L. & P. p. 180
Lævigatum, L. & P. p. 179. 178
Chama

- Chama, GENUS, p. 230
 Arenaria, p. 232
 Magna, p. 230
 Parva, p. 234
 Truncata, p. 233
 Cloniffe, p. 185
 Cochlea, GENUS, p. 48. 67
 Catena, p. 83
 Fasciata, p. 76
 Parva, p. 85
 Pomatia, p. 67
 fattened for food, p. 68.
 introduced in England, p. 70
 first inventor of it among the
 Romans, p. 69
 Stews for them, or Escargo-
 toires, p. 70
 Rufescens, p. 80
 Unifasciata, p. 75
 Vivipara, p. 81
 Virgata, p. 79
 Vulgaris, p. 72
 used in medicine, p. 74
 in manufactories of
 wax, p. 74
 for a cement, p. 74
 Cockles Heart, *see* Cardium
 Cœurs, *see* Cardium
 de Bœuf Epineux, p. 175
 Epineux, p. 176
 Cowry, *see* Cypræa
 Cuneus, GENUS, p. 202
 Fasciatus, p. 204
 Foliatus, p. 204
 Reticulatus, p. 202
 Truncatus, p. 205
 Vittatus, p. 207
 Cypræa, GENUS, p. 33
 Monacha S. Pediculus, p. 33
 Pediculus, L. & P. p. 33

D

- Dail, p. 244
 Pholade, p. 243
 Dentale, GENUS, p. 24
 Vulgare, p. 24
 Entalis, L. & P. p. 24
 Dipper, *see* Bulla
 Donax Denticulata, P. p. 206
 Irus, L. p. 205
 Rugosa, L. p. 206
 Trunculus, L. & P. p. 207
 Druid Beads, p. 226

E

- Escallop, *see* Pecten

G

- Gallinelle, p. 70
 Gapers, *see* Bivalves

- Gland de Mer, *see* Acorn
 Clochette, p. 250
 Gondole, *see* Bulle
 Gowrie, *see* Cowrie
 Glycimeris, GENUS, p. 168
 Argentea, p. 170
 Orbicularis, p. 168

H

- Haliotis, GENUS, p. 15
 Vulgaris, p. 15
 Tuberculata, L. & P. p. 15
 Helix, GENUS, p. 48. 53
 Acuta, p. 55
 Cornu Arietis, p. 60
 yields a scarlet humour
 or juice, and experi-
 ments on it, p. 61

- Craffa, p. 66
 Erica, p. 53
 Hispida, p. 58
 Limbata, p. 63
 yields a scarlet humour, p. 64
 Paludosa, p. 59
 Planorbis, p. 65
 Radiata, p. 57
 Albella, P. p. 53
 Arbustorum, L. & P. p. 75
 Auricularia, L. & P. p. 95
 Complanata? L. p. 66
 Cornea, L. & P. p. 60
 Hispida, L. p. 58
 Hortensis, P. p. 72
 Itala, L. p. 53
 Lapicida, L. & P. p. 55
 Lucorum, L. p. 72
 Nana, P. p. 62
 Nemoralis, L. & P. p. 77. 76
 Planorbis, L. & P. p. 63
 Pomatia, L. & P. p. 67
 Putris, L. & P. p. 92
 Rufescens, P. p. 80
 Stagnalis, L. p. 88
 Stagnalis, L. & P. p. 93
 Tentaculata, L. & P. p. 91
 Vivipara, L. & P. p. 82
 Vortex, L. & P. p. 65
 Zonaria, L. & P. p. 70

- Huitre, *see* Ostreum

L

- Lepas Anatifera, L. & P. p. 253
 Balanoides, L. & P. p. 248
 Balanus, L. & P. p. 249
 Diadema, L. p. 251
 Striatus, P. p. 250
 Tintinnabulum, L. & P. p. 250
 Limaçon, *see* Cochlea
 Limpet, *see* Patella
 Livrée, p. 76

Maëtra

M

- Mastra Lutraria, L. & P. p. 230
 Solida, L. & P. p. 197
 Stultorum, L. & P. p. 196
 Manche de Couteau, *see* Solen
 Martinacci, p. 70
 Moule, *see* Mytilus
 Commune, p. 216
 Grande des Etangs, p. 215
 Multivalves, p. 242
 Murex, GENUS, p. 136
 Quadrifidus, p. 136
 Antiquus? L. & P. p. 123
 Corneus, L. & P. p. 124
 Costatus, P. p. 128
 Despectus, L. & P. p. 121. 120
 Erinaceus, L. & P. p. 133
 Muscle, *see* Mytilus
 Mya, GENUS, p. 225
 Margaritifera, p. 225
 produces pearls, p. 226
 Pictorum, p. 228
 Arenaria, L. & P. p. 232
 Dubia, P. p. 234
 Margaritifera, L. & P. p. 225
 Pictorum, L. & P. p. 228
 Truncata, L. & P. p. 233
 Mytilus, GENUS, p. 214
 Anatinus, p. 215
 Curvirostratus, p. 220
 Cygneus, p. 214
 Discors, p. 221
 Edulis, p. 216
 sometimes noxious, p. 218
 Modiolus, p. 219
 Rugosus, p. 223
 Anatinus, L. & P. p. 216. 215
 Cygneus, L. & P. p. 214
 Discors, L. p. 221
 Edulis, L. & P. p. 217. 216
 Modiolus, L. & P. p. 219
 Rugosus, L. & P. p. 223
 Umbilicatus, P. p. 220

N

- Nerit, *see* Nerita
 Nerita, GENUS, p. 48
 Fluvialilis, p. 48
 Littoralis, p. 50
 Pallidulus, p. 51
 Fluvialilis, L. & P. p. 49. 48
 Glaucina, L. & P. p. 83
 Littoralis, L. & P. p. 50
 Nerite, *see* Nerita

O

- Ostreum, GENUS, p. 154
 Striatum, p. 162

- Ostreum Vulgare, p. 154
 its beds, fisheries, laws, &c.
 p. 156
 of Richborough, famed by
 the Romans, p. 157
 Green or Colchester oysters,
 p. 158
 Edulis, L. & P. p. 154
 Jacobæa, L. p. 143
 Maxima, L. p. 141
 Opercularis? L. p. 145
 Pusio? L. p. 148
 Varia, L. p. 151
 Oublie, p. 26. 30
 Oyster, *see* Ostreum

P

- Patella, GENUS, p. 1
 Cœruleata, p. 7
 Fissura, p. 11
 Fluvialilis, p. 1
 Morionis major, p. 12
 Parva, p. 7
 Reticulata, p. 14
 Vulgaris, p. 3
 Depressa, P. p. 6
 Fissura, L. & P. p. 11
 Græca, P. p. 14
 Lacustris, L. & P. p. 2 & 1
 Lævis, P. p. 8
 Nimbosa? L. p. 14
 Pellucida, L. & P. p. 8
 Vulgata, L. & P. p. 3
 Ungarica, L. & P. p. 12
 Pearl British, for which
 Cæsar undertook his
 expedition, p. 226
 Offers a buckler of British
 pearl, p. 227
 Mineral, what, p. 227

- Pecten, GENUS, p. 140
 Distortus, p. 148
 Jacobæus, p. 143
 Lineatus, p. 147
 Monotis, p. 151
 Parvus, p. 153
 Pictus, p. 144
 Vulgaris, p. 140
 Jacobæus, P. p. 143
 Maximus, P. p. 140
 Obsoleteus, P. p. 153
 Pusio, P. p. 148
 Subrufus, P. p. 145
 Varius, P. p. 151

- Pectunculus, GENUS, p. 183
 Capillaceus, p. 187
 Crassus, p. 183
 Depressior, p. 194

Pectun-

Pectunculus Fasciatus, p. 188
Glaber, p. 184
Membranaceus, p. 193
Striatulus, p. 191
Strigatus, p. 185
Sulcatus, p. 192
Truncatus, p. 195
Vetula, p. 190

Peigne, *see* *Pecten*

Pelerin, p. 143

Pelure d'Oignon, p. 165

Pes Pelecani, L. & P. p. 137. & 136

Petoncle, p. 180

Pholas, GENUS, p. 242

Bifrons, p. 242

Candidus, p. 246

Muricatus, p. 244

Parvus, p. 247

Candidus, L. & P. p. 245

Crispatus, L. & P. p. 243. 242

Dactylus, L. & P. p. 244

Parvus, P. p. 247

Piddocks, *see* *Pholas*

Pinna, GENUS, p. 240

Muricata, p. 240

Fragilis, P. p. 240

Muricata, L. p. 240

Pitaut, p. 243. 244

Porcelaine, *see* *Cypræa*

Pou de Mer, p. 33

Purple British, p. 127. 128

Purp, *see* *Cuneus*

R

Razor, *see* *Solen*

Rocks, *see* *Murex*

S

Sabot, *see* *Trochus*

Scallop, *see* *Pecten*

Sea Ear, *see* *Haliotis*

Ham, *see* *Pinna*

Wing, *see* *Pinna*

Serpula, GENUS, p. 18

Angulata, p. 20

Spirorbis, p. 22

Teredo, p. 21

Vermicularis, p. 18

Contortuplicata, L. & P. p. 20

Intricata, L. & P. p. 18

Spirorbis, L. & P. p. 22

Teredo, L. & P. p. 21

Triquetra, L. & P. p. 20

Vermicularis, L. & P. p. 18

Sheath Shell, *see* *Solen*

Shells, *see* *Univalves*, *Bivalves*, & *Multivalves*

Snails, *see* *Cochlea*

Solen, GENUS, p. 235

Chama Solen, p. 238

Ensis, p. 237

Legumen, p. 238

Siliqua, p. 235

Cultellus, P. p. 238

Ensis, L. & P. p. 237

Legumen, P. p. 238

Siliqua, L. & P. p. 235

Sorciere, p. 44

Souci, p. 6

Strombiformis, GENUS, p. 48. 107

Albus, p. 116

Bicarınatus, p. 110

Cinctus, p. 114

Clathratus, p. 115

Costatus, p. 118

Glaber, p. 117

Perverfus, p. 107

Reticulatus, p. 117

Terebra, p. 112

Torcular, *see* *Bicarınatus*

Strombus, *see* *Pes Pelecani*

T

Tellina, GENUS, p. 209

Bimaculata, p. 213

Radiata, p. 209

Rubra, p. 211

Tenuis, p. 210

Bimaculata, L. p. 213

Carnaria, L. & P. p. 181 & P. p. 212

Cornea, L. & P. p. 174. 173

Craffa, P. p. 200

Cornubienfis, P. p. 195

Depressa, P. p. 204

Incarnata, P. p. 209

Planata, L. & P. p. 211. 210

Trifasciata? L. p. 209

Telline, *see* *Tellina*

Teredo, *see* *Serpula*

Tooth Shell, *see* *Dentale*

Top, *see* *Trochus*

Trigonella, GENUS, p. 196

Gallina, p. 199

Plana, p. 200

Radiata, p. 196

Subtruncata, p. 198

Zonaria, p. 197

Trochus, GENUS, p. 35

Cinereus, p. 42

Conulus, p. 40

Lineatus, p. 43

Papillofus, p. 38

Parvus, p. 41

Terrestis, p. 35. 36

Trochilus, p. 36

Tuberculatus, p. 44

Trochus

Trochus Zizyphinus, p. 37
 Cinerarius, L. p. 46
 Cinerarius, P. p. 43
 Conulus, L. & P. p. 40
 Conuli Varietas? L. p. 41
 Maculatus, L. p. 38
 Magus, L. & P. p. 44
 Terrestris, P. p. 36
 Varius, L. p. 43
 Umbilicalis, P. p. 46
 Zizyphinus, L. & P. p. 37
 Turbo, GENUS, p. 48. 86
 Adversus, p. 96
 Carinatus, p. 102
 Cancellatus, p. 104
 Cylindraceus, p. 89
 Fasciatus, p. 90
 Glaber, p. 87
 Lineatus, p. 100
 Littoralis, p. 98
 Nucleus, p. 91
 Ovalis, p. 101
 Parvus, p. 104
 Patulus, p. 95
 Pictus, p. 103
 Rupium, p. 90
 Stagnalis, p. 93
 Striatus, p. 86
 Triangulatus, p. 92
 Ulva, p. 105
 Albus, P. p. 116
 Cimex, L. p. 104
 Clathrus, L. & P. p. 115
 Duplicatus, L. & P. p. 110
 Exoletus? L. p. 114
 Fasciatus, P. p. 90
 Lacteus, L. p. 104
 Lævis? P. p. 117
 Littoreus, L. & P. p. 98

Turbo Muscorum, L. p. 89
 Perversus, L. & P. p. 107
 Pullus, L. p. 103
 Reflexus? L. p. 86
 Striatulus, L. p. 102
 Terebra, L. & P. p. 112
 Tumidus, P. p. 86
 Ulva, P. p. 105

U

Univalves Simple, p. 1
 Revolved, p. 26
 Turbinate, p. 35

V

Venus Borealis, P. p. 200
 Chione, L. p. 183
 Cancellata? L. p. 193
 Decussata, L. p. 202
 Exoleta, L. & P. p. 187
 Erycina, P. p. 186
 Gallina? L. p. 191
 Islandica? L. p. 184
 Litterata, P. p. 202
 Mercenaria, P. p. 183
 Paphia, L. p. 190
 Rhomboides, P. p. 204
 Rotundata? L. p. 204
 Rugosa, P. p. 192
 Vermiculares, *see* Serpula
 Vielle Ridée, p. 190
 Voluta Pallida, L. p. 31
 Tornatilis, L. & P. p. 101

W

Whelks, *see* Buccinum
 Wilks, *see* Buccinum
 Worm Sea, *see* Serpula

INDEX of the FIGURES quoted in
LISTER'S HIST. CONCHYLIIORUM.

The alternate columns mark the numbers
of *Lister's* tables and figures, and the
pages where they are described in this
work.

INDICE des FIGURES citées de
l'HISTORIA CONCHYLIIORUM de LISTER.

Les colonnes alternatives marquent les
nombres des planches. & figures de
Lister, & les pages ou elles se trouvent
decrites dans cet ouvrage.

| Tab. | fig. | Page | Tab. | fig. | Page | Tab. | fig. | Page | Tab. | fig. | Page |
|------|------|-------|------|------|-------|------|------|-------|------|--------|------|
| 19 | 14 | 90 | 180 | 17 | 151 | 370 | 210 | 240 | 585 | 43 | 98 |
| 27 | 5 | 86 | 181 | 18 | 151 | 375 | 216 | 205 | 588 | 51 | 115 |
| 41 | 30 | 107 | 189 | 23 | 151 | 376 | 218 | } 205 | 590 | 54? | 110 |
| 48 | 46 | 67 | 190 | 27 | 144 | | 219 | | 590 | 55? | 112 |
| 49 | 47 | 72 | 191 | 28 | 144 | 376 | 217 | 207 | 591 | 57? | 112 |
| 56 | 53 | 75 | 193 | 30 | } 154 | 394 | 241 | 209 | 591 | 59? | 110 |
| 57 | 54 | 76 | 194 | 31 | | 405 | 250 | } 210 | 611 | 2 | 15 |
| 59 | 56 | 79 | 202 | 36 | } 162 | | 251 | | 616 | 1 | 37 |
| 69 | 68 | 55 | 203 | 37 | | 409 | 255 | 235 | 616 | 2 | 40 |
| 71 | — | 53 80 | 204 | 38 | 165 | 411 | 257 | 237 | 621 | 8 | 41 |
| 78 | 78 | 53 | 235 | 69 | 171 | 415 | 259 | 230 | 630 | 16 | 38 |
| 79 | 79 | 53 | 247 | 82 | 168 | 420 | 264 | 238 | 631 | 17 | 38 |
| 123 | 23 | 92 | 250 | 84? | 199 | 421 | 265 | 238 | 632 | 19? | 38 |
| 123 | 21 | 93 | 251 | 85 | 198 | 423 | 271 | 202 | 633 | 21 | 42 |
| 123 | 22 | 95 | 253 | 87 | 197 | 426 | 267 | 223 | 641 | 31 | 43 |
| 126 | 26 | 81 | 253 | 88 | 200 | 428 | 269 | 233 | 697 | 39 | 50 |
| 132 | 32 | 91 | 272 | 108 | 183 | 433 | 276 | 244 | | a44 | |
| 134 | 34 | 96 | 279 | 116 | 190 | 433 | 285 | 250 | 707 | 57 | 33 |
| 136 | 40 | 60 | 279 | 436 | 242 | 435 | 278 | 246 | 714 | 70 | 31 |
| 137 | 41 | 60 | 281 | 119 | 188 | 440 | 283 | 253 | 714 | 71 | 26 |
| 138 | 42 | 63 | 282 | 120 | 188 | 444 | 287 | 248 | 835 | 58 | 101 |
| 138 | 43 | 65 | 284 | 122 | 185 | 445 | 288 | 251 | 865 | 20 | 136 |
| 141 | 39 | 1 | 290 | 126 | 187 | 533 | 5 | 22 | 913 | 4 | 120 |
| 141 | 38 | 48 | 291 | 127 | 187 | 535 | 14 | 6 | 913 | 5 | 124 |
| 147 | 3 | 228 | 292 | 128 | 187 | 542 | 26 | 8 | 942 | 38? | 133 |
| 149 | 4 | 225 | 293 | 129 | 187 | 543 | 27 | 7 | 962 | 14 | 122 |
| 153 | 8 | 215 | 299 | 136 | 187 | 543 | 28 | 11 | 962 | 15 a | 122 |
| 156 | 11 | 214 | 324 | 161 | 176 | 547 | 2 | 24 | 965 | 18. 19 | 125 |
| 159 | 14 | 173 | 332 | 169 | 178 | 553 | — | } 22 | 966 | 21 | 131 |
| 163 | 1 | 140 | 334 | 171 | 180 | 561 | 8 | | 1055 | 6 | 81 |
| 165 | 2. 3 | 143 | 359 | 198 | 219 | 568 | 19? | } 83 | 1058 | 11 | 57 |
| 172 | 9 | 148 | 362 | 200 | 216 | | 20? | | | | |

EXPLANATIONS OF PLATES,

And REFERENCES to the PAGES where they are described.

- P**L. I. fig. 1. 2. 8. p. 3.—fig. 3. p. 14.—fig. 4. p. 11.—fig. 5. 6. p. 7.—fig. 7. p. 12.—fig. 9. p. 26.—fig. 10. p. 28.
- Pl. II. fig. 1. 2. p. 15.—fig. 3. p. 30.—fig. 4. p. 40.—fig. 5. p. 18.—fig. 6. p. 33.—fig. 7. p. 31.—fig. 8. p. 1.—fig. 9. p. 20.—fig. 10. p. 24.—fig. 11. p. 22.
- Pl. III. fig. 1. 1. p. 44.—fig. 2. 2. p. 37.—fig. 3. 3. p. 38.—fig. 4. 4. p. 46.—fig. 5. 5. p. 42.—fig. 6. 6. p. 43.—fig. 7. 8. 9. 10. p. 50.—fig. 11. 12. p. 48.
- Pl. III. Fig. 1. 2. p. 44.—fig. 3. 4. p. 37.—fig. 5. 6. p. 38.—fig. 7. 8. p. 46.—fig. 9. 10. p. 42.—fig. 11. 12. p. 43.—fig. 13. 14. 15. 16. p. 50.—fig. 17. 18. p. 48.
- Pl. IV. fig. 1. 1. p. 72.—fig. 2. 3. p. 50.—fig. 4. 5. p. 51.—fig. 6. p. 80.—fig. 7. p. 79.—fig. 8. p. 53.—fig. 9. p. 55.—fig. 10. p. 63.—fig. 11. p. 66.—fig. 12. p. 65.—fig. 13. p. 60.—fig. 14. p. 67.—fig. 15. 16. p. 57.
- Pl. V. fig. 1. 2. 3. 4. 5. 8. 14. 19. p. 76.—fig. 6. p. 96.—fig. 7. p. 83.—fig. 9. p. 16.—fig. 10. p. 58.—fig. 11. p. 93.—fig. 12. p. 91.—fig. 13. p. 92.—fig. 15. p. 107.—fig. 16. p. 89.—fig. 17.—p. 95.—fig. 18. p. 87.
- Pl. VI. fig. 1. p. 98.—fig. 2. p. 81.—fig. 3. p. 110.—fig. 4. p. 120.—fig. 5. p. 124.—fig. 6. p. 122.—fig. 7. p. 100.
- Pl. VII. fig. 1. 2. 3. 4. 9. 12. p. 125.—fig. 5. 6. p. 112.—fig. 7. p. 136.—fig. 8. p. 114.—fig. 10. p. 131.—fig. 11. p. 115.
- Pl. VIII. fig. 1. 3. p. 103.—fig. 2. p. 101.—fig. 4. p. 128.—fig. 5. p. 130.—fig. 6. 9. p. 104.—fig. 7. p. 133.—fig. 8. p. 63.—fig. 10. p. 102.—fig. 11. p. 7.—fig. 12. p. 85.—fig. 13. p. 117.—fig. 14. p. 118.
- Pl. IX. fig. 1. 2. 4. 5. p. 144.—fig. 3. p. 140.
- Pl. X. fig. 1. 2. 4. 5. 7. 9. p. 151.—fig. 3. 6. p. 148.—fig. 8. p. 147.
- Pl. XI. fig. 1. p. 180.—fig. 2. p. 168.—fig. 3. p. 165.—fig. 4. p. 162.—fig. 5. p. 171.—fig. 6. p. 154.
- Pl. XII. fig. 1. p. 185.—fig. 2. p. 191.—fig. 3. p. 196.—fig. 4. p. 211.—fig. 5. p. 187.
- Pl. XIII. fig. 1. p. 200.—fig. 2. p. 173.—fig. 3. p. 188.—fig. 4. left-hand, p. 193.—fig. 4. right-hand, p. 194.—fig. 5. p. 190.—fig. 6. p. 178.
- Pl. XIV. fig. 1. p. 209.—fig. 2. p. 176.—fig. 3. p. 207.—fig. 4. p. 202.—fig. 5. p. 183.—fig. 6. p. 199.—fig. 7. p. 184.
- Pl. XV. fig. 1. p. 197.—fig. 2. p. 215.—fig. 3. p. 225.—fig. 4. p. 228.—fig. 5. right-hand, p. 219.—fig. 5. left-hand, p. 216.—fig. 6. right-hand, p. 170.—fig. 6. left-hand, p. 204.
- Pl. XVI. fig. 1. p. 233.—fig. 2. p. 244.—fig. 3. p. 240.—fig. 4. p. 242.
- Pl. XVII. fig. 1. p. 221.—fig. 2. p. 251.—fig. 3. p. 253.—fig. 4. p. 230.—fig. 5. p. 235.—fig. 6. p. 75.—fig. 7. p. 248.

ERRATA.

E. ENGLISH, F. FRENCH TEXT.

- Page 1. Order I. add *Univalves*.
P. 3. F. l. 3. for *Pl. II.* read *Pl. I.*—l. 19. add *Pl. I.*
P. 6. E. l. 16. *Orkneys*, r. *Western Isles*.—F. l. 17. r. *Isles Occidentales*.
P. 22. F. l. 9. *Exterieur*, r. *exterieure*.—l. 15. *entremelées dans*, r. *entremelées dans*.
P. 23. F. *partout les*, add *partout sur les*.
P. 64. F. l. 3. *est*, r. *et*.
P. 66. l. 8. p. 2177, r. No. 2177.
P. 77. E. l. 25. *an dele*—l. 36. *that dele*—F. l. 25. *il fut nous*, r. *il nous fut*.
P. 85. E. l. 30. *them*, r. *it*—F. l. 14. *Continent*, r. *contient*—l. 29. *l'a*, read *la*.
P. 89. E. l. 2. *Cylindraceous*, r. *Cylindraceus*.
P. 96. E. l. 25. *Neritædes*, r. *Neritoides*.
P. 98. F. l. 5. *cellui*, r. *celui*.
P. 105. E. l. 23. *fuscus*, add *ulva*.
P. 118. F. l. 9. *en treccupent*, r. *entreccupent*.
P. 128. F. l. 8. *de*, r. *le*.
P. 135. F. l. 8. *de*, r. *à*.
P. 149. E. l. 31. *concave*, add *or*.
P. 152. F. l. 10. *le*, r. *les*; *lustrées*, r. *lustrés*—l. 11. *blanches*, r. *blancs*.
P. 160. F. l. 15. *l'eau sortir*, r. *sortir l'eau*.
P. 174. F. l. 5. *font*, add *egaux*.
P. 178. E. l. 32. *incifis*, r. *incisis*.
P. 185. F. l. 28. *dit*, add *que*—l. 29. *Afiatique*, r. *Afiatique*.
P. 200. E. l. 9. *sïde*, r. *half*—F. l. 11. *un coté*, r. *une moitié*.
P. 216. E. l. 32. *Mytulis*, r. *Mytilus*.
P. 218. F. l. 10. *de Bretagne*, add *la Grande*.
P. 226. F. l. 31. add *la Tweed*, *la Don*.
P. 228. E. l. 9. *Tab. XIV.* r. *Tab. XV.*

What other *Errata* occur, the candid Reader is desired to correct, especially the text in the quotations of the figures of Pl. III. which correct according to the Index of Explanations of Plates, p. vii.

SUBSCRIBERS OMITTED.

| | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| Mr. Stanesby Alchorne, coloured | ✕ Mr. John Hunter, F. R. S. coloured |
| Mr. William Hudfon, F. R. S. coloured | ✕ Walter Synnot, Esq; coloured. |

The NAMES of the SUBSCRIBERS.

N. B. *Pl.* stands for uncoloured or plain copies, and *col.* for coloured ones.

A.

JOHN Adams, Esq; *painted*
 Hon. Baron Aguilar, *col.*
 Benjamin d'Aguilar, Esq; *pl.*
 Mr. John Anderson, Prof. Hist. Nat.
 Glasgow, F. R. S. *col.*
 Mr. James Arden, *col.*

B.

Mr. Matthew Boulton, Birmingham, *col.*
 Gustavus Brander, Esq; Mus. Brit. Cur.
 F. R. S. *pl.*
 George Browne, Esq; *pl.*
 John Smith Budgen, Esq; *col.*

C.

Joseph Capadose, Esq; *col.*
 Daniel de Castro, Esq; *col.*
 Mrs. de Castro, *painted*
 Samuel de Castro, Esq; *pl.*
 Hon. Mrs. Cavendish, *col.*
 Anthony Champion, Esq; *col.*
 Thomas Chowne, Esq; *col.*
 Mr. — Church, Islington, *col.*
 Monf. J. P. Cobre, Augsberg, Germany, *col.*
 John Cordley, Esq; York, *col.*
 Hananel Mendes da Costa, Esq; *col.*
 Joshua Mendes da Costa, Esq; *col.*
 Philip de la Cour, M. D. Bath, *col.*
 Rev. Sir John Cullum, Bart. *pl.*
 William Cuming, M. D. Dorchester, *col.*
 John Cuthbert, Esq; F. R. S. *col.*

D.

John Debonnaire, jun. Esq; *col.*
 James Dewar, Esq; *col.*
 Mr. Dru Drury, *col.*

E.

George Edwards, Esq; *col.*
 John Ellis, Esq; F. R. S. *col.*
 Miss Ellis, *col.*

F.

Mr. Fenn, *col.*
 Martin Fonnereau, Esq; *painted*
 Mrs. Fordyce, *col.*
 Mrs. Forster, *pl.*
 John Reinhold Forster, LL.D. F.R.S. *col.*
 Mr. Ingham Foster, 3 copies, *painted, col.*
 and *pl.*
 Raphael Franco, Esq; *col.*
 John Fothergill, M.D. F.R.S. 2 copies, *col.*

G.

Rev. G. Gretton, A. B. Trinity College,
 Cambridge, *col.*
 Counsellor Thomas Griffin, *col.*
 George Griffin, Esq; *col.*
 John Grimstone, Esq; Killwick, near Be-
 verley, Yorkshire, *painted*

H.

Anthony Hamilton, D. D. *col.*
 Arthur Holdsworth, Esq; Governor of
 Dartmouth Castle, *col.*
 John Holland, Esq; of Tierdan, Denbigh-
 shire, *col.*
 Mr. George Humphrey, *col.*

I.

Mr. Edward Jacobs, Feverham, *col.*
 John Ibbetson, Esq; F. R. S. *col.*
 Mrs. Jones, *col.*
 Mr. Thomas Jones, Printer, *col.*

Richard

THE NAMES OF THE SUBSCRIBERS.

K.

Richard Kaye, LL. D. Mus. Brit. Cur.
F. R. S. *col.*

George Keate, Esq; F. R. S. *col.*

Mr. Thomas Knowlton, Loansborough
Castle, Yorkshire, *col.*

L.

Mr. Abraham Lara, *pl.*

Charlwood Lawton, Esq; *pl.*

John Coakley Lettsom, M.D. F.R.S. *col.*

Sir Ashton Lever, Knt. 4 copies, 2 *col.* 2 *pl.*

Moses Isaac Levi, Esq; *pl.*

Gomperts Levison, M. D. *pl.*

Miss Lewis, Wimbledon, *col.*

Michael Mart, B.D. F.R.S. Trinity Col-
lege, Cambridge, *pl.*

John Lloyd, Esq; F.R.S. *col.*

M.

Edward Maese, Esq; *pl.*

Mr. Thomas Martyn, *col.*

Lady Mill, *col.*

Mr. John Millan, Bookfeller, 6 copies,
1 *col.* 5 *pl.*

Mr. Isaac Minors, *pl.*

Hans Winthrop Mortimer, Esq; M. P. for
Shaftesbury, *col.*

Charles Morton, M.D. Principal Librarian
Brit. Mus. F.R.S. *col.*

Charles Moss, Esq; Wells, *pl.*

William Myddelton, Esq; *pl.*

N.

Mr. Isaac Naffo, *col.*

John Nicols, Esq; *col.*

O.

Humphrey Owen, M. A. Warrington,
Lancashire, *col.*

P.

Her Grace the Duchess Dowager of Port-
land, *col.*

Mr. Samuel Platt, *col.*

Thomas Pennant, Esq; F.R.S. 5 copies, *pl.*

Mrs. Pierfon, *col.*

Mr. Pointer, *col.*

Richard Pulteney, M.D. F.R.S. Blandford

R.

David Alvez Rabello, Esq; *pl.*

Mr. Cater Rand, Lewes, Suffex, *col.*

Philip Rashleigh, Esq; M.P. for Fowey, *col.*

John Rashleigh, Esq; Penguite, Cornwall,
col.

— Rawlinson, M. D. *col.*

Mr. John Van Rymdyk, *col.*

S.

Right Hon. Earl of Seaforth

Joseph Salvador, Esq; F. R. S. *col.*

George Scott, LL.D. F.R.S. Woolston-
hall, Essex, *pl.*

Phineas Serra, Esq; *pl.*

Henry Seymer, Esq; Handford, Dorset, *pl.*

Mr. Robert Shore, Snitterton, Derbyshire,
col.

Isaac Siqueira, M.D. *col.*

Sir John Smith, Bart. Sydling St. Nicholas,
Dorset, *col.*

James Stuart, Esq; F. R. S. *col.*

T.

Edward Thomas, A.M. F.R.S. *col.*

Henry Tuckfeild, Esq; *painted*

Marmaduke Tunstall, Esq; F. R. S. *painted*

W.

Richard Hill Waring, Esq; F. R. S. Leef-
wood, Flintshire, 2 copies, *col.* & *pl.*

Miss Waring, *pl.*

Mrs. Watson, Bath, *col.*

Mr. John White, *col.*

Mr. John Whitehurst, *col.*

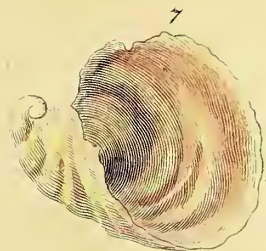
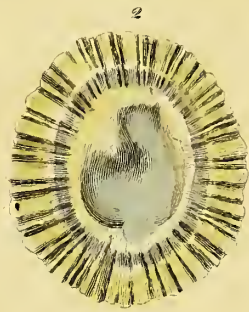
Joseph Williams, Esq; Glanravan, Carnar-
vonshire, *col.*

Andrew Wilson, M. D. *pl.*

Mr. John Wooller, *pl.*

Pl. I.

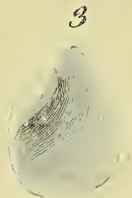
| page | | page |
|------|---|------|
| 3 | 1.2.81. <i>Patella vulgata</i> Gm. 2697 Lin. Trans. 8. p. 229. Montag. - 475 | 2697 |
| 14 | 3. <i>Patella graeca</i> — 3728 Lin. In. 236 - Mont. - 492 | 3728 |
| 11 | 4. <i>Patella Hipura</i> — 3728 Lin. In. 236 - Mont. 490 | 3728 |
| 7 | 5.6. <i>Patella pellucida</i> — 3717 Lin. In. 233 - Mont. 477 | 3717 |
| 12 | 7.7. <i>Patella Ungarica</i> — 3700 Lin. In. 236 - Mont. 486 | 3700 |
| 26 | 9.9. <i>Bulla lignaria</i> — 3425 Lin. In. 123 - Mont. 205 | 3425 |
| 28 | 10.10. <i>Bulla Hydatis</i> — 3422 Lin. In. 123 - Mont. 217 | 3422 |



page

Pl. II.

- 15-1. 2. *Haliotis tuberculata* 3687
Lin. Sn. 227 - M. 473.
- 30-3. *Bulla aperta* 3424
Lin. Sn. 131 - M. 1 sup. 92.
- 40-4. *Prochus erythroleucos* 3581
Sn. exiguus L. Sn. 156 - M. 277.
- 18-5. *Serpula vermicularis* 3748
L. Sn. 243 - M. 509.
- 33-6. *Cypræa Pediculus* 3410
L. Sn. 120 - M. 201.
- 31-7. 7. *Voluta pallida* 3444
L. Sn. 132 - M. 232
- 1-8. 8. *Patella lacustris* 3710
L. Sn. 232 - Munk. 402.
- 20-9. *Serpula triquetra* 3740
L. Sn. 244 - M. 511
- 24-10. *Dentalium Entalis* 3736
L. Sn. 237 - M. 474
- 23-11. *Serpula spiralis* 3740
Lin. Sn. 244. Munk. 490

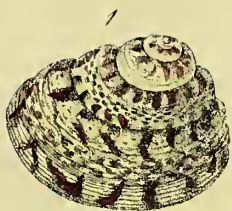


Pl. III.

page

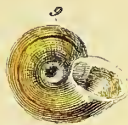
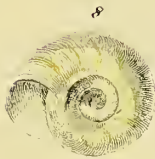
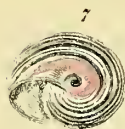
- 44-1.2. *Trochus Magnus* — *Gm.* 3567
Lih. Tr. 151 — *Montag.* 203
 37-3.4. *Pro. Ziziphinus* — 3579
L. Tr. 155 — *Mont.* 274
 38-5.6. *Pro. papillosus* *Lih. Tr.* 155
Tro. tenuis *Mont.* 275
an. Pro. Granatum *Lineb.* 3584
 46-7.8. *Pro. umbilicatus* *Lih. Tr.* 153
Montag. 206
 42-9.10. *Pro. cinereus* — *Lih. Tr.* 152
Montag. — 209
 43-11.12. *Pro. lineatus* — *L. Tr.* 152
Montag. — 204
 40-13-16. *Nerita littoralis* *Gm.* 3677
L. Tr. 226 — *Mont.* 467
see to 4 §. 23.
 50-17.18. *Nerita fluviatilis* — 3676
L. Tr. 225 — *Mont.* 470.

PL. III



Pl. IV.

- 72 — 1. 1. *Helix aspersa* — Gmel. 3677
H. hortensis. Lin. Tr. 200 — M. 407
- 50 — 2. 3. *Nerita littoralis* — vid. t. 3. 3677
 Lin. Tr. 227 — M. 467
- 51 — 4. 5. *Nerita pallidula* — Lin. Tr. 226
 Montagu. Fesh. Britan. — 460
- 80 — 6. *Hel. Turturnum* — Gmel. 3639
 — *sericea* — 3617
 Lin. Tr. 196. 15 — Mont. 420
- 79 — 7. *Hel. Difana* — 3631
 — *medic* — 3640
H. virgata, L. Tr. 195 — Mont. 415
- 50 — 8. *Helix Ericetorum* — 3632
 Lin. Tr. 191 — M. 437
- 53 — 9. *Hel. Lapsicida* — 3613
 Lin. Tr. 107 — Mont. 435
- 63 — 10. *Hel. complanata* — 3617
 Lin. Tr. 1000 — Mont. 450
- 66 — 11. *Helix contorta* — 3624
 Lin. Tr. 191 — Mont. 457
- 65 — 12. *Helix Vortex* — 3620
 Lin. Tr. 109 — Mont. 451.
- 60 — 13. *Hel. cornua* — 3622
 L. Tr. 190 — Mont. 440
- 67 — 14. *Hel. Pomatia* — 3627
 L. Tr. 201 — M. 405
- 37 — 15. 16. *Hel. rotundata* — 3633
H. radiata L. Tr. 199 — Mont. 432. 522. 53



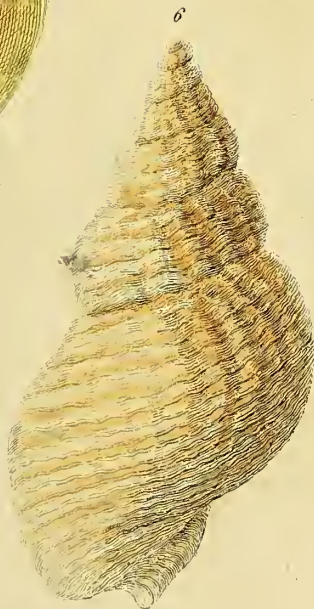
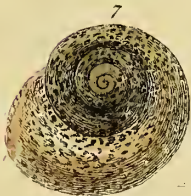
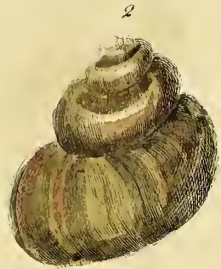
- 75-1.2.8. *Helix nemoralis* — 3647
 3 — — — — — 3
 4.5.14.15 — — — — — 2
 Lin. Fn. 300 — Montag. 407
- 96-6. *Bulla fontinalis* — 3427
 Lin. Fn. 126 — Montag. 226
- 83-7. *Nerita glauca* — 3671
 Lin. Fn. 224 — Mont. 269
- 86-9. *Turbo elegans* — 3606
 Lin. Fn. 167 — Mont. 342
- 58-10. *Helix hispida* — 3625
 Lin. Fn. 190 — Mont. 423
- 93-11. *Helix stagnalis* — 3637
 Lin. Fn. 214 — Mont. 367
- 91-12. *Helix tentaculata* — 3662
 Lin. Fn. 220 — Mont. 389
- 92-13. *Helix putris* — 3659
 Lin. Fn. 219 — Mont. 376.
- 14.19. *Helix nemoralis* 2 — 3647
 4.4.5 — Lin. Fn. 207. — Mont. 411.
15. *Turbo perversus* — 3609
 Lin. Fn. 219 — Mont. 376
- 89-16. *Turbo Muscorum* — 3611
 Lin. Fn. 102 — Mont. 335
17. *Helix auricularia* — 3662
 Lin. Fn. 221 — Montag. 375
18. *Helix lubrica* — 3681
 Lin. Fn. 313 — Montag. 390



Pl. VI.

page

- 98-1.1. *Turbo littoreus* — Lm. 3580
 Lin. Tr. 150 — Montg. 301
- 81-2.2. *Helix vivipara* — 3646
 L. Tr. 209 — Montg. 386-
110. 3. *Turbo duplicatus* — 3607.
 L. Tr. 275
- 120-4. *Murex antiquus* — 3546
Jur. M. deoplectus — 3547
 Lin. Tr. 145
134. 5. *Murex corneus* — 3552
 Lin. Tr. 147 — Montg. 250
132. 6. *Truccina undatum* — 3492
 Lin. Tr. 137 — Montg. 237*
- 100-7. *Trachus crassus* — Lin. Tr. 184
 Montg. 281.



page

125-1-4. 9. 12. Bucc: *Lepidillus* Linn. 348.

Lin. Tm. 135 - Montg. 239

112-5. 6. Turbo *Terebra* — 3608

Lin. Tm. 176 - Montg. 243

156-7. Stromb: *Nes Pelecani* — 3507

Lin. Tm. 141 - M. 253

114-8. Turbo *exoletus* — 3607

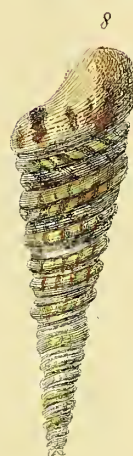
Lin. Tm. 176 - M. 295

131-10. Bucc. *reticulatum* 3495

Lin. Tm. 37 - M. 240

115-11. Turbo *Clathrus* — 3603

L. Tm. 170 - Montg. 248



Pl. VIII.

- 163-1-3 Turbo Pullus — 3589
 Lin. Pr. V. 8. 162 — Mont. 319
- 101-2. Voluta tornatilis — 3437
 Lin. Pr. 129 — M. 231
4. Murex costatus Lin. Pr. 144
 18. Mont. Tur. Br. L. 265
- 130-5. Bucc. lineatum L. Pr. 136
 Montag. — 245
- 104-6. 9 Turbo pimez — 4m. 3589
 Lin. Pr. 161 — M. 315.
- 102-7. Murex erinaceus — 3530
 Lin. Pr. 161 — M. 315
- 63-8. Hel. complanata — 3617
 L. Pr. 180 — Mont. 450
- 102-10. Turbo striatulus 3604
 L. Pr. 172 — M. 316. L. 10. 15
- 7-11. Patella virginica — 3711
 L. Pr. 234 — M. 480
- 85-12. Helix parva Da Costa 85
- 117-13. Hel. reticulatus D. C. 117
- 110-14. Strombus costatus — 4352
 Lin. Pr. 142 — M. 255



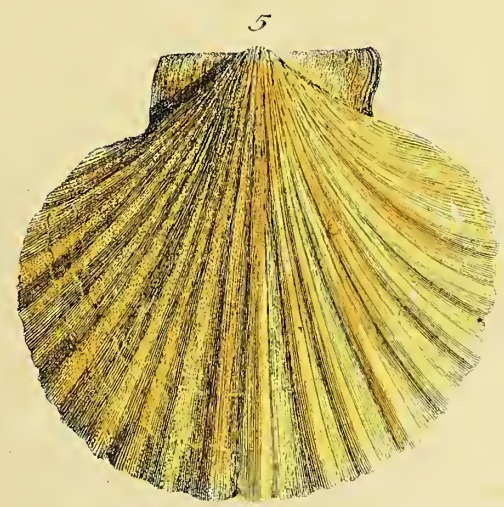
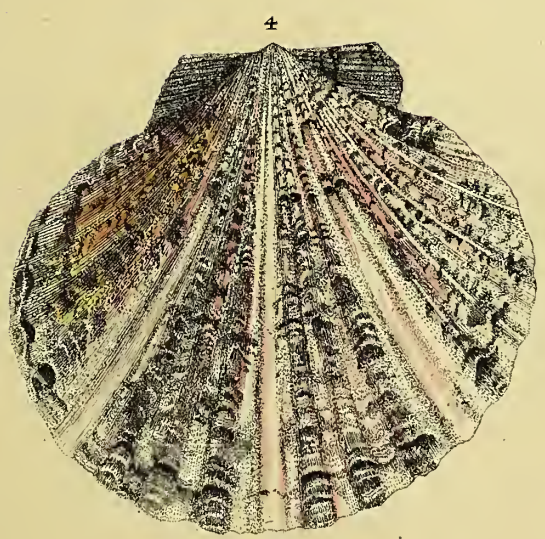
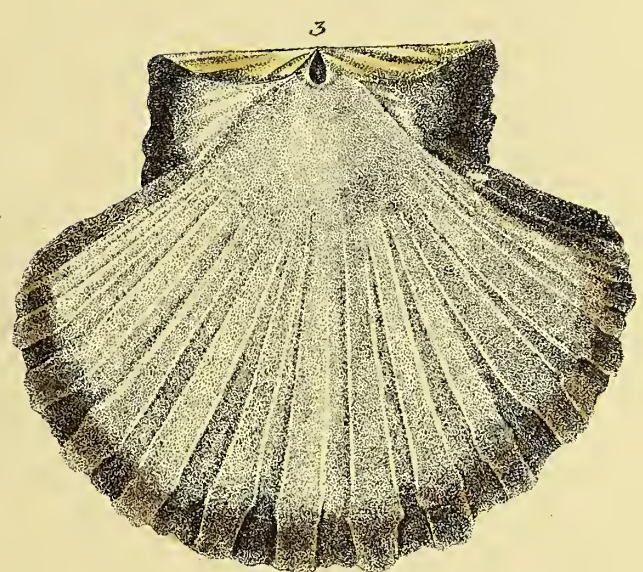
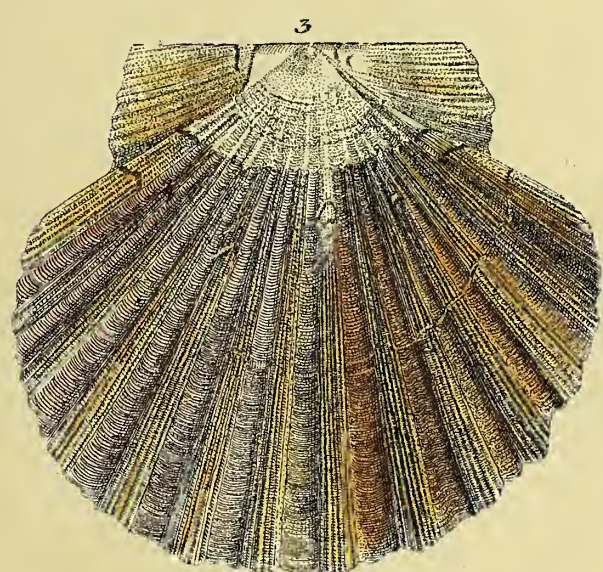
Pl. IX.

144-1. 2. 4. 5. *Ostrea operularis* Lm. 3325

Lin. Tr. 90 - Month. 145

3. 3. *Ostrea maxima* — 3315

Lin. Tr. 96 - Month. 143.



P1.X.

page

151-1.2.4.5.7.9. *Ostrea varia* — Gm. 3324

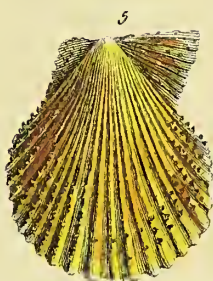
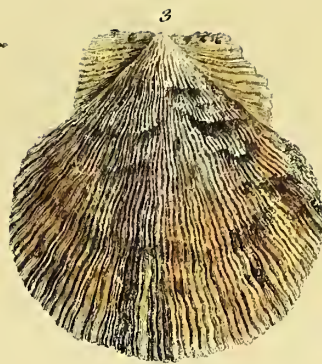
Lin. Pr. 97 — Montg. 146

3.6. *Ostrea sinuosa* — 3319

Lin. Pr. 99. — Montg. 140. (distorted)

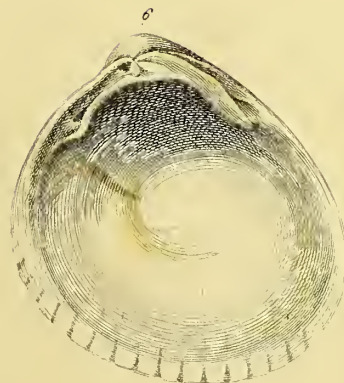
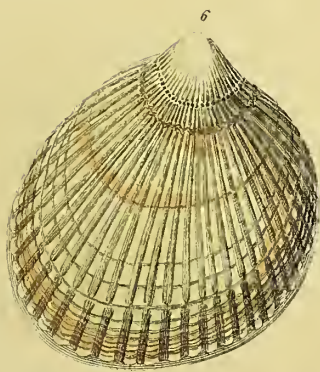
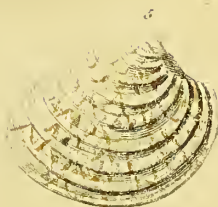
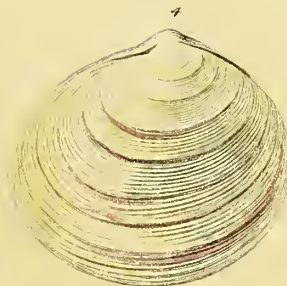
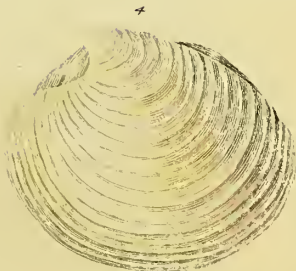
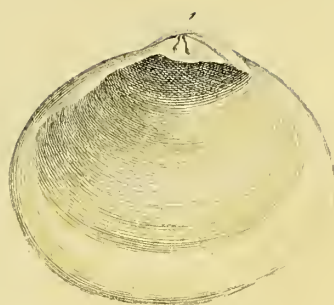
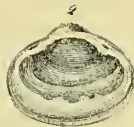
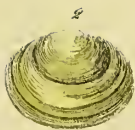
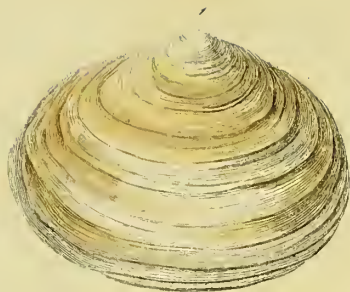
8. *Ostrea lineata* — Lin. Pr. 99

Pecten lineatus — Montg. 147.



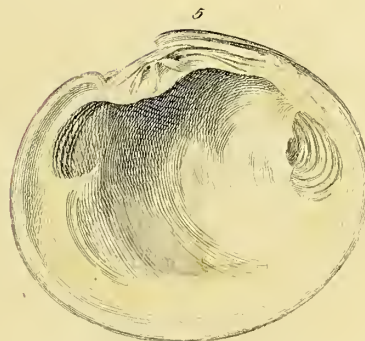
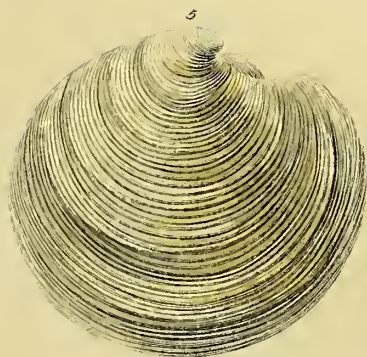
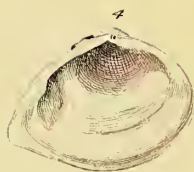
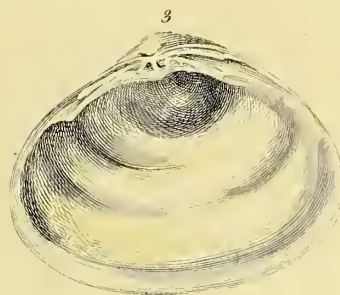
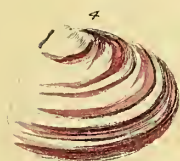
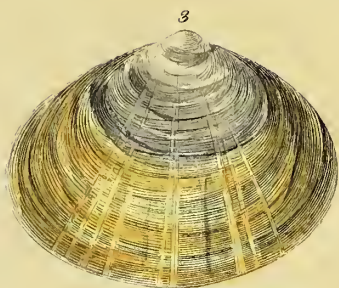
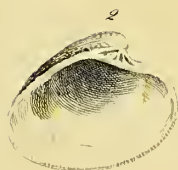
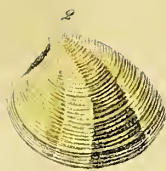
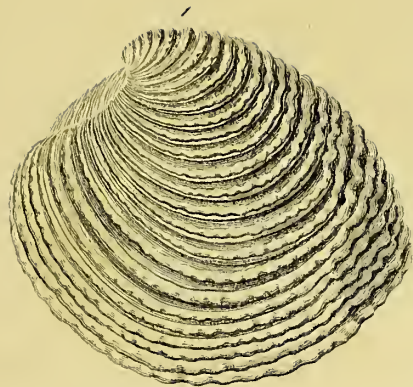
PL. XIII.

- 200 1. 1. *Machra Listeri* — 3261
 ——— *compressa* Lin. Sm. 71
 Montg. 96
- 173 2. 2. *Tellina cornea* — 3241
 Lin. Sm. 8. 59 — Montg. 86
- 180 3. *Venus fasciata* Lin. Sm. 80
 ——— *Paphia* Montg. 110
- 193 } 4. Left. *Vin. verrucosa* Lm. 3269
 189 } Lin. Sm. 70 — Montg. 112. 574
- 194 4. right *Tellina crassa* 3280
V. crassa Lin. Sm. 53. Montg. 65
- 180 5. 5. *Venus Paphia* — 3260
 Lin. Sm. 80 — Montg. 110
- 178 6. 6. *Card. levigatum* — 3251
 Lin. Sm. Montg. 86



P1. XII.

- 185-1.1. *Venus verrucosa*, Gm. 3260
 Lin. Tr. 8. 70 — M. 1124, 574.
- 191-2.2. *Venus gallina* — 3270
 Lin. Tr. 82 — M. 113
- 196-3.3 *Machra Stultorum* — 3250
 Lin. Tr. Cq — M. 94
- 211-4. *Gellina incarnata* — 3234.
 Del. solidula L. Tr. 58 — M. 63
- 147-5.5. *Venus exolita* — 3284
 Lin. Tr. 87 — Mont. 116.



Pl. XI.

200-1.1. *Cardium edule* — 3252
 Lin. Tr. — 6 — Mont. 76

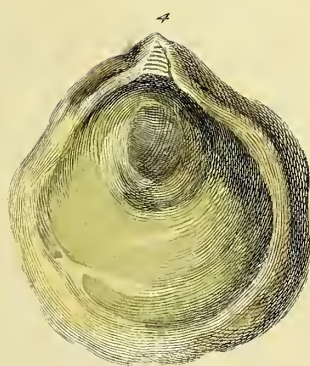
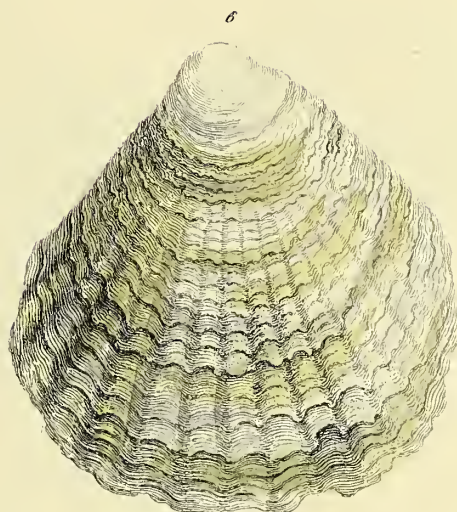
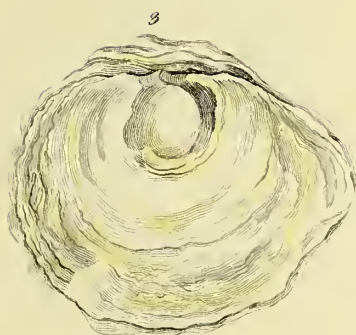
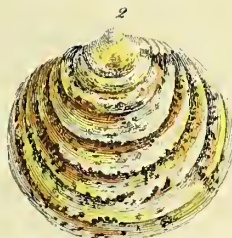
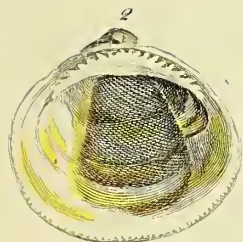
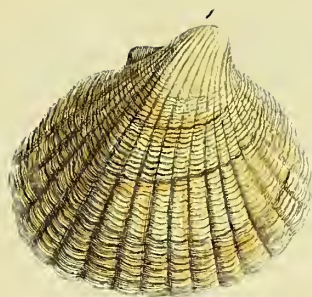
168-2.2. *Arca pilosa* — 3314
 Lin. Tr. 8. p. 99 — Mont. 136

163-3. *anomia Ephippium* — 3340
 Lin. Tr. 102 — Mont. 255

162-4.4. *Ostrea undulata* — 3346
 Lin. Tr. 103 — Mont. 157

171-5.5. *Arca lactea* — 3309
 Lin. Tr. 92 — Mont. 138

154 6. *Ostrea edulis* — 3334
 Lin. Tr. 101 — Mont. 151.



page

Pl. XIV.

209-1. *Pellina Peruvensis* — Lm. 3235
Lin. Tr. 6. p. 49 — Montg. 55

176-2. *Cardium echinatum* — 3247
Lin. Tr. 63 — Mont. 78

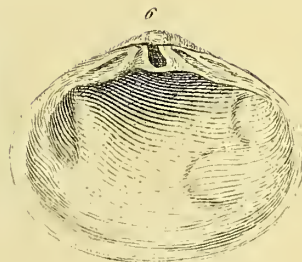
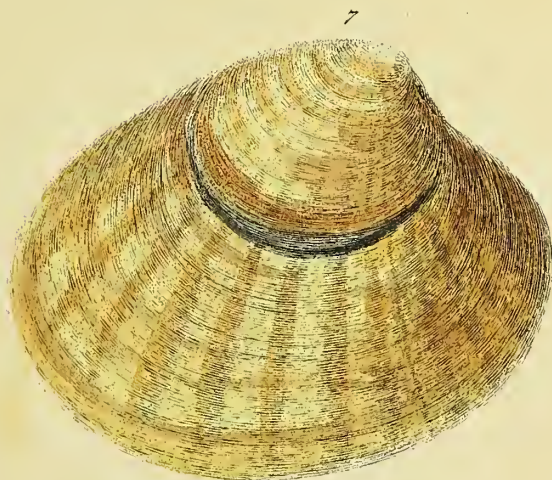
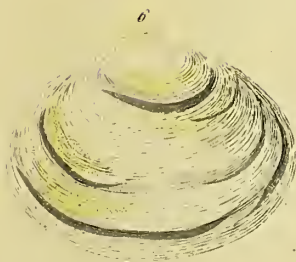
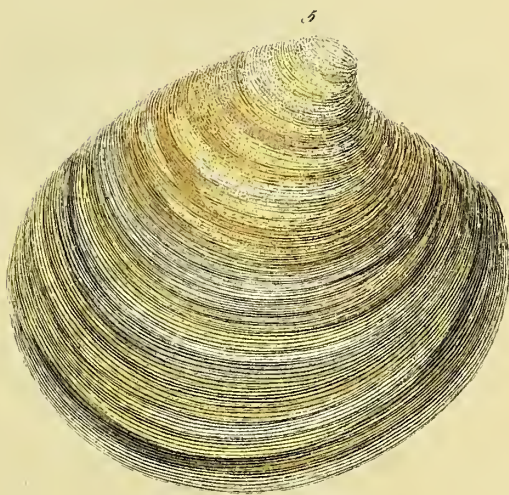
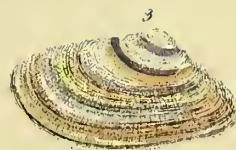
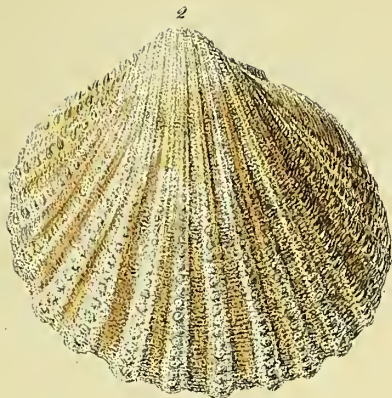
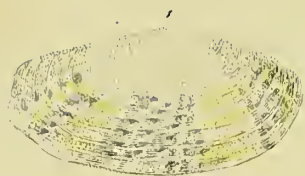
207-3. *Donax Trunculus* — 3263
Lin. Tr. 74 — Mont. 103

182-4. *Venus decussata* — 3294
Lin. Tr. 88 — Mont. 124

183-5. *Venus Islandica* — 3271
Lin. Tr. 83 — M. 14

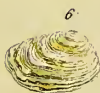
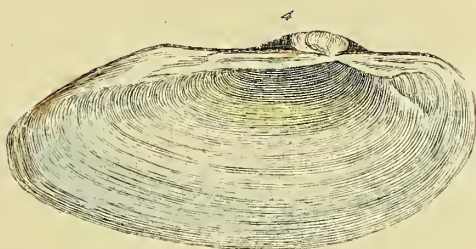
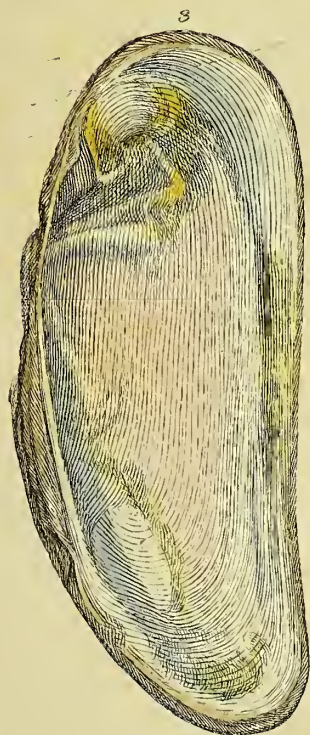
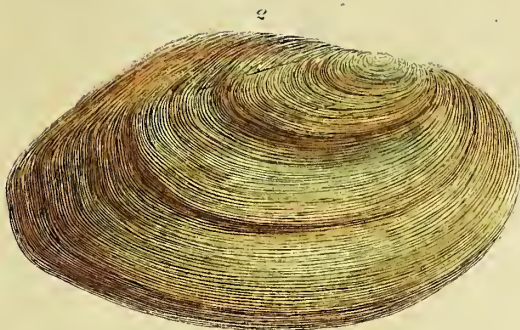
197-6. *Macra solida* — 3259
Lin. Tr. 70 — M. 92

184-7. *Venus Chione* — 3272
Lin. Tr. 84 — M. 115



page

1. 1. *Maestra solida* — 3259
 Lin. Tr. 8. p. 70 — Mont. 92
- 214 — 2. *Mytilus cygneus* — 3375
 ——— *anatinus* 3355
 Lin. Tr. 109 — Mont. 170
- 214 — 3. *Mya margaritifera* 3219
 Lin. Tr. 40 — Mont. 33
- 228 — 4. *Mya Pictorum* — 3210
 Lin. Tr. 28 — Mont. 34
- 219 — 5. *Mytilus edulis* — 3343
 L. Tr. 105 — Mont. 163
- 219 — 5. (right) *Myt. Modiolus* — 3354
 L. Tr. 95. Mont. 141
- 170 6. (right) *arca Nucleus* — 3314
 L. Tr. 95 — Mont. 141
- 204 6. (left) *Donax Iruis* — 3265
 L. Tr. 77 — Mont. 100



Pl XVI.

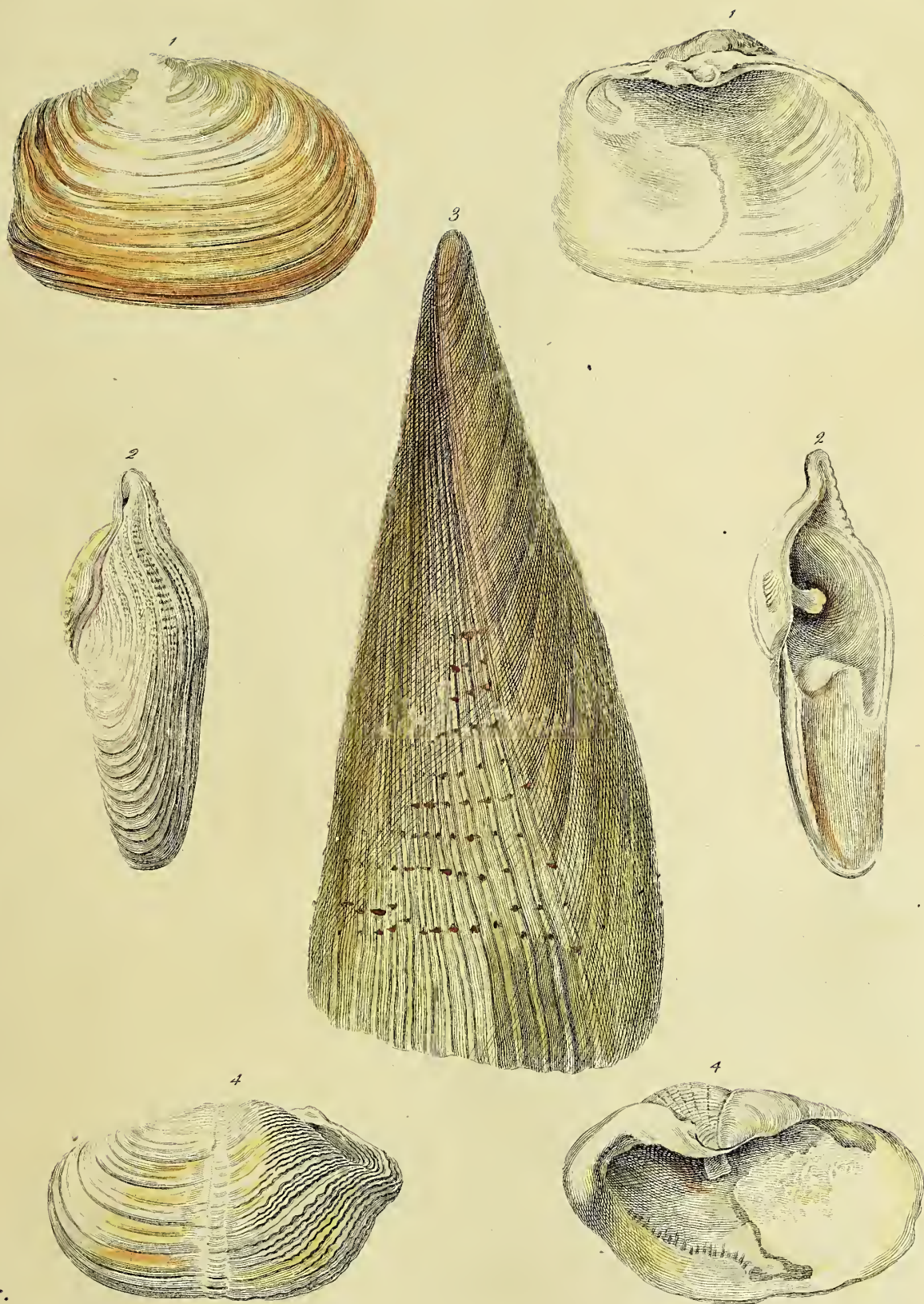
Page

233-1. 1. *Mya truncata* Gm. 3217
 Lin. Tr 35 - Montag 32

144-2. 2. *Pholas Dactylus* - 3214
 Lin. Tr. 30 - Montag, 20

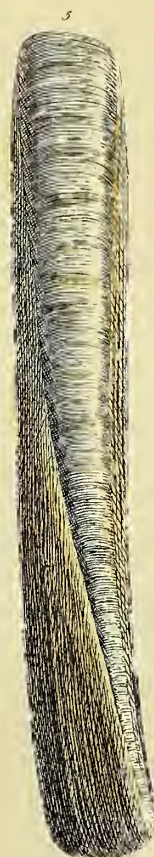
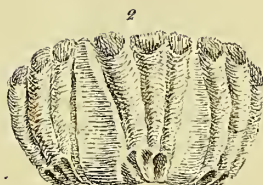
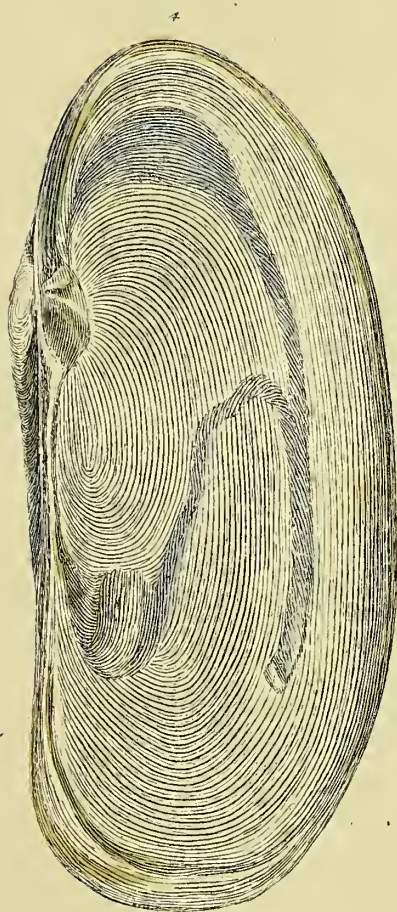
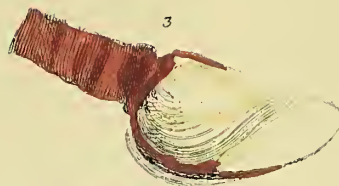
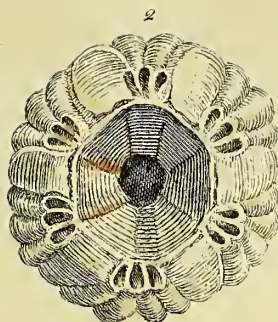
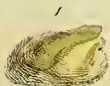
240-3 *Ponna pectinata* - 3363
 Lin. Tr. 113 - Mont. 170

4. 4. *Pholas crispata* - 3216
 Lin. Tr. 32 - Mont. 23



P1. XVII.

- 221-1. *Mytilus discors* — 3356
Lin. Tr. 8. p. 111 — Montag. 167
- 251-2. 2. *Lepas Diadema* — 3200
Lin. Tr. 27 — Mont. 13
3. *Lepas anatifera* — 3211
Lin. Tr. 20 — Mont. 15
4. *Mya oblonga* — 3221
Mastra lutraria — 3259
Lin. Tr. 74 — Mont. 101
5. *Solen Siliqua* — 3223
Lin. Tr. 43 — Mont. 46
- 79-6. *Helix arbutorum* — 3630
Lin. Tr. 202 — Mont. 413.
7. *Lepas balanoides* — 3207
Lin. Tr. 23 — Mont. p. 7



1455①

